



**Tipo de documento: Tesina de Grado de Ciencias de la Comunicación**

**Título del documento: Escenificación, ethos y legitimidad política en los discursos de despedida de la presidenta Cristina Fernández de Kirchner (25 de noviembre de 2015 – 9 de diciembre de 2015)**

**Autores (en el caso de tesis y directores):**

**María Paula Onofrio**

**Mariano Dagatti, tutor**

**Datos de edición (fecha, editorial, lugar,**

**fecha de defensa para el caso de tesis): 2017**

Documento disponible para su consulta y descarga en el Repositorio Digital Institucional de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires.  
Para más información consulte: <http://repositorio.sociales.uba.ar/>

Esta obra está bajo una licencia Creative Commons Argentina.  
Atribución-No comercial-Sin obras derivadas 4.0 (CC BY 4.0 AR)



La imagen se puede sacar de aca: [https://creativecommons.org/choose/?lang=es\\_AR](https://creativecommons.org/choose/?lang=es_AR)



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES**

**CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

Escenificación, *ethos* y legitimidad política en los discursos de despedida de la presidenta Cristina Fernández de Kirchner (25 de noviembre de 2015 – 9 de diciembre de 2015)

Tesina entregada por María Paula Onofrio para la obtención del título de Licenciada en Ciencias de la Comunicación

Tutor: Dr. Mariano Dagatti

BUENOS AIRES, 22 de febrero de 2017

## ÍNDICE

<b>Introducción</b>	3
Antecedentes	5
<b>Capítulo 1. Régimenes de visibilidad y estrategias de legitimación: política y mediatización en la despedida de CFK</b>	
1.1 Introducción	10
1.2 Hacia la construcción de un liderazgo nacional (25/11 al 5/12)	12
1.2.1 La salida al territorio: proxemia y cuerpo testigo	13
1.2.2 Entre “nosotros, los argentinos” y “nosotros, los kirchneristas”: destinación y estrategias discursivas	17
1.3 El <i>ethos</i> de estadista como principio de legitimidad (09/12/2015)	30
1.3.1 “Entre nosotros”: proxemia y exclusión	31
1.3.2 Rasgos lingüísticos del <i>ethos</i> de estadista	32
1.4 Entre presidenta de la nación y líder partidaria: el acto como ritual	39
1.4.1 Entre “nosotros, los argentinos” y “nosotros, los kirchneristas”: continuidades y matices	40
1.4.2 Sobre el carácter ritual del acto: confirmación y exclusión	46
1.5 Conclusiones	48
<b>Capítulo 2. La construcción del legado kirchnerista</b>	
2.1 Introducción	50
2.2 El “modelo de llegada”/ el “modelo de salida”	52
2.3 Metáfora de la pérdida y argumentación por el desperdicio	57
2.4 Argumentación por el ejemplo	59
2.5 Una advertencia hacia el futuro: “La campaña del miedo” y el “Nunca más”	63
2.6 Empoderamiento popular	67

2.7 Consideraciones finales	69
<b>Capítulo 3. El saber y el ethos de CFK: tres dinámicas posibles</b>	
3.1 Introducción	71
3.2 La noción de <i>ethos</i>	72
3.3 El <i>ethos</i> de CFK: estado del arte	75
3.4 La modalidad del saber	79
3.5 <i>Ethos</i> pedagógico, o cómo CFK construye una imagen de autoridad	80
3.6 Entre el <i>ethos</i> de estadista y el <i>ethos</i> de divulgación	85
3.7 <i>Ethos</i> de jefe	90
3.8 Conclusiones	95
<b>Conclusiones</b>	96
<b>Bibliografía</b>	101
<b>Anexo</b>	114

## INTRODUCCIÓN

El kirchnerismo ha gobernado la Argentina una docena de años, 2003-2015; la experiencia más larga de una fuerza política en el Poder Ejecutivo Nacional. Fue, en la Argentina de la poscrisis, un signo, el más distintivo, del reencantamiento progresivo de vastos sectores de la sociedad con la política. Su capacidad para volverse legítimo y atractivo para un segmento importante de la sociedad después de la más grave crisis institucional de la democracia constituye uno de los principales temas de interés para indagar nuestra situación actual. En esta investigación se tratará la serie discursiva que conformó la despedida de Cristina Fernández de Kirchner como presidenta, luego de la derrota del candidato de su partido político, Daniel Scioli, en las elecciones presidenciales de 2015. La relevancia de este análisis radica en que aborda, por un lado, un momento clave de la historia política reciente de nuestro país, ya que luego de tres mandatos constitucionales consecutivos del mismo signo político, asume un cuarto gobierno constitucional de diferente signo; por otro lado, el hecho inédito de la escenificación de la despedida de una presidenta en un contexto de estabilidad desde el retorno de la democracia en Argentina. Al mismo tiempo, el kirchnerismo como fenómeno político nació y se formó con Néstor Kirchner (2003- 2007) y Cristina Fernández de Kirchner (2007- 2011; 2011-2015) como presidentes; por lo tanto, el final del kirchnerismo en el poder significa un punto nodal en la identidad política de la fuerza (Aboy Carlés, 2001).

En el marco general del análisis del discurso francés (Amossy, 2000, 2002; Maingueneau, 1994, 2002, 2010; Plantin, 2011) y desde los abordajes de la palabra política (Courtine, 1981; Verón, 1987; Charaudeau, 2006), esta tesina estudia la escenificación de la despedida de Cristina Fernández de Kirchner (en adelante, CFK). Para ello, consideraremos todos los discursos públicos de la ex mandataria en el período comprendido entre el 22 de noviembre (fecha del ballottage) y el 9 de diciembre de 2015 (último día de CFK como presidenta). Durante este período, CFK dio siete discursos: el 25 de noviembre en el Hospital Posadas; el 26 de noviembre en el edificio Y-Tec; el 30 de noviembre en el Complejo Tecnológico de Pilcaniyeu; el 2 de diciembre en la Nueva Sede de la Secretaría de Derechos Humanos en la ex ESMA; el 5 de diciembre en la inauguración de la primera etapa de la electrificación de la Línea Roca; y 9 de diciembre

en Casa Rosada y en Plaza de Mayo<sup>1</sup>. La delimitación del *corpus* obedece a tres criterios: en primer lugar, remitimos a la definición genérica (Jamieson y Campbell, 2008) que considera que la despedida presidencial (*farewell speech*) está compuesta por la serie de discursos emitidos por el mandatario saliente entre el acto electoral y el traspaso del mando; en segundo lugar, la posibilidad de analizar la construcción de estrategias discursivas transversales en diferentes situaciones de comunicación; y, por último, el interés de estudiar cómo operan los distintos modos de escenificación de la despedida en la construcción de sentido.

El objetivo general de la tesina es contribuir al estudio discursivo del kirchnerismo como fenómeno político. Para ello, planteamos como objetivos particulares: (a) caracterizar los modos de escenificación y las estrategias discursivas que configuran la despedida; (b) estudiar los discursos de CFK en relación con el género discursivo en el que se inscriben y definir las particularidades del caso argentino; (c) caracterizar las continuidades y discontinuidades en la construcción del *ethos* presidencial de CFK, teniendo en cuenta la instancia escogida.

Con el horizonte abierto por los objetivos enumerados, la tesis está estructurada en tres capítulos: 1) “Regímenes de visibilidad y estrategias de legitimación: política y mediatización en la despedida de CFK”; 2) “La construcción del legado kirchnerista”; 3) “El saber y el *ethos* de CFK: tres dinámicas posibles”.

El propósito del primer capítulo es reconstruir, a través del estudio de las estrategias enunciativas y los modos de escenificación, los distintos tipos de intervenciones públicas y los modos de legitimación de la toma de palabra en cada caso. Primero, distinguimos los tres regímenes de visibilidad que configuraron la despedida de CFK; y, luego, dedicamos un apartado al estudio de cada uno.

El segundo capítulo analiza la construcción del legado kirchnerista. Postulamos que éste aparece estrechamente relacionado al despliegue de una estrategia que denominamos “estrategia de defensa”. El llamado a “los argentinos” a “cuidar” y a “defender los derechos” y “las conquistas logradas”<sup>2</sup> es uno de los pilares fundamentales del legado y, al mismo tiempo, una de las paradojas más significativas de la despedida.

---

<sup>1</sup> El *corpus* está conformado con base en la publicación oficial de los desgrabados en el sitio web de Casa Rosada ([www.casarosada.gob.ar](http://www.casarosada.gob.ar)), y a los videos subidos por la cuenta oficial “Casa Rosada- República Argentina” en la plataforma *Youtube*.

<sup>2</sup> El formato elegido para los fragmentos que extrajimos de los discursos es el siguiente. Cuando la cita supera los tres renglones, hemos colocado el párrafo por separado con cuerpo tipográfico y marginación especiales, seguido por el detalle de la fecha del discurso. Si consideramos necesario destacar un segmento del texto, utilizamos negritas. En aquellos casos en que los segmentos citados son menores o

El tercer capítulo se ocupa de estudiar los *ethé* que despliega CFK en sus actuaciones públicas durante la despedida. Tomando en consideración el estado del arte, corroboramos, en primer lugar, que las imágenes de sí de la oradora encontraron en la zona discursiva del “saber” un espacio predominante para desplegar sus pruebas retóricas de autoridad presidencial. Luego, como resultado del análisis, afirmamos que el saber como modalidad participa, a su vez, de tres dinámicas: para construir un *ethos* de estadista, para generar una estrategia de transferencia/divulgación, y para mostrarse como líder de un espacio político.

La tesina se cierra con un capítulo destinado a las conclusiones generales, en el que recapitulamos los principales ejes de análisis.

## **Antecedentes**

El objetivo de esta sección es ofrecer un panorama de los principales antecedentes de esta tesina. En primer lugar, mencionamos muy sucintamente los trabajos más significativos en el campo del análisis del discurso político a escala global, latinoamericana y argentina. En segundo lugar, nos referimos a los trabajos que han abordado nuestro objeto de estudio, el discurso kirchnerista. En tercer lugar, consideramos las investigaciones sobre el género despedida presidencial. Por último, una vez realizado el recorrido por los antecedentes, señalamos los aportes de esta investigación, que aborda desde una perspectiva retórica-discursiva un fenómeno novedoso para nuestro país: la construcción de una despedida presidencial en un contexto de estabilidad.

El análisis del discurso ha aportado a una renovación teórica y metodológica de las ciencias sociales desde su emergencia como espacio interdisciplinario de investigación hacia fines de los años sesenta. El campo del análisis del discurso atraviesa diversas escuelas y perspectivas: la Escuela francesa de análisis del discurso (Pêcheux, 1969, 1975), la lingüística de la enunciación (Benveniste, 1971), la teoría polifónica de la enunciación y la teoría de los bloques semánticos (Ducrot, 1984), el Análisis Crítico del

---

se trata de sintagmas o palabras sueltas (como sucede en este caso), los hemos incluido en el cuerpo del texto, utilizando comillas inglesas. Debemos aclarar que los fragmentos utilizados son significativos respecto del corpus y que podrían, llegado el caso, ofrecerse otros. A propósito, con el objetivo de favorecer la lectura, algunos de estos tramos aparecen repetidos en un mismo o en distintos capítulos en más de una ocasión.

Discurso (Fairclough, 2008; Wodak, 1996, 1997), las teorías de análisis del discurso francófono (Maingueneau, 1987, 1997; Amossy, 2000, 2008; Charaudeau, 2006), la teoría del discurso social de Angenot (1989, 2010) y la teoría de los discursos sociales de Verón (1987, 1988, 2004), entre otras.

En Francia, el progresivo interés por el análisis del discurso político en el interior de la lingüística está ligado a la coyuntura política de los años sesenta. La teoría de los aparatos ideológicos de Althusser, inspirada en la relectura de los trabajos de Marx, y el giro lingüístico del psicoanálisis bajo la égida de J. Lacan, ofrecieron al análisis del discurso en Francia fundamentos singulares de operación, en un contexto de transformaciones radicales. La corriente dominante en esos años, conocida con el nombre de “Escuela francesa”, se consagró con la aparición del número 13 de la revista *Langages* en 1969, titulado “L’analyse du discours” y del libro *Analyse automatique du discours* de Pêcheux. Con la progresiva retracción del marxismo y, en general, de la teoría crítica en las ciencias humanas, esta corriente fue perdiendo su posición dominante en el campo.

Herederas de la “Escuela francesa”, las teorías contemporáneas del análisis del discurso francófono han dado lugar a numerosos estudios de discursos políticos, que ponen especialmente el acento en la construcción discursiva del *ethos* y del *pathos* de distintos locutores políticos (Maingueneau, 2002, 2008, 2010; Amossy, 1999, 2000, 2008; Charaudeau, 2006; Eggs, 2008; Plantin, 2011). La recuperación de las teorías retóricas y argumentativas en estas corrientes revela, según Adam (2002), una progresiva retorización de los estudios lingüísticos.

En América Latina, el análisis del discurso político tiene una reconocida trayectoria, en la que coexisten marcos teórico-metodológicos diferentes: Arnoux (2006), Bolívar y Kohn (1999), Chumaceiro (2003), Indursky y Ferreira (2007), Gregolin y Kogawa (2012), Sargentini, Curcino y Piovezani (2011), Zoppi Fontana (1997), Cazarin (2005), Piovezani (2009). Entre ellos, en función de nuestra propuesta, destacamos el estudio de Arnoux (2008) sobre los aspectos dialógicos en los discursos del presidente venezolano Hugo Chávez.

En la Argentina en particular, el análisis del discurso político tiene ya una larga tradición (Lavandera, 1986; Menéndez y Raiter, 1986; García Negroni, 1988). Los argumentos de nuestra tesis recuperan, especialmente, la clasificación teórica elaborada por García Negroni (1988) acerca de los distintos tipos de destinatario en el discurso político, y la caracterización teórica general del discurso político desde un marco enunciativo y argumentativo de García Negroni y Zoppi Fontana (1992). Las autoras

definen al discurso político, fundamentalmente, como un género que comporta la idea de multidestinación y multifuncionalidad.

Resulta de crucial relevancia para nuestra investigación la perspectiva analítica desarrollada por Verón (1987) en *La palabra adversativa. Observaciones sobre la enunciación política*. En este trabajo el semiólogo afirma que enunciar un discurso político consiste en situarse a sí mismo como enunciador y en disponer tres tipos de destinatarios diferentes, por medio de constataciones, explicaciones, prescripciones y promesas, en cuanto a las entidades del imaginario político: por un lado respecto de aquellas entidades con las cuales el enunciador busca construir una relación, es decir los metacolectivos como “la nación”, “la república”, “el pueblo”, y por otro, respecto de las entidades que fundan la legitimidad de la toma de palabra, o sea colectivos de identificación del tipo “nosotros, los argentinos”, “nosotros, los socialistas”, “nosotros, los peronistas”. Según el autor, la enunciación política resulta inseparable de la construcción de un adversario y, en correlato con ello, supone en sí misma la construcción de una imagen de sí y de una imagen del otro, al mismo tiempo que la apelación a destinatarios terceros. La economía discursiva de la palabra política estaría, entonces, signada por tres funciones: una función de refuerzo respecto de un prodestinatario (el prosélito), una función de polémica respecto de un contradestinatario (el adversario) y una función de persuasión en lo que concierne el paradestinatario (el indeciso).

Importante para nuestro estudio, Verón (1987, 1995, 2001, 2002) define a la mediatización como campo clave en la construcción de lo social. En este sentido, el semiólogo entiende que “la estrategia política, que se ejercía antaño esencialmente en el dominio de lo simbólico (es decir, del lenguaje), está obligada hoy en día a abrirse camino a través de la red metonímica, en busca del buen contacto”. La mediatización de lo político fuerza a este último a traducirse en códigos indiciales. En consecuencia, para Verón, “la estrategia política se convierte en una estrategia de dominio de las configuraciones espaciales del imaginario televisivo, y la puesta en espacio de las grandes emisiones políticas en un juego crucial” (2001: 24). Por último, nuestra tesis dialoga, también, con el análisis desarrollado por Verón y Sigal (2004) en *Perón o muerte. Los fundamentos discursivos del fenómeno peronista*.

En segundo lugar, debemos considerar los trabajos sobre el kirchnerismo. Tras la llegada de Néstor Kirchner al poder, el kirchnerismo en general ha sido objeto de estudio de numerosos trabajos, tanto desde el campo de la sociología y la ciencia política, como desde el análisis del discurso. Los trabajos de Cheresky (2004), Botana (2006), Novaro

(2004), Torre (2005), Borón (2005), Ollier (2005), Mustapic (2005), Godio (2006) y las entrevistas compiladas en Natanson (2004) constituyen los primeros trabajos relevantes sobre el tema.

Desde diversas perspectivas y hasta con conclusiones contrarias, muchos autores han estudiado al kirchnerismo en relación con el “giro a la izquierda” que caracterizó a las democracias latinoamericanas de principios del nuevo siglo (Ollier, 2009; Carnovale, 2005, 2006; Calveiro, 2005; Tcach, 2006; Longoni, 2007; Lesgart, 2006; Jelin, 2007; Vezzetti, 2009; Sarlo, 2012; Hilb, 2014; Vilas, 2005; Paramio, 2006; Gerchunoff y Aguirre, 2004; Mustapic, 2005; Svampa, 2007, 2008; Bonvecchi y Giraudi, 2008).

A partir de la asunción de CFK, seguida por el “conflicto del campo”, la sanción de las leyes de estatización de los fondos de jubilaciones, de regulación de medios de comunicación, de estatización de Aerolíneas Argentinas, y las elecciones legislativas de 2009, los estudios sobre el kirchnerismo tuvieron un inusitado auge. Entre otras publicaciones, destacamos: Fraga (2010), Forster (2010); González (2011), Sarlo (2011), Malamud y De Luca (2011), Montero (2012); Freibun, Hamawi y Socías (2011), Balsa (2012), Grigera (2013); Rinesi, Muraca y Vommaro (2008), Katz (2013), Giarracca y Teubal (2010), Aronskind y Vommaro (2010), Novaro y Levi Yeyati (2013), Jozami (2009), Feinmann (2011).

En el dominio del análisis del discurso, diversos trabajos han abordado desde una perspectiva retórico-discursiva las alocuciones de Néstor Kirchner (Armony 2005, 2006; Dagatti, 2007, 2011, 2012, 2014; Montero, 2012; Slipak 2005, 2007). Otros tantos estudios se centraron, específicamente, en los discursos de CFK: Bermúdez (2014), Fernández (2016), Flax (2014, 2015), Pérez (2014), Cingolani (2009), Raiter (2009), Slimovich (2012, 2016), Gindin (2015). En esta línea, la cuestión del *ethos* de CFK ha despertado un particular interés, sobre todo, durante su primera presidencia. La mayoría de los autores coinciden en destacar los *aires* de experticia y/o pedagogía que caracterizaron a sus primeros años de mandato (Maizels, 2010, 2012, 2014; Vitale y Maizels, 2011; Bitonte, 2010; Marafioti, 2010; Pérez 2013; Romano, 2010). Vale la pena destacar el compilado de Balsa (2012) que incluye un panorama de perspectivas y metodologías de abordaje discursivo del fenómeno kirchnerista, desde el análisis político del discurso, bajo la estela de Laclau, hasta el análisis crítico del discurso.

Por último, en cuanto al género discursivo “despedida presidencial” (*farewell address*), diversos autores han estudiado, en particular, algunas de las despedidas de los líderes de diferentes países: en Estados Unidos, Medhurst (1994) escribió sobre la

despedida de Eisenhower, Szudrowicz-Garstka (2014) sobre la de Ronald Reagan, y Whitney (2003) consideró todas las despedidas presidenciales entre 1796 y 2001. Por su parte, Andreassen (2007) trabajó los discursos de Margaret Thatcher y Tony Blair en Gran Bretaña, y Adedayo Adedun y Adebukunola Atolagbe (2011) estudiaron la despedida del ex presidente nigeriano, Olusegun Obasanjo. Destacamos el trabajo de Campbell y Jamieson (2008) en el que proponen una definición del género, en función del análisis de los casos estadounidenses. Según las autoras, el discurso presidencial de despedida es elaborado en respuesta a una necesidad institucional de un ritual de despedida; y, si los presidentes toman provecho de la situación, pueden, mediante el uso estratégico del lenguaje, dirigirse a la historia definiendo los criterios de evaluación que pretenden que sean aplicados para juzgar a sus presidencias, según los logros y la retórica de su gestión. Sin embargo, en Argentina no se han registrado estudios en ese sentido, ya que tampoco ha constituido una tradición presidencial el hecho de despedirse del pueblo.

Teniendo en cuenta los diferentes trabajos sobre el kirchnerismo en el campo del discurso político y el vacío teórico respecto al género discursivo en el ámbito local, esta tesis desarrolla una línea de investigación novedosa en, al menos, dos sentidos. Por un lado, ningún trabajo ha sistematizado hasta el momento un análisis de la discursividad kirchnerista en una coyuntura absolutamente nueva para una fuerza política que se originó en el poder: su salida del gobierno. Por otro lado, tampoco se ha investigado aún sobre las imágenes de sí de CFK durante las semanas finales de gobierno, cuando el triunfo de la oposición y la derrota de su fuerza política ya estaban consumadas.

## CAPÍTULO 1

### RÉGIMENES DE VISIBILIDAD Y ESTRATEGIAS DE LEGITIMACIÓN: POLÍTICA Y MEDIATIZACIÓN EN LA DESPEDIDA DE CFK

#### 1.1 Introducción

Durante su despedida, CFK desplegó diversas estrategias enunciativas y distintas formas de intervención en el espacio público. Entre el 23 de noviembre y el 9 de diciembre, es decir, entre el día posterior al ballottage y su último día como presidenta, pronunció siete discursos. Lo hizo en escenarios diversos: habló en el Hospital Posadas en Morón, habló en el Centro Científico Tecnológico de YPF en Berisso, habló en el Complejo Tecnológico de Pilcaniyeu en Bariloche, habló en el edificio de la ex ESMA, habló en la estación de Ferrocarril Don Bosco en Quilmes, habló en Casa Rosada, y habló también en Plaza de Mayo. Le habló a Evo Morales ante un puñado de funcionarios e invitados especiales en el Salón de los Bustos de Casa de Gobierno, habló ante investigadores y científicos del CONICET, y le habló a cientos de miles de militantes y simpatizantes que se acercaron a despedirla a Plaza de Mayo. Habló como presidenta de “todos los argentinos”, habló como líder partidaria y habló como “consejera de la nación”.

En este capítulo se realizará un análisis discursivo de las intervenciones públicas de CFK tras el ballottage. Nuestro objetivo es reconstruir, a través del estudio de sus estrategias enunciativas<sup>3</sup> y de los regímenes de visibilidad en ellas configurados, una serie de problemáticas que signaron la salida de CFK de la presidencia y que tuvieron efectos en la construcción de su legado y de su imagen como líder político.

Abordar analíticamente una serie de discursos políticos significa dar cuenta, junto al análisis centrado en la materia lingüística del discurso, de los diversos modos de escenificación resultantes. No se puede considerar al discurso político como un mero fenómeno de lenguaje. La actuación pública de un político reposa tanto en la fuerza

---

<sup>3</sup> En el marco del estudio de los discursos sociales, y en particular desde la perspectiva enunciativa, una estrategia no se define como plan deliberado que ordena los pasos intermedios (tácticas) con el propósito de alcanzar un fin, sino como las variaciones y las invariantes detectadas en un corpus que pueden remitirse a una variación (o a la estabilidad) de determinadas condiciones productivas.

persuasiva de sus palabras como en el modo en que compromete su cuerpo, organizando una puesta en escena integral. No hay política sin cuerpo<sup>4</sup>. De lo que se trata, entonces, es de ver cómo se configura el sentido a partir de la articulación entre la materia lingüística, la puesta en escena, y los modos de aparición del cuerpo político como materia significativa y su relación con la estructuración del espacio.

A su vez, siguiendo a Verón, entendemos que la mediatización de lo político implica un cambio en la escala del espectáculo político, y no en su naturaleza semiótica:

En una sociedad pre-mediática, el orden del contacto y de la apropiación del espacio por el cuerpo significativo era del orden de lo cotidiano (...). La mediatización audiovisual introduce todos los mecanismos significantes (y, por lo tanto, cognitivos) de esa territorialidad subjetiva, se podría decir, generada por el cuerpo, en la producción de lo real más global: lo económico, lo político, lo religioso, los acontecimientos empiezan a construirse en el registro microscópico de lo indicial. (2001; 38)

En este sentido, valoramos a la mediatización como un elemento decisivo al momento de estudiar la puesta en escena y los modos de contacto del cuerpo significativo en los distintos tipos de intervenciones públicas de CFK.

Desde este punto de vista, proponemos considerar a la despedida de CFK según los “régimenes de visibilidad” (Landowsky, 1985)<sup>5</sup> en los que se inserta. En este sentido, distinguimos tres tipos de intervenciones que configuraron tres modalidades diferentes de escenificación del liderazgo y de legitimación de su figura política<sup>6</sup>. El recorrido analítico del presente capítulo se estructura a partir de esta distinción.

---

<sup>4</sup> Según Fontanille, “la enunciación es un proceso que no se constituye alrededor de un mero ‘yo lingüístico’, sino que se configura en y por el discurso, en un yo sensible, afectado, fuertemente anclado en un cuerpo, sede de la mira y la captación, a partir de las cuales se representa nuestra experiencia del espacio y del tiempo” (en Varela, 2010: 41-42).

<sup>5</sup> El concepto que Eric Landowsky ha denominado “régimen de visibilidad” reenvía al problema de la construcción y de la puesta en escena de sujetos individuales y colectivos en función del par conceptual público/privado. Para Landowsky, el pasaje y el cruce de los pares conceptuales (individuo/colectivo, público/privado) obedece a “un principio común, relativo a la admisión o a la exclusión de una instancia testigo (‘ellos’)”. En el nivel de la individualidad privada, “yo soy ‘yo’ [je] en relación a un ‘usted’ [vous]; pero aquí reunidos, ‘nosotros’ [nous] nos delimitamos en función de un ‘ellos’” (1985: 2). En el caso de nuestro análisis, este concepto metodológico resulta relevante en función de la importancia que tienen la corporalidad, la escenificación y la dramaturgia de la discursividad política en la construcción de sentidos en la despedida de CFK y en los modos de legitimación de su figura política.

<sup>6</sup> Partimos de la idea de que todo enunciador político para constituirse como tal debe construir su legitimidad de toma de palabra y demostrar su aptitud para movilizar identificaciones en sus destinatarios. En este sentido, Eliseo Verón (1987) sostiene que enunciar una palabra política consiste en erigir una posición enunciativa a la busca de construir una relación con ciertas entidades del imaginario político y por medio de la inscripción en colectivos de identificación que fundan la legitimidad de la toma de palabra del enunciador.

En primer lugar, estudiaremos los actos institucionales que tuvieron como motivo la inauguración de obras públicas entre el 25 de noviembre y el 5 de diciembre, en los que la legitimación de su figura política tiene lugar a partir de una propedéutica del futuro y de su inscripción en un colectivo de identificación amplio y desegmentado (“nosotros, los argentinos”) que, sin embargo, aparece tensionado por la emergencia de un colectivo de identificación partidario (“nosotros, los kirchneristas”).

En segundo lugar, consideraremos el discurso que CFK dio el 9 de diciembre en Casa Rosada al inaugurar el busto de Néstor Kirchner. La posición de enunciación pretendidamente desinteresada de la disputa política, los “consejos de despedida” y los agradecimientos definen a la alocución, en términos genéricos, como su despedida “oficial”. En este caso, la legitimidad de la toma de palabra tiene lugar mediante la construcción de una imagen de estadista a partir de un saber sobre el estado del mundo.

Por último, estudiaremos un tercer tipo de intervención pública: el discurso del 9 de diciembre en Plaza de Mayo. Esplendor y ritualidad, allí la legitimación tiene lugar a partir de la fuerza de su figura como “líder político”, que se juega en su capacidad de conducción de su espacio partidario.

Este trabajo de legitimación de su figura política en los tres regímenes de visibilidad se da, empero, de un modo problemático y contradictorio. Esto es, precisamente, lo que se tematiza en cada apartado: las estrategias que legitiman su posición de enunciación y los modos en que se tensiona esa legitimidad.

## **1.2 Hacia la construcción de un liderazgo nacional (25/11 al 5/12)**

El primer régimen de visibilidad que consideramos abarca los primeros cinco discursos de la serie, que tuvieron lugar en el marco de actos contemplados en el protocolo institucional. Entre el día del ballottage y el 9 de diciembre, día en que CFK dio su discurso oficial de despedida, la ex mandataria visitó, recorrió e inauguró distintas obras. El 25 de noviembre estuvo en el Hospital Posadas en Morón, provincia de Buenos Aires. Al día siguiente, el 26 de noviembre recorrió las obras de la última etapa del nuevo Centro Científico Tecnológico de YPF (Y-Tec) en Berisso. El 30 de noviembre visitó el Complejo Tecnológico de Pilcaniyeu en Bariloche. El 2 de diciembre inauguró la nueva sede de la Secretaría de Derechos Humanos en el edificio de la ex Esma. Y, por último,

el 5 de diciembre habló desde el partido de Quilmes, desde donde inauguró la primera etapa de la electrificación de la línea Roca, ramal Constitución-La Plata.

En todos los casos, la intervención de CFK comenzó con una recorrida por la obra y culminó con su discurso en un escenario montado para el acto. La mayoría de las veces, la ex mandataria, entre la recorrida y sus palabras, se ponía en contacto vía teleconferencia con otras localidades y provincias para inaugurar otras obras o hacer anuncios.

La exposición que sigue a continuación pretende dar cuenta del modo en que CFK legitima su figura política mediante la construcción de un liderazgo nacional en este primer tipo de intervención pública. Dividimos el análisis en dos apartados: (a) la salida al territorio, y (b) los colectivos de identificación y las estrategias discursivas.

### **1.2.1 La salida al territorio: proxemia y cuerpo testigo**

Para Calsamiglia y Tusón, la proxemia “se refiere, básicamente, a la manera en que el espacio se concibe individual y socialmente, a cómo los participantes se apropian del lugar en que se desarrolla un intercambio comunicativo y a cómo se lo distribuyen (...). También tiene que ver con la distancia que mantienen entre sí los participantes en un intercambio comunicativo” (2007: 38). En este sentido, los actos que consideramos en este primer tipo de intervención pública implican una gran novedad respecto a los discursos inmediatamente anteriores: la salida al territorio. Los escenarios elegidos en este caso estuvieron a distancia de los dos privilegiados en los meses previos al ballottage: las Cadenas Nacionales y los “patios militantes”, que invariablemente se circunscribían a la Casa Rosada.

Presencia y proximidad. La elección de salir de la rigidez de los salones de Casa de Gobierno, de recorrer las obras en persona y de hablar desde allí implicó un cambio significativo en el modo en que CFK construyó su legitimidad de toma de palabra. Momentos prácticos de teatralidad, este tipo de discursos de atril figuran “un cuerpo cercano, desimbolizado, permanentemente ofrecido a la vista del público, reducido a su presencia real y ya no instalado en una imagen altiva y forzada” (Rosanvallon, 2009: 274).

Con el propósito de indagar cómo opera la salida al territorio en la construcción de la legitimidad de la figura de CFK en este tipo de intervención pública, nos interesa

remarcar tres aspectos que consideramos relevantes: los motivos de los actos, el valor de la acción en la construcción de sentido, y las operaciones de recorrida y de testimonio que sostienen la estrategia que denominaremos “estrategia de divulgación”.

En primer lugar, las obras que CFK inauguró y recorrió significan ya una declaración y una memoria en sí mismas. La salud pública, la ciencia y la tecnología, los derechos humanos, y el transporte público no sólo definen un tipo de compromiso, una declaración de principios por parte del gobierno saliente, sino que también remiten a ciertas memorias colectivas. De este modo, CFK se inscribe en la tradición de los proyectos populares (Yrigoyen, Perón) al visitar el Hospital Posadas, el Centro Científico Tecnológico de YPF y las obras en el tren Roca; y en la tradición de la militancia setentista al asistir al edificio de la ex Esma, espacio recuperado, a su vez, por el expresidente Néstor Kirchner. Es el propio discurso actual que funda retrospectivamente su tradición<sup>7</sup>.

En segundo lugar, la frecuencia de los actos, y las cuatro o hasta cinco videoconferencias previas a cada discurso instauran un sentido claro: el paroxismo de gobernar es hacer. La cotidianidad y la simultaneidad muestran una gestión activa, incluso en el momento de retirada:

**Mañana vamos a ir a La Plata**, y vamos a visitar las inversiones que se están haciendo en el YTEC, que es un instituto de investigación petrolera hecho en conjunto entre YPF y el Ministerio de Ciencia y Tecnología. Y también vamos a visitar la modernísima planta de coque, que la va a convertir en la más importante de toda Sudamérica. (25/11/2015)

Y esto es de las cosas que **yo hablaba ayer cuando inaugurábamos las refacciones del Hospital Posadas**. Estas son las cosas que los argentinos tienen que defender. (26/11/2015)

Y quiero decir **que también hoy estuvimos en videoconferencia con Ituzaingó**, que está en la provincia de Buenos Aires, acá nomás, era el antiguo gran partido de Morón que todos saben a partir de qué momento se dividió en tres partidos. **Y también en Esteban Echeverría**, provincia de Buenos Aires, y **en Paraná**, capital de la provincia de Entre Ríos. En los dos primeros, en Ituzaingó y en Esteban Echeverría, ya con más del 90 por ciento de la obra avanzada, y en Paraná ya inaugurando muchas secciones de estos hospitales modelo. (25/11/2015)

Mientras en los dos primeros casos la deixis temporal (“mañana vamos”, “yo hablaba ayer”, “estamos hoy en un lugar muy especial, de la misma manera que hace unos

---

<sup>7</sup> Siguiendo a Paveau, entendemos que la remisión a una memoria por parte de la oradora es también, y al mismo tiempo, su elaboración. En palabras del autor, los pre-discursos no son los discursos producidos antes, sino “las anterioridades del discurso”; y son, a su vez, elaborados por los discursos como sus preexistentes (efecto de evidencia) (2013: 27).

días”) genera un efecto de cotidianidad; en el último fragmento, el adverbio “también” como marcador de acumulación no ordinal refuerza la simultaneidad de las acciones. La acción en este tipo de puesta en escena le permite a CFK no sólo mostrarse gobernando, haciendo, sino también exhibir los logros de su gestión mostrando obras<sup>8</sup>.

Por último, la salida al territorio está ligada a dos operaciones primordiales: la recorrida y el testimonio; ambos son fenómenos físicos complementarios que involucran al cuerpo como operador principal. Se trata de un dispositivo testimonial, en los términos de Fontanille (2004), en la medida en que la legitimidad y la credibilidad del locutor dependen fuertemente de la percepción directa y de la presencia física en los lugares mismos del acontecimiento. Así, por ejemplo, en su discurso desde Bariloche, la oradora sostiene:

**Bueno, estamos hoy en un lugar muy especial, de la misma manera que hace unos días, en Berisso, en el Complejo Industrial denominado La Plata, estábamos mostrándoles a todos los argentinos lo que es el desarrollo petrolero, a partir de la recuperación de YPF, esa Planta de Coque, ese importante instituto de investigación, hoy estamos aquí, a 60 kilómetros de San Carlos de Bariloche, en la Planta de Uranio de Pilcaniyeu [...] (30/11/2015)**

Movilidad y presencia, la salida al territorio se organiza en torno a la experiencia de un yo sensible que orienta e hila el relato según el devenir de su cuerpo. Se trata, en términos de Fontanille, de testimoniar las experiencias, o sea de conservar en el cuerpo, “a título de memoria figurativa, las marcas y huellas de sus interacciones sensoriales con otros cuerpos” (2004: 73).

Como referencia, el *cuerpo-envoltura* exhibe en su oralidad huellas de un conocimiento de primera mano, brindado por la percepción directa del acontecimiento tematizado. La envoltura es, para Fontanille, “la figura de la cenestesia, esto es, una red de sensaciones puestas en común y conectadas entre sí en todos los sentidos” (2004: 75): “un cuerpo todo percibiente” cuya constitución testimonia un anclaje deíctico (espacio-temporal) en relación con las figuras que recoge (el cuerpo, a través de los sentidos, experimenta una situación vital: ve o mira, toca, oye o escucha, siente). Persona, espacio y tiempo son inscriptos en un “yo” encarnado y presencial. Por ejemplo, para dar inicio a uno de sus discursos, CFK sostiene:

---

<sup>8</sup> Esto es, precisamente, lo que definimos en el segundo capítulo como “argumentación por el ejemplo de ídole ritual”. Véase al respecto el apartado 2.4. Argumentación por el ejemplo.

La verdad que es un día muy especial, **además de ser un día de mucho calor acá en el Partido de Quilmes, estar parada aquí en la estación Don Bosco** me trae imborrables recuerdos de mi juventud: tantas veces a bordo de esos viejos vagones del General Roca, cuando salíamos también de la antigua estación de La Plata en 1 y 44, para terminar en Constitución. (05/12/2015)

Como complemento de esta deixis centrada en el cuerpo en tanto *cuerpo-punto*, la recorrida y el cuerpo movimiento remiten a la figura de la *kinestesia*: “un manojito de sensaciones reunidas alrededor de una sola *kines*, es decir, a partir del movimiento que ellas suscitan simultáneamente, o que las dirige a todas a la vez” (Fontanille, 2004: 75). El movimiento es la figura de “un cuerpo ‘explorador’ que se adentra en el mundo mientras se abre a él” (2004: 75). Un cuerpo que recorre, que experimenta, que está en contacto, la recorrida le permite a CFK dar testimonio de los frutos de las políticas de su gobierno:

**Hoy pude recorrer la sala del showroom pediátrico** donde estaba Isabella, una niña pequeñita que había tenido un accidente y que estaba junto a su madre y a su padre y también junto a otros pacientes. (25/11/2015)

**Recién estuvimos recorriendo las instalaciones, este modernísimo edificio** que fue... ah, me había olvidado decir algo: la Planta de Coque fue también construida por Administración, por la propia YPF, no se contrató a nadie, lo hizo YPF. (26/11/2015)

También estuvimos con otras científicas en la segunda parte **recorriendo y viendo...Me tocó ver una experiencia fascinante, un papel que no se moja y juro que no se moja, lo meten en agua y no se moja** -Che, me muestran lo que me regalaron, así les muestro lo que estamos haciendo. (26/11/2015)

Hemos hecho inversiones en las netbooks, en este jardín de Avellaneda que había sido creado en 1966 y siempre había vivido de prestado en la Escuela Primaria N° 17 de Avellaneda. Y **hoy, por primera vez, como nos contaba Eliana, su hija, va al mismo jardín que ella pero va al jardín con edificio propio que además tiene aire acondicionado y ascensores.** (05/12/2015)

“Una verdadera máquina que registra” (Fontanille, 2004: 78), a través de su cuerpo en movimiento, la oradora extiende, pone al alcance del público aquellas cosas que considera que “no salen en los medios”. En sintonía con la preocupación por el papel de los medios de comunicación que definió a su gobierno, en CFK el testimonio se resuelve como un estilo de comunicación política, una suerte de antídoto a la cobertura sesgada (o más precisamente, a la falta de cobertura) de los grandes medios:

Por eso este tema de desarrollo nuclear, de enriquecimiento de uranio. Yo me debía una visita, aquí, a Pilcaniyeu y **hoy recorriendo las instalaciones, junto a los operarios, junto a los ingenieros que operan la planta, en la sala y el**

**comando de control, donde me mostraban con mucho orgullo el nivel de seguridad ambiental, que tiene esto, donde además se hizo con una audiencia pública. [...] Los dos ingenieros, que me acompañaban, recién... estás cosas que no salen en los medios, porque hay una estrategia comunicacional de mantener en ignorancia completa la mayor cantidad de argentinos posible acerca de las cosas que otros argentinos somos capaces de hacer; nadie le cuenta a los argentinos** que de los 3.000 empleados, científicos, ingenieros, técnicos que tenía la Comisión Nacional de Energía Atómica [...] (30/11/2015)

Como respuesta a la “estrategia comunicacional”, el cuerpo testigo puede enunciar la verdad porque la vio, la escuchó o percibió, es decir, porque asistió a los hechos (“y hoy recorriendo las instalaciones, junto a los operarios”). La deixis corporal refuerza el sentido de esa verdad, la certifica en tanto el cuerpo está allí-ahora. Dar testimonio, ser testigo, estar ahí, esta operación es la base de lo que denominamos de aquí en adelante “estrategia de divulgación”<sup>9</sup>.

Recorrida, testimonio, presencia, proximidad y acción definen a la salida al territorio como puesta en escena novedosa respecto a su retórica presidencial. En todos los casos la escena se completa con la presencia de un auditorio compuesto por los trabajadores o representantes significativos del edificio/obra, funcionarios e invitados especiales, y militantes partidarios. Como se verá a continuación, la composición de este auditorio condiciona en parte las estrategias discursivas que legitiman la toma de la palabra de CFK.

### **1.2.2 Entre “nosotros, los argentinos” y “nosotros, los kirchneristas”: destinación y estrategias discursivas**

Sabemos, según señala Verón en *La palabra adversativa* (1987), que enunciar una palabra política consiste en situarse a sí mismo y en situar tres tipos de destinatarios diferentes, por medio de constataciones, explicaciones, prescripciones y promesas, respecto de las entidades del imaginario: por un lado, los metacolectivos y, por el otro, los colectivos de identificación. Para el autor, la enunciación política resulta inseparable de la construcción de un adversario<sup>10</sup> y, en correlato con ello, supone en sí misma la

---

<sup>9</sup> Sobre este tipo de estrategia véase, específicamente, el apartado 3.6 “Entre el *ethos* de estadista y el *ethos* de divulgación”.

<sup>10</sup> También Charaudeau (2008) reconoce como parte integrante del dispositivo de comunicación política una instancia adversaria, paralela a la de la instancia de gobierno.

construcción de una imagen de sí y de una imagen del otro, al mismo tiempo que la apelación a destinatarios terceros que han de arbitrar a favor, en contra o desde la indecisión más absoluta. La economía discursiva de la palabra política estaría, entonces, signada por tres funciones: una función de refuerzo respecto de un prodestinatario (el prosélito), una función de polémica respecto de un contradestinatario (el adversario) y una función de persuasión en lo que concierne el paradestinatario (el indeciso).

Desde esta perspectiva analítica, en lo que sigue del apartado se indagará en torno a la constitución de las identidades y alteridades políticas que fundan la legitimidad de la toma de palabra del enunciador en este régimen de visibilidad.

Una de las lógicas discursivas que caracterizó al legado de CFK<sup>11</sup>, y que es constitutivo de este primer tipo de intervención, fue la construcción de colectivos de destinación globales a partir de una estrategia que podemos denominar “estrategia de defensa”; esto es, todos los discursos se estructuran a partir del llamado a “los argentinos” a “cuidar” y a “defender los derechos” y “las conquistas logradas”<sup>12</sup>. La unidad mínima de destinación positiva es por lo general la nación, ratificada por la predominancia de entidades del imaginario político de índole nacional, tanto en el plano de los colectivos de identificación (“nosotros, los argentinos”) como en el orden de la recepción (“ustedes, los argentinos”). A su vez, a partir de la “estrategia de defensa”, CFK no sólo define a “todos los argentinos” como los destinatarios directos de sus discursos, sino que también construye e identifica a sus adversarios<sup>13</sup>.

---

<sup>11</sup> Según Jamieson y Campebell (2008), la construcción de un legado es constitutiva de la despedida de un presidente; en él los mandatarios salientes pueden definir los criterios por los que ellos desean que sus presidencias sean juzgadas y dar una visión acabada del futuro del país, un futuro moldeado por las experiencias de sus administraciones. Dedicamos el capítulo 2 a esta temática.

<sup>12</sup> Véase al respecto el capítulo 2.

<sup>13</sup> Para Verón, la dimensión adversativa es un elemento característico de todo el campo discursivo de lo político, en el que siempre existe “enfrentamiento, relación con un enemigo, lucha entre enunciadores”. En este sentido es que “la enunciación política parece inseparable de la construcción de un adversario” (1987: 3).

Comencemos por el adversario<sup>14</sup>. De manera congruente con su retórica presidencial, el *destinatario indirecto* está siempre latente en la despedida de CFK<sup>15</sup>. Discurso explícitamente polifónico, plagado de referencias y alusiones a palabras y discursos ajenos, los discursos de la presidenta construyen representaciones y calificaciones de esas palabras ajenas, creando un simulacro de diálogo polifónico que pone en escena los núcleos polémicos entre el kirchnerismo y sus adversarios, pero sin hacer explícita mención de los responsables de los discursos rivales:

Todo lo demás, es banalidad, es anécdota con la que nos quieren distraer todo el tiempo, **si me miró, si lo miré, si lo nombré, si no lo nombré, si estaba al lado, si estaba enfrente, si lo miró de costado.** (26/11/2015)

Y aquí está esta nueva Aerolíneas Argentinas, modelo en el mundo, que hemos recuperado y que hoy, lo reconoce la propia competencia privada, es de un grado de excelencia mejor, pero que además, a diferencia de los privados, va a todas las provincias argentinas, las 23, a las que son turísticas y a las que no lo son. **Porque el concepto de un país no se puede medir como una empresa, un país no es una empresa, un país es una nación, conformada por hombres y mujeres, con diversidad, con necesidades que deben ser cubiertas no con un criterio economicista o de balance, para que cierre el balance. El balance de una empresa se cierra de una manera, pérdida o ganancia, cuánto entró y cuánto salió. El balance de un país se cierra por cuántos argentinos están adentro y cuántos quedan afuera. Por eso no es lo mismo un país que una empresa, que nadie se confunda.** (25/11/2016)

En el primer fragmento, con el recurso de la mimesis<sup>16</sup>, CFK remeda, aunque sin nombrarlos, la voz de los medios de comunicación. Allí la exageración (“si me miró, si lo miré, si lo nombré, si no lo nombré, si estaba al lado, si estaba enfrente, si lo miró de costado”), vuelve absurdo el discurso crítico adjudicado a la voz adversaria. En el segundo fragmento, mediante los recursos de la negación metalingüística y la reformulación (“el concepto de un país no se puede medir como una empresa, un país no

---

<sup>14</sup> A partir de la noción de Complejo Illocucionario de García Negroni y Zoppi Fontana, entendemos que “la destinación en el discurso político es múltiple y simultánea”. El discurso político no sólo construye la imagen de aquel a quien le habla en la superficie del enunciado, es decir, del destinatario explícito, sino también la de aquellos a quienes “se habla” sin nunca ser interpelados como tales: el destinatario encubierto o indirecto. Es decir que, al mismo tiempo que el locutor refuerza la creencia de su colectivo de identificación e intenta persuadir a los indecisos, polemiza con sus adversarios “para destinarles actos de amenaza, advertencia o simplemente para desautorizar su voz o su accionar frente a, o contando con, la complicidad de sus destinatarios del mensaje” (1992: 32). A través de la destinación encubierta y de la indirecta, la función polémica encuentra su materialización en el discurso.

<sup>15</sup> Lugar simbólico constituido como tercero del discurso, “a este tipo de destinatario nunca se le destinan actos de advertencia o amenaza ocultos en complejos illocucionarios, sino actos, también ocultos, en los que su voz es/resulta desautorizada o desacreditada” (García Negroni y Zoppi Fontana, 1992: 36).

<sup>16</sup> Según Helena Beristáin, la ironía es mimesis “si consiste en remedar burlonamente el aspecto, el discurso, la voz y/o los gestos de alguien” (1995: 275).

es una empresa, un país es una nación, conformada por hombres y mujeres, con diversidad, con necesidades que deben ser cubiertas no con un criterio economicista o de balance, para que cierre el balance”), se ponen en escena dos enunciadores, de los cuales uno resulta desautorizado en su discurso por el otro enunciador identificado con el locutor (García Negroni, 1998)<sup>17</sup>. A partir de esta estructura, que focaliza el “elemento cuestionado” y lo reemplaza por otro, el enunciador no sólo “descalifica” al otro como poseedor de saberes a partir de su rectificación sino que, a la vez, se posiciona como poseedor de la “verdad”. En este caso, la voz negada puede asociarse a la de Mauricio Macri, quien en el 2009 se había pronunciado a favor de una reprivatización de la empresa Aerolíneas Argentinas<sup>18</sup>. Así como la ironía (y la mimesis) y la negación son dos de las marcas retórico-lingüísticas que nutren la dinámica polémica de la despedida de CFK, los medios de comunicación y el gobierno sucesor son los dos destinatarios indirectos predilectos<sup>19</sup>.

Compartiendo el status enunciativo de tercero del discurso y de destinación oculta en un complejo ilocucionario con el indirecto, el *destinatario encubierto* es el otro lugar simbólico susceptible de ser llenado por el adversario. A él se dirigen actos de habla con fuerza ilocucionaria oculta o derivada de advertencia o amenaza (García Negroni y Zoppi Fontana, 1992: 36). Los discursos de CFK suelen apelar a la destinación encubierta:

Estas son las cosas que los argentinos tienen que defender. Porque estas cosas no son ni de este gobierno ni de Y-TEC ni de YPF, estas cosas son de los 42 millones de argentinos y las tienen que defender. Porque en algún momento nos las sacaron, en algún momento teníamos un desarrollo petrolero muy importante, en algún momento teníamos un desarrollo en lanzamiento de vectores ultraimportante y nos lo sacaron y nos obligaron a clausurar las investigaciones. No cerremos nunca más la investigación, no permitamos nunca más que nuestros técnicos, que nuestros científicos se tengan que ir a otros lados a investigar porque acá les cierran o por falta de inversión o por decisión política de que no se avance en desarrollo tecnológico para no competir con otras potencias del mundo. (26/11/2015)

---

<sup>17</sup> Según García Negroni (1998), la negación metalingüística, que opone dos locutores diferentes o un mismo locutor en momentos diferentes, siempre es descalificadora de un marco de discurso previo y tiene la función fundamental de instaurar un nuevo espacio de discurso, presentado por el locutor como el único adecuado para la caracterización argumentativa de la situación de la que habla.

<sup>18</sup> Véase al respecto: “Se calentó la campaña con una polémica por las privatizaciones” (<http://edant.clarin.com/diario/2009/06/18/elpais/p-01941197.htm>).

<sup>19</sup> Salvo algunas excepciones respecto a los medios de comunicación, no los identifica de modo específico, es decir, debemos recurrir al interdiscurso para recuperarlos como los referentes del discurso. Desde nuestra perspectiva, consideramos que este tipo de referencia pone de manifiesto la remisión a mundos compartidos (Paveau, 2013), en un plano de alta complicidad.

En la enunciación de este enunciado, CFK les dirige a sus destinatarios explícitos (“los 42 millones de argentinos”) un acto de habla de aserción; y, simultáneamente, a otros destinatarios, los encubiertos, un acto oculto de advertencia (se podría interpretar como “no vamos a permitir que lo hagan”) que, a su vez, está mitigado por el uso del nosotros inclusivo (“No cerremos nunca más la investigación, no permitamos nunca más que nuestros técnicos, que nuestros científicos se tengan que ir a otros lados a investigar porque acá les cierran o por falta de inversión”). Tal como aparece en este fragmento, la destinación encubierta, si bien está muy presente en los primeros discursos de CFK tras el ballottage, nunca se hace explícita.

Por otra parte, la oradora coloca a los destinatarios de los actos de advertencia de sus discursos en un tiempo futuro. En su despedida, la función polémica tiene lugar, fundamentalmente, a partir de una frontera temporal:

Por eso yo les pido a todos que, por favor, a cada argentino le hablen como a un hermano, aún a aquel que no piensa como ustedes. Porque es necesario conservar la unidad de todos los argentinos, **porque van a intentar que nos enfrentemos**. Porque cuando nosotros nos enfrentamos, las pequeñas minorías se benefician. No hagamos una vez más el juego y mantengámonos unidos los argentinos. (05/12/2015)

**Nunca más permitamos los argentinos que exigencias externas limiten nuestra autonomía y fundamentalmente nuestro desarrollo científico**, porque realmente si algo podemos dar fe los argentinos y garantizarle al mundo que la energía nuclear que producimos, que el uranio enriquecido que producimos no van a bombas que destruyan vidas humanas; al contrario, van a energía y a medicina nuclear. (30/11/2015)

Esto fue habilitado con una audiencia pública, lo cual genera seguridad medioambiental para todos los habitantes **debe constituir para todos los rionegrinos, en particular, y para todos los argentinos, en general, no solamente un orgullo, sino algo que cuidar y defender porque no podemos volver a perder autonomía científica, autonomía energética. Debemos ser nosotros mismos los dueños de nuestras ciencias.** (30/11/2015)

En el primer fragmento, de manera más o menos explícita dentro del complejo ilocucionario, la polémica con un “ellos” al que relaciona con “las pequeñas minorías” está directamente inscrita en el futuro a partir del tiempo verbal utilizado (“van a intentar que nos enfrentemos”). En las otras dos citas, la polémica se dirige al futuro por el uso del sintagma “nunca más”<sup>20</sup>. Terreno de la contradestinación, la construcción del futuro cumple un papel esencial en las intervenciones de CFK, tanto en la constitución político-

---

<sup>20</sup> Véase, específicamente, al respecto el apartado “Una advertencia hacia el futuro: ‘La campaña del miedo’ y el ‘Nunca más’” en el capítulo 2.

discursiva de su lugar como enunciador, como en la construcción de su figura política. A partir de la “estrategia de defensa”, CFK representa al futuro como una amenaza para los argentinos; el llamado a defender algo lleva implícito, por definición, la idea de una amenaza, peligro o daño. La contradestinatación así definida implica, entonces, dos cuestiones que consideramos relevantes para nuestro análisis: por un lado, la construcción del contradestinatario como enemigo de los argentinos contribuye a definir a “los argentinos” como el destinatario del mensaje; y, por el otro lado, a partir de la anticipación del peligro, CFK adopta un rol de visionaria. De este modo, en oposición a los enemigos de “los argentinos” y mediante la referencia a un estado futuro desde una posición de saber, CFK construye un liderazgo nacional.

La destinación negativa (advertencias, amenazas, descalificaciones de voz o de accionar, etc.) se hace presente, la mayoría de las veces, dentro de complejos ilocucionarios y, por lo tanto, simultáneamente con otra positiva: la destinación explícita. Esta co-presencia de destinatarios hace también a la constitución del *destinatario del mensaje* (aquel que al finalizar el discurso quedará constituido en el mismo grupo con el enunciador discursivo a través de las formas del nosotros inclusivo). En efecto, “no sólo las aserciones o promesas al destinatario explícito, sino también las advertencias, las descalificaciones, en tanto destrucción o anulación discursiva del tercero, contribuyen ampliamente a modelar su imagen final” (García Negroni y Zoppi Fontana, 1992: 39).

En este tipo de intervenciones, la oradora construye como destinatarios de su mensaje a “todos los argentinos”. El vocativo privilegiado en la despedida de CFK es “los argentinos”. Esta figura está reforzada, por un lado, por la frecuente referencia explícita, es decir, por su repetición; y, por otro lado, porque la mayoría de las veces aparece enfatizada:

Pero la verdad que lo difícil tiene un gusto diferente, el gusto y el orgullo de haber superado las adversidades, los obstáculos, los palos en la rueda, y saben qué, haberlo hecho con amor, sin resentimiento **y para todos los argentinos, para los 42 millones de argentinos.** (05/12/2015)

Por eso les digo **a todos mi compatriotas, a los 42 millones de argentinos,** tenemos que entender que la gobernabilidad, que la seguridad, esa palabra que solo se vincula con el uso de la fuerza policial, está dada fundamentalmente cuando una sociedad está integrada y tiene inclusión social. (02/12/2015)

Por eso **yo quiero decirles a los argentinos, a todos, a los 42 millones, a los que nos votaron y a los que no nos votaron,** que se queden tranquilos, nosotros no vamos a hacer las cosas que nos han hecho a nosotros. (25/11/2015)

Según Verón, el lazo entre el enunciador político y el destinatario positivo reposa en la *creencia presupuesta*. En este sentido, la “estrategia de defensa” se sostiene en la presuposición de valores, ideas y objetivos comunes que, a partir del nosotros inclusivo, define a los argentinos como el colectivo de identificación privilegiado de CFK<sup>21</sup>:

Son estas cosas sobre las que tenemos que discutir los argentinos, alejarnos de las discusiones tontas y banales a las que nos quieren llevar. Tenemos que exigir, ante cada planteo de tal cosa menor, ir por algo mayor, ir por lo importante, por las cosas que nos han modificado la vida y que nos van a ayudar a vivir cada día mejor. Esto es lo que tenemos que lograr y tenemos que seguir defendiéndolo con mucha pasión, como lo hacemos siempre aún a costa de que la pasión se confunda con enojo, que no es así. (30/11/2015)

De este modo, a partir de la construcción de su adversario como una amenaza para los argentinos, y de la construcción de “los argentinos” como colectivo que “participa de las mismas ideas, adhiere a los mismos valores y persigue los mismos objetivos” (Verón, 1987: 4), CFK legitima su figura como líder nacional y ubica a los opositores, e inminentes gobernantes, en una posición deslegitimada.

Sin embargo, esta legitimación de su discurso a partir de la construcción de un liderazgo amplio y nacional en el plano de la destinación, no se da sino de una manera contradictoria y conflictiva que tensiona, a cada momento, su propia legitimidad. Es, en primer lugar, en función de las distintas formas en que CFK se refiere a “los argentinos”, que lo vuelven inestable como colectivo de identificación. Si tanto el “nosotros, los argentinos”, en el plano del colectivo de identificación, como el “ustedes, los argentinos” en el orden de la recepción, ratifican una *destinación positiva desegmentada*<sup>22</sup>, hay un tercer modo de aparición de la entidad que suspende el lazo entre el enunciador y el destinatario positivo: “ellos, los argentinos”:

**Y no podemos pedirles unidad a los argentinos sino somos nosotros mismos capaces de construir nuestra propia unidad**, que no es otra cosa y cuando hablo de unidad no hablo de la unidad de los dirigentes, por favor, que nadie se

---

<sup>21</sup> Esto supone problema enunciativo considerable: cómo es que CFK convoca a “todos los argentinos” a defenderse del gobierno que fue votado por la mayoría de los argentinos. Destinamos la reflexión final del capítulo 2 a esta cuestión.

<sup>22</sup> Dagatti (2013) utiliza este concepto para dar cuenta de la estrategia de transversalidad que dominó el primer bienio del gobierno kirchnerista. Sin embargo, acá se retoma la idea de destinación desegmentada “como ausencia de todo colectivo de identificación partidario”, ya no en relación con la transversalidad, sino en función de una estrategia de CFK para construirse como líder a partir de una propedéutica del futuro. Véase “Contribuciones para una cartografía discursiva del primer kirchnerismo” en Balsa, J. (Comp.): *Discurso, política y acumulación en el kirchnerismo*, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Pensamiento Crítico, 2013, pp 75-98.

confunda, porque la gobernabilidad no es que cuatro dirigentes se pongan de acuerdo [...] (05/12/2015)

Por eso, yo creo que **es muy importante que hoy comuniquemos a todos los argentinos estas cosas**, que son invisibilizadas, que son ocultas, porque entonces luego es más fácil desarmarlas o desarticularlas. Pero esto es algo que tenemos que defender todos los días. (30/11/2015)

Al referirse a “los argentinos” en tercera persona, CFK los excluye de la destinación directa. Al margen del colectivo amplio “nosotros, los argentinos”, emerge un colectivo de identificación más restringido: el partidario. Se trata en este caso de un nosotros exclusivo que tiene como referencia a “nosotros, los kirchneristas” (“yo” + “ustedes, los presentes”).

A lo largo de sus discursos, CFK se dirige, alternativamente, a “todos los argentinos”, asumiendo un rol de líder nacional a partir de identificar a su adversario como una amenaza para el colectivo “nosotros, los argentinos”, y a su grupo de identificación, como líder y conductora de un movimiento político. En diversas ocasiones, esta destinación aparece explicitada verbalmente:

Por eso digo, **y les quiero decir a todos los compatriotas, y en especial a los que son compañeros o que sin ser compañeros comparten una idea, comparten este espacio: cuando se encuentren con alguien que piensa otra cosa o que ha votado otra cosa, no se enojen con él. ¿Saben por qué? Porque hay que tener la cabeza muy abierta para poder soportar un bombardeo mediático tan formidable como el que se ha hecho en la República Argentina. No se enojen con ellos. No, no, yo creo y ojalá que todos los argentinos, y ojalá sinceramente de corazón porque hemos dado mucho, ojalá que todos los argentinos puedan vivir cada día mejor, puedan vivir y tengan más cosas todos los días. Pero, por favor, no se enojen con algún otro argentino si ha hecho diferente a lo de ustedes.** En todo caso, pidan cuentas a los que mintieron, a los que engañaron, a los que no dijeron las cosas. Miren, sin acusaciones ni adjetivaciones, creo que la historia tiene su curso y cada uno da cuenta. **Lo que es importante es que nos unamos entre los argentinos, entre los compatriotas. ¿Saben por qué? Porque una de las cuestiones más fundamentales que se ha desarrollado durante toda nuestra historia, ha sido precisamente dividirnos y enfrentarnos con falsos dilemas, con falsas antinomias.** Por allí no todos tienen la inteligencia o la claridad de poder ver que son falsas antinomias, que son cuestiones formales, que son cuestiones que no hacen al fondo y cuando se dan cuenta, bueno, ya es demasiado tarde. (05/12/2015)

Es interesante lo que aporta este fragmento en relación a los dos tipos de destinatarios positivos y a la complejidad en torno a la entidad “argentinos” que tensiona la legitimidad sobre la que se funda la toma de palabra. Al iniciar la frase, CFK pasa inmediatamente de un colectivo ampliado (“y les quiero decir a todos los compatriotas”) a un colectivo de identificación partidario (“y en especial a los que son compañeros o que sin ser compañeros comparten una idea, comparten este espacio”); y, luego, no sólo se

fragmenta el colectivo ampliado, sino que se deslegitima a una parte, poniendo en cuestión la creencia presupuesta sobre la que se fundamenta (“por favor, no se enojen con algún otro argentino si ha hecho diferente a lo de ustedes”). Aquí es el colectivo partidario el que participa de las mismas ideas, que adhiere a los mismos valores y persigue los mismos objetivos que el enunciador. Acto seguido, vuelve al colectivo amplio “nosotros, los argentinos” (“Lo que es importante es que nos unamos entre los argentinos, entre los compatriotas”). CFK alterna la destinación positiva del mensaje, una y otra vez, entre el colectivo amplio y el colectivo restringido. Más adelante, en el mismo discurso del 5 de diciembre, sostiene:

**Por eso yo les pido a todos que, por favor, a cada argentino le hablen como a un hermano, aún a aquel que no piensa como ustedes. Porque es necesario conservar la unidad de todos los argentinos, porque van a intentar que nos enfrentemos. Porque cuando nosotros nos enfrentamos, las pequeñas minorías se benefician. No hagamos una vez más el juego y mantengámonos unidos los argentinos. (05/12/2015)**

En esta cita hay una destinación positiva restringida marcada por una relación de exterioridad que refuerza la posición de líder del enunciador (“yo les pido a todos que, por favor, a cada argentino le hablen como a un hermano, aún a aquel que no piensa como ustedes”), seguida por una ampliación de la destinación a partir de su inclusión en el colectivo de los argentinos (“mantengámonos unidos los argentinos”). De este modo, la identidad partidaria tensiona a la construcción de una identidad amplia y desegmentada. ¿A quién está dirigido, entonces, este mensaje? ¿Los argentinos son el Tercero<sup>23</sup> del discurso o es el colectivo de identificación de CFK? Esta tensión en la destinación es constitutiva de su despedida.

Más allá de los casos en donde se explicita la destinación partidaria, hay otros factores recurrentes en este primer tipo de intervenciones públicas, que operan en un sentido “endogámico”, erosionando el colectivo de identificación privilegiado en el dominio de lo simbólico (“nosotros, los argentinos”) sobre el que reposa la legitimación del discurso de CFK como líder nacional. Estos elementos son: las estrategias de conversacionalización y la débil estrategia de contacto en el orden indicial que excluyen

---

<sup>23</sup> Acá, siguiendo a Mariano Fernández (2016), retomamos la noción de Tercero discursivo de García Negroni (1988) para referirnos a los *públicos mediáticos* que, en el nivel de las condiciones productivas, no entran en el circuito de la comunicación.

a los (tele)espectadores; el grado de implícitos (el estilo dialógico por presuposición<sup>24</sup>); y las filiaciones discursivas.

Diversos autores ya han destacado la creciente utilización de recursos lingüísticos y semióticos propios de la conversación cara a cara en la retórica presidencial de CFK. En este sentido, Sara Pérez (2012) da cuenta de la materialización paulatina de las estrategias de conversacionalización (Fairclough, 2008) en el discurso presidencial de CFK en relación con el reforzamiento de su imagen de líder-dirigente-militante<sup>25</sup>. En función de nuestros propósitos, interesa destacar acá, específicamente, una de las estrategias de este tipo de procedimiento conversacional: la interpelación a otros actores (por lo general, individuos) que comparten el acto, y al público presente.

Recurso característico de la retórica presidencial de los últimos años de CFK, este tipo de diálogo provoca una sensación de cercanía y de informalidad que favorece los procesos de identificación pero, al mismo tiempo, implica un modo de exclusión para quienes no comparten la escena. Cuando CFK le dice algo a alguien que está ahí, o responde a una intervención del público hay un efecto de clausura de la escena sobre sí misma, expulsando a quienes, testigos de la enunciación, acceden a ella a través de su mediatización:

Gracias. Estar aquí, hoy... **-No me voy a ir, quédense tranquilos, siempre voy a estar con ustedes, siempre-**. Estar hoy aquí, en Morón [...] (25/11/2015)

Hemos duplicado la cantidad de pasajeros. Hablaba... **-No me amen solamente por eso, quieranme un poquito por mí también, solita, nada más, así...Gracias...-**. Pero hablaba Mariano de que este año [...] (05/12/2015)

Y hoy, estamos poniendo en marcha y a prueba el primer tramo de un sueño prometido durante décadas: la elec... **-A ver las banderas, chicos, si las enrollan.... Gracias. Así todos podemos vernos a los ojos-**. ¡La electrificación del Roca! ¡Cuántas veces se habló de la electrificación de esta vieja y querida línea de trenes que transporta más de 1 millón de pasajeros por día! (05/12/2015)

En todos estos casos hay una interrupción en la ilación del discurso para dirigirse, exclusivamente, a quienes están presentes. Estos fragmentos disruptivos suspenden la destinación positiva que tiene como unidad a la nación, y priorizan una destinación más

---

<sup>24</sup> Dagatti (2014) propone esta categoría para referirse a un tipo de dialogismo prediscursivo dentro del estilo dialógico generalizado que identifica en el discurso de Néstor Kirchner.

<sup>25</sup> Siguiendo los estudios sobre el cambio en los órdenes del discurso que ha desarrollado Fairclough (2008), entendemos por conversacionalización la introducción en el discurso político de recursos lingüísticos y semióticos que son más característicos de la conversación cara a cara, en situaciones informales, que en el discurso presidencial, en ámbitos formales, al que podemos caracterizar como un discurso más planificado.

restringida: los presentes. A este tipo de estrategia que condiciona la interpelación del público mediático, se le agrega la tensión por la estructuración del eje de la mirada (Verón, 2001): la interlocución directa nunca incluye a los (tele)espectadores, que asisten a los actos sólo por las menciones del orador. Según Cingolani, en este tipo de actos públicos institucionales, la supresión de la mirada a cámara lleva a que la escena se asemeje a la de la ficción: “el espectador sólo puede re-ingresar a la escena por vía de esa identificación compleja que ha descrito Metz ([1977] 1979) para el cine de ficción, con alguno de los sujetos allí figurados”. Para el autor, en términos de la teoría peirceana, “se permuta un vínculo indicial por uno icónico, un pasaje del contacto a la identificación” (2009: 6). En este tipo de escena, entonces, antes que por el contacto indicial, la identificación se articula o bien por la palabra o bien por la figuración iconizante.

Por otro lado, la despedida de CFK está repleta de implícitos y no dichos que exigen una colaboración inferencial por parte de los destinatarios, reforzando la complicidad entre el locutor y la audiencia. Interesa hacer hincapié aquí en cierto tipo de presuposición que se basa en el conocimiento previo que se da por supuesto y compartido por las personas que participan en un acto de comunicación. Este tipo de presuposición es el que se conoce como presuposición pragmática (Levinson, 1983), puesto que depende de factores contextuales (relación entre los participantes, situación, marcos cognitivos compartidos) e incluye el conocimiento del mundo, lo que algunos autores han llamado el conocimiento o saber enciclopédico (Maingueneau, 1996, 1998).

Tomemos como ejemplo un fragmento del discurso del 2 de diciembre durante la inauguración de la Secretaría de Derechos Humanos en la ex ESMA:

Porque –a ver– para aquellos que creen que a los argentinos no les gusta trabajar: lo que pasa es que hay argentinos que nunca fueron capacitados, ni siquiera pudieron estudiar. Entonces, hay que capacitarlos para que puedan tener una ocupación y un trabajo. Es parte también de la labor y la función del Estado. Los llaman algunos –despectivamente– planeros o choripaneros. Miren, porque dicen que son subsidiados, **muy pronto muchos argentinos se van a enterar que ellos, que siempre criticaban a los otros porque decían que tenían subsidios que les pagaba el Estado, se van a dar cuenta que ellos también tenían subsidios que les pagaba el Estado.** Muy pronto y saben qué. Son subsidios bastante más injustos porque lo que ellos llaman subsidio y que es simplemente derechos que la gente quiera que el Estado les garantice a ellos y a sus hijos, educación y salud porque no tienen un trabajo registrado, o porque no han conseguido ocupación, a ellos también el Estado le pagaba numerosos subsidios, pese a tener trabajo, ocupación, casa, auto y vacaciones. (02/12/2015)

En este fragmento que comienza con una refutación como estrategia del dialogismo polémico (“para aquellos que creen que a los argentinos no les gusta trabajar: lo que pasa

es que hay argentinos que nunca fueron capacitados, ni siquiera pudieron estudiar”), el punto de vista del locutor se sostiene sobre un no dicho que remite a un conocimiento compartido con el colectivo de identificación. ¿A qué se refiere? A partir de un ejercicio de reposición analítica, podemos identificar al discurso de campaña del Frente Para la Victoria como interdiscurso de la advertencia de CFK (“muy pronto muchos argentinos se van a enterar que ellos, que siempre criticaban a los otros porque decían que tenían subsidios que les pagaba el Estado, se van a dar cuenta que ellos también tenían subsidios que les pagaba el Estado”). La llamada “campaña del miedo”<sup>26</sup> es uno de los discursos implícitos más recurrentes en la despedida de CFK. Veamos otro ejemplo:

Por eso cuando el otro día, el domingo 22, me tocó leer a mí y a otros argentinos **un editorial del mismo diario que le dijo a Néstor Kirchner que apenas iba a durar un año en el gobierno, reclamando que cesaran los juicios de lesa humanidad**, y cuando vi la reacción popular que esto generó pensé no solamente hemos sembrado memoria y verdad, hemos sembrado historia, coraje y cultura para defender la memoria, la verdad y la justicia. (5/12/2015)

En este caso, pese a que no se lo menciona, es sencillo reponer en el contexto de la agenda política la polémica de CFK con el diario La Nación. De una forma similar a la cita del 2 de diciembre, acá el conocimiento previo que se da por supuesto y compartido refuerza la complicidad entre la oradora y el auditorio.

Por último, las alocuciones “en el territorio” se caracterizan por una remisión frecuente a discursos propios de la tradición peronista, que refuerza el colectivo de identificación partidario a la vez que incrementa la tensión con el colectivo de identificación nacional. Las filiaciones discursivas (Paveau, 2013) tienden a fortalecer la identidad partidaria<sup>27</sup>:

No se preocupen, no pierdan el tiempo en peleas internas por favor, y esto ya un poco, si se me permite la digresión, un poco dirigido a nuestro propio espacio. Yo

---

<sup>26</sup> La campaña del Frente para la Victoria se hizo conocida a través de los medios de comunicación como la “campaña del miedo”. Ver al respecto: “La campaña del miedo, a full: según Scioli, ‘con Macri se vienen los aumentos de tarifas’ (<http://www.cronista.com/elecciones2015/La-campana-del-miedo-a-full-segun-Scioli-con-Macri-se-vienen-los-aumentos-de-tarifas-20151105-0100.html>); spot Scioli Presidente: <https://www.youtube.com/watch?v=BtAjXMosukK>. Esta estrategia se popularizó de una manera tan precipitada que hasta tuvo una contra-campaña irónica como respuesta; véase: “La Campaña Bu!, el humor contra el miedo” (<http://www.lavoz.com.ar/politica/la-campana-bu-el-humor-contra-el-miedo>).

<sup>27</sup> Tomamos como referencia aquí la noción de pre-discurso de Paveau. En esta línea, entendemos que los pre-discursos no son los discursos producidos antes, sino “las anterioridades del discurso”. Derivan, en efecto, de cuadros de saber y de creencia que le dan forma a los discursos producidos (informaciones de naturaleza enciclopédica o estereotípica) y pertenecen a esta “instancia pre-lingüística” (2013: 20). Los datos colectivos se sitúan “antes” de los discursos (pre-discursos) y son, al mismo tiempo, elaborados por los discursos como sus preexistentes (efecto de evidencia) (Paveau, 2013: 27). Paveau reconoce a las filiaciones discursivas como uno de los dispositivos de los pre-discursos.

lo escuchaba recién a Jorge Ferraresi, no permitamos tampoco, no nos distraigamos en cuestiones internas de que fulanito, menganita, zutanito. Por favor se los pido, tengamos los objetivos y las metas en claro. Miren, no importan esas cosas. **Perón decía no habría cristianismo sin Judas, así que, quédense tranquilos que el problema no es Judas, el problema es la fe, las convicciones [...]** (05/12/2015)

**¿O ustedes vieron, tal vez son muy jóvenes algunos, que cuando Perón regresó al país, luego de 18 años de exilio, luego de que le habían arrebatado el cadáver de su compañera de toda la vida, no lo vieron con gestos de rencor ni de venganza, sino de reconstrucción del país? Fueron momentos difíciles que tal vez no todos entendieron, pero se necesita mucha racionalidad,** que no implica dejar de lado a la pasión, el amor, el corazón y la solidaridad, al contrario, significa hacer lo suficientemente inteligente para entender que la unidad es un factor fundamental. Y no podemos pedirles unidad a los argentinos sino somos nosotros mismos capaces de construir nuestra propia unidad, que no es otra cosa y cuando hablo de unidad no hablo de la unidad de los dirigentes, por favor, que nadie se confunda, porque la gobernabilidad no es que cuatro dirigentes se pongan de acuerdo; la gobernabilidad es volver a bajar todos los compañeros al territorio, a los barrios, a las fábricas, a las asociaciones vecinales, a los colegios, a las universidades para allí convencer y persuadir. Porque eso es lo más importante. (05/12/2015)

En el primer fragmento la explicitación de la destinación positiva al colectivo de identificación partidario, aparece reforzada por la cita a Perón. Mediante este tipo de enunciación patrimonial<sup>28</sup>, CFK refuerza su inscripción en la tradición peronista, generando un lazo con su auditorio a partir de la construcción de una herencia común del pasado. La lección que construye del pasado en el segundo fragmento opera de una manera similar, en tanto apela a saberes, creencias comunes que definen una comunidad discursiva (en Charaudeau y Maingueneau, 2005: 381): la peronista<sup>29</sup>.

Conclusión. Entre el 25 de noviembre y el 5 de diciembre CFK participó en cinco actos recorriendo e inaugurando obras en distintas localidades del país. La aparición del

---

<sup>28</sup> Según Paveau (2013), la “enunciación patrimonial” es un tipo de filiación discursiva, y consiste en un conjunto de operaciones discursivas que tienen en común el hecho de “constituir herencias colectivas del pasado para un grupo, una cultura, una civilización”. La denominación busca designar “las formas por las cuales los locutores evocan explícitamente cuadros anteriores de dimensión patrimonial”, colocándose como “herederos de un bien discursivo común” (2013: 175). La apelación a la autoridad de los precursores es una de esas operaciones.

<sup>29</sup> Charaudeau distingue tres tipos de comunidades que se conforman en relación con la memoria: en primer lugar, una comunidad comunicacional cuya identidad está marcada por el reconocimiento de los dispositivos y contratos de comunicación por parte de sus miembros. En segundo lugar, una comunidad discursiva cuya identidad está marcada por los saberes de conocimiento y creencia en los que sus miembros se reconocen y de los que dan fe los discursos circulantes en el grupo social; esta comunidad discursiva es portadora de juicios y por lo tanto formadora de opiniones. Por último, una comunidad semiológica cuya identidad está marcada por maneras de decir más o menos rutinarias y que constituyen “saber-decir”, “estilos” en los cuales se reconocen los miembros de la comunidad; es portadora, por lo tanto, de juicios de orden estético, ético y pragmático referidos a la manera de hablar. En Charaudeau y Maingueneau (2005).

cuerpo presidencial en espacios abiertos, por fuera de la Casa Rosada, significó un modo de contacto más próximo y desimbolizado. Presencia y proximidad, la salida al territorio posibilitó una estrategia novedosa en la retórica presidencial de CFK a partir de la recorrida y el cuerpo testigo: la estrategia de divulgación.

En este primer régimen de visibilidad, a partir de la estrategia de defensa, CFK define al colectivo de “los argentinos” como el destinatario positivo de su discurso, y a sus adversarios como una amenaza para ese colectivo de identificación expresado en el “nosotros, argentinos”. De este modo, a través de una propedéutica del futuro, la oradora construye su figura como líder nacional.

Sin embargo, la inestabilidad de la entidad “argentinos” y la construcción de un colectivo de identificación partidario en función de la relación del locutor con el auditorio presente tensionan al colectivo de destinación global sobre el que se funda la legitimidad del liderazgo nacional de la oradora. Por último, las estrategias de conversacionalización y la debilidad del contacto en el orden indicial que excluyen a los (tele)espectadores, el grado de implícitos (el estilo dialógico por presuposición), y las filiaciones discursivas contribuyen a erosionar esa destinación positiva ampliada que CFK se esfuerza por construir verbalmente una y otra vez.

### **1.3 El *ethos* de estadista como principio de legitimidad (09/12/2015)**

En la despedida de CFK, hay un segundo régimen de visibilidad que se despliega en el acto del 9 de diciembre en la Casa Rosada. Con motivo de la inauguración de un busto del ex presidente Néstor Kirchner en el Salón de los Bustos de Casa de Gobierno, CFK habló ante un grupo de funcionarios e invitados especiales. Consideramos a esta alocución como su despedida “oficial”, no sólo por tratarse de una situación de comunicación de índole institucional, en el Salón de los Bustos de Casa de Gobierno, a diferencia de su discurso final en la Plaza de Mayo, frente a la multitud de militantes, sino también por tres motivos que nos remiten a las características genéricas: la oradora construye una posición de enunciación pretendidamente desinteresada de la disputa política, da “consejos de despedida”, y agradece a quienes los acompañaron (a Néstor Kirchner y a ella) en la tarea de gobernar.

Si en el primer tipo de intervenciones que configuran su retirada del poder CFK legitima su figura política a partir de la construcción no sin tensiones de un liderazgo

nacional, proponemos como hipótesis de este apartado que en el acto del 9 diciembre la legitimidad de la toma de palabra tiene lugar a partir de la construcción de una imagen de estadista en relación con un saber sobre el estado del mundo. La filiación a una corriente regional, las lecturas del presente y su visión supranacional despegada de las tertulias y polémicas locales ubican a CFK en una inédita, al menos en su despedida, posición por fuera de la zona “nacional”. Empero, el *ethos* de estadista, al margen de los combates y disputas del campo político local, aparece por momentos tensionado por los avatares de la improvisación y la oralidad del discurso.

A continuación, nos referiremos brevemente a la puesta en escena que configura al segundo régimen de visibilidad de la despedida y, luego, abordaremos las estrategias y operaciones discursivas que definen la posición enunciativa que funda la legitimidad de la toma de palabra de la oradora.

### 1.3.1 “Entre nosotros”: proxemia y exclusión

La puesta en escena de este segundo régimen de visibilidad es única en la serie que conforma la despedida de CFK<sup>30</sup>. Monólogo del líder, frente a un auditorio restringido, compuesto por funcionarios e invitados especiales, este tipo de intervención ofrece, según Verón (2011), el “espectáculo de una presidenta encerrada con (y protegida por) sus fans”. La lógica de la distribución topográfica de lugares y el modo en que ella condiciona el contacto de mirada, conforman una suerte de circuito cerrado, lo cual se confirma en la proxemia que se va estabilizando, bajo la forma de gestos cómplices con algunos miembros presentes en el auditorio, sobreentendidos e incluso bromas:

Por eso, creo que el trabajo sigue con más fuerza que nunca...**Ni escucho qué gritan por ahí, mejor ni escuchar, mejor ni contestar.** El trabajo sigue. **Acá me está apuntando Carlos también. ¡Cómo me olvidaba si las tengo acá adelante con sus pañuelos blancos y sus pelos blancos, a Estela, a Hebe [...].**  
(09/12/2015)

Gestualidad verbal y corporal que mantiene el contacto con el público presente en la sala, CFK excluye al ciudadano-espectador que, en este caso, tampoco es convocado

---

<sup>30</sup> Sin embargo, vale la pena aclarar que la puesta en escena del acto del 9 de diciembre en Casa Rosada, aunque única en la serie, no resulta novedosa si se considera la retórica presidencial de CFK en general.

a través de la palabra. Hace ya algunos años, Eliseo Verón advirtió sobre el riesgo de este tipo de puesta en escena, que se fue intensificando con el paso del tiempo:

Es como si ese contacto directo con “el pueblo”, sin pasar por el filtro siempre malintencionado de “los medios” (obsesión de los gobiernos que algunos autores llaman neopopulistas) se hubiese convertido, en el caso particular de Cristina Fernández de Kirchner, en su contrario. La Presidenta no se construye como tal: en el ejercicio de su función (...), no tiene al parecer nada que decirles a los ciudadanos argentinos. Quiero decir: a los ciudadanos que no estamos sentados en la sala escuchándola, que estamos del otro lado de las cámaras y que ella nunca mira. (2011)

Sin embargo, en el acto del 9 de diciembre el “encierro” de la puesta en escena que advierte el semiólogo es contrarrestado en parte por la posición de enunciación de CFK: racional y desinteresada, se construye lejos de las disputas del campo político local.

### **1.3.2 Rasgos lingüísticos del *ethos* de estadista**

El *ethos* de estadista que legitima la toma de palabra en este régimen de visibilidad es el resultado de la confluencia de diversas estrategias y operaciones discursivas, a saber: la interpelación directa a Evo Morales, la filiación regional, la dispositio de su argumentación, la construcción de una posición de asimetría respecto al saber, la evocación de tópicos supranacionales, los consejos de despedida y los agradecimientos. En el plano verbal, tres tipos de fenómenos dialógicos ponen en tensión la imagen de sí que CFK construye a lo largo de todo su discurso: el dialogismo polémico, el diálogo con los presentes y la anécdota.

En su alocución desde Casa Rosada, a contramano de los otros dos tipos de intervenciones públicas, es decir, de los discursos que la anteceden y el discurso que la va a suceder, CFK no hace explícita la destinación positiva de su mensaje. Ni “nosotros, argentinos”, ni “nosotros, los kirchneristas”: no hay remarcación verbal del colectivo de identificación. Por el contrario, la ex mandataria toma por interlocutor de su discurso al presidente de Bolivia, Evo Morales, quien se acercó para acompañarla en su último día como presidenta. De este modo, por momentos, la oradora construye una escenografía conversacional:

**Quiero explicarte Evo, cómo explicarte Evo este momento**, donde estamos colocando en este lugar, tan particular, de la Casa Rosada, símbolo del poder político en la República Argentina, en el Salón de Bustos de Presidentes

argentinos, el busto de quien fuera presidente de la República Argentina, unido el 25 de mayo de 2003. (09/12/2015)

[...] y de repente, entonces –como dije hace algún tiempo– vemos sucesos que sacuden el mundo y sacuden nuestra condición humana; vemos que suceden cosas en otras partes del mundo que jamás imaginamos, **Evo**. (09/12/2015)

**Un dato que quiero darte, Evo, tal vez no lo sepas**, pero durante los años 90, nuestro intercambio comercial con Estados Unidos de Norteamérica era superavitario [...]. (09/12/2015)

Entendemos que la decisión de dirigirse a su par boliviano tiene dos consecuencias enunciativas significativas: por un lado, coadyuva a generar una imagen de estadista en tanto habla de presidente a presidente, de líder a líder; y, por otro lado, mediante la interpelación directa, CFK muestra un compromiso regional, inscribiéndose en una tradición latinoamericanista. En éste último sentido operan, también, algunos de los nombres propios que aparecen en el discurso<sup>31</sup>:

A 12 años y medio este hombre que, junto a otros líderes de la región –**Evo**– como vos, como quien fuera **Hugo Chávez**, como quien fuera y quien es... Yo siempre digo que parece el último de los tres Mosqueteros, el compañero **Lula Inácio da Silva**, supieron ver que la historia de la región, de la América del Sur merecía un camino diferente y se produjo también el encuentro impensable de líderes de distintas identidades. (09/12/2015)

En este fragmento, además, el formato narrativo y la analogía (“yo siempre digo que parece el último de los tres Mosqueteros”) cargan de emotividad a la filiación, contribuyendo a construir una valoración positiva del escenario regional durante el denominado “giro a la izquierda” de los gobiernos latinoamericanos (Levitsky y Roberts, 2011). A la presencia de Evo Morales, y a la mención de los referentes regionales, se le suma la construcción de un hito como el “No al ALCA”, definiendo al discurso latinoamericano como su comunidad discursiva de referencia:

Yo me acuerdo cuando Evo asumió, allá en La Paz, que dijo: “tenemos un militar, tenemos un obrero”; creo que dijiste de Néstor “tenemos también un intelectual, una mujer, hasta un cura”, porque Lugo era el presidente del Paraguay, **y en un momento imborrable, un momento –que hace diez años– le dijo en Mar del Plata: No al ALCA [...]** (09/12/2015)

---

<sup>31</sup> En *Os pré-discursos*, retomando a Barthes, Paveau sostiene que el nombre propio es “um transportador, um carreteiro de valores e de impressões” (2013: 184), ligado a los fenómenos de la memoria discursiva.

Por otro lado, a partir de una matriz explicativa<sup>32</sup>, CFK articula el fin del ciclo kirchnerista con la coyuntura regional y con fenómenos a nivel mundial actuales e históricos. De este modo, su argumentación adopta la forma de un *espiral ascendente y envolvente*<sup>33</sup>, en donde lo local, lo particular, sólo se comprende a través de niveles de análisis más generales. Veamos un ejemplo:

No crean que aquí en la Argentina hay algo de originalidad, no, no, nunca fueron demasiados originales, **siempre copiaron, repitieron o acataron lo que le han dicho desde afuera. Por esto se trata de comprender el momento histórico que estamos viviendo, regionales y globales también**, donde vemos realineamientos impensados. (09/12/2015)

En este caso, a partir de una provocación cargada de menosprecio a sus adversarios (“nunca fueron demasiados originales”), CFK sale del terreno nacional y pone la mirada en lo regional y en lo global (“Por esto se trata de comprender el momento histórico que estamos viviendo, regionales y globales también”). Y sigue:

Por eso, si uno observa lo que pasa en distintos puntos de la región puede ver una agenda que no es nacional, no es una agenda de la Argentina, no es una agenda de Brasil, no es una agenda de algún país en especial. Hay una agenda que desde afuera se ha escrito para la región y que pivotea sobre tres ejes fundamentales: un eje de hegemonía mediática para pelear el sentido cultural y, fundamentalmente, la batalla de las ideas; por el otro lado, un eje político, que por supuesto interno pivotea –esto se ha venido dando a lo largo de los 200 años de historia–; y una tercera pata, que aparece en esta década, luego de haber sido precedida durante la década de los años 60, 70 y 80, años de la Guerra Fría, se ha sustituido esa tercera pata, que lo constituyeron las dictaduras militares, tal vez, por una nueva pata, lo que yo denomino el partido judicial, que constituye un trípode sobre el cual uno puede ver cómo se opera en los distintos países de la región. (09/12/2015)

Fragmento sumamente pedagógico, a partir de la modalidad del saber (Verón, 1987), CFK se coloca por fuera de los combates y disputas del campo político local. Dispositivo<sup>34</sup> (“y que pivotea sobre tres ejes fundamentales”), definiciones (“un eje de hegemonía mediática para pelear el sentido cultural y, fundamentalmente, la batalla de las ideas”), referencias históricas y regionales (históricas: “esto se ha venido dando a lo largo de los 200 años de historia” y “luego de haber sido precedida durante la década de

---

<sup>32</sup> Nos basamos en la identificación de recursos característicos del discurso explicativo descriptos por Zamudio y Atorresi (2000).

<sup>33</sup> Figura utilizada por la Teoría de la Gestalt para referir a los procesos de conocimiento del hombre. Ver al respecto: Capítulo IV: “La espiral del conocimiento: del ser personal al ser transpersonal” en González Garza, A. M. (1993). *De la sombra a la luz: desarrollo humano-transpersonal*.

<sup>34</sup> “En la tradición grecolatina, una de las fases preparatorias del discurso oratorio y, por ello, una de las partes de la retórica. Consiste en la elección y ordenación adecuada de las construcciones lingüísticas y las figuras de que el orador dispone” (Beristáin, 1995: 156).

los años 60, 70 y 80, años de la Guerra Fría, se ha sustituido esa tercera pata, que lo constituyeron las dictaduras militares”; regionales: “Hay una agenda que desde afuera se ha escrito para la región”), y hasta la creación de una nueva categoría (“lo que yo denomino el partido judicial”). La oradora despliega toda una serie de estrategias que la sitúan por encima de las polémicas nacionales, en ese terreno confortable e indisputable, al menos en un discurso oral monologal, del saber.

Otra de las estrategias recurrentes en este discurso es el de la negación metalingüística seguida por una reformulación explicativa, que refuerza su punto de vista a partir de la negación de las palabras del otro. Veamos algunos fragmentos:

[...] y en un momento imborrable, un momento –que hace diez años– le dijo en Mar del Plata: No al ALCA, **porque no desde una versión ideologizada como algunos creen, sino porque saben que determinadas asociaciones, de carácter comercial, implican llenarnos de productos de alto valor agregado de afuera y significa que nosotros somos únicamente productores de materias primas con poco valor agregado y sin trabajo para los argentinos. No es una cuestión de ideologías, es una cuestión de defensa de los intereses de la Nación y fundamentalmente del pueblo, de sus trabajadores, de sus empresarios, de sus comerciantes.** (09/12/2015)

Porque la historia **no se escribe con regla, escuadra y compás, no es una línea recta, es una línea que muchas veces ondula, van en distintas direcciones, otras veces pareciera retroceder. Pero la historia de los pueblos, no de las últimas décadas, sino de los últimos 200 años de historia está vibrante siempre en la lucha por la emancipación, que no es no pertenecer al mundo, sino al contrario integrarse al mundo, pero desde su propia identidad y en la defensa de sus propios intereses como país y como Nación.** (09/12/2015)

La oradora no sólo afirma sino que niega y corrige, y es a partir de este recurso que queda identificada con el lugar del conocimiento y en una posición asimétrica frente a aquellos que son corregidos y frente a los alocutarios. Esta estructura, que focaliza el “elemento cuestionado” y lo reemplaza por otro, tiene características polémicas, debido a la refutación y deslegitimación de la fuente adversativa. La corrección posiciona al enunciador político en un lugar doblemente privilegiado, pues no sólo “descalifica” al otro como poseedor de saberes a partir de su rectificación, sino que, a la vez, se posiciona como poseedor de la “verdad”.

Por otro lado, los tópicos y el léxico del discurso también contribuyen a legitimar su figura política. En el discurso más breve de toda la serie, CFK se refiere al “Mayo francés”, a los conflictos y realineamientos mundiales, y a los “nuevos desafíos” que implica para la región el “nuevo mundo multipolar”, definiendo a la historia como un lugar de aprendizaje. Asimismo, usa expresiones tales como “vemos sucesos que sacuden nuestra condición humana” y “un día nos despertamos los ciudadanos del mundo”, que

tienden a activar en el auditorio la imagen de estadista de CFK, debido, por un lado, a la referencia de índole existencial/humanista, y, por el otro, a la inscripción en un colectivo de identificación global (o mundial):

Mi generación fue una generación que abrevó también **en el Mayo Francés, ese Mayo de la imaginación al poder, donde todo era posible, donde había barricadas en París, en La Sorbona, en las universidades, había una corriente nueva, pero eran apenas palabras y algunas piedras: libertad y la imaginación al poder.** Un día nos despertamos **los ciudadanos del mundo** con que había surgido un Noviembre Francés, donde de repente el enfrentamiento ya no era por la libertad, por la imaginación al poder, por los estudiantes, por los obreros. (09/12/2015)

Entonces, estamos ante **un nuevo mundo, ante una nueva región, nuevos desafíos.** ¡Cuánto lo necesitaríamos a él! **Cuánto necesitaríamos de otros líderes también que juntos pudiéramos pensar esta nueva realidad para que nuestros países puedan seguir creciendo** incorporando e incluyendo ciudadanos y, al mismo tiempo, **sin dejar de integrarnos en ese nuevo mundo multipolar.** **No importar conflictos y situaciones que no tienen absolutamente nada que ver con nuestra realidad y con nuestra idiosincrasia.** (09/12/2015)

Si en las alocuciones previas, dijimos, abundan las referencias a Perón, en esta ocasión CFK cita al Papa Francisco, máximo referente de la religión cristiana:

**Y también escuchamos la palabra del Papa decir que el terrorismo es producto también de la exclusión social. No lo dice un filósofo de izquierda, tampoco uno de la derecha, lo dice el Jefe de la Cristiandad** que además tenemos el orgullo que sea argentino. (09/12/2015)

Mientras la connotación asociativa de la referencia al Papa la coloca en un terreno supranacional, la figura del ninismo<sup>35</sup> (“No lo dice un filósofo de izquierda, tampoco uno de la derecha”) genera un efecto de objetividad en la figura de la oradora, en tanto no se reconoce en ningún extremo del espectro político.

Por último, los “consejos de despedida” y los agradecimientos, elementos característicos del género “farewell speech”, coadyuvan a generar la imagen de estadista. Primero, los “consejos de despedida”. Pasadas las elecciones, el presidente se encuentra en el momento privilegiado para dar lo que Jamieson y Campbell llaman “consejos de los años y la experiencia”. Dejando de lado las disputas partidarias, ya no contaminado por intereses personales, el presidente puede ahora hablar como “un amigo desinteresado”: una vez electo el sucesor, el mensaje no puede ser leído como una intervención en nombre de un partido, de su candidato, o de su plataforma. El ocaso de

---

<sup>35</sup> Según R. Barthes, el ninismo es “esa figura mitológica que consiste en plantear dos contrarios y equiparar el uno con el otro a fin de rechazarlos ambos (No quiero *ni* esto *ni* aquello)” (2003: 150).

su responsabilidad habilita al presidente a asumir un rol especial: está en condiciones de combinar una función profética con el rol de presidente (2008: 310-311). En el discurso de CFK, el “consejo desinteresado” aparece empero mitigado por la sobredimensión de la función adversativa:

**Yo pido que Dios ilumine a toda la dirigencia argentina, a quienes van a tener la responsabilidad de gobernar el país, que piensen este mundo nuevo, que cuiden a la Argentina, que cuiden a los argentinos porque no hay lugar seguro en el mundo y tenemos que tener la claridad y también la inteligencia de saber que tenemos que poner los intereses del país por sobre todo alineamiento extraño, de afuera. Porque resulta ser que los que siempre nos han acusado de ser los más ideologizados del mundo, son tal vez ellos los que más carga y dogma tienen.** Por eso, le pido a todos, cuando escucho hablar que vamos a tener buenas relaciones con otros países. Un dato que quiero darte, Evo, tal vez no lo sepas, pero durante los años 90, nuestro intercambio comercial con Estados Unidos de Norteamérica era superavitario. Nosotros vendíamos más a Estados Unidos que lo que Estados Unidos nos vendía a nosotros, teníamos balanza superavitaria. ¿Saben qué? Durante esta década, estos doce años y medio, la balanza comercial con Estados Unidos ha sido deficitaria para la Argentina producto de que, debido a la industrialización que ha tenido la Argentina, hemos tenido que importar bienes de capital, insumos básicos, insumos difundidos que todavía, producto de décadas de desindustrialización no podemos producir en el país. **Por eso digo que los que tenían relaciones carnales con Estados Unidos eran los que menos le compraban; nosotros que no tenemos relaciones carnales con nadie, somos los que más le compraron. Vieron que los más ideologizados son otros que no somos nosotros. Si fuéramos ideologizados hubiéramos decidido no comprar a Estados Unidos. Nada, al contrario.** (09/12/2015)

Desde una instancia vertical, la oradora comienza esta parte del discurso dándole un consejo “a quienes van a tener la responsabilidad de gobernar el país”, que es interrumpido por la introducción del dialogismo polémico (“Porque resulta ser que los que siempre nos han acusado de ser los más ideologizados del mundo, son tal vez ellos los que más carga y dogma tienen”). A partir de ese giro discursivo, CFK abandona la posición “desinteresada” del consejo, y profundiza la polémica sobre un despliegue de recursos explicativos (posición asimétrica frente al auditorio: “Un dato que quiero darte, Evo, tal vez no lo sepas”; paráfrasis intradiscursiva: “nuestro intercambio comercial con Estados Unidos de Norteamérica era superavitario, nosotros vendíamos más a Estados Unidos que lo que Estados Unidos nos vendía a nosotros”; marcadores lingüísticos de explicación: “producto de que”, “por eso”; y pregunta retórica: “¿Saben qué?”). De este modo, la exageración de la polémica y el refuerzo de su posición asimétrica en función del saber tensionan a la posición de enunciación inicial.

En un sentido similar se pueden pensar los agradecimientos que, según Jamieson y Campbell, permiten introducir la sugerencia de que el legado no es sólo del presidente,

sino que ha sido creado conjuntamente por el pueblo, el presidente y su gabinete, y el Congreso, de manera tal que todos están interesados en perpetuarlo (2008: 311). En nuestro caso, CFK destina la parte final del discurso a saludar a “quienes los acompañaron” (a Néstor Kirchner y a ella) durante las tres presidencias. Sin embargo, la escena de habla (Maingueneau, 2008) se interrumpe en reiteradas ocasiones a partir de desvíos atribuibles a la oralidad del discurso, mitigando el efecto del mensaje:

Una vez más, agradecerte, Evo, tu presencia aquí, tu ayuda [...]. Quiero agradecerles también a todos los hombres y mujeres que... **-Ay, yo también te amo, Néstor Iván. Es Néstor Iván, mi nieto, que me grita ‘te amo’. Estoy preocupada: le gustan mucho las cámaras y los aplausos-**. Pero bueno, estamos aquí y quiero agradecerles también para finalizar, a cada uno de los hombres y mujeres que lo acompañaron a él durante su presidencia y a quienes acompañaron durante mis dos presidencias, no solamente a los funcionarios que integraban el Poder Ejecutivo. (09/12/2015)

Quiero agradecerles a muchos intendentes que veo aquí sentados y que trabajaban con él codo a codo, ministros que se han convertido en gobernadores como Juan Manzur que vino en un momento tan difícil a acompañarnos. En un momento muy difícil cuando arreciaba la gripe A en el mundo, **y entró sonriéndose a mi despacho en medio del drama que tenían y yo decía ‘pero este es o se hace – decía yo- que se está riendo’ y volvió después y me dijo: ‘Mire, Presidenta, yo soy siempre así, me río siempre, porque soy optimista por naturaleza y sé que vamos a poder controlar las cosas’**. Y lo logramos. (09/12/2015)

Gracias también a los dirigentes, a los compañeros y compañeras de los movimientos sociales que bancaron, que hicieron el aguante todos estos años **y a todos decirles que la tarea sigue, eh, porque no hay que confundirse, el lugar natural de un militante no tiene que ser el gobierno, el lugar natural de un militante siempre es junto al pueblo, junto a la gente**. (09/12/2015)

Mientras que en el primer fragmento, la interrupción está dada por el pasaje, a través de la interpelación directa, de la tercera a la segunda persona (“Ay, yo también te amo, Néstor Iván”), seguido por una ironía (“Estoy preocupada: le gustan mucho las cámaras y los aplausos”); en el segundo, la serie de agradecimientos se suspende por la introducción de una anécdota. Por último, en el tercer fragmento, aunque ya desde el principio con un tono coloquial (“que bancaron, que hicieron el aguante”), CFK pasa de una posición de enunciación institucional a una enunciación militante. La figura de una abuela en diálogo con su nieto, las anécdotas personales, y los mensajes partidarios mitigan los *aires* de estadista que legitiman su toma de palabra.

En conclusión, con una puesta en escena única en la serie que consideramos, rodeada de funcionarios e invitados especiales, CFK legitima su toma de palabra a partir de la articulación entre la modalidad del saber, y tópicos y filiaciones supranacionales

que la definen al margen de los combates y disputas del campo político nacional. Desinteresada de la contienda local, CFK construye su liderazgo en función del tipo de saber que pone en juego, y del punto de vista desde el que habla. Las estrategias de conversacionalización y la improvisación propia de la oralidad, aunque le conceden cierta frescura y proximidad al discurso, atentan en parte contra los modos en que la oradora legitima su figura política en este régimen de visibilidad, ya que el desinterés y la posición suprapartidaria se ven afectados, fundamentalmente, por la exacerbación de la polémica y los guiños de complicidad.

#### **1.4 Entre presidenta de la nación y líder partidaria: el acto como ritual**

El tercer régimen de visibilidad corresponde al acto del 9 de diciembre en Plaza de Mayo. Allí CFK dio, ante cientos de miles de personas que se reunieron para despedirla en un hecho inédito para la democracia argentina, su último discurso como jefa de Estado. En esta ocasión la presidenta saliente se refirió a la coyuntura política, definió los principales logros y alcances del kirchnerismo, se dirigió a los militantes y simpatizantes de su partido, y hasta le dedicó algunas palabras al gobierno entrante. Con un clima festivo y mustio a la vez, el acto fue organizado por la propia militancia kirchnerista<sup>36</sup>.

¿Reivindicación del líder político partidario o despedida de la presidenta de la nación? Esta tensión, que está ya implicada por la misma situación de comunicación, es determinante en la construcción de la escena de enunciación de la última intervención pública de CFK. Proponemos como hipótesis de este apartado que la escenografía que CFK construye el 9 de diciembre en Plaza de Mayo atenta contra la propia escena de enunciación: se trata de un discurso político (escena englobante), que corresponde al género despedida presidencial (escena genérica), pero que en el devenir de la enunciación construye una escenografía de acto partidario<sup>37</sup>.

---

<sup>36</sup> Basamos nuestra afirmación en notas periodísticas. Véase “El abrazo de la militancia” (*Página 12*, 9 de diciembre de 2015, cf. <https://www.pagina12.com.ar/diario/elpais/1-287869-2015-12-09.html>), y “Despedida y traspaso: cómo, cuándo y cuántas serán las movilizaciones kirchneristas esta semana” (*La Nación*, 7 de diciembre de 2015, cf. <http://www.lanacion.com.ar/1852187-despedida-y-traspaso-como-cuando-y-cuantas-seran-las-movilizaciones-kirchneristas-esta-semana>).

<sup>37</sup> De acuerdo con Maingueneau (1993, 1996, 2002, 2004), entendemos que la escena de enunciación puede analizarse a partir de “tres escenas que juegan en planos complementarios: escena englobante, escena genérica y escenografía”. La escena englobante es aquella que se corresponde con el tipo de discurso (religioso, publicitario, filosófico, político, etc.). La escena genérica, por su parte, es la del contrato ligado a un género o a un sub-género del discurso; en nuestro caso, por ejemplo, despedida

El régimen de visibilidad del acto en cuestión puede ser entendido, en su dimensión simbólica y espectacular, como un “acontecimiento mediático” (Dayan y Katz, 1995)<sup>38</sup> y, por lo tanto, al público mediático como un regulador decisivo en la enunciación. Prestando, entonces, particular atención al público mediático, cuya presencia bajo la forma de testigo/espectador (aunque espectral, latente) es un principio activo en la estructuración de los espacios públicos de la representación (Ferry, 1989: 18), a continuación abordaremos las principales estrategias y operaciones que definen a éste último régimen de visibilidad. La exposición que sigue a continuación está integrada por dos apartados: (a) continuidades y matices respecto al primer régimen de visibilidad, (b) el carácter ritual del acto. Esta organización responde, por un lado, a que identificamos en el acto del 9 de diciembre ciertas estrategias discursivas (sobre todo, en el plano verbal) a las que ya nos hemos referido en el primer apartado del presente capítulo; y, por el otro lado, a que reconocemos la singularidad de la puesta en escena del acto en Plaza de Mayo respecto al primer tipo de intervenciones, caracterizadas por la “salida al territorio”.

#### **1.4.1 Entre “nosotros, los argentinos” y “nosotros, los kirchneristas”: continuidades y matices**

En el orden del lenguaje, del dominio de lo simbólico en la terminología peirciana, en el discurso de Plaza de Mayo CFK repite, en líneas generales, las estrategias discursivas de los primeros actos: la definición del contradestinatario como una amenaza para los argentinos, la construcción de una doble destinación positiva (“nosotros, los

---

presidencial. En cuanto a la escenografía, Maingueneau advierte que no se trata de un marco, un decorado, como si el discurso sobreviniera en el interior de un espacio ya construido e independiente de él. Por el contrario, la escenografía es lo que la enunciación instauro progresivamente como su propio dispositivo de habla. “De este modo, podemos decir que la escenografía implica un proceso circular. En el momento en que acontece, la enunciación del texto (pre)supone una cierta escena, escena que, en realidad, se convalida progresivamente a través de la enunciación de la misma. La escenografía resulta así, simultáneamente, aquello de donde el discurso proviene y aquello que el mismo discurso genera” (2004: 5-6).

<sup>38</sup> Según Dayan y Katz, los acontecimientos mediáticos, a diferencia de otras fórmulas o géneros de retransmisión, no son una rutina. De hecho, son interrupciones de la rutina; interfieren el flujo normal de las emisiones y de nuestras vidas. En directo, organizados fuera de los medios, en localizaciones remotas, protagonizados por el Estado, planeados con antelación, “integran las sociedades en un latir colectivo y conjuran una renovación de la lealtad a la sociedad y a su autoridad legítima” (1995: 14).

argentinos” y “nosotros, los kirchneristas”), las estrategias de conversacionalización y el estilo dialógico por presuposición.

Empecemos por la destinación. Con algunos matices, la construcción de la contradestinación en el futuro y la doble destinación positiva aparecen, también, en su último discurso. Fuertemente polémica, en la última alocución se refuerza la construcción de la contradestinación como una amenaza para los argentinos, que ya estaba presente en los discursos previos, y se introducen nuevas polémicas, exagerando la dimensión adversativa propia del discurso político. Nos interesa remarcar dos aspectos en este sentido: la referencia a actores sociales identificables en el terreno de la contradestinación y la polémica directa con dos figuras concretas por fuera de la indeterminación del “ellos”.

En primer lugar, si en los primeros discursos el adversario se trataba, por lo general, de un “ellos” indeterminado, difícil de reponer analíticamente por el grado de implícito que contenía esa figura, el 9 de diciembre, ya en el primer párrafo de su discurso, CFK le pone nombre a los enemigos de su gobierno a través de una extensa anáfora<sup>39</sup> que, a su vez, enfatiza las condiciones adversas en las que tuvo que gobernar el kirchnerismo:

**Quiero decirles a todas y todos que si después de estos intensos doce años y medio con todos los medios de comunicación hegemónicos en contra y después de estos doce años y medio con las principales corporaciones económicas y financieras nacionales e internacionales en contra, si después de doce años y medio de persecuciones y hostigamientos permanentes, de lo que yo denomino el partido judicial, si después de todo eso, de tantos palos en la rueda, de tantos golpes e intentos de golpes destituyentes, si después de tantos ataques, persecuciones, difamaciones y calumnias podemos estar aquí, dando cuentas al pueblo imagino que si con tantas cosas en contra hemos hecho tantas cosas por los argentinos, cuántas podrán hacer los que tienen todos estos factores a favor. (09/12/2015)**

Aunque conservando el status enunciativo de tercero del discurso, la contradestinación aparece en esta cita de una manera más o menos precisa, de modo que permite comprender un poco mejor, aunque no de forma taxativa, cómo se conforma ese “ellos” al que se refiere en los discursos previos y que, por lo demás, tiene un lugar central en la “estrategia de defensa”. Allí, CFK no sólo identifica a sus adversarios (“los medios de comunicación hegemónicos”, “las principales corporaciones económicas y financieras nacionales e internacionales”, “el partido judicial”), sino que, además, mediante el uso de la ironía, los pone en relación con el gobierno sucesor en un tiempo futuro (“cuántas

---

<sup>39</sup> Siguiendo a Helena Beristáin, entendemos a la anáfora como “la repetición de expresiones al principio de varias frases o de varios versos consecutivos”. En este caso, “su principal efecto suele ser el énfasis acumulativo” (1995: 51).

podrán hacer los que tienen todos estos factores a favor”). Es decir, el contradestinario queda conformado por todos aquellos que, por fuera del terreno estrictamente político, el kirchnerismo ha ido definiendo como adversarios (al menos, durante las dos presidencias de CFK), más el gobierno que la va a suceder; ambos aliados en un tiempo futuro. En términos de identificación de los adversarios, éste es el pasaje más explícito de toda la serie; en los discursos anteriores y en lo que sigue de este discurso (aunque, como se verá a continuación, dos polémicas directas marcan la excepción), la contradestinatación trabaja siempre en el terreno de un “ellos” indeterminado, que engrosa el grado de presuposición y complicidad que caracteriza toda la serie discursiva.

En segundo lugar, como ya se anticipó, hay dos polémicas que cobran más fuerza en éste último discurso: con el gobierno sucesor y con el Poder Judicial. Si bien en los discursos previos Cambiemos<sup>40</sup> es uno de los destinatarios indirectos más fuertes del discurso, no ocupa nunca el lugar de destinatario encubierto; es decir, CFK desautoriza y desacredita su voz, pero no les dirige advertencias, o al menos no los identifica por fuera del “ellos” indeterminado. Sin embargo, en su último discurso como presidenta, ante el inminente cambio de gobierno, CFK se dirige a quienes la van a suceder. Después de haber enumerado las principales políticas de los tres gobiernos kirchneristas, a través de la ilación por anáfora de la expresión cristalizada “poder mirar a los ojos”, la oradora les destina un acto de advertencia más o menos explícito dentro del complejo ilocucionario:

Compatriotas: les decía que después de doce años y medio, podemos mirar a los ojos de todos los argentinos. ¿Saben qué? **Sólo le pido a Dios una sola cosa: que quienes nos sucedan por imperio de la voluntad popular.** Sí, por voluntad popular tenemos que aprender a respetar y además, cada uno también tiene que aprender a hacerse cargo de haber ejercitado esa voluntad popular. **Quiero decirles que yo espero y le pido a Dios que, dentro de cuatro años, quien tenga dentro de cuatro años quien tiene la responsabilidad de conducir los destinos de la patria, pueda frente a una plaza como esta, decirles a todos los argentinos que también puede mirarlo a los ojos.** (09/12/2015)

La otra polémica que está muy presente en el último discurso de CFK es más coyuntural y tiene que ver con el fallo de la justicia a favor de la medida cautelar

---

<sup>40</sup> Con el nombre Cambiemos nos referimos al gobierno entrante. Se trata de la coalición política fundada en 2015, a partir del acuerdo establecido entre Elisa Carrió (de la Coalición Cívica ARI), Mauricio Macri (del PRO) y Ernesto Sanz (de la Unión Cívica Radical), que consagró a Mauricio Macri presidente. En nuestro análisis, remitimos a Cambiemos como la fuerza política rival al Frente para la Victoria.

presentada por Mauricio Macri para que se determinase las 0 horas del 10 de diciembre como el fin del mandato de CFK<sup>41</sup>:

La verdad que he visto muchas medidas cautelares: contra la Ley de Medios, contra decretos del Poder Ejecutivo, pero les puedo asegurar que **en mi vida pensé que iba a ver un presidente cautelar durante doce horas en mi país**. Yo espero ver y lo digo con sinceridad porque no podía creer ver escrito en letra de molde, luego de que el pueblo argentino en las últimas elecciones presidenciales concurrió tres veces a las urnas, en virtud de lo que dice la Constitución, **me dolió y me costó mucho ver un presidente en una sentencia judicial, al que nadie había votado. Será que la próxima vez, además de Presidente, tendremos que votar presidente provisional también**, en la boleta. Me dolió, confieso que me dolió como argentina, no lo merecíamos nadie, no lo merecíamos ningún argentino: ni el 51 por ciento que los votó, ni tampoco el 49 por ciento que lo hizo por nosotros. No lo merecía ningún argentino, porque habían ido a votar y cada uno había hecho su elección. (09/12/2015)

Mientras que en la primera parte del fragmento CFK cuestiona la medida judicial mediante el uso de la primera persona del singular, el yo explícito; luego, se coloca como portavoz de “todos los argentinos” a partir de la explicitación de su inclusión en el colectivo (“confieso que me dolió como argentina”) y del uso del nosotros inclusivo (“no lo merecíamos ningún argentino”), haciendo más efectiva y contundente su posición.

Por otro lado, de manera similar a las primeras intervenciones, en el discurso en Plaza de Mayo, la destinación positiva oscila permanentemente entre un destinatario positivo que tiene que ver con el colectivo de identificación partidario y una destinación positiva que tiene como unidad a la nación. En este caso, también, la unidad mínima de destinación positiva es generalmente la nación, ratificada por la predominancia de entidades del imaginario político de índole nacional, tanto en el plano de los colectivos de identificación (“nosotros, los argentinos”) como en el orden de la recepción (“ustedes, mis compatriotas”):

Espero una Argentina sin censuras, espero una Argentina sin represión, espero una Argentina más libre que nunca, **porque la libertad de que hemos gozado los argentinos**, y esto no es una concesión, por favor, esto es el derecho del pueblo a expresarse a favor y en contra de cada gobierno, porque esa es la esencia de la democracia. (09/12/2015)

Aspiro a seguir este período maravilloso, **porque hay datos objetivos de la historia, compatriotas y conciudadanos**. No hay desde que se instaló, en la República Argentina, la ley Sáenz Peña del sufragio universal, secreto y obligatorio, nunca hubo un período histórico en el que en forma continua, sin interrupciones haya asumido un cuarto gobierno constitucional, luego de tres gobiernos constitucionales que lo precedieron. (09/12/2015)

---

<sup>41</sup> Véase: “Servini de Cubría confirmó que el mandato de Cristina finaliza a las 23.59 de hoy”, en La Nación. <http://www.lanacion.com.ar/1852563-fallo-maria-servini-de-cubria-medida-cautelar-mauricio-macri-cristina-mandato>

**Y decirles, mis queridos compatriotas, que cada uno de ustedes, cada de los 42 millones de argentinos, tiene un dirigente adentro y que cuando cada uno de ustedes, cada uno de esos 42 millones de argentinos sienta que aquellos en los que confió y depositó su voto, lo traicionaron, tome su bandera y sepa que él es el dirigente de su destino y el constructor de su vida, que esto es lo más grande que le he dado al pueblo argentino: el empoderamiento popular, el empoderamiento ciudadano, el empoderamiento de las libertades, el empoderamiento de los derechos. (09/12/2015)**

A su vez, la construcción de una identidad amplia y desegmentada a partir del metacolectivo “argentinos” aparece tensionada por la confección de una identidad partidaria. Ante la presencia de los cientos de miles de simpatizantes que se acercaron a Plaza de Mayo a despedirla, la oradora se dirige de manera recurrente a su colectivo de identificación partidario:

Tengamos mucha fe y mucha esperanza que no nos agobien, tengamos la inteligencia de saber que seguramente van a poder hacer las cosas porque lo tienen todo a favor, mucho mejor de lo que hemos hecho nosotros. (09/12/2015)

Pero lo que creo, fundamentalmente, es que **nosotros tenemos la obligación de ser más maduros. ¿Saben por qué? Porque nosotros amamos a la patria profundamente, nosotros creemos en el pueblo, creemos en lo que hemos hecho, tenemos que tener la actitud positiva para ayudar a que esas cosas no puedan ser destruidas. (09/12/2015)**

**Como les dije antes, nuestra responsabilidad es mucho más grande porque hemos construido esta Argentina, esta Argentina de mayores derechos [...]** (09/12/2015)

Este problema en la destinación que, como ya se dijo en el primer apartado, es constitutivo de la despedida de CFK, está presente desde el minuto uno del discurso del 9 de diciembre. El modo en que la oradora da inicio a su alocución ilustra, precisamente, esta tensión en la que se va a desenvolver el resto del discurso:

Muchas gracias, **queridos compatriotas; ¿Se escucha bien, están seguro que se escucha bien en todas partes?** Quiero decirles que yo también los escuché, los escucho y los voy a escuchar siempre. (09/12/2015)

¿A quiénes se dirige? Mientras el término “compatriotas” remite a una entidad del imaginario político de índole nacional, la interrogación implica un destinatario inmediato (los presentes) que contrasta con el ambiguo (mediato/inmediato) “queridos compatriotas”.

Más allá de la destinación positiva explícita dirigida al colectivo partidario, en el primer apartado identificamos tres elementos recurrentes que operaban en el primer

régimen de visibilidad en un sentido “endogámico”, erosionando el colectivo de identificación más amplio (“nosotros, los argentinos”): las estrategias de conversacionalización, el grado de implícitos (el estilo dialógico por presuposición), y las filiaciones discursivas.

Con respecto a la primera estrategia, el diálogo con el auditorio, que provoca una sensación de cercanía y de informalidad pero al mismo tiempo de exclusión de los públicos mediáticos, está muy presente en el discurso del 9 de diciembre:

**[Grito: ‘procesado, procesado’] Miren quiero decir algo respecto de eso que dicen ustedes, quiero decirles que con este estado de las cosas, todos los argentinos estamos, un poco, en libertad condicional [...] (09/12/2015)**

Podemos mirar a los ojos de todos los argentinos... **[Grito: ‘de los jóvenes’] ¿De quién, de los jóvenes? A los ojos de los jóvenes no los miro porque en ellos me miro yo. (09/12/2015)**

Por eso también, pienso en el fondo, porqué esta suerte de cosas, que parecían que nunca íbamos a ver. Y ahí me acordé de algo que dije hace algunos días, en La Plata, en Berisso, para ser más precisa, cuando me tocó visitar la nueva Planta de Coque de YPF y nuestro nuevo laboratorio de Y-TEC, único en Latinoamérica en materia de investigación petrolera, que el nuevo gobierno va a inaugurar, en nuestra empresa recuperada, me acordé lo que había dicho... **[Grito: ‘gracias a vos’] no gracias a los argentinos, a los 42 millones de argentinos. (09/12/2015)**

En un sentido similar a las estrategias de conversacionalización, operan lo implícito y los huecos, exigiendo una colaboración inferencial por parte de los destinatarios. El conocimiento previo que se da por supuesto y compartido por las personas que participan en el acto de comunicación refuerza la complicidad entre el locutor y la audiencia:

[...] cuando a Néstor le tocó ser presidente, debíamos el 166 por ciento del PBI; cuando le tocó ser presidente con apenas el 22 por ciento de los votos, **y me acuerdo que algunos decían que iba a ser Chirolita del anterior presidente o que la que iba a mandar y mandonearlo era yo. (09/12/2015)**

Yo quiero decirles a todos y a todas, fundamentalmente a todos los que hoy nos acompañan o nos escuchan desde sus casas, se mantengan unidos los argentinos. **Porque...Miren que no puedo hablar mucho porque a las doce me convierto en calabaza, así que no me hagan hablar mucho. A las cero hora... (09/12/2015)**

Vale la pena detenerse en el segundo fragmento. En él, inicialmente, hay un esfuerzo explícito por parte de la oradora por ampliar la interpelación (“fundamentalmente a todos los que hoy nos acompañan o nos escuchan desde sus casas”). Sin embargo, la introducción de la ironía que ridiculiza el fallo judicial, mitiga

la construcción de la destinación positiva más amplia produciendo un efecto de exclusión de quienes no se sienten identificados con la fuerza política de la oradora.

Por último, en el discurso del 9 de diciembre no hay, como en el caso de los anteriores, recursos que den cuenta de la filiación peronista de la locutora<sup>42</sup>. Es decir, no hay una apelación a un “entorno cognitivo mutuo” a partir de referencias a saberes y creencias que definan al peronismo como comunidad discursiva, generando un lazo de identidad con el auditorio.

Con una constra-destinación apenas más explícita que en los discursos previos y sin menciones a Perón, el resto de las estrategias discursivas que consideramos para el primer régimen de visibilidad (doble destinación positiva, estrategias de conversacionalización y el estilo dialógico por presuposición) continúan en el discurso del 9 de diciembre en Plaza de Mayo.

#### **1.4.2 Sobre el carácter ritual del acto: confirmación y exclusión**

Hay un aspecto novedoso que configura a esta última intervención pública y que la diferencia de la “salida al territorio”: el carácter ritual del acto. Si en el primer y en el segundo régimen identificamos una comunidad discursiva peronista y una comunidad discursiva regional, respectivamente, en el acto en Plaza de Mayo emerge una comunidad comunicacional a partir de una memoria de la situación de comunicación (en Charaudeau y Maingueneau, 2005: 381)<sup>43</sup>. En este sentido, consideramos que el acto en el que CFK se despide como presidenta de todos los argentinos se inscribe en la tradición del ritual peronista<sup>44</sup>. Es decir, una Plaza de Mayo colmada, un clima festivo, las banderas partidarias y el diálogo directo del líder con las masas remiten, en la memoria argentina, al primer peronismo<sup>45</sup>.

Según sostiene Plotkin respecto a la celebración del 17 de octubre entre 1945 y 1951, los rituales políticos cumplen una doble función. Por un lado, “crean una unidad

---

<sup>42</sup> Cabe aclarar que tampoco hay una filiación regional, como aparece en el discurso que dio horas antes desde Casa Rosada.

<sup>43</sup> Véase nota al pie n. 30 en este mismo capítulo, en la que se definen las comunidades en relación con los tipos de memorias según Charaudeau (2005).

<sup>44</sup> Según Plotkin, “en el caso del peronismo, en que la presencia de un vínculo de tipo carismático entre el líder y la masa era uno de los fundamentos de su identidad como movimiento, los rituales políticos servían para reforzar y recrear la imagen carismática del líder” (1995: 176).

<sup>45</sup> Sobre ritual peronista, véase Plotkin (1995), Miremont (2014) y Edwards (2013).

simbólica entre los participantes que se reconocen a sí mismos como miembros de una comunidad política dada” (2007: 175). En sintonía, Augé (1998: 26) advierte que “la actividad ritual crea identidad” y “no es solamente la traducción de ésta”. Además, esa comunión representa un signo de legitimidad en sí mismo a partir de la movilización y la presencia popular en el espacio público: “las personas piensan del poder aquello vinculado a lo que ven: su esplendor, su ceremonial, su ritualidad”, afirma González (en Nun, 2005: 244). Por el otro lado, según Plotkin, los rituales cumplen también una función de exclusión, privando de legitimidad como contendientes políticos a quienes no participan de los mismos. De esta manera, aquellos que no se asocian a la celebración son definidos como “los otros”.

La ritualidad le concede, entonces, una doble legitimidad al acto del 9 de diciembre: moviliza identificaciones a través de una memoria de la situación de comunicación, y refuerza simbólicamente los fundamentos de legitimidad del liderazgo político de CFK a partir del modo en que se compromete con la escena. Sin embargo, en el marco de una sociedad mediatizada, el ritual refuerza la exclusión del público mediático. A la ausencia de una estrategia definida “en busca del buen contacto” (Verón, 2001) en el orden indicial que venimos sugiriendo para los regímenes previos, se le suma en este caso una exclusión simbólica.

Marcadamente más polémico que los anteriores, en el discurso del 9 de diciembre en Plaza de Mayo CFK replica la doble destinación positiva que caracterizó a las primeras intervenciones; a lo largo del discurso, se inscribe, alternativamente, en un colectivo amplio y desegmentado (“nosotros, los argentinos”), y en un colectivo de identificación partidario (“nosotros, los kirchneristas”). A las estrategias de conversacionalización y al alto grado de implícitos que identificamos como elementos erosionantes de la interpelación más amplia pretendida por la oradora en las intervenciones previas, se le suma, en este caso, la memoria del ritual. Más allá de las menciones verbales del orador, los (tele)espectadores se convierten en testigos de un acto que nos los incluye. Ritual confirmativo, el último discurso de CFK como presidenta se legitima, paradójicamente, en función de la identificación partidaria. La escenografía de mitin partidario que adopta el discurso tensiona a la escena genérica en la que se enmarca.

## 1.5 Conclusiones

Durante su despedida, CFK desplegó diversas estrategias enunciativas y distintas formas de intervención en el espacio público. En el presente capítulo identificamos tres regímenes de visibilidad que configuraron tres modalidades diferentes de escenificación del liderazgo y de legitimación de su figura política. Además advertimos que en cada caso, las estrategias que fundan la legitimidad de toma de palabra por parte de la oradora aparecen tensionadas por otras estrategias que operan en sentido contrario o, al menos, mitigan el efecto de las primeras.

Entre el 25 de noviembre y el 5 de diciembre, CFK participó en cinco actos que tuvieron en común una puesta en escena novedosa respecto a su retórica presidencial: su presencia en el territorio. Sobre las operaciones de recorrida y testimonio, desplegó la estrategia que denominamos “estrategia de divulgación”. A partir de la construcción de su adversario como una amenaza para los argentinos en un tiempo futuro pero inmanente, y de la construcción de “los argentinos” como colectivo de identificación, CFK legitima su figura política como líder nacional. Referencia explícita y recurrente, sin embargo, la destinación positiva amplia y desegmentada aparece tensionada en todo momento por la emergencia de un colectivo de identificación partidario (“nosotros, los kirchneristas”). Hay, además, otros factores que refuerzan la inscripción de la oradora en el colectivo de identificación restringido, a saber: la inestabilidad de la entidad “argentinos”, las estrategias de conversacionalización y la débil estrategia de contacto en el orden indicial que excluyen a los (tele)espectadores, el grado de implícitos (el estilo dialógico por presuposición), y las filiaciones discursivas.

En segundo lugar, consideramos al acto que dio en Casa Rosada el 9 de diciembre con motivo de la inauguración de un busto del ex presidente, Néstor Kirchner, como un segundo régimen de visibilidad. Con una puesta en escena para nada novedosa respecto a su retórica aunque sí única en la serie que consideramos, rodeada de funcionarios e invitados especiales, CFK legitima su toma de palabra a partir de la articulación entre la modalidad del saber, y tópicos y filiaciones supranacionales que la definen al margen de los combates y disputas del campo político nacional. Despegada de la contienda local, CFK construye un tipo de liderazgo en función de sus *aires* de estadista. Las estrategias de conversacionalización y la improvisación propia de la oralidad, aunque le conceden cierta frescura al discurso, atentan en parte contra los modos en que la oradora legitima su figura política en este régimen de visibilidad.

Por último, definimos a la última intervención pública de CFK el 9 de diciembre en Plaza Mayo como un tercer régimen de visibilidad. Presencia y esplendor, el carácter ritual del acto moviliza identificaciones a través de una memoria de la situación de comunicación, y refuerza los fundamentos de legitimidad del liderazgo político de CFK, al tiempo que excluye a quienes, desde sus casas, no se sienten interpelados ni indicial ni simbólicamente. Paradójicamente, la despedida de CFK como presidenta se legitima a partir de una escenografía de mitin partidario.

En retirada y más allá de la legitimidad electoral, CFK construye tres modos de escenificación del liderazgo y de legitimación de su figura política: en el territorio como líder nacional, en Casa Rosada como estadista, y en Plaza de Mayo como líder partidaria. La complejidad y la contradicción, empero, se vuelve una constante en todos ellos.

## CAPÍTULO 2

### LA CONSTRUCCIÓN DEL LEGADO KIRCHNERISTA

#### 2.1 Introducción

Al estudiar la retirada de CFK debemos partir de una constatación: se trata del primer caso de escenificación de una despedida presidencial en la Argentina desde el retorno de la democracia en 1983. Repasemos, brevemente, las salidas de sus predecesores. En junio de 1989, en un mensaje por cadena nacional que duró no más de cuatro minutos, Raúl Alfonsín anunció la decisión de adelantar su salida del gobierno<sup>46</sup>. Diez años después, el 9 de diciembre de 1999, Carlos Menem faltó a su propia despedida. Con el Partido Justicialista dividido y ante la escasa convocatoria, el ex presidente cambió sobre la hora su participación en un acto en su homenaje por una conferencia de prensa en Casa Rosada<sup>47</sup>. En 2001, en medio de una profunda crisis institucional, social y económica, Fernando De la Rúa se fue de la Casa Rosada en helicóptero<sup>48</sup>. Néstor Kirchner, aunque en un contexto de mayor estabilidad, tampoco tuvo una despedida. Tras las elecciones, el presidente saliente optó por bajar la exposición pública, cediéndole el protagonismo a su esposa; él se dedicó a trabajar puertas adentro del PJ<sup>49</sup>. Treinta y dos años después, CFK protagoniza, entonces, un hecho inédito para la Argentina democrática: la construcción de su despedida en un contexto de estabilidad.

---

<sup>46</sup> Véase: “Cadena Nacional Raúl Alfonsín entrega el poder 1989” (<https://www.youtube.com/watch?v=fBQgpputl9o>); “Alfonsín dimitirá 5 meses antes del fin de su mandato” (*El País*, 14 de junio de 1989, cf. [http://elpais.com/diario/1989/06/14/internacional/613778406\\_850215.html](http://elpais.com/diario/1989/06/14/internacional/613778406_850215.html)).

<sup>47</sup> Véase: “Sin Menem, los peronistas tuvieron poco para festejar” (*La Nación*, 10 de diciembre de 1999, cf. <http://www.lanacion.com.ar/164392-sin-menem-los-peronistas-tuvieron-poco-para-festejar>); “Ni el tiro del final te va a salir” (*Página 12*, 10 de diciembre de 1999, cf. <https://www.pagina12.com.ar/1999/99-12/99-12-10/pag13.htm>); “Escenas del adiós” (*La Nación*, 10 de diciembre de 1999, cf. <http://www.lanacion.com.ar/164391-escenas-del-adios>).

<sup>48</sup> Véase: “Renunció el presidente De la Rúa” (*La Nación*, 20 de diciembre de 2001, cf. <http://www.lanacion.com.ar/360814-renuncio-el-presidente-de-la-rua>); “De la Rúa renunció, cercado por la crisis y sin respaldo político” (*Clarín*, 21 de diciembre de 2001, <http://edant.clarin.com/diario/2001/12/21/p-00215.htm>)

<sup>49</sup> Véase: “La última semana del presidente Kirchner” (*La Nación*, 03 de diciembre de 2007, cf. <http://www.lanacion.com.ar/967675-la-ultima-semana-del-presidente-kirchner>).

Ritual simbólico necesario<sup>50</sup>, en el momento de su despedida el presidente tiene un mayor poder que el habitual para redefinir discursivamente al pueblo y a la presidencia. En ese espacio retórico privilegiado, quien deja la investidura puede exponer los logros de su gestión, definir los criterios con los que debe ser juzgado y dar lecciones para el futuro desde sus años de experiencia. Si los presidentes explotan la oportunidad, sus legados unen los criterios por los que ellos desean que sus presidencias sean juzgadas a una visión acabada del futuro del país, un futuro moldeado por las experiencias de sus administraciones (Jamieson y Campbell, 2008: 307).

En el presente capítulo estudiaremos la construcción discursiva del legado en los discursos públicos que constituyen la despedida de CFK como presidenta. ¿Cómo define a los doce años de gobierno kirchnerista? ¿Con qué parámetros? ¿De qué modo intenta incidir en el futuro? ¿Qué estrategias retórico-discursivas utiliza? Estas son las preguntas que intentaremos responder en este segundo capítulo, teniendo en cuenta los objetivos generales y específicos de la investigación.

Con atención al *corpus* de trabajo, partimos de la idea de que el legado de CFK se construye en relación con una estrategia que llamaremos “estrategia de defensa”. Pasadas las elecciones, todos sus discursos se estructuran a partir del llamado a “los argentinos” a “cuidar” y a “defender los derechos” y “las conquistas logradas”. La construcción de esta estrategia sobre la que reposa el legado puede detectarse en tres planos: (1) el plano enunciativo, (2) el plano argumentativo, y (3) el plano tópico. En primer lugar, CFK replica el “modelo de llegada” que supo construir Néstor Kirchner a partir de 2003, y lo invierte a partir de la construcción de lo que denominamos “modelo de salida”. El carácter disruptivo de este dispositivo define, como veremos, una doble frontera temporal: respecto al pasado y respecto al futuro. En segundo lugar, la estrategia de defensa reposa sobre una serie de argumentos que se repiten una y otra vez a lo largo de su despedida. La metáfora de la pérdida y la argumentación por el desperdicio se articulan con la argumentación por el ejemplo. Por último, la estrategia de defensa está determinada por la remisión a tópicos que refuerzan el llamado a cuidar lo que CFK define irónicamente como “la herencia” del kirchnerismo<sup>51</sup>: el “no permitir volver al pasado”, el “nunca más”,

---

<sup>50</sup> Según Jamieson y Campbell el discurso de despedida se encuentra con la necesidad simbólica de una ceremonia de transición: “the farewell address meets a symbolic need for a ceremony of transition. In folk wisdom, beginnings require endings. Thus, an inaugural requires a farewell (...). For example, a Christian is welcomed into the faith in baptismal rituals and is ushered into the next life with funeral rhetoric” (2008: p. 308).

<sup>51</sup> Al referirse a “la herencia”, CFK está remedando a la voz de Cambiemos y de los medios de comunicación opositores, quienes, durante la campaña de 2015, instalaron el concepto de “la pesada herencia” para

y el “empoderamiento popular”. A continuación, profundizaremos sobre la “estrategia de defensa” en función de estos tres planos.

Dos reflexiones cierran el presente capítulo. Por un lado, consideramos que la “estrategia de defensa” que define al legado de CFK es contraria al género discursivo en el que se enmarca. Acción y ruptura, el llamado a luchar y a defender “las conquistas” se opone al carácter epidíctico y a la construcción simbólica de continuidad y perfeccionamiento del “género despedida” (*farewell speech*) (Jamieson y Campbell, 2008). Por otro lado, entendemos que el legado de CFK así planteado supone políticamente una paradoja: los argentinos son convocados a defender el país del gobierno que fue elegido por los propios argentinos.

## 2.2 El “modelo de llegada”/ el “modelo de salida”

La construcción de una distancia respecto a la situación crítica precedente define a la discursividad kirchnerista como tal. Durante su despedida, en consonancia con su retórica presidencial, CFK replicó el “modelo de llegada”<sup>52</sup> que supo construir Néstor Kirchner a partir del 25 de mayo de 2003. Según Dagatti (2014)<sup>53</sup>, el “modelo de llegada” del kirchnerismo se articuló con un tono refundacional que dotó de fuerza al proyecto político. El Gobierno, según este esquema, asumía bajo su responsabilidad una situación precedente y exterior. En segundo lugar, el modelo resultaba coherente con la idea de recuperación de un proyecto nacional, postergado por la instalación del neoliberalismo, que envolvía al kirchnerismo en el linaje de una epopeya histórica: la “refundación” pretendía situar el tiempo del kirchnerismo dentro los momentos fuentes del relato

---

referirse a las condiciones en que el kirchnerismo dejaba el gobierno. Véase: “La pesada herencia económica que deja Cristina Kirchner: PBI estancado, más deuda y menos reservas” (*Infobae*, 23 de noviembre de 2015, cf. <http://www.infobae.com/2015/10/23/1763996-la-pesada-herencia-economica-que-deja-cristina-kirchner-pbi-estancado-mas-deuda-y-menos-reservas/>); “La pesada herencia económica que le deja Cristina al próximo presidente” (*El Cronista*, 30 de octubre de 2015, cf. <http://www.cronista.com/columnistas/La-pesada-herencia-economica-que-le-deja-Cristina-al-proximo-presidente-20151030-0058.html>); “La maldita herencia k” (*TN*, 17 de noviembre de 2015, [http://tn.com.ar/politica/la-columna-de-leuco-la-maldita-herencia-k\\_636165](http://tn.com.ar/politica/la-columna-de-leuco-la-maldita-herencia-k_636165)).

<sup>52</sup> En relación con el discurso del primer Perón, Verón y Sigal entienden por “modelo de llegada” al modelo en el que el enunciador se coloca “en una posición peculiar que consiste en construir una distancia explícita entre sí mismo y sus destinatarios”. Este posicionamiento implica que “la verdad y la realidad no son consustanciales al campo político, sino que son introducidas en el universo del discurso del Estado por el propio enunciador” (2004: 30-63).

<sup>53</sup> Dagatti (2014), en su investigación sobre la refundación kirchnerista, retoma la noción de Verón y Sigal (2004).

histórico de la construcción nacional. La gramática discursiva de la “refundación” obedece al tópico fundacional: la descripción de la crisis neoliberal como una *situación infausta* (“las ruinas”, según CFK)<sup>54</sup>, de la cual los argentinos en general y los trabajadores en especial han sido las principales *víctimas*; la determinación del neoliberalismo como *f fuente del mal* y de los gobiernos dictatoriales y democráticos de los últimos 30 años como sus *responsables*, y el “modelo” como la *solución*<sup>55</sup>:

Miren, como decía recién creo que Franetovich, era el que hablaba, **de cómo van a recibir...bueno, miren, miren qué país**. Yo me acuerdo de mi compañero, me acuerdo del 25 de mayo de 2003. Me acuerdo, bueno, **me acuerdo de las ruinas, porque no podíamos decir país, de las ruinas, de las cenizas y, fundamentalmente, de algo que es mucho peor, porque, en realidad, cuando se cae una casa se puede volver a construir con ladrillos, el tema de los argentinos era otro: era lo que decían recién los que me gritaban de acá ‘dignidad’. Los argentinos habían bajado los brazos, los argentinos no creían. Con el 22 por ciento de los votos apenas llegó, tuvo años difíciles, de plazas llenas, de piquetes, de protestas y, sin embargo, fuimos saliendo adelante, no fueron 12 años fáciles, nos la hicieron bastante difícil**. Pero la verdad que lo difícil tiene un gusto diferente, el gusto y el orgullo de haber superado las adversidades, los obstáculos, los palos en la rueda; y saben qué, haberlo hecho con amor, sin resentimiento y para todos los argentinos, para los 42 millones de argentinos. (05/12/2015)

Fue el presidente que en toda la historia de la Argentina obtuvo la menor cantidad de votos; sin embargo fue, a partir de sus convicciones, de su coraje, su decisión y, fundamentalmente, su visión estratégica, que construyó **una nueva Argentina desde las ruinas que había recibido**. (09/12/2015)

En la despedida de CFK, el tópico de la refundación se articula con una construcción romántica de la figura de Néstor Kirchner. En el primer fragmento, la elipsis denotada por los puntos suspensivos (“de cómo van a recibir...bueno, miren, miren qué país”) establece ya desde el comienzo cierta complicidad entre la oradora y su auditorio a partir de la omisión<sup>56</sup>. En seguida, CFK enlaza la figura del ex presidente, introducido a partir de un vocativo afectuoso y de connotación política (“mi compañero”), con el tópico fundacional (“me acuerdo de las ruinas, porque no podíamos decir país, de las ruinas”). A su vez, la frase “los argentinos habían bajado los brazos” constituye una vía

---

<sup>54</sup> La metáfora que usaba Néstor Kirchner era “el infierno”. Véase al respecto Dagatti (2013) y Wainfeld (2016). Vale la pena destacar que CFK replica la metáfora del “infierno” en su discurso del 2 de diciembre en la ex ESMA, en el que, por cierto, abundan las referencias al ex presidente: “Por eso, este lugar, que supo ser un infierno como lo fue también el país, este lugar, al cual nos asomamos en aquel 2004(...)”.

<sup>55</sup> Véase, a este respecto, Charaudeau (2009).

<sup>56</sup> En la línea de la retórica, entendemos a la elipsis como una “figura de construcción que se produce al omitir expresiones que la gramática y la lógica exigen pero de las que es posible prescindir para captar el sentido” que “se sobreentiende a partir del contexto” (Beristáin, 1995: 162).

indirecta de la emoción por estereotipo corporal (Plantin, 2011)<sup>57</sup>, que es enfatizada por la oposición con lo material (“porque, en realidad, cuando se cae una casa se puede volver a construir con ladrillos”). Finalmente, la figura del mártir (“tuvo años difíciles, de plazas llenas, de piquetes, de protestas”), y el énfasis en la dificultad del camino (“pero la verdad que lo difícil tiene un gusto diferente, el gusto y el orgullo de haber superado las adversidades, los obstáculos, los palos en la rueda”) activan un conjunto de tópicos nutridos por el idealismo y el patetismo: dolor, sacrificio y esfuerzo son manifestaciones emotivas cuya procedencia es atribuible a la matriz romántica<sup>58</sup>.

En el segundo fragmento la matriz romántica está aún más centrada en la figura de Néstor Kirchner. Mártir, convicciones y coraje, todos valores caros al héroe romántico, que contiene, empero, un matiz interesante: su “visión estratégica” (“fue a partir de sus convicciones, de su coraje, su decisión y, fundamentalmente, su visión estratégica”). De nuevo aquí, la metáfora de “las ruinas” representa la situación crítica en la que estaba el país cuando Kirchner asumió (“construyó una nueva Argentina desde las ruinas que había recibido”).

Por otro lado, siguiendo a Dagatti, el “modelo de llegada” de Néstor Kirchner reivindicaba la llegada desde el Sur como lugar postergado. Esta entrada de índole topográfica refuerza en los discursos de CFK la construcción romántica de la figura del ex presidente:

A doce años y medio de aquella Argentina sin trabajo, sin esperanzas, sin sueños, casi sin Patria, porque hasta parecía que nos habían llevado la Patria puesta también, **él vino desde el Sur, colándose tal vez por las hendidias de la historia**, hendidias que la historia suele abrir en determinados momentos para que hombres impensados puedan hacerse cargo de un país, de su pueblo y también de la historia; a 12 años y medio este hombre que, junto a otros líderes de la región – Evo– como vos, como quien fuera Hugo Chávez, como quien fuera y quien es.... Yo siempre digo que parece el último de los tres Mosqueteros, el compañero Luiz Inácio Lula da Silva, supieron ver que la historia de la región, de la América del Sur merecía un camino diferente y se produjo también el encuentro impensable de líderes de distintas identidades. (09/12/2015)

El plano espacial de este “modelo de llegada”, la llegada desde el «Sur», era reforzado en Néstor Kirchner por un plano temporal, el generacional, que reforzaba el

---

<sup>57</sup> Seguimos aquí la localización de Plantin (2011) de las emociones en el discurso según tres vías; a saber: una vía directa y dos vías indirectas. La vía directa releva aquella emoción que es declarada, exhibida en un enunciado de emoción explícito. Por vía indirecta Plantin refiere a los informes sobre los estados físicos y los modos de comportamientos perceptibles característicos de una persona emocionada, por un lado; y al formato narrativo-descriptivo apto para inducir tal o cual clase de emociones, por el otro.

<sup>58</sup> Sobre la matriz romántica de los discursos políticos, véase Dagatti (2013) y Novaro (2000).

efecto de por sí disruptivo de la “llegada”: “la postergación sureña dialoga con la postergación generacional, el exilio federal encuentra eco en el exilio generacional” (Dagatti, 2014: 344). Sin embargo, en los discursos de CFK encontramos un matiz con respecto a la “llegada generacional”: si bien hay referencias a la generación de los setenta en la que ella se inscribe junto al ex presidente, el hincapié en la despedida está puesto en el legado para las próximas generaciones, en la línea del “trasvasamiento generacional” del peronismo<sup>59</sup>. Seamos más precisos: si la llegada de Néstor Kirchner en el 2003 significó el retorno de una “generación diezmada”, la salida de CFK está signada, como una suerte de paso de posta, por un recambio generacional. El 26 de noviembre, en el edificio de Y-Tec en Berisso, CFK pone de manifiesto esta idea partir de un ejemplo<sup>60</sup>:

Yo quisiera ver a una persona, dónde está, ¿se quedó adentro, la señora? Qué lástima. Ah, acá está. Vení vos. Vení vos. Sí, la que hizo el aguante, **vení para acá que te quiero mostrar, Gladys**. Vení que te lo mereces, si alguien se lo merece sos vos, vení Gladys. **Ella es un testimonio de la historia de los argentinos, Gladys es egresada de Geología del Museo Nacional de La Plata, es una egresada –como yo– de nuestra querida Universidad Nacional de La Plata**. Esta geóloga trabajaba en la vieja YPF, donde los laboratorios –ustedes se acuerdan– estaban ubicados sobre la Calchaquí. Hoy esos viejos edificios que son los laboratorios fueron otorgados a lo que hoy es la Universidad Nacional “Arturo Jauretche”, donde se estudia la carrera de Ingeniería y tecnicatura en Petróleo. **Esta mujer concurrió a marchas, a manifestaciones y fue una de las que hizo el aguante para que no se desnacionalizara YPF y hoy vuelve a trabajar para todos los argentinos, acá, en este edificio**. Era una de las geólogas, que me explicaba una de las investigaciones que se hacen aquí [...] (26/11/2015)

En este primer fragmento, a través de la interpelación directa, CFK introduce un caso como “testimonio de la historia de los argentinos”: la historia de Gladys. Es decir, en el relato, la historia de esta mujer puede ser leída como la historia del país. Enseguida, la oradora se identifica de forma explícita con la protagonista (“es una egresada –como yo– de nuestra querida Universidad Nacional de La Plata”). En ese relato, Gladys, quien luchó en contra del modelo neoliberal de los ’90 (“esta mujer concurrió a marchas, a manifestaciones y fue una de las que hizo el aguante para que no se desnacionalizara YPF”), finalmente, gracias al kirchnerismo, volvió “a trabajar para todos los argentinos”<sup>61</sup>. De este modo, Gladys se convierte en el ejemplo de su generación: una generación exiliada y postergada por el modelo neoliberal, que recobra protagonismo

---

<sup>59</sup> Para una definición del término en la tradición del peronismo, véase Poderti (2010).

<sup>60</sup> La argumentación por el ejemplo es la estrategia discursiva privilegiada en la construcción de su legado. Véase al respecto el apartado 2.4 “Argumentación por el ejemplo” del presente capítulo.

<sup>61</sup> Mediante una presuposición pragmática (Levinson, 1983), CFK está haciendo referencia a la decisión del Estado nacional en el año 2012 de expropiar el 51% de las acciones de YPF S.A. pertenecientes a la petrolera española Repsol. Véase al respecto Koziner y Zunino (2013).

político a partir del kirchnerismo. Hasta aquí, el relato se asimila al “modelo de llegada” de Néstor Kirchner. Sin embargo, CFK va un poco más allá. Continúa:

**Pero realmente los argentinos, nuestros profesionales, como Gladys, como tantos chicos jóvenes. Porque además, ¿Saben qué? Charlábamos con Gladys recién, Gladys forma parte de otra generación. Ustedes verán que la mayoría de los que nos acompañan son muy jóvenes, pero necesitábamos también tenerlos a ellos porque gente como Gladys tiene que transferir los saberes.** Nos pasó lo mismo cuando visitamos la Comisión Nacional de Energía Atómica. (26/11/2015)

A partir del caso de Gladys, hay una idea de recambio generacional que le permite a CFK no sólo hablar del pasado, sino también dirigirse hacia el futuro. En este encuentro de generaciones, su generación, que luchó en el pasado en contra del modelo neoliberal, aparece en contacto con una nueva generación, que es la que va a garantizar la continuidad de la lucha en el futuro:

**Nadie le cuenta a los argentinos que de los 3.000 empleados, científicos, ingenieros, técnicos que tenía la Comisión Nacional de Energía Atómica, yo me acuerdo muchos de ellos hombres y mujeres grandes me decían con mucha desesperación, al principio, que necesitaban incorporar sangre nueva, sangre a la cual transmitirles sus saberes,** hoy de aquellos 3.000 integrantes de la Comisión Nacional de Energía Atómica, hoy tenemos más de 8.200 trabajadores, ingenieros, técnicos, científicos, **jóvenes muchos de ellos la gran mayoría que aseguran la capacitación y que aseguran la transferencia de saberes y que aseguran también que van a defender todo lo que se ha logrado en estos años.** (30/11/2015)

La “transferencia de saberes”<sup>62</sup> cumple un papel fundamental en el contacto generacional: el “saber” es la posta que se pasa de una generación a otra. Bajo un formato narrativo-descriptivo<sup>63</sup>, CFK identifica a una generación con ideales y con valores que luchó en contra del modelo neoliberal<sup>64</sup>, y que en el kirchnerismo no sólo volvió a luz de la escena política, sino que también está ahora junto a una nueva generación, la de los jóvenes. Este contacto entre los “hombres y mujeres grandes” y la “sangre nueva”, admite CFK, asegura “la capacitación y la transferencia de saberes”, que garantiza, a su vez, que ellos, los jóvenes,

---

<sup>62</sup> Esta “transferencia de saberes” es fundamental en la construcción del de *ethos* de divulgación. Remitimos al capítulo 3.

<sup>63</sup> Según Plantin (2011), el formato narrativo-descriptivo es una de las formas privilegiadas de construcción de emociones por vía indirecta.

<sup>64</sup> Esta es su generación: “Mi generación fue una generación que abrevó también en el Mayo Francés, ese Mayo de la imaginación al poder, donde todo era posible, donde había barricadas en París, en La Sorbona, en las universidades, había una corriente nueva, pero eran apenas palabras y algunas piedras: libertad y la imaginación al poder. Un día nos despertamos los ciudadanos del mundo con que había surgido un Noviembre Francés, donde de repente el enfrentamiento ya no era por la libertad, por la imaginación al poder, por los estudiantes, por los obreros.” (09/12/2015)

“van a defender todo lo que se ha logrado en estos años”. Sin ir más lejos, entonces, la historia de Gladys es, también, el relato del kirchnerismo y de su propia historia:

Podemos mirar a los ojos de todos los argentinos [**Grito: “de los jóvenes”**] ¿de quién, de los jóvenes? A los ojos de los jóvenes no los miro porque en ellos me miro yo. (09/12/2015)

En este fragmento, mediante una dinámica conversacional, la metáfora improvisada de CFK da cuenta de ese reflejo generacional que, en la despedida, le permite proyectarse hacia el futuro. En el plano generacional, se invierte el modelo: si la llegada de Néstor Kirchner significó la entrada una generación postergada, la salida de CFK supone una generación protagonista.

### 2.3 Metáfora de la pérdida y argumentación por el desperdicio

En la construcción del legado, el carácter épico de la “refundación” del “modelo de llegada” se articula con una metáfora de la pérdida<sup>65</sup>. Al delimitar dominios de la memoria, CFK recupera la Argentina peronista del bienestar y reconoce a la última dictadura y a la política neoliberal de los años ‘90 como la responsable de la crisis que heredó el kirchnerismo:

[...] hoy estamos aquí, a 60 kilómetros de San Carlos de Bariloche, en la Planta de Uranio de Pilcaniyeu, que visité en el año 2010, cuando recién comenzábamos los trabajos de recuperación para precisamente volver a integrar no ya el club de países productores de energía nuclear, que lo integrábamos, sino **volver a un lugar que nos había sido arrebatado**, que es el de proveedores de uranio enriquecido, insumo básico para generar combustible nuclear. (30/11/2015)

Por eso es importante que todo esto, que constituye el patrimonio de los argentinos, el patrimonio científico de los argentinos, **somos el único país de Latinoamérica con este grado de avance que se detuvo a fines de los 80, principios de los 90, y que volvimos a poner en marcha durante el año 2006 y de allí nunca más paramos, no vuelva a detenerse. Porque es importante tener conciencia de las cosas que hemos perdido**, juntamente con la interrupción del enriquecimiento de uranio también se detuvo un proyecto muy ambicioso, que se había desarrollado en la Argentina, que era el misil Cóndor, que nos ponía a los argentinos en una pole position en materia de industria para la defensa. **Nunca más permitamos los argentinos que exigencias externas**

---

<sup>65</sup> Según Dagatti (2010), la metáfora de la pérdida tiene una relativa importancia en la discursividad kirchnerista ya que “es la que fija en un escenario preciso el carácter real de la fundación y los sueños, al ligarlos eficazmente con una memoria del bienestar. Ésta funciona como anclaje del discurso de la organización nacional y actualiza la potencia original en la crasa mitología del peronismo: la Argentina que perdimos es la Argentina del bienestar, y esa Argentina fue la encarnación trunca de los sueños”.

**limiten nuestra autonomía y fundamentalmente nuestro desarrollo científico.**  
(30/11/2015)

Mientras que en el primer fragmento la memoria por supresión (“volver a un lugar que nos había sido arrebatado”) genera un efecto de complicidad entre la oradora y su auditorio respecto a la pérdida; en la segunda cita la indicación temporal refuerza tanto el sentido de la pérdida (“se detuvo a fines de los 80, principios de los 90”), como el de la “refundación” (“y que volvimos a poner en marcha durante el año 2006”). La metáfora de la pérdida se vuelve fundamental en la retórica de la defensa: porque una vez lo tuvimos y lo perdimos, ahora que lo volvimos a recuperar, no lo podemos volver perder (“nunca más permitamos los argentinos que exigencias externas limiten nuestra autonomía y fundamentalmente nuestro desarrollo científico”). El uso del nosotros inclusivo, que inscribe enunciativamente a la oradora en el colectivo de los argentinos, completa el sentido del argumento: nosotros lo perdimos, nosotros lo recuperamos y, por lo tanto, somos nosotros quienes lo debemos cuidar. Sobre la memoria de la pérdida, CFK despliega la “estrategia de defensa”:

**Estas son las cosas que los argentinos tienen que defender.** Porque estas cosas no son ni de este gobierno ni de Y-TEC ni de YPF, estas cosas son de los 42 millones de argentinos y las tienen que defender. **Porque en algún momento nos las sacaron, en algún momento teníamos un desarrollo petrolero muy importante, en algún momento teníamos un desarrollo en lanzamiento de vectores ultraintervencional y nos lo sacaron y nos obligaron a clausurar las investigaciones.** (26/11/015)

A su vez, esta memoria de la pérdida se enfatiza a partir de un tipo de argumentación por el desperdicio (Fiorin, 2015). Este argumento, volcado al pasado, propone la continuidad de alguna cosa para que no sean desperdiciados los esfuerzos ya hechos. A la postergación se le suma, entonces, el sacrificio:

**No fue fácil llegar a esto, en el año 1950, cuando se crea por el Presidente Perón, la Comisión Nacional de Energía Atómica, comienza un desarrollo nuclear en la Argentina y en el año 74, cuando nos convertimos en productores de reactores nucleares, Estados Unidos deja de proveernos uranio enriquecido.** Esto es, cuando comenzamos a tener un grado de desarrollo como país, competidor también, porque además está claro que somos un país no proliferante, no construimos bombas; nuestra energía nuclear está destinada a eso: a generar energía para la industria, para los ciudadanos, para la actividad económica y también para la salud porque hemos desarrollado un importante vector, en materia de salud, como es la medicina nuclear. Contaba que **en el año 1974 se nos interrumpe, por parte de nuestro proveedor, Estados Unidos, la provisión de uranio enriquecido.** Esto es como si te ataran las manos, te quitaban autonomía porque no podías producir el combustible de los reactores que habíamos creado y por lo tanto te limitaba para competir en el mercado, porque vos no solamente tenés que vender los

reactores, sino asegurarles a tu cliente, que le vas a poder proveer el combustible que alimente esos reactores y genere energía.

Fue en el año 78, paradójicamente, durante la dictadura que se comienza el proyecto de Pilcaniyeu, que es enriquecer uranio en la Argentina. Pocos meses antes de que asumiera el Presidente Alfonsín, Pilcaniyeu ya comienza a producir uranio enriquecido y es precisamente en el año 90, a fines de los 80, bajo el pretexto de que la economía no daba, de que los recursos eran escasos se deja sin efecto la producción de uranio enriquecido; más tarde – en el año 94– se interrumpe la construcción de la central atómica nuclear, Atucha II, esa que reiniciamos luego de que Néstor lanzara el Nuevo Plan Nuclear Argentino, en el año 2006, que lleva invertido –a la fecha– más de 11.000 millones de dólares, que nos ha permitido volver no solamente a generar energía nuclear, en un mundo donde se habla de contaminación ambiental, bueno la energía nuclear es una de las energías más limpias. (30/11/2015)

El extenso relato cronológico de este fragmento no hace más que enfatizar su punto de partida: “no fue fácil llegar a esto”. Desde la perspectiva de CFK, el ciclo peronista es visualizado como el momento álgido de la Argentina en crecimiento (“en el año 1950, cuando se crea por el Presidente Perón, la Comisión Nacional de Energía Atómica, comienza un desarrollo nuclear en la Argentina”). La última dictadura y el modelo neoliberal son representados como una interrupción en desarrollo del país (es por eso, precisamente, que CFK admite como una paradoja que el proyecto de Pilcaniyeu se haya iniciado en el ‘78). Finalmente, bajo esta lógica, la recuperación del modelo de país del peronismo llega años más tarde de la mano de Néstor Kirchner, el *refundador* (“esa que reiniciamos luego de que Néstor lanzara el Nuevo Plan Nuclear Argentino, en el año 2006, que lleva invertido –a la fecha– más de 11.000 millones de dólares”).

De este modo, la “estrategia de defensa” cobra cuerpo a partir de la narración de un pasado difícil, signado por la pérdida y el esfuerzo. La remisión a un ciclo histórico de prosperidad nacional, cuyo epítome es el peronismo, su postergación y el sacrificio de la refundación se revelan como razones suficientes en el relato de CFK para convocar a los argentinos a cuidar lo que se logró.

## 2.4 Argumentación por el ejemplo

El ejemplo es uno de los tipos de argumentos privilegiado en la serie discursiva que conforma la despedida de CFK. Según Fiorin (2015), la argumentación por el ejemplo es un tipo de argumentación inductiva que permite formular un principio general a partir de

casos particulares o de la probabilidad de repetición de casos idénticos; un caso particular sirve, entonces, para comprobar una tesis. El legado de CFK se constituye a partir de la sucesiva acumulación de casos en apariencia aislados. Identificamos, en principio, dos modos de argumentación por el ejemplo, uno de índole oratoria, y otro de índole ritual. En el marco de la despedida, ambas operaciones tienen el mismo sentido: mostrar la refundación kirchnerista; o dicho de otro modo, mostrar que “no fue magia”<sup>66</sup>:

Y hablábamos de que este desarrollo impresionante, son apenas dos años, una empresa familiar, en una Argentina pasar de cero en una empresa a dos años a una facturación de 500 millones de pesos y lograr la confianza de dos fondos de inversión para que te pongan desde el exterior 30 millones de dólares, **¿Qué es lo que demuestra? Una sociedad –no, no fue magia, primero que no fue magia, sin lugar a dudas–** pero demuestra la potencia del mercado interno. (30/11/2015)

Empecemos por la argumentación por el ejemplo de índole oratoria. En su despedida, CFK destina gran parte de cada discurso a extensas enumeraciones de casos particulares, de situaciones concretas, de políticas específicas, y hasta de historias de vida. En un pasaje de su discurso en Pilcaniyeu, la oradora pone en parte de manifiesto esta estrategia:

Estas son las cuestiones que **pueden parecer inconexas, desde un desarrollo altamente tecnológico, como es Pilcaniyeu, pasando por una industria de carácter extractivo, como son las minas, a una empresa de comercio, de intermediación, a una empresa de servicios, fundamentalmente como es Avenida.com, para finalmente terminar también en el punto de partida, en la ciencia y en la tecnología inaugurando hoy el IFIBYNE**, el instituto que estudia allí en la Ciudad Universitaria, que lo hemos hecho junto con el CONICET. (30/11/2015)

Y luego, ya para cerrar ese mismo discurso, sostiene:

**Son estas cosas sobre las que tenemos que discutir los argentinos, alejarnos de las discusiones tontas y banales a las que nos quieren llevar. Tenemos que exigir, ante cada planteo de tal cosa menor, ir por algo mayor, ir por lo importante, por las cosas que nos han modificado la vida y que nos van a ayudar a vivir cada día mejor. Esto es lo que tenemos que lograr y tenemos que seguir defendiéndolo con mucha pasión**, como lo hacemos siempre aún a costa de que la pasión se confunda con enojo, que no es así. (30/11/2015)

Las cosas que, en principio, “parecen inconexas” (El Complejo Tecnológico de Pilcaniyeu, las minas de Perito Moreno, la empresa Avenida.com y el IFIBYNE), como

---

<sup>66</sup> Sintagma utilizado con frecuencia por la ex presidenta de la nación, se volvió un slogan de los últimos tiempos del kirchnerismo en el poder. Véase, por ejemplo, el spot “No fue magia” (<https://www.youtube.com/watch?v=K5JCGIkI98>)

admite la oradora, le permiten mostrar, a partir de la acumulación de casos (de hechos), que su legado está más allá de “de las discusiones tontas y banales”, que el kirchnerismo son esas “cosas que nos han modificado la vida”, y que es eso precisamente lo que hay que “seguir defendiendo”. Finalmente, el uso del nosotros inclusivo (“Son estas cosas sobre las que tenemos que discutir los argentinos”) define a “los argentinos” como el destinatario positivo del mensaje.

En muchas ocasiones, las videoconferencias previas le permiten un acopio de casos a los que se refiere en los discursos orales monologales. Tomemos por ejemplo el discurso del 25 de noviembre. La ex mandataria empieza refiriéndose a la inauguración de las obras en el Hospital Posadas, desde donde habla. Luego, cuenta los motivos de las presentaciones y anuncios que tuvieron lugar antes del discurso: inauguración de obras en tres hospitales (Ituzaingó, Esteban Echeverría y Paraná), entrega de la promulgación de la Ley del Actor a la Secretaria General de la Asociación de Actores, y presentación de la plataforma Odeón. La forma retórica que predomina allí es la enumeración como figura de acumulación, reforzada por un uso anafórico del adverbio “también”, marcador de acumulación no ordinal, que sugiere a la vez improvisación y espontaneidad dentro de un registro oral:

Hoy **también** culminamos las obras a las que nos habíamos comprometido: la primera etapa del Plan Director [...]. Y quiero decir que **también hoy estuvimos** en videoconferencia con Ituzaingó, que está en la provincia de Buenos Aires [...]. Y **también** en Esteban Echeverría, provincia de Buenos Aires, y **en Paraná**, capital de la provincia de Entre Ríos. En los dos primeros, en Ituzaingó y en Esteban Echeverría, ya con más del 90 por ciento de la obra avanzada y en Paraná ya inaugurando muchas secciones de estos hospitales modelo [...]. **También** dejamos listo para ser entregada al nuevo gobierno, toda la documentación que se requiere para llamar a licitación de la Etapa II del Plan Director [...]. **También** hoy, y por eso nos acompaña en la mesa nuestra querida ministra de Cultura, Teresa Parodi, dos hitos importantes [...]. Por eso **también** hoy presentamos lo que denominamos la plataforma Odeón [...] (25/11/2015)

A este primer recuento, le sigue otro: el de las principales políticas de los doce años de kirchnerismo, hilado por la anáfora de una metáfora cliché (“Entramos y salimos por la puerta”):

Les decía que **entramos y salimos por la misma puerta**, pero salimos con muchas cosas más porque cuando entramos casi un cuarto de los argentinos no tenían trabajo y hoy cuando salimos hay un índice de desocupación del 5,9; **entramos** con una Argentina donde había impunidad y **salimos** habiendo iniciado la tarea de reconstrucción y reparación de la memoria, la verdad y los derechos humanos más importante que se registra en la historia del mundo [...]. **Entramos por esa puerta con más del 50 por ciento de los trabajadores que tenían trabajo, no de todos, de los que tenían, precarizado totalmente; y hemos descendido considerablemente los índices de precarización.** Falta más, mucho más, pero tienen que ayudarnos los sindicatos, los trabajadores, la sociedad

empoderada. **Entramos a esa casa de gobierno donde no había convenios colectivos ni consejo del salario mínimo, vital y móvil. Donde había más del 40 por ciento de los jubilados con una mínima de 200, los que estaban jubilados; y salimos con convenios colectivos** -ya voy a hablar de ese tema, quédate tranquila-. **Entramos y salimos con un salario que es el salario mínimo, vital y móvil más importante de América latina**, lo midan contra lo que lo quieran medir, contra dólares, contra inflación, paridad de poder adquisitivo. **Salimos con el 97 por ciento de nuestros viejos y viejas cubiertas por el sistema previsional y garantizada la movilidad jubilatoria. Entramos sin ninguna cobertura para aquellos que no tenían trabajo o estaban precarizados y salimos con el derecho, no el programa o el plan social, el derecho de la AUH**, que significa que mientras no se consigue trabajo el Estado tiene que estar presente para que los pibes vayan al colegio, tengan educación y tengan salud, que no tienen la culpa de lo que les pasó a los padres o de lo que le hicieron a los padres.<sup>67</sup> (25/11/2015)

El uso de la metáfora “entramos y salimos por la puerta” le permite a CFK articular el “modelo de llegada” a partir de la definición de una situación crítica ajena, con un “modelo de salida”, en el que asume la situación actual. La repetición de la figura refuerza la oposición entre una y otra situación. En el relato, entonces, el kirchnerismo sería esa diferencia cualitativa que hay entre “la entrada” y “la salida”. Además, parece claro: quienes fueron las víctimas de aquella situación, los argentinos en general y los trabajadores en especial, hoy son los beneficiarios. A modo de cierre de la extensa enumeración, CFK sostiene:

**Podría seguir enumerando.** Podría seguir hablando de los derechos reconocidos de las universidades [...]. Lo hemos logrado porque hemos protagonizado en estos 12 años y medio el proceso de movilidad social ascendente más importante del que se tenga memoria. **Nadie puede decir en estos 12 años y medio que no ha progresado un poco más de lo que era su vida por el 2001, 2002 o 2003.** (25/11/2015)

La preterición con la que empieza el fragmento (“Podría seguir enumerando”) acentúa el proceso inductivo a partir de la inferencia de que todo lo hecho es literalmente *innumerable*. Y, en seguida, formula la premisa general que se desprende de la acumulación previa: “Nadie puede decir en estos 12 años y medio que no ha progresado un poco más de lo que era su vida por el 2001, 2002 o 2003”.

Por otro lado, la argumentación por el ejemplo de índole ritual está ligada a la “salida al territorio” que definió al primer régimen de visibilidad (entre el 25 de noviembre y el 5 de diciembre)<sup>68</sup>. Las obras en el Hospital Posadas, las obras en el Centro

---

<sup>67</sup> En el discurso de CFK, la enumeración hilada por la anáfora de la expresión “entramos y salimos por la puerta” es mucho más extensa que el fragmento que aquí se recorta para ilustrar la estrategia argumentativa.

<sup>68</sup> Remitimos al primer apartado del capítulo 1 de nuestra investigación.

Científico Tecnológico de YPF (Y- Tec), la recorrida por el Complejo Tecnológico de Pilcaniyeu, la inauguración de la nueva sede de la Secretaría de Derechos Humanos en la ex ESMA, y la inauguración de la primera etapa de electrificación de la Línea de Ferrocarril Roca, son todos ejemplos que le permiten a CFK, mediante la recorrida y el testimonio, mostrar la refundación kirchnerista. Mostrar, hacer visible, contar: la ex mandataria construye su legado sobre el ejemplo y la muestra, en oposición a la estrategia de ocultamiento que les adjudica a sus adversarios:

**Estas son las cosas que tienen que visibilizar los argentinos. Todo lo demás, es banalidad, es anécdota con la que nos quieren distraer todo el tiempo, si me miró, si lo miré, si lo nombré, si no lo nombré, si estaba al lado, si estaba enfrente, si lo miró de costado. ¿Saben para qué hacen todo eso? Es una estrategia comunicacional para que discutamos de pavadas mientras nos están pasando los elefantes por atrás. No dejemos que nos pasen nunca más los elefantes por atrás y neguémonos a discutir trivialidades y banalidades. Exijamos que la discusión sea sobre cosas profundas, serias que necesita el país, como esta que hoy estamos visitando: la planta de coque de 1.000 millones de dólares y este Y-TEC. (26/11/2015)**

A través de la enumeración y del proceso de visibilización, CFK elabora una antítesis que es constitutiva de su legado: se trata siempre, en todo caso, de oponer lo importante y lo real (“las cosas que nos han modificado la vida”) a lo banal y el engaño (“es anécdota con la que nos quieren distraer todo el tiempo”)<sup>69</sup>. Desde un jardín de infantes con aire acondicionado hasta la planta de coque de YPF, pasando por Aerolíneas Argentinas, el Hospital Posadas, la Asignación Universal por Hijo y los juicios de lesa humanidad, todos y cada uno de los casos a los que la oradora remite comprueban, en su argumentación, la refundación llevada adelante por el kirchnerismo.

## **2.5 Una advertencia hacia el futuro: “La campaña del miedo” y el “Nunca más”**

Ahora bien, la “estrategia de defensa”, que reposa en la réplica del modelo de llegada, en una memoria de la pérdida, y en la argumentación por el desperdicio y por el ejemplo, está dirigida hacia el futuro. Es decir, CFK, al tiempo que funda gran parte de

---

<sup>69</sup>La antítesis consiste, básicamente, en contraponer unas ideas a otras (cualidades, objetos, afectos, situaciones), a través de términos abstractos que ofrecen un elemento en común, semas comunes (Beristáin, 1995: 67). Siguiendo a Paveau, entendemos que la antítesis es “un poderoso organizador de la percepción del mundo y de los discursos” (2013: 232), que conduce a oposiciones fundadoras que sirven de segundo plano para los discursos: ella es típica, según Angenot (1982), de los discursos agonistas que se basan en la representación de un mundo antagonista.

su argumentación en el pasado, se proyecta hacia el futuro. Esta articulación temporal que, como dijimos, se pone de manifiesto, por ejemplo, en el relato sobre el contacto de las dos generaciones (su generación y la actual), tiene lugar a partir de un fuerte dialogismo prediscursivo<sup>70</sup>. Según Dagatti, la dinámica prediscursiva, en tanto tipo del estilo dialógico generalizado, opera en el ámbito del dialogismo vertical intertextual e “injerta la voz del orador sobre un relato subyacente que se supone ya conocido” (en prensa: 24). En su despedida, CFK enlaza al futuro con el pasado, fundamentalmente, a partir de la memoria de dos discursos: la campaña presidencial del Frente para la Victoria y el sintagma “Nunca más”.

¿De qué se tienen que defender los argentinos? ¿Por qué tienen que cuidar lo que se construyó? Ante esta cuestión, entendemos que los peligros y las amenazas están siempre presupuestos en los discursos de despedida de CFK, pero rara vez se explicitan. Sin embargo, podemos reponer en parte el sentido de las advertencias si nos remitimos a los discursos de campaña del kirchnerismo, en los cuales uno de los ejes centrales era, precisamente, la idea de que Mauricio Macri significaba “volver al pasado”<sup>71</sup>. Dicha estrategia proselitista, como ya se dijo en el capítulo 1, fue conocida a través de los medios de comunicación como la “campaña del miedo”<sup>72</sup>. Aunque siempre implícito, el discurso de campaña le permite a CFK, una vez electo Macri como presidente, proyectar su relato del pasado en un tiempo futuro. Esta remisión refuerza y dota de un nuevo sentido al argumento por el desperdicio en tanto CFK parte de una constatación: Macri es el modelo neoliberal de los ‘90. Veamos un ejemplo:

Esto fue habilitado con una audiencia pública, lo cual genera seguridad medioambiental para todos los habitantes debe constituir para todos los rionegrinos, en particular, y para todos los argentinos, en general, no solamente un orgullo, **sino algo que cuidar y defender porque no podemos volver a perder autonomía científica, autonomía energética, debemos ser nosotros mismos los dueños de nuestras ciencias.** (30/11/2015)

El tono prescriptivo (“no podemos volver a perder autonomía científica”; “debemos nosotros mismos los dueños de nuestras ciencias”), por un lado, crea en el discurso la

---

<sup>70</sup> Utilizamos el calificativo “prediscursivo” en la línea del trabajo de Paveau (2013), quien define los pre-discursos de la siguiente manera: “Os pré-discursos são efetivamente operadores à negociação da partilha, da transmissão e da circulação do sentido nos grupos sociais. Defino-os como um conjunto de quadros pré-discursivos coletivos que têm um papel instrucional para a produção e a interpretação do sentido no discurso” (2013: 12).

<sup>71</sup> Ver spot Scioli Presidente 2015: <https://www.youtube.com/watch?v=BtAjXMosuKk>.

<sup>72</sup> Véase nota al pie n. 27 en el capítulo 1, en la que nos referimos a la masividad de la llamada “campaña del miedo”.

ilusión de una relación evidente entre el pasado signado por la pérdida y el futuro inmanente; y, por el otro lado, coloca a su argumento en el orden del deber. Dicha necesidad aparece, entonces, como un imperativo universal (Verón, 1987).

En segundo lugar, las hipótesis bajtinianas sobre el dialogismo (Bajtín, 2002)<sup>73</sup>, nos llevan a pensar el reiterado uso del sintagma “nunca más” por parte de la oradora en relación con la expresión ya sólidamente instalada en la historia del país que simboliza, hasta el día de hoy, la condena al terrorismo de Estado que impuso la última dictadura militar<sup>74</sup>, y con el pasaje de esa consigna al “Nunca menos” del discurso kirchnerista<sup>75</sup>. En este sentido, según Libenson y Labandeira (2014) la significación lingüística del sintagma “Nunca más” contiene una instrucción semántica que obliga a identificar en cualquier contexto (histórico) de uso de la frase la puesta en escena de un enunciador activo absoluto, sin determinaciones ni concesiones de ningún tipo y que hace valer su enunciado para todas las coordenadas temporales posibles.

A su vez, el uso reiterado de este enunciado establece, indefectiblemente, una dirección hacia el futuro. Desde un punto de vista semántico, el imperativo se encuentra compuesto por “nunca”, adverbio de tiempo, con el sentido de “en ningún tiempo”, “ninguna vez”, que expresa la no realización de la acción en ninguna dimensión temporal posible: ni pasado, ni presente ni futuro; y “más”, adverbio comparativo de cantidad, que funciona como una forma enfática de “nunca” y se proyecta hacia el futuro, produciendo un efecto de sentido negativo que se refuerza al posponer el “más” al “nunca”.

En los discursos de CFK el uso de este sintagma como imperativo categórico (Vezzetti, 2002), al tiempo que define una posición de enunciación en función del dialogismo intertextual, enfatiza la fuerza de su argumento a partir del tono deontológico:

**No cerremos nunca más la investigación, no permitamos nunca más que nuestros técnicos, que nuestros científicos se tengan que ir a otros lados a investigar** porque acá les cierran o por falta de inversión o por decisión política de que no se avance en desarrollo tecnológico para no competir con otras potencias del mundo. (26/11/2015)

---

<sup>73</sup> Para Bajtín, “la orientación dialógica es, por supuesto, un fenómeno característico de todo discurso. Es el ámbito natural de todo discurso vivo. El discurso encuentra el discurso del otro en todos los caminos, en todas las orientaciones que llevan a su objeto, y no puede dejar de entrar en interacción viva e intensa con él. Sólo el Adán mítico, abordando con el primer discurso un mundo virgen y todavía no dicho, el solitario Adán, podía realmente evitar completamente esta reorientación mutua en relación al discurso del otro, que se produce en el camino del objeto” (Bajtín, 2002: 279).

<sup>74</sup> A pocos meses de iniciado el proceso de recuperación democrática el 10 de diciembre de 1983 con la llegada al gobierno del presidente Raúl R. Alfonsín (1983-1989), el enunciado “Nunca más” apareció por primera vez como título del libro en que se dio a conocer el informe final elaborado por la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (CONADEP).

<sup>75</sup> Véase al respecto Libenson y Labandeira (2014).

Diría entonces, para finalizar, que él comenzó con la recuperación de la memoria, la verdad y la justicia, pero además, le hemos agregado la libertad. Libertad para todos, libertad de vivir, de ser felices, de amar, de querernos fundamentalmente, de querer al país, libertad para seguir siendo lo que queramos ser **y que nunca nadie más crea que nos la van a venir a robar porque vamos a luchar por esa libertad.** (02/12/2015)

Y si hay que ir solos en esa dirección, iremos solos y si no los acompañan los dirigentes, **empuñen la bandera porque la bandera de los derechos que han conquistado, es de cada uno de ustedes, no es de nadie, ni siquiera mía ni de Néstor, es de ustedes. Empuñen fuerte la bandera y no la suelten nunca más.** (05/12/2015)

En los tres casos el uso del enunciado “nunca más” aparece junto a otras estrategias que enfatizan la verdad del argumento. Mientras que en el primer fragmento el énfasis se da por la reiteración anafórica de la partícula en cuestión (“no cerremos nunca más la investigación, no permitamos nunca más que nuestros técnicos, que nuestros científicos se tengan que ir a otros lados a investigar”); en el segundo fragmento, el énfasis tiene lugar a partir de la adición (“él comenzó con la recuperación de la memoria, la verdad y la justicia, pero además, le hemos agregado la libertad”), seguida de una enumeración como figura de acumulación (“libertad para todos, libertad de vivir, de ser felices, de amar, de querernos fundamentalmente, de querer al país, libertad para seguir siendo lo que queramos ser”), y la inclusión del pronombre indefinido “nadie” luego del adverbio de tiempo “nunca”, que implica una doble negación (en ningún tiempo, ninguna persona), reforzada por el adverbio de cantidad “más”. Por último, en el tercer fragmento el énfasis se da a partir del símbolo “empuñar la bandera” como metáfora de lucha, y de la figura de aclaración con una función rectificativa (“es de cada uno de ustedes, no es de nadie, ni siquiera mía ni de Néstor, es de ustedes”), seguida por el imperativo categórico “nunca más”.

A partir del dialogismo vertical intertextual, CFK construye en su relato una relación de evidencia entre el pasado y el futuro, que la habilita a proyectar en el futuro las lecciones del pasado; esto es, a pedir que se cuide lo que alguna vez ya se perdió y que el kirchnerismo restituyó. Si el relato del pasado y del presente, con base en la argumentación por el ejemplo, se juega en el terreno de lo explícito; el futuro se construye sobre relatos subyacentes que se suponen ya conocidos, engrosando el grado de presuposición y complicidad en el que se desenvuelven los discursos de despedida. Finalmente, el tono refundacional del kirchnerismo conlleva una suerte de esencialización del adversario: los enemigos son «los mismos» siempre. En este sentido, por alusión, el

post-kirchnerismo aparece en la oratoria de la ex presidenta como un reflejo del pre-kirchnerismo.

## 2.6 Empoderamiento popular

Dentro de la gramática discursiva de la “refundación” kirchnerista hay, sin embargo, un tópico que sobresale del resto: el “empoderamiento popular”. La restitución del poder del pueblo aparece como el elemento nuclear de la bisagra simbólica en los discursos de CFK. Punto de inflexión en la historia, el “empoderamiento popular” representa no sólo el quiebre del kirchnerismo respecto del pasado, sino también una condición al futuro. Es, en el relato de CFK, el sello del kirchnerismo en la historia:

Y debo decir algo, después de lo que hemos vivido en los últimos días, digo que **hemos hecho algo mucho más importante que todo esto y todo lo que seguramente se me olvidó enumerar. ¿Saben qué hemos hecho? Hemos empoderado al pueblo en sus derechos, la gente sabe cuáles son sus derechos, no son autoconvocados, son empoderados. En cabeza de todos y cada uno de ustedes están los derechos y son ustedes los que deberán defenderlos si alguien se atreve a querer arrebatárselos. Aquí estaremos, junto a ustedes, defendiendo las conquistas logradas** y reconociendo esta siembra de conciencia nacional, popular y democrática que hemos sembrado a lo largo y a lo ancho de la Argentina, en las mujeres, en los trabajadores, en los científicos, en los jóvenes y en todos aquellos que creen que la patria es el otro porque la solidaridad y el prójimo siguen siendo lo más importante. Gracias argentinos, muchas gracias a todos por el esfuerzo, por el coraje, por la valentía, por el empeño puesto y **porque sé que nunca más van a abandonar la lucha.** (25/11/2015)

Dos cuestiones resultan relevantes para pensar a la cuestión del “empoderamiento popular” en el legado de CFK: por un lado, su relación con el saber (“la gente sabe cuáles son sus derechos”); y, por el otro, el pasaje temporal que habilita el tópico del empoderamiento en el discurso: de un antagonismo (pasado/presente) a otro (presente/futuro). Es decir, el quiebre respecto al pasado (“hemos hecho algo mucho más importante que todo esto... Hemos empoderado al pueblo en sus derechos”) se proyecta, a su vez, hacia el futuro (“porque sé que nunca más van a abandonar la lucha”).

La modalidad del saber es la “zona del discurso” por excelencia de la oratoria presidencial de CFK<sup>76</sup>. Si nos limitamos taxativamente a su relación con el

---

<sup>76</sup> Esta cuestión es desarrollada extensamente en el capítulo 3, correspondiente al estudio del *ethos* de CFK.

empoderamiento, podemos concluir que, así como la “transferencia de saberes” entre generaciones asegura la lucha<sup>77</sup>, el saber del pueblo asegura la “defensa de sus derechos”:

**Quiero contarles todo esto porque es importante que los argentinos se empoderen de estas cuestiones, para que nunca más volvamos a plantearnos que no podemos seguir con proyectos, como el de Pilcaniyeu. (30/11/2015)**

**Por eso, yo creo que es muy importante que hoy comuniquemos a todos los argentinos estas cosas, que son invisibilizadas, que son ocultas, porque entonces luego es más fácil desarmarlas o desarticularlas. Pero esto es algo que tenemos que defender todos los días. (30/11/2015)**

En ambos casos hay una marcada relación asimétrica respecto a su auditorio, en tanto que posee inicialmente un saber del que aquel carece. Desde esta posición, la oradora establece una relación directa entre dar a conocer, hacer saber y cuidar y defender: el saber implica poder.

Por otro lado, ruptura con el pasado, el empoderamiento del pueblo es lo que permitirá la lucha en el futuro. Veamos cómo cierra su discurso en Plaza de Mayo:

**Decirles, mis queridos compatriotas, que cada uno de ustedes, cada uno de los 42 millones de argentinos, tiene un dirigente adentro. Y que cuando cada uno de ustedes, cada uno de esos 42 millones de argentinos sienta que aquellos en los que confió y depositó su voto, lo traicionaron, tome su bandera y sepa que él es el dirigente de su destino y el constructor de su vida, que esto es lo más grande que le he dado al pueblo argentino: el empoderamiento popular, el empoderamiento ciudadano, el empoderamiento de las libertades, el empoderamiento de los derechos. (9/12/2015).**

Mientras que la destinación positiva dirigida al conjunto de los argentinos es reforzada por la paráfrasis intradiscursiva y la repetición (“mis queridos compatriotas, que cada uno de ustedes, cada uno de los 42 millones de argentinos tiene un dirigente adentro. Y que cuando cada uno de ustedes, cada uno de esos 42 millones de argentinos sienta”); la declaración explícita (“es lo más grande que le he dado al pueblo argentino”) y el uso anafórico del concepto “empoderamiento” enfatizan la fuerza del tópico. Además, la acentuación de la primera persona del singular refuerza la imagen del líder en contacto con las masas.

De este modo, CFK cierra su legado: con un tono épico refundacional, define al kirchnerismo como un punto de inflexión en la historia a partir del “empoderamiento popular”. El tópico refuerza, además, la representación negativa del futuro. Luchar,

---

<sup>77</sup> Nos remitimos al primer apartado del presente capítulo. Véase al respecto 2.2 “El ‘Modelo de llegada’/ el ‘modelo de salida’”.

defender, cuidar, la ex mandataria pone en alerta a los argentinos frente al gobierno entrante.

## 2.7 Consideraciones finales

Si el “modelo de llegada” de Néstor Kirchner implicó una frontera temporal signada por la ruptura del nuevo gobierno respecto de un pasado atravesado por la dictadura militar y el neoliberalismo de los '90; el “modelo de salida” de CFK invierte esa frontera: la oposición es ahora entre el presente y el futuro. A partir de la esencialización de los adversarios y la memoria compartida que apuesta a la inferencia, la oposición pasado/presente deriva en la situación actual en la oposición presente/futuro.

El “modelo de llegada” y la gramática discursiva de la “refundación” contribuyen a definir retóricamente al kirchnerismo a través del ejemplo y la muestra, al tiempo que, articulados con relatos subyacentes como la “campana del miedo” y el “Nunca más”, crean una visión concluyente sobre el futuro. La metáfora de la pérdida y el argumento por el desperdicio refuerzan tanto el llamado a defender lo que se logró como la idea del peligro en torno al futuro.

Sin embargo, en ningún caso se trata de un mero reflejo del pasado en el futuro, sino más bien de una refracción: es el kirchnerismo el punto de cambio en la dirección de la trayectoria histórica. O más precisamente, son los jóvenes protagonistas y la sociedad empoderada, ambos fruto de la refundación kirchnerista, los garantes en el relato de asegurar que el futuro no repita el pasado. De este modo, la oradora construye discursivamente su legado.

Ahora bien, si nos remitimos a la definición de Jamieson y Campbell, la despedida de CFK se aleja del “género despedida” (*farewell speech*) en el que se inscribe al menos en dos sentidos significativos<sup>78</sup>. Por un lado, las autoras sostienen que, congruentemente con el carácter epidíctico de la despedida, el legado debe ser ofrecido para la contemplación antes que para la acción, aunque bien puede contener advertencias: “la despedida le habla a la historia”<sup>79</sup>. Sin embargo, la “estrategia de defensa” de CFK que

---

<sup>78</sup> Es necesario aclarar que la definición de Jamieson y Campbell se desprende de sus estudios sobre la retórica presidencial estadounidense y que, en consecuencia, debemos considerar la posibilidad de matices respecto a la oratoria presidencial nacional. Sin embargo, la remisión a esta bibliografía se justifica en tanto repone un hueco en los estudios sobre retórica presidencial argentina.

<sup>79</sup> “The farewell speaks to history” (Jamieson y Campbell, 2008: 316).

repusimos en el presente capítulo va más allá de una advertencia, ya que implica una acción: “defender”. Luchar, defender, cuidar, la construcción del legado de CFK pretende la movilización de su auditorio.

Por otro lado, los discursos de despedida tienen una función institucional importante: crean simbólicamente un sentido de continuidad. En ellos los presidentes salientes dan testimonio de lo que han aprendido y de cómo aplicarlo al futuro, creando la idea de que la presidencia está siendo perfeccionada y de que las relaciones en torno a las áreas del Estado están evolucionando; asimismo, el presidente proyecta a futuro una concepción de la presidencia y de la nación que buscan influenciar las acciones de sus sucesores. Según las autoras, en sus despedidas los presidentes nos dicen que le están hablando al futuro e invitan al juicio de la historia sobre su permanencia en el cargo. Los mandatarios salientes se basan en sus experiencias presidenciales para trazar una ruta para sus sucesores y para el pueblo; delimitan los peligros que el país podría afrontar y los beneficios que obtendría siguiendo ese camino (2008: 317)<sup>80</sup>.

En la despedida de CFK, tal como se desprende de nuestro análisis, no hay un sentido de continuidad ni de perfeccionamiento. En su relato, la construcción del futuro está enlazada a un pasado fatídico, que se manifiesta en la insistencia en convocar a los argentinos a no permitir “volver al pasado”. No parece difícil constatar que hay una representación negativa del futuro que se opone a un presente mejor<sup>81</sup>. Además, el legado de CFK excluye a su sucesor institucional: el gobierno electo se representa como un enemigo de los argentinos.

Definido de este modo, el legado supone políticamente una paradoja significativa: los argentinos son convocados a defender el país del gobierno votado por los propios argentinos. En la enunciación aparece, entonces, un colectivo de identificación que no tiene su correlato en la coyuntura política, pero que, además, la subvierte, determinando un “nosotros, los argentinos” enfrentado a un enemigo identificado con el gobierno que el mismo pueblo votó.

---

<sup>80</sup> Jamieson y Campbell ponen como ejemplo el caso del primer presidente de Estados Unidos, George Washington, que enunció de una manera tan clara los peligros de las alianzas extranjeras, que su legado guió a sus sucesores hasta bien entrado el siglo XX (2008: 307- 308).

<sup>81</sup> Vale la aclaración. En función de lo desarrollado en el presente capítulo, entendemos que aquellos pasajes en los que aparece una visión favorable del futuro no pueden ser leídos sino como ironías. (Ej.: “Tengamos mucha fe y mucha esperanza que no nos agobien, tengamos la inteligencia de saber que seguramente van a poder hacer las cosas porque lo tienen todo a favor, mucho mejor de lo que hemos hecho nosotros”. 09/12/2015).

## CAPÍTULO 3

### EL SABER Y EL *ETHOS* DE CFK: TRES DINÁMICAS POSIBLES

#### 3.1 Introducción

Ocho años después, nada queda en CFK de esa imagen técnica, poco afecta al afecto y a la informalidad, calculadora y fría con la que asumió allá por el 2007 con el fantasma del “matrimonio presidencial” a cuestas. Coincidimos con Sara Pérez (2013): en función de los distintos contextos por los que transitó durante sus dos mandatos, CFK ha ido construyendo distintas imágenes de sí que le permitieron consolidar y legitimar su liderazgo.

Para ser legítimo un político debe ser al mismo tiempo creíble y capaz de generar identificación en sus interlocutores, y para ello debe ofrecer una imagen de sí que sea garante de esas proyecciones sociales que procura estimular. Su credibilidad y la atracción que ejerza respecto de sus alocutarios constituyen dos caras complementarias de la discursividad política. El *ethos* –afirma Amossy (2008: 137)– es constitutivo de cualquier acto de interacción verbal y determina, en gran parte, la capacidad del locutor para interpelar a su público.

En este capítulo realizamos un estudio de la construcción de los *ethé* políticos en los discursos públicos de CFK durante su despedida como presidenta de la Nación. Entendemos que estas imágenes de sí constituyen indicios de un modo de construir legitimidad en un marco novedoso: su salida institucional.

Las imágenes de sí de CFK encontraron en la zona discursiva del “saber” un espacio predominante para desplegar sus pruebas retóricas de autoridad presidencial. Teniendo en cuenta el estado del arte, constatamos que diferentes investigadores han sugerido así nociones como *ethos* pedagógico (Bitonte, 2010), o *ethos* experto (Pérez, 2013), *ethos* pedagógico-experto (Maizels, 2010; Maizels y Vitale 2011; Vitale 2013). Con atención al corpus de trabajo, proponemos como hipótesis que en su despedida el *ethos* pedagógico participa, a su vez, de diversas dinámicas: para construir un *ethos* de estadista, para generar una estrategia de transferencia/divulgación como base del “empoderamiento

popular”, y para mostrarse como líder de un espacio político. Estas imágenes de sí, aunque no excluyentes, resultan favorecidas o atenuadas según los auditorios involucrados y las situaciones de comunicación. Es decir, sostenemos que dentro del saber como zona privilegiada del discurso, a partir de determinadas operaciones discursivas y en relación con los escenarios, CFK construye diferentes imágenes de sí que legitiman su figura durante su despedida.

Con vistas a estudiar los *ethé* de CFK, el capítulo está organizado de la siguiente manera: en primer lugar, realizaremos de una forma muy sintética un desarrollo histórico-conceptual de la noción de *ethos* y esbozaremos una definición operativa en pos de estructurar los alcances y pretensiones de nuestro análisis. Dedicaremos el segundo apartado a comentar el estado del arte sobre el *ethos* de CFK. A continuación, nos referiremos a la modalidad del saber, “zona del discurso” privilegiada de la oratoria presidencial de CFK. Por último, dedicaremos un apartado a cada una de las dinámicas que configuran los tres tipos de imágenes de sí predominantes de la despedida: el *ethos* de estadista, el *ethos* de divulgadora, y el *ethos* de jefe.

### **3.2 La noción de *ethos***

La noción de *ethos* tiene larga tradición; surge en el marco de la Antigua Retórica (Aristóteles, 2007; Cicerón, 1991; Quintiliano, 1942). Aristóteles fue el primero en otorgarle a esta noción un lugar de privilegio en el discurso persuasivo. En el *Arte de la retórica* considera el *ethos* –junto al *logos* y al *pathos*– como un tipo de prueba técnica, obtenida mediante el discurso del orador. Los *ethé* son aquellos atributos que el orador muestra en sus discursos, independientemente de su sinceridad, y que lo hacen digno de crédito para su auditorio. Para el autor, la prueba por el *ethos* tiene una de las mayores fuerzas probatorias siempre que proceda por medio del discurso y no por un juicio previo acerca del orador. Es decir, se trata de posiciones discursivas producidas antes en el interior de los discursos que en las representaciones preexistentes. Según Aristóteles, “se persuade por medio del carácter moral –*ethos*– cuando se pronuncia el discurso de tal manera que haga al orador digno de ser creído (...)” (2007: 44). El *ethos* es, entonces, para ésta tradición, aquella “prueba técnica que le permite al orador mostrarse creíble y buscar establecer con su auditorio un pacto de confianza” (Dagatti, 2014: 28).

A partir del Renacimiento se produce lo que Albaladejo (1989) describe como una “retorización de la Poética y poetización de la Retórica”: la Retórica se centra en la *elocutio* y se reduce a una teoría de los tropos, desligados de su valor persuasivo. Esto es lo que Genette (1970) ha denominado la “Retórica restringida”: una retórica limitada a los recursos de exornación elocutiva. Es en la segunda mitad del siglo XX, con la renovación de los estudios sobre argumentación, que la Retórica vuelve a ser pensada en función de la persuasión. Las dos obras de referencia, *Tratado de la argumentación. La nueva retórica* de Perelman y Olbrechts-Tyteca (1989) y *The uses of argument* de Toulmin (1958), reservan al *ethos* un lugar muy limitado (Maizels, 2014).

En este contexto de redescubrimiento de la retórica, como sistema argumentativo y como proto-ciencia del lenguaje, son las reflexiones sobre la Antigua Retórica de Barthes (1982) las que ponen especial foco sobre el *ethos*: “*Ethé* son los atributos del orador (...): son los rasgos de carácter que el orador debe *mostrar* al auditorio (poco importa su sinceridad) para causar buena impresión: son sus aires” (1982:63)<sup>82</sup>. En el horizonte de la lógica barthesiana, el *ethos* es una connotación: el orador enuncia información y al mismo tiempo dice: “soy esto, no soy aquello”.

Dentro de las Ciencias del Lenguaje, Oswald Ducrot (1984) retoma la noción de *ethos* en el marco de su teoría polifónica de la enunciación para explicar las diferencias entre el locutor como “ser en el mundo” ( $\lambda$ ) y el locutor como sujeto hablante (L). Para el autor, el *ethos*:

No tiene que ver con las apreciaciones elogiosas que el orador pueda hacer sobre su propia persona en el contenido de su discurso, afirmaciones que por el contrario son susceptibles de chocar al auditorio, se trata en cambio de la apariencia que le confieren la cadencia, una entonación calurosa o severa, la elección de las palabras o de los argumentos (...) el *ethos* está asociado a L, el hablante como tal. (Ducrot, 1984: 201)

Desde entonces, la noción de *ethos* ha despertado un creciente interés en el análisis del discurso. Por su parte, Maingueneau (1996), a partir de la propuesta de Ducrot, establece una distinción entre *ethos* mostrado (los rasgos que se infieren de la enunciación a través de signos tanto verbales como no verbales) y *ethos* dicho (aquello que el locutor dice de sí mismo, las cualidades con las que se representa).

Por otro lado, Maingueneau introduce dos grandes desplazamientos en relación con la noción de *ethos*, propia de la retórica clásica. En primer lugar la aleja del “arte oratorio”, es decir, no la considera intrínsecamente ligada a la oralidad. La instancia

---

<sup>82</sup> Cursivas en el original.

subjetiva es considerada a la vez como “voz”, “carácter” y “cuerpo enunciante” históricamente especificado e inscripto en una situación. Para Maingueneau (2008) todo *ethos* remite a la figura de un *garante*, aquella subjetividad que es reconstruida mediante indicios discursivos por el lector y que certifica con su tono y modo de decir lo que es dicho. La *incorporación* es el modo por el cual el destinatario se relaciona con el *ethos* de un discurso. En segundo lugar, Maingueneau no limita el *ethos* a la persuasión o a la credibilidad del locutor sino que lo considera indisociable del uso del lenguaje por un sujeto hablante.

Especialmente en relación con el discurso político, destacamos la propuesta de Charaudeau quien concibe el *ethos* político como resultante de una alquimia compleja compuesta de rasgos de características personales, corporalidad, comportamientos y declaraciones verbales en relación con las imprecisas expectativas de los ciudadanos relativas a imaginarios que atribuyen valores positivos o negativos a las maneras de ser. Este autor definirá una serie de *ethos* políticos agrupados de acuerdo a dos grandes categorías, la credibilidad y la identificación. Para Charaudeau, mientras que la credibilidad es “el resultado de la construcción de una identidad discursiva por el sujeto hablante, realizada de tal modo que los otros sean conducidos a juzgarlo digno de crédito” (2006: 119); la identificación son aquellas imágenes extraídas del afecto social: “el ciudadano, mediante un proceso de identificación irracional, funda identidad en la del político” (2006: 137).

En función del desarrollo anterior, el *ethos* es definido en esta investigación como la construcción de una imagen de sí de un locutor, de acuerdo con esquemas sociales preestablecidos y sometida a una regulación sociocultural. El locutor elabora su propia imagen en función de las representaciones que proyecta como creadas por su auditorio: se trata de una relación de tipo especular. Definidas en los términos de un ‘dispositivo enunciativo’, las imágenes de sí se despliegan simultáneamente en los registros de lo mostrado y de lo dicho, movilizándolo todo aquello que contribuye a emitir un perfil del orador.

Fenómenos de órdenes muy diversos, que van desde la elección del registro hasta la estrategia textual, pasando por la modulación, el tono de voz, la posición corporal, la gestualidad y la mirada, intervienen en la producción de la propia figura. Son todos signos *éticos* que pueden ser tomados como marcas enunciativas para investigar el proceso general de incorporación de los sujetos a lo que Maingueneau (2002) denomina “un mundo *ético* común”. En este sentido, entendemos a la noción de *ethos* como un modo

de entrada para investigar “tanto los procesos de identificación política, a partir de factores lingüísticos, corporales y gestuales, como aquellos que refieren a la configuración de imágenes estereotípicas, que resultan decisivas en el ejercicio de legitimación de una figura política” (Dagatti, 2012: 60).

### 3.3 El *ethos* de CFK: estado del arte

Desde una perspectiva retórica-discursiva, en numerosos trabajos se ha abordado la cuestión del *ethos* de CFK. Se han estudiado desde sus discursos electorales (Maizels, 2010, 2012; Vitale y Maizels, 2011), pasando por los discursos inaugurales (Romano, 2010; Vitale 2013), los discursos en relación con los festejos del Bicentenario (Bitonte, 2010) y sobre Malvinas (Anívole, 2014), hasta sus discursos vía Twitter (Gidin, 2015). Los discursos producidos en el marco de la denominada “crisis con el sector agropecuario” han despertado especial interés (Marafioti, 2010; Bitonte, 2010; Maizels, 2014). También se ha abordado la construcción de la imagen de sí de CFK desde una perspectiva de género (Vitale, 2014; Pérez 2013). Por último, Pedrazzini (2012), de un modo más integral, se refiere al *ethos* de CFK a lo largo de su primer mandato (2007-2011). Trataremos a continuación de presentar de una manera sucinta las principales intervenciones en este sentido.

Maizels (2010) se ha ocupado de los discursos de campaña presidencial de CFK en el 2007, y, centrando su análisis en el uso de las negaciones metalingüísticas (García Negroni, 1998), ha concluido que, al corregir las palabras pronunciadas por otros, la oradora genera una imagen de sí a la que denomina “*ethos* pedagógico-experto”. En un trabajo posterior, Maizels y Vitale (2011) han planteado que, en dichos discursos de campaña electoral, se esboza un *ethos* que califican de híbrido no convergente, en tanto predominan dos imágenes de sí: el *ethos* pedagógico-experto y el *ethos* de la feminidad<sup>83</sup>.

---

<sup>83</sup> Para las autoras el *ethos* pedagógico-experto supone la configuración de una escenografía profesoral en la cual CFK se ubica “en el lugar de una profesora que da clase a sus alumnos, papel ocupado por su auditorio. Se establece así una relación asimétrica en la que la oradora, con la imagen de experta y poseedora de sólidos conocimientos, ocupa un lugar superior y de mayor poder. El *ethos* de la feminidad, en cambio, tiende a posicionar a CFK en un lugar inferior y de menos poder, victimizado y menos legitimado”. (Maizels y Vitale, 2011: 357).

Es no convergente<sup>84</sup> porque si bien esas dos imágenes constituyen estrategias de legitimación de la candidatura de CFK, en ciertos tramos discursivos el *ethos* de la feminidad tiende a disminuir la fuerza persuasiva del *ethos* pedagógico-experto.

En esta línea, Vitale (2013) en *Ethos y legitimación política en los discursos de asunción de la presidente argentina Cristina Fernández de Kirchner*, profundiza el análisis sobre el *ethos* pedagógico-experto, al que identifica con el tipo de *ethos* que Charaudeau denomina de la competencia, en el que predomina el *logos* y en el que el político se legitima por sus saberes y experiencias; y considera, a su vez, un segundo modo por el que CFK legitima su liderazgo: la construcción de un *ethos* militante. La autora retoma esta noción de los análisis de Montero (2007) y Dagatti (2011) sobre el discurso presidencial de Néstor Kirchner. En este sentido, Vitale destaca que en sus discursos de asunción, CFK “recupera la militancia revolucionaria de la década del setenta y se presenta con convicciones que llevan a cuestionar el orden establecido, lo que a nivel discursivo se expresa en la violación de ciertas convenciones que rigen el género de la retórica presidencial discurso de asunción” (2013: 19). Este *ethos* militante corresponde al tipo de *ethos* que Charaudeau denomina *ethos* de la identificación, en el que predomina el *pathos*. Para la autora, en ambos tipos de *ethé* subyace un valor común que es el saber y la verdad de los que son poseedoras la profesora y la militante, dueña de convicciones que guían su acción política. CFK se posiciona así en el lugar de un saber y de una verdad sin fisuras, que la legitimarían como presidente tanto en relación a la situación de su primer mandato como a la del segundo. “Si el *ethos* militante la equipara a Néstor Kirchner y la ayuda a presentarse como continuación de su gestión, el *ethos* pedagógico-experto le permite adquirir una identidad propia” (2013: 20).

En un trabajo posterior, Vitale (2014) indaga sobre la construcción del *ethos* femenino en el discurso de asunción de CFK (2007), poniéndolo en relación con los discursos de Michelle Bachelet (2006) y Dilma Rousseff (2011). Según la autora, si bien las alocuciones de las tres oradoras legitiman su liderazgo político capitalizando a favor el hecho de que son mujeres, muestran diferentes grados de confrontación, no articulan de la misma manera el *ethos* con el *logos* y el *pathos*, y no usan los mismos estereotipos sobre las mujeres.

---

<sup>84</sup> Las autoras retoman esta categoría de Chaïm Perelman y Lucie Olbrechts-Tyteca (1989), quienes plantean que los argumentos no convergentes no orientan hacia la misma conclusión. En el caso de CFK, que la oradora es o no una líder política capaz de asumir la presidencia con autonomía.

Romano, por su parte, al referirse al discurso de asunción del 2007, entiende que la continuación del proceso político permite la asimilación del *ethos* de la mandataria al de Néstor Kirchner, y que en “el juego entre razón y emoción, CFK busca un equilibrio entre la imagen de una presidenta segura, fuerte y autosuficiente, y la de una mujer débil, sensible y tolerante” (2010: 123).

En *Ni unidos ni dominados, sencillamente, sordos. Algunas peculiaridades de la retórica de Cristina Fernández*, Bitonte (2010), a partir del seguimiento de una serie de tópicos asociados al Bicentenario, indaga sobre la cuestión de la persuasión en los discursos de CFK. Para la autora el problema en este sentido radica, fundamentalmente, en su construcción del *ethos*. Siguiendo a Charaudeau (2005) define algunos de sus componentes: competencia, seriedad y carácter. A su vez, destaca que el predominio de la explicación como maniobra estratégica (van Eemeren y Houtlosser, 2002) genera un vínculo de carácter pedagógico con su auditorio. A partir de dicha configuración racional y asimétrica, centrada en la exhibición de saber y la distancia moral, Bitonte adjudica la falta de persuasión en los discursos de CFK a la inflación de la dimensión *éthica* y la mitigación de la dimensión pasional.

Marafioti (2010), por su parte, ha recuperado las propuestas de Charaudeau sobre el *ethos* de la credibilidad y de la identificación para plantear que, durante el conflicto sostenido con el sector agropecuario en marzo de 2008, la presidenta argentina no logró construir una imagen de sí eficaz. Maizels (2014) hace una interpretación muy similar sobre el mismo episodio. Para la autora, la modalidad que CFK utiliza para generar credibilidad es la del saber. Maizels advierte que la ex mandataria construye un *ethos* de la credibilidad fundado en el conocimiento –maneja datos provenientes del ámbito económico, conoce la historia nacional, etc.– y en el saber hacer –sustenta su posición en los logros de su gobierno y a la vez capitaliza los de Néstor Kirchner como propios– con una fuerte apelación a la fuerza persuasiva de la “realidad” (los datos). Sin embargo, a partir del modo en que construyó a sus adversarios como “inhumanos” y la resignificación de un conflicto sectorial en una lucha por un “modelo de país”, no logró generar identificación en sus interlocutores.

Por su parte, Ailén Anívole estudia el *ethos* de CFK en relación con el caso de la soberanía por las Islas Malvinas. Según la autora, en línea con el discurso de Néstor Kirchner, la ex mandataria configura “un *ethos* de carácter y potencia en consonancia con la abundante recurrencia de la palabra contra el adversario político y la evocación de

universos tópicos de fuerte carga ideológica (esto último especialmente en el contexto nacional)” (2014: 80).

Pedrazini (2012), a través de un estudio lexicométrico de análisis de correspondencias de los discursos pronunciados durante todo el primer mandato de CFK, observa la construcción de un *ethos* híbrido que combina lo emocional y lo racional, con preponderancia de uno u otro según diferentes auditorios:

En la dimensión afectiva y valorativa, asociada a discursos pronunciados principalmente en diferentes partidos de la provincia de Buenos Aires, la oradora se involucra personalmente en su discurso, dando cuenta de sus sentimientos. Se muestra a la escucha, comprensiva y comprometida con las necesidades del pueblo. Aquí predominan un *ethos* de humanidad y solidaridad. En cambio, en la dimensión económico-productiva y financiera, donde abundan los discursos ante autoridades extranjeras y/o empresarios argentinos y extranjeros, así como en la dimensión local y de logros –asociada a discursos de inauguración de obras en diferentes provincias argentinas–, la estrategia de persuasión de CFK ya no se construye mayormente apoyándose en el *pathos* sino en el *logos*, al tomar distancia, dando cuenta de los resultados alcanzados mediante cifras. Es el *ethos* de la eficacia el que se impone, tanto en el nivel nacional como internacional. Se destaca una visión pragmática de la tarea de gobernar, que apunta a obtener la adhesión –tanto de la ciudadanía como de inversores y autoridades del país y del mundo– fundamentalmente a través de los resultados de la acción. (Pedrazini, 2012: 159)

Por último, nos interesa referirnos al trabajo de Sara Pérez (2013), quien destaca la capacidad que ha tenido CFK para ir construyendo su *ethos* en función de los distintos contextos por los que transitó a lo largo de su primera presidencia. En principio, frente al estereotipo de la incapacidad femenina encarnado en la idea del “matrimonio presidencial”, con Néstor Kirchner como su agente principal, CFK desplegó una imagen de “experta”, capaz de citar cifras y datos puntuales para acompañar sus argumentos, en discursos de una fuerte monoglosia y un registro bien formal. Fue a partir del conflicto desatado por la sanción de la Resolución 125 y la reacción de las patronales agropecuarias que CFK fue reforzando su imagen de presidenta-militante y, más específicamente, de peronista. Según Pérez, desde el 2010 esta imagen se articuló con cambios lingüísticos significativos en torno al despliegue de estrategias de conversacionalización. La autora analiza el uso de expresiones irónicas, locuciones coloquiales y una serie de expresiones del sub-dominio del afecto (por sobre los de la apreciación y los juicios) que fueron reforzando la imagen de “militante común” y también de “mujer” y “madre”, clausurando lecturas que procuraban bloquear la posibilidad de ser a la vez presidenta, mujer y madre, en especial en un contexto de viudez. “De este modo, la Cristina académica y distante se fue convirtiendo en alguien más cercano y querible, permitiendo procesos de

identificación” (en Balsa, 2013: 34) que habían estado ausentes en la primera parte de su mandato.

### 3.4 La modalidad del saber

Según Eliseo Verón (1987) enunciar una palabra política consiste en erigir una posición enunciativa para construir una relación con ciertas entidades del imaginario político y por medio de la inscripción en colectivos de identificación que fundan la legitimidad de la toma de palabra del enunciador. “Esta posición o forma de inscripción está en estrecha relación con las modalidades a través de las cuales el enunciador construye su red de relaciones con las diferentes entidades de los imaginarios político y social” (Dagatti y Maizels, 2011: 2). Los modos de articulación del enunciador a sus enunciados en el contexto de cada una de las modalidades revisten importancia a la hora de considerar las estrategias discursivas de un orador de cara a sus destinatarios. La modalidad del saber, caracterizada por el predominio de los componentes descriptivo y didáctico (Verón 1987), es uno de estos modos de articulación.

Tal como lo definen los trabajos precedentes, el saber es la “zona del discurso” privilegiada de la oratoria presidencial de CFK. En su despedida, el saber como modalidad, participa de diferentes dinámicas: a la tendiente a generar una imagen de estadista<sup>85</sup>, se le suman otras dos, una más ligada a la divulgación y difusión sobre la que despliega la “estrategia de defensa”, y otra en relación con su capacidad de conducción de una fuerza política. Todas ellas remiten, con mayor o menor grado de consistencia, a una escenografía profesoral, dominada por el empleo de procedimientos propios del discurso explicativo (Zamudio y Atoresí, 2000). Ahora bien, no es lo mismo que la oradora le explique a su auditorio sobre la coyuntura internacional y los conflictos que configuran una reestructuración mundial como ocurre en el discurso del 9 de diciembre en Casa Rosada<sup>86</sup>, que sobre el proceso de elaboración del fracking que le mostraron científicos del CONICET minutos antes de su discurso<sup>87</sup>, o que les diga a los simpatizantes de su espacio político cómo deberían comportarse respecto al nuevo

---

<sup>85</sup> Remitimos al capítulo 1 de nuestra investigación; en especial a la sección 1.3

<sup>86</sup> Nos referimos a la imagen de estadista que define el modo en que CFK legitima su figura en el acto en Casa Rosada. Véase, especialmente, la sección 1.3 del capítulo 1.

<sup>87</sup> Sobre esta dinámica que denominamos *ethos* de divulgación, véase el apartado 3.6 del presente capítulo.

gobierno como sucede en el acto en Plaza de Mayo<sup>88</sup>. Aunque todos estos procedimientos operan en una zona del saber, construyen diferentes imágenes de sí. La relación pedagógica, fuertemente asimétrica, de CFK con sus auditorios se establece en función de diferentes tópicos y de diferentes modos de inscripción enunciativa de la oradora. Estas tres dinámicas, para construir un *ethos* de estadista, para generar una estrategia de transferencia/divulgación, y para mostrarse como líder de un espacio político, se relacionan, a su vez, con los tres regímenes de visibilidad descritos en el capítulo 1.

A continuación identificaremos, en primer lugar, las estrategias discursivas pedagógicas privilegiadas en la retórica de CFK, para luego abordar las diferentes formas en las que se encarna *éticamente* la relación asimétrica por el saber (el *ethos* de estadista, el *ethos* de divulgación, y el *ethos* de jefe).

### **3.5 *Ethos* pedagógico, o cómo CFK construye una imagen de autoridad**

Siguiendo a Vitale, el *ethos* pedagógico “remite a una escena de habla en la que CFK ocupa el lugar de una profesora que da clases a sus alumnos” (2013: 12). Esta escena de habla la ubica en una relación asimétrica con su auditorio, en tanto la sitúa jerárquicamente en un lugar superior y de mayor poder porque posee un saber del que aquel carece. La escenografía profesoral está estrechamente ligada al empleo de procedimientos característicos del discurso explicativo (Zamudio y Atorresi, 2000), orientados a facilitar la comprensión por parte de los destinatarios.

El acto de explicación instala, según Zamudio y Atorresi, dos roles: “el explicador (agente o locutor), legitimado como tal por ser el poseedor de mayor conocimiento acerca del objeto de explicación”; y “el explicatario (destinatario de la explicación), que mantiene con el explicador una relación asimétrica motivada por la diferencia de conocimiento” (2000: 42). Esta desigualdad en las posiciones relativas al saber se expresa en los discursos de CFK, por ejemplo, a través del uso de una serie de verbos que indican la asimetría propuesta por la escena de habla<sup>89</sup>:

---

<sup>88</sup> Remitimos al apartado 3.7 del presente capítulo.

<sup>89</sup> En este sentido, dado que el discurso pedagógico está fuertemente atravesado por el discurso explicativo resulta pertinente recuperar el sentido interaccional de la explicación como “enseñar”, “hacer saber” o “hacer comprender” (cf. Zamudio & Atorresi, 2000: 10).

**Yo quiero decirles** a todos los argentinos, que el PAMI ha invertido más de 1.400 millones de pesos en la construcción de estos tres modernísimos hospitales. (25/11/2015)

No concebimos a los derechos humanos solamente como lo que ocurrió durante la dictadura. Derechos humanos se es. Lo que hoy, el primer grupo de músicos, porque en este espacio también, **quiero contarles**, hay más de 400 jóvenes, muchos jóvenes de las villas, muchos jóvenes de los barrios que están aprendiendo música [...] (02/12/2015)

También los modos de organización de sus alocuciones son sumamente pedagógicos. Es decir, CFK suele desplegar una serie de estrategias argumentativas para favorecer la transmisión de los saberes:

Y hablábamos de que este desarrollo impresionante, son apenas dos años, una empresa familiar, en una Argentina pasar de cero en una empresa a dos años a una facturación de 500 millones de pesos y lograr la confianza de dos fondos de inversión para que te pongan desde el exterior 30 millones de dólares, **¿Qué es lo que demuestra?** Una sociedad –no, no fue magia, primero que no fue magia sin lugar a dudas– pero demuestra la potencia del mercado interno **¿Y por qué hay potencia en el mercado interno? Primero, porque hay trabajo; segundo, porque hay buenos sueldos y, tercero, porque hay un Estado que ha hecho de la demanda agregada, inyectar recursos a la demanda agregada a través de la inversión pública y la promoción de la inversión privada, uno de los pilares del crecimiento económico argentino** que nos ha permitido duplicar...– me estoy riendo de un cartel que me levantan ahí “Cristina te esperamos”, no me esperen, yo estoy siempre... un mercado interno, una política económica micro y macro que nos ha permitido duplicar el producto industrial y llevar también a más del 100 por ciento el crecimiento del PBI en estos 12 años y medio. (30/11/2015)

El uso de la pregunta retórica como forma de hacer avanzar el aprendizaje (“¿Qué es lo que demuestra?; “¿Y por qué hay potencia en el mercado interno?”), el marcador metadiscursivo de la explicación (“¿Por qué?”), los conectores de causalidad (“porque”) y el uso de marcadores ordinales de estructuración de la argumentación, que connotan una mirada “por encima” capaz de organizar las razones (“Primero, porque hay trabajo; segundo, porque hay buenos sueldos y, tercero, porque hay un Estado que ha hecho de la demanda agregada”), son algunos de los recursos más frecuentes que estructuran los discursos explicativos de CFK. Abundan, además, las estrategias discursivas específicas de la explicación: la analogía, la definición, el ejemplo y la paráfrasis intradiscursiva (Zamudio y Atorresi, 2000). Veamos algunos ejemplos:

Por eso también hoy presentamos **lo que denominamos “La plataforma Odeón”, que es nada más ni nada menos que una muy humilde, porque mañana sino voy a ser motivo de sorna en los diarios, muy pequeña, una suerte de Netflix criollo** en el cual todos van a poder acceder a más de 700 horas, al día de hoy, y 200 horas más de buenas películas argentinas, de series argentinas en un emprendimiento conjunto del INCAA y ARSAT. (25/11/2015)

En estos años hemos recuperado la dignidad con el matrimonio igualitario, **el derecho a la identidad de género; eso es libertad, que nadie te diga a quién tenés que elegir amar; que nadie te diga qué tenés que ser si querés ser otra cosa porque lo sentís y porque sos otra cosa.** (02/12/2015)

[...] el Nuevo Plan Nuclear Argentino, en el año 2006, que lleva invertido –a la fecha– más de 11.000 millones de dólares, y que nos ha permitido volver, no solamente a generar energía nuclear, en un mundo donde se habla de contaminación ambiental; bueno, la energía nuclear es una de las energías más limpias. **Francia, por ejemplo, tiene prácticamente toda la producción de su energía nuclear y no solamente es más limpia, sino que además es mucho más económica que las que producen las energías fósiles, por ejemplo.** (30/11/2015)

Un dato que quiero darte, Evo, tal no lo sepas, pero durante los años 90, **nuestro intercambio comercial con Estados Unidos de Norteamérica era superavitario. Nosotros vendíamos más a Estados Unidos que lo que Estados Unidos nos vendía a nosotros, teníamos balanza superavitaria.** (09/12/2015)

En el primer fragmento la explicación tiene lugar mediante una analogía<sup>90</sup> (“La plataforma ‘Odeón’, que es nada más ni nada menos que (...), una suerte de Netflix criollo”), que es mitigada por los adjetivos evaluativos axiológicos “muy humilde” y “muy pequeña”, introducidos en función de una anticipación<sup>91</sup> (“porque mañana sino voy a ser motivo de sorna en los diarios”). En el segundo fragmento, aparece otra estrategia discursiva explicativa: la definición<sup>92</sup>. Allí la definición de qué es “el derecho a la identidad de género” aparece reforzada por la subordinada anafórica (“eso es libertad, que nadie te diga a quién tenés que elegir amar; que nadie te diga qué tenés que ser si querés ser otra cosa”). En el tercer fragmento, los ejemplos<sup>93</sup>, en tanto remisión a casos concretos, favorecen el alegato de CFK a favor de la energía nuclear. Por último, en el

---

<sup>90</sup> La analogía consiste en poner en relación una situación problemática con otra mejor conocida; es asimilar un objeto problemático a propósito del cual el sujeto locutor pretende construir un cierto saber o una cierta representación, con un objeto familiar para el interlocutor. Según Zamudio y Atorresi, la analogía “establece una similitud de estructuras cuya fórmula más general es A es a B como C es a D” (2000: 100)

<sup>91</sup> La figura de anticipación es una figura dialéctica del pensamiento que “consiste en anticipar velada o explícitamente ciertos razonamientos espinosos que favorecen al emisor o al receptor con el fin de disponer el ánimo del oyente para conmovirlo y convencerlo con el posterior desarrollo del discurso” (Beristáin, 1995: 64).

<sup>92</sup> De acuerdo con la propuesta de Zamudio y Atorresi, entendemos por definición “un procedimiento analítico estructurado en forma binaria y que pone en relación dos términos semánticamente equivalentes” (2000: 88).

<sup>93</sup> El ejemplo es un procedimiento que consiste en proporcionar un caso concreto, particular, para la explicación de un concepto. Según Coltier (1988), citado por Zamudio y Atorresi (2000), el ejemplo tiene dos funciones, facilitar el acceso al pensamiento teórico que se enuncia y establecer nuevos saberes. “Toda ejemplificación es el resultado de una relación establecida por el sujeto entre el ejemplificando y sus posibles ejemplificantes. Esta relación implica primeramente una conceptualización del objeto y luego, una selección entre los candidatos disponibles en la mente para llenar la función de ejemplo.” (Zamudio y Atorresi, 2000; p.96)

cuarto fragmento, CFK utiliza el recurso de paráfrasis intradiscursiva<sup>94</sup> (“nuestro intercambio comercial con Estados Unidos de Norteamérica era superavitario. Nosotros vendíamos más a Estados Unidos que lo que Estados Unidos nos vendía a nosotros”) para esclarecer, en este caso, el concepto de “balanza superavitaria”, desde una posición asimétrica respecto a su interlocutor en función del saber que ella posee y del que el otro carece (“Un dato que quiero darte, Evo, tal no lo sepas”). En este caso, teniendo en cuenta la cuestión de la mediatización, el lugar simbólico del no saber es ocupado por dos destinatarios a la vez: el inmediato (el presidente de Bolivia) y el mediato (la audiencia).

Nos interesa agregar específicamente a estas estrategias discursivas propias de la explicación, otras dos que, por su sentido y recurrencia, contribuyen notablemente a configurar la imagen pedagógica de CFK en su despedida: la pregunta retórica “¿saben por qué?”, y la negación metalingüística.

Por un lado, la pregunta retórica “¿saben por qué?” construye una asimetría del locutor respecto a su auditorio. Esta figura conocida como *subiectio*<sup>95</sup> es muy frecuente en los discursos de CFK y, en tanto estrategia pedagógica, la posiciona en el lugar de quien tiene el saber y se lo “enseña” a quienes no lo poseen, a través de una escena de habla profesoral<sup>96</sup>:

Vamos a colaborar, no vamos a dejar nunca a un gobierno sin presupuesto, como me tocó gobernar a mí, en el año 2010, cuando nos dejaron sin presupuesto. **¿Saben por qué? Porque los hombres y mujeres que integramos este espacio político, sabemos de las responsabilidades de gobierno. Y saben qué, además, sabemos que cuando las responsabilidades de gobierno no se cumplen no impactan en los que más tienen y en los ricos, sino en los de abajo, en los más vulnerables.** (25/11/2015)

Entramos con un déficit energético muy fuerte, pero que estaba escondido porque no había actividad económica, no se había hecho ninguna obra importante. La última obra se había hecho era allá por el 98, pero no se notaba. **¿Saben por qué no se notaba? Primero porque no había fábricas abiertas, segundo porque ustedes en sus casas, los que tenían casa, no tenían nada que enchufar.** Ahora tienen que enchufar un lavarropas nuevo, una heladera, un plasma, un aire acondicionado. Por eso había superávit energético. Falso, fue necesario construir miles y miles de megavatios para dar abasto al proceso de reindustrialización más

---

<sup>94</sup> La paráfrasis es “un enunciado que describe el significado de otro enunciado, es decir, es un desarrollo explicativo producto de la comprensión o interpretación; una especie de traducción de la lengua, a la misma lengua, pues el significado es equivalente pero se manifiesta mediante un significante distinto, mediante un sinónimo ya que la paráfrasis no agrega nada al contenido del enunciado que es su objeto. Toda paráfrasis es metalingüística” (Beristáin, 1995: 381).

<sup>95</sup> En retórica, la *subiectio* (o *percontatio*), dentro de las figuras literarias, es una de las figuras de ficción. Consiste en la exposición de un diálogo ficticio entre el que escribe y su interlocutor o destinatario.

<sup>96</sup> Esta estrategia pedagógica cobra aún más relevancia en función de la construcción del legado de CFK, que pone al saber como condición necesaria para la “lucha” y la “defensa de los derechos”. Nos remitimos al capítulo 2.

importante, porque entramos sin industrias y salimos con un país con industrias en marcha, dándole trabajo a millones y millones de argentinos.” (25/11/2015)

Y si de algo me enorgullezco es que este espacio político, este proyecto político –que nació en el 2003– vino a dar, reparar derechos a todos los argentinos, a los 42 millones sin reparar ni distinguir, porque en los procesos de inclusión social no hay posibilidad de hacer distinciones y decir a este porque piensa de una manera no lo incluyo y al otro sí lo incluyo. **¿Saben por qué? Porque son políticas universales, la política de empleo, la política de industrializar el país para generar más de 6 millones de puestos de trabajo es una política universal; la política de las universidades también.** (02/12/2015)

Lo que es importante es que nos unamos entre los argentinos, entre los compatriotas. **¿Saben por qué? Porque una de las cuestiones más fundamentales que se ha desarrollado durante toda nuestra historia, ha sido precisamente dividirnos y enfrentarnos con falsos dilemas, con falsas antinomias.** (05/12/2015)

En el primer fragmento, esa posición asimétrica es reforzada, a su vez, por la aserción de que el “nosotros, gobierno” (“los hombres y mujeres que integramos este espacio político”) sabe gobernar, enfatizando su imagen de competencia (Charaudeau, 2005). En el segundo caso, a la pregunta retórica se le suma el uso de marcadores ordinales de estructuración de la argumentación (“Primero porque no había fábricas abiertas, segundo porque ustedes en sus casas, los que tenían casa, no tenían nada que enchufar”) y la descalificación y corrección de la voz de un tercero (“Falso, fue necesario construir miles y miles de megavatios para dar abasto al proceso de reindustrialización”). En el tercer fragmento el “¿saben por qué?” está seguido por una definición convencional construida por equivalencia (Zamudio y Atorresi, 2000) (“Porque son políticas universales, la política de empleo, la política de industrializar el país para generar más de 6 millones de puestos de trabajo es una política universal”). Por último, en la cuarta cita, además de la pregunta retórica, la oradora postula una teoría de la historia nacional, que refuerza la construcción de la imagen de sí dentro de la zona del saber. En todos los casos, entonces, la figura del *subiectio* se articula, a su vez, con diversas estrategias discursivas que refuerzan la posición asimétrica respecto al auditorio.

Por otro lado, el uso de las negaciones metalingüísticas (García Negroni, 1998), del tipo: “no es X, es Z” o “no es X sino Y”, al igual que la pregunta retórica, contribuye a reforzar la construcción asimétrica del locutor, en tanto construyen una imagen que opera por oposición. “El orador no sólo afirma, sino que niega y corrige, y es a partir de este recurso que queda identificado con el lugar del conocimiento y en una posición asimétrica frente a aquellos que son corregidos y frente a los alocutarios” (Dagatti y Maizels, 2011):

**Porque el concepto de un país no se puede medir como una empresa, un país no es una empresa, un país es una nación, conformada por hombres y mujeres, con diversidad, con necesidades que deben ser cubiertas no con un criterio economicista o de balance, para que cierre el balance.** El balance de una empresa se cierra de una manera, pérdida o ganancia, cuánto entró y cuánto salió. El balance de un país se cierra por cuántos argentinos están adentro y cuántos quedan afuera. Por eso no es lo mismo un país que una empresa, que nadie se confunda. (25/11/2015)

**Porque la gobernabilidad no se mide por cómo nos sonreímos o nos miramos entre los dirigentes de los distintos partidos políticos,** a veces nos sonreímos más, a veces nos sonreímos menos, a veces en el Parlamento hasta nos ladramos muchas veces. **Pero la verdad que la auténtica gobernabilidad, la que le sirve a una sociedad, es la gobernabilidad de las calles, la gobernabilidad de la integración y de la inclusión social** y sino, miren lo que pasa en otros continentes de los cuales siempre nos miraron como gobiernos populistas o, tal vez, como algo menos [...]. (02/12/2015)

En ambos casos, en el marco de la explicación, la oradora niega el discurso “otro” a partir de su refutación (“el concepto de un país no se puede medir como una empresa, un país no es una empresa”; “la gobernabilidad no se mide por cómo nos sonreímos o nos miramos entre los dirigentes de los distintos partidos políticos”), para luego proponer a cambio un enunciado que lo corrige y que es, a su vez, su definición del término en cuestión (“un país es una nación, conformada por hombres y mujeres, con diversidad, con necesidades que deben ser cubiertas”; “la auténtica gobernabilidad, la que le sirve a una sociedad, es la gobernabilidad de las calles, la gobernabilidad de la integración y de la inclusión social”). La corrección posiciona al enunciador político en un lugar doblemente privilegiado, pues no sólo “descalifica” al otro como poseedor de saberes a partir de su rectificación, sino que, a la vez, se posiciona como poseedor de la “verdad”.

Congruentemente con su retórica presidencial, en su despedida, CFK desplegó una serie de estrategias discursivas pedagógicas que definen una relación de asimetría con su auditorio. Sin embargo, con atención a los diferentes regímenes de visibilidad, en ningún caso se trata de un único y mismo *ethos* pedagógico. Esas estrategias participan, a su vez, de diferentes dinámicas que configuran la despedida.

### **3.6 Entre el *ethos* de estadista y el *ethos* de divulgación**

Ya nos hemos referido extensamente al *ethos* de estadista como el modo en que CFK legitima su figura en el acto del 9 de diciembre en Casa Rosada. También hemos

sentado las bases para referirnos a lo que llamaremos ahora *ethos* de divulgación al describir las operaciones de difusión y divulgación que implica la “salida al territorio” de los primeros actos<sup>97</sup>. Ambas imágenes se construyen en el saber como “zona del discurso” y, específicamente, en relación con el componente descriptivo. Según Verón, el componente descriptivo “es aquel en que el enunciador político ejercita la constatación: balance de una situación. En la ‘zona’ descriptiva del discurso político, predominan los verbos en presente del indicativo” (1987: 7).

Antes de profundizar en los *ethé*, nos parece necesario hacer algunas aclaraciones. En primer lugar, si consideramos, como lo hicimos en el capítulo 1, que el *ethos* de estadista está ligado a un tipo de intervención pública (el acto del 9 de diciembre como la excepción a la serie), y el *ethos* de divulgación a todas las intervenciones previas, éste último resulta, entonces, predominante en la despedida de CFK. En segundo lugar, en ningún caso se trata de imágenes excluyentes. Como intentaremos mostrar a continuación, la imagen de estadista también aparece en las primeras intervenciones, aunque mucho más diluida y esporádica. Sin embargo, es incorrecto afirmar lo contrario, que la estrategia de divulgación tenga lugar en el acto en Casa de Gobierno; esta estrategia está definitivamente ligada con la “salida al territorio”. Tercero: si bien el componente descriptivo está marcadamente más presente, no es el único. Debido a la complejidad en la construcción de los discursos, sería un error descartar expresamente la presencia de otros modos de articulación del enunciado y la enunciación.

Dentro de la modalidad del saber, la diferencia entre ambas dinámicas radica en los tópicos: mientras la imagen de estadista implica la remisión a temas internacionales y por fuera de los combates y disputas del campo político local, la imagen de divulgadora tiene que ver con saberes y conocimientos específicos que la oradora no maneja. También radica en la relación con el saber: en la construcción de un *ethos* de estadista, la oradora se define como fuente privilegiada del saber; en cambio, en la estrategia de divulgación es una intermediaria del conocimiento, por ejemplo, entre el discurso de la ciencia y el discurso de los legos. Dicho en términos de posición, en un caso se trata de una posición superior (la punta de la pirámide); en el otro, de una posición intermedia.

Como se adelantó, la imagen de estadista, aunque de manera muy esporádica, también aparece en las primeras intervenciones. Se trata siempre de un saber sobre el estado del mundo:

---

<sup>97</sup> Remitimos al segundo apartado del capítulo 1.

**Tienen que saber también que el mundo que viene es un mundo difícil porque se cayeron los precios internacionales**, porque van a tener que competir, porque tal vez algunos que se quejaban de la administración del comercio, ahora entiendan que para desarrollar un país, para industrializar un país se necesita administrar comercio y tipo de cambio también, sino resulta imposible el crecimiento, la certeza y la previsibilidad económica y jurídica. (09/12/2015)

[...] entramos con una Argentina donde había impunidad y salimos habiendo iniciado la tarea de reconstrucción y reparación de la memoria, la verdad y los derechos humanos más importante que se registrar en la historia del mundo. **Y debo decirlo, del mundo, pocos países, no recuerdo ninguno, que hayan juzgado ellos mismos sus propios crímenes, siempre han sido tribunales internacionales ad hoc, empezando por el drama y la tragedia de la Segunda Guerra Mundial.** Es la primera vez que un país con sus propios tribunales, con sus propios jueces y con sus propios derechos y garantías que otorga la Constitución, juzga un genocidio. (25/11/2015)

En el primer fragmento, la mostración del saber es enfatizada por el imperativo “tienen que saber”, y la explicación es facilitada por el marcador causal “porque”. La introducción de la polémica (“porque tal vez algunos que se quejaban de la administración del comercio”) contribuye a reforzar la posición de la oradora como poseedora de “la verdad”. En el segundo fragmento, CFK avala el “modelo de salida”<sup>98</sup> (“y salimos habiendo iniciado la tarea de reconstrucción y reparación de la memoria, la verdad y los derechos humanos más importante que se registrar en la historia del mundo”) mediante la comparación del caso argentino con el resto del mundo. En ambos casos, a través de la remisión a tópicos supranacionales, la oradora se coloca como fuente de saber extremando la relación asimétrica con su auditorio.

Estos pasajes resultan, empero, verdaderas excepciones por fuera del segundo régimen de visibilidad. Para decirlo de manera precisa, es la marcada imagen de estadista que CFK construye en el acto del 9 de diciembre en Casa Rosada lo que define a éste respecto de la serie discursiva; esto ya lo hemos estudiado en extenso en el primer capítulo<sup>99</sup>. Si lo retomamos aquí es para agregar que esa dinámica, al igual que las otras que veremos en seguida, es una de las formas posibles que adopta el *ethos* pedagógico en la despedida, a partir del empleo de procedimientos característicos del discurso explicativo.

En los discursos que van desde el 25 de noviembre al 5 de diciembre, esto es el primer régimen de visibilidad, CFK construye de sí misma la imagen de una divulgadora.

---

<sup>98</sup> Remitimos al concepto que introdujimos en el capítulo 2 a partir de la inversión de la noción de Verón y Sigal (2004) “modelo de llegada”.

<sup>99</sup> Véase al respecto, específicamente, el apartado 1.3 “El *ethos* de estadista como principio de legitimidad (09/12/2015)”.

Dentro de la zona del saber, la oradora ya no es la fuente del conocimiento, sino una intermediaria. Se trata siempre de la escenografía profesoral que la ubica en una relación asimétrica con su auditorio a quienes les transmite determinados saberes; pero, en este caso, el efecto de anteriorización<sup>100</sup> introduce una nueva asimetría: entre el experto y CFK. El *ethos* pedagógico se configura aquí en relación con la estrategia de transferencia y divulgación de saberes:

Era una de las geólogas, **que me explicaba una de las investigaciones que se hacen aquí. ¿Qué investigación?** Investigan las rocas, investigan la roca madre a miles de metros de profundidad que les permiten determinar con los restos fósiles que encuentran, si hay probabilidades de encontrar lo que se está buscando. **Esto significa, con la moderna tecnología del software, de la nanotecnología, todo esto aplicado, optimizar los costos**, porque antes toda la tarea de exploración, en materia petrolera, era un tanto azarosa y por lo tanto uno podía perforar, con el costo que esto conlleva, y no encontrar lo que se busca. (26/11/2015)

La anteriorización (“que me explicaba una de las investigaciones que se hacen aquí”) trae a escena las conversaciones con los técnicos y científicos, que definen a CFK como el sujeto del aprendizaje. Enseguida, mediante el uso de la pregunta retórica (“¿Qué investigación?”), el marcador de reformulación explicativa (“Esto significa”) y la comparación diacrónica (“porque antes toda la tarea de exploración, en materia petrolera, era un tanto azarosa y por lo tanto uno podía perforar, con el costo que esto conlleva, y no encontrar lo que se busca”) la oradora adopta el lugar de profesora y le “enseña” a su auditorio lo que a ella le explicaron en la “región posterior”. Su posición de aprendiz mitiga en parte la asimetría que implica la escenografía profesoral.

En esta dinámica, las estrategias de divulgación y las estrategias pedagógicas se articulan configurando una imagen de saber, pero en ningún caso de experta; CFK se

---

<sup>100</sup> Según Goffman, “una región puede ser definida como todo lugar limitado, hasta cierto punto, por barreras antepuestas a la percepción. Las regiones varían, naturalmente, según el grado de limitación y de acuerdo con los medios de comunicación en los cuales aparecen dichas barreras” (2009: 124). Distingue, entonces, dos regiones, la anterior y la posterior: “Dada una actuación particular tomada como punto de referencia, será conveniente a veces emplear el término ‘región anterior’ (front region) para referirse al lugar donde tiene lugar la actuación” (2009: 125). Así, agrega el autor, mientras “que los hechos acentuados hacen su aparición en lo que he llamado la región anterior; también debería ser igualmente clara la posibilidad de que exista otra región –una ‘región posterior’ (back region) o ‘trasfondo escénico’ (backstage)– en la cual hacen su aparición los elementos suprimidos” (2009: 130): “Una región posterior o trasfondo escénico puede definirse como un lugar, relativo a una actuación determinada, en el cual la impresión fomentada por la actuación es contradicha a sabiendas como algo natural.” (2009: 130). El efecto de anteriorización consiste, entonces, en un procedimiento por el cual el orador parece traer a la región anterior elementos que, por naturaleza, corresponden a la región posterior.

posiciona en el lugar de quien traduce un saber específico en un lenguaje simple y accesible:

**Qué investigaron estos científicos y científicas que hoy nos acompañan: ¿Cómo podían hacer más resistente una partícula de arena? Sí, ¿Cómo se hace más resistente una partícula de arena?** Y experimentaron y llegaron a la conclusión de hacerlo con polímeros. **Entonces, esto que ustedes ven amarillo, en su origen es arena blanca del Chubut, pero luego está recubierta de un polímero y entonces se hace absolutamente resistente y adopta este color amarillito. Yo pregunté cómo hacen para que cada grano de arena, recubrirlo, porque es una cosa de locos, un trabajo de chinos. Bueno, me lo explicaron gráficamente y claramente: como la garrapiñada.** Agarran, tira la arena, la revuelven con todo eso y, luego, por la propia consistencia y dureza de cada grano de arena, se va solidificando y se conforma esta arena que es fracking. (26/11/2015)

La explicación que comienza, al igual que en la cita anterior, con una remisión a las fuentes del conocimiento (“estos científicos y científicas que hoy nos acompañan”), adopta, en principio, un estilo de pregunta-respuesta con finalidad pedagógica. La partícula ilativa “entonces” introduce la explicación de la ilustración sobre la que reposa su argumento (“Entonces, esto que ustedes ven amarillo, en su origen es arena blanca del Chubut”). A continuación, la anteriorización genera un efecto de identificación con el auditorio a partir del desconocimiento de la oradora sobre el tema (“Yo pregunté cómo hacen para que cada grano de arena, recubrirlo”), al tiempo que le permite avanzar en la exposición, e introducir la analogía atribuida a una voz ajena (“Bueno, me lo explicaron gráficamente y claramente: como la garrapiñada”). Esta analogía hace familiar una situación compleja, de modo que el auditorio pueda representarse con mayor grado de concreción el objeto en cuestión. El empleo de terminología técnica como “polímeros” y “fracking” se combina allí con expresiones coloquiales como “amarillito”, “es una cosa de locos” y “un trabajo de chinos” que, al tiempo que la alejan de la imagen de experticia, generan un efecto de proximidad con su auditorio.

En la visita y en el recorrido de las obras CFK es también testigo de esas políticas de gobierno que son, a su vez, como dijimos en el capítulo 2, los ejemplos por los que define a su gestión<sup>101</sup>:

**Me mostraban en la computadora, recién, cómo determinaban con nanotecnología que había micropartículas,** que allí había lo que se buscaba y entonces allí introducir la arena para hacer el fracking. **Le preguntaba a Miguel Galuccio cuánto puede ahorrarnos esto,** en costo, en materia de exploración, una vez que esta experiencia, esta investigación esté operativa **y me hablaba de un 25, de un 30 por ciento de ahorro en costos de exploración.** (26/11/2015)

---

<sup>101</sup> Véase al respecto el apartado 2.4. Argumentación por el ejemplo.

**También estuvimos con otras científicas en la segunda parte recorriendo y viendo...Me tocó ver una experiencia fascinante, un papel que no se moja y juro que no se moja, lo meten en agua y no se moja** -Che, me muestran lo que me regalaron, así les muestro lo que estamos haciendo. Vení, vení Gladys, no te vayas. Vos te quedas al lado mío-. Porque también, una de las divisiones, se han elegido cinco para la primera etapa de investigación, es el litio. Ustedes saben y me habrán escuchado a mí decirlo en innumerables oportunidades que el litio, que nosotros somos la primea reserva del mundo junto con Bolivia, Chile y la Argentina, es una energía no convencional que la estamos sacando y exportando en bruto y que necesitamos agregarle valor. (26/11/2015)

Ya sea como intermediaria entre los expertos y el auditorio o como testigo, la estrategia de divulgación tiene un objetivo claro de visibilización. Esto es, CFK divulga no sólo porque conoce, sino porque vuelve visible lo que parece ser invisible. La anteriorización se resuelve así, en el discurso de CFK, como una estrategia de visibilización en contraste con los horizontes de visibilidad instituidos por los principales medios de comunicación privados.

En el marco de las vistas y recorridos, la escenografía profesoral y el empleo de procedimientos característicos del discurso explicativo contribuyen a configurar la estrategia de divulgación. Mientras el *ethos* de estadista implica la demostración de manejo de un determinado saber por parte de la oradora y un posicionamiento por encima del campo político (y de sus grandes o pequeñas disputas), el *ethos* de divulgadora se construye en función de la transmisión de saberes que le resultan ajenos y el enunciador se posiciona aquí en disidencia, o como alternativa, respecto a la construcción de los mundos mediáticos.

### **3.7 Ethos de jefe**

Según Charaudeau (2006) el *ethos* de jefe es un subtipo de *ethos* de identificación<sup>102</sup>. Para el autor, el *ethos* del jefe está, más que cualquier otro, dirigido hacia el ciudadano y destaca la capacidad de liderazgo de un político. Este tipo de imagen se manifiesta a través de distintas figuras como las del guía, soberano y comandante. En el caso de la despedida de CFK el *ethos* de jefe se construye, por un lado, a partir de una remisión a su tradición militante, y, por el otro, por su capacidad de conducción de su

---

<sup>102</sup> Los otros subtipos de *ethos* de identificación son: *ethos* de la potencia, *ethos* del carácter, *ethos* de la inteligencia, *ethos* de humanidad y *ethos* de la solidaridad (Charaudeau, 2006). Definimos *ethos* de identificación en el apartado 3.2 del presente capítulo, destinado a la noción de *ethos*.

fuerza política. La inscripción generacional, los valores y las convicciones se articulan con rasgos claros de liderazgo y conducción, fortaleciendo su imagen de líder político.

Empecemos por su imagen de militante. La noción de *ethos* militante fue acuñada por Montero (2007) y retomada por Dagatti (2011) para analizar el discurso presidencial de Néstor Kirchner y dar cuenta de la recuperación de una tradición política nunca antes evocada desde la primera magistratura: la de la militancia juvenil de los setenta. Vitale (2013) vuelve sobre este concepto para estudiar los discursos de asunción de CFK; el *ethos* pedagógico-experto y el *ethos* militante constituyen, según la autora, las dos formas de legitimación del liderazgo político en los discursos de la ex mandataria.

En la despedida de CFK aparecen una serie de tópicos que evocan la “memoria militante setentista”, tradición en la que se inscribe la oradora: la reivindicación de esa militancia a través de la política de derechos humanos, la “generación diezmada” y las convicciones como un valor son algunos de ellos. La mayoría de las veces esta remisión está ligada a la construcción romántica de la figura de Néstor Kirchner:

Hace poco más de 11 años, en este lugar, no aquí adentro, todavía estábamos afuera, en la calle pidiendo justicia, memoria y verdad, **él –un integrante de la generación diezmada– él que 30 años exactos antes** de haber sido elegido Presidente y haber hablado ante el pueblo, en la Asamblea Legislativa, **había estado en La Plaza, junto a otros miles de compañeros que hoy no están**, él justamente él venía, junto a todos ustedes, y cuando hablo de ustedes no solamente hablo de los que están aquí hoy presentes, sino a miles y miles de argentinos que durante mucho tiempo habían luchado para recuperar la memoria, la verdad y la justicia. **Y él, ese día, con una emoción, casi descontrolada, le brotaron no del corazón, creo que de las tripas** lo que venía juntando durante tanto tiempo y vino precisamente a recuperar esta casa, y me acuerdo cuando ingresamos a ella por primera vez, **muy fuerte, mucho dolor, mucha tragedia, una vibra fuerte que venía y que por momentos sentías que no lo ibas a poder soportar con el cuerpo.** (02/12/2015)

Y la verdad que, cuando él asumió en el año 2003, los derechos humanos no estaban en agenda. En ningún focus group surgía que los derechos humanos eran una preocupación de los argentinos. ¿Saben qué? **Somos una generación donde no necesitamos focus group. Nosotros tenemos una lectura de la realidad y, además, tenemos convicciones** para transformar esa realidad que fue la que nos permitió darle a la Argentina el lapso de gobierno de mayor estabilidad y gobernabilidad política, institucional, económica y social de la que se tenga memoria. (02/12/2015)

Con un formato narrativo y cargado de estereotipos emotivos, en el primer fragmento el *ethos* militante de CFK se construye, mediante la evocación de la figura del ex presidente, predominantemente, a través del *pathos*, tanto por vía *directa* (“con una emoción, casi descontrolada”, “muy fuerte, mucho dolor, mucha tragedia”), como por vía *indirecta* (“le brotaron no del corazón, creo que de las tripas”; “por momentos sentías

que no lo ibas a poder soportar con el cuerpo”)<sup>103</sup>. En cambio, en la segunda cita la inscripción generacional está más ligada a lo racional: allí la convicción aparece junto a la capacidad de “lectura de la realidad” y la capacidad de gobernar.

Como matiz significativo respecto al *ethos* militante de Néstor Kirchner, la noción de generación en CFK está atravesada por su inscripción en el partido peronista y la evocación a su juventud militante dentro de esa tradición<sup>104</sup>. De nuevo, *logos* y *pathos*, ambos sostienen el *ethos* militante peronista:

Por eso yo quiero decirles a los argentinos, a todos, a los 42 millones, a los que nos votaron y a los que no nos votaron, que se queden tranquilos, nosotros no vamos a hacer las cosas que nos han hecho a nosotros. ¿Saben por qué? **Porque este espacio político plural y diverso, cuyo uno de sus principales componentes es el peronismo, del que soy militante desde muy joven**, ha sufrido persecuciones, privaciones, proscripciones como nunca tal vez ningún otro partido político en la Argentina. Y es precisamente, en nombre de esos dolores, en nombre de esas tragedias, que jamás se nos ocurriría hacer algo que dañara la gobernabilidad y la convivencia de los argentinos; al contrario, vamos a velar por los derechos de todos los argentinos para que sean respetados, para que sean reconocidos. (25/11/2015)

En este Roca, **viajamos con Néstor a un acto de la Plaza de Mayo el primer 17 de octubre sin Perón**, en 1974. Me acuerdo que los trenes eran gratis y nos subimos en la estación en 1 y 44 **y fuimos a la Plaza como dos jóvenes militantes** para aquel primer de 17 de octubre sin Perón. Son muchos los recuerdos. (05/12/2015)

En su despedida, el *ethos* militante se articula con una clara imagen de líder y conductora de su movimiento político, que se construye en la “zona del discurso” por excelencia de CFK: el saber. En este caso, las estrategias discursivas pedagógicas se articulan, a su vez, con un fuerte componente prescriptivo. Para Verón, “este componente entreteje lo que en el discurso político es del orden del *deber*, del orden de la necesidad deontológica. Dicha necesidad aparece, naturalmente, como de carácter impersonal, como un imperativo universal o al menos universalizable.” (1987: 8). Desde una posición de saber, CFK enuncia una obligación colectiva:

Pero lo que creo fundamentalmente, es que nosotros **tenemos la obligación de ser más maduros**. ¿Saben por qué? Porque nosotros amamos a la patria profundamente, nosotros creemos en el pueblo, creemos en lo que hemos hecho y como creemos en lo que hemos hecho, **tenemos que tener la actitud positiva para ayudar a que esas cosas no puedan ser destruidas**. (09/12/2015)

---

<sup>103</sup> Véase nota al pie n. 58 en el capítulo 2, en la que nos referimos la sistematización de las vías de estudio de las emociones en el discurso según Plantin (2011).

<sup>104</sup> Según Dagatti, el *ethos* militante de Néstor Kirchner tiene que ver, inicialmente, con su inscripción en un colectivo generacional que significase “una convocatoria transversal a todos los colectivos políticos, basada en principios y en valores y no en afiliaciones y pertenencias” (2014: 155).

Desde una subjetividad manifiesta por la presencia de la primera persona del singular (“lo que creo”), CFK enuncia un deber (“tenemos la obligación de ser más maduros”; “tenemos que tener la actitud positiva para ayudar a que esas cosas no puedan ser destruidas”) destinado al colectivo de identificación partidario expresado en el “nosotros” inclusivo, a partir de una constatación (“nosotros amamos a la patria profundamente, nosotros creemos en el pueblo”). Los marcadores explicativos (la pregunta retórica “¿Saben por qué?” y la conjunción causal “como”) refuerzan su posición de saber.

El componente prescriptivo, en este sentido, comporta una figura de autoridad que define qué es lo que se debe hacer en virtud de un saber que se presenta como incuestionable y de sistemas morales vueltos *doxa*. En el orden deontológico, CFK consolida su imagen de líder de su espacio político:

Por eso yo les pido a todos que, por favor, a cada argentino le hablen como a un hermano, aún a aquel que no piensa como ustedes. **Porque es necesario conservar la unidad de todos los argentinos, porque van a intentar que nos enfrentemos.** Porque cuando nosotros nos enfrentamos, las pequeñas minorías se benefician. No hagamos una vez más el juego y mantengámonos unidos los argentinos. No se preocupen, no pierdan el tiempo en peleas internas por favor, **y esto ya un poco, si se me permite la digresión, un poco dirigido a nuestro propio espacio.** Yo lo escuchaba recién a Jorge Ferraresi, no permitamos tampoco, no nos distraigamos en cuestiones internas de que fulanito, menganito, zutanito, por favor se los pido. Tengamos los objetivos y las metas en claro. Miren, no importan esas cosas. Perón decía no habría cristianismo sin Judas, así que, quédense tranquilos que el problema no es Judas, el problema es la fe, las convicciones. **En eso tenemos que estar, no nos detengamos en lo pequeño, en lo chiquito, no nos detengamos en los que no entienden.** Al contrario, tratemos de convencerlos y sino que sigan hablando pero nosotros pongamos claramente nuestra mente, nuestros objetivos, nuestro corazón y nuestras fuerzas, mirando hacia el futuro **porque tenemos una inmensa responsabilidad. Por un lado, la inmensa responsabilidad de cuidar y defender todo lo que se ha construido; por otra parte también, la inmensa responsabilidad de aportar gobernabilidad al país,** porque somos una fuerza política que no vamos a hacerle a un gobierno, aún cuando no sea de nuestro signo, todo lo que nos hicieron a nosotros. No lo vamos a hacer. (05/12/2015)

Ya nos hemos referido a la tensión inicial entre colectivos de identificación de diferentes órdenes (el partidario y el nacional), y a la filiación peronista en el primer capítulo. Nos interesa ahora destacar cómo, a partir de la enunciación de un deber colectivo dirigido al prodestinatario, se construye la imagen de liderazgo de CFK. El componente prescriptivo de las expresiones “es necesario”, “en eso tenemos que estar” y “tenemos una inmensa responsabilidad” la sitúan en un lugar de conducción que es, por definición,

jerárquicamente superior. El empleo de procedimientos explicativos (los marcadores explicativos de causalidad “por eso”, “porque”, y el uso de los marcadores no ordinales de estructuración de la argumentación “por un lado” y “por otra parte”) refuerza la relación asimétrica entre la oradora y su auditorio. El saber está en relación con el deber. De este modo, la capacidad de conducción se juega en su marcación explícita “como fuente expresiva de la regla deontológica enunciada” (Verón: 1987: 8).

En el mismo discurso, CFK continúa:

Y no podemos pedirles unidad a los argentinos sino somos nosotros mismos capaces de construir nuestra propia unidad, que no es otra cosa **y cuando hablo de unidad no hablo de la unidad de los dirigentes, por favor, que nadie se confunda, porque la gobernabilidad no es que cuatro dirigentes se pongan de acuerdo; la gobernabilidad es volver a bajar todos los compañeros al territorio, a los barrios, a las fábricas, a las asociaciones vecinales, a los colegios, a las universidades para allí convencer y persuadir.** Porque eso es lo más importante. (05/12/2015)

Allí la fuerza de verdad de su argumento (“la gobernabilidad es volver a bajar todos los compañeros al territorio”) está enfatizada por la negación metalingüística (“porque la gobernabilidad no es que cuatro dirigentes se pongan de acuerdo”) que es, a su vez, junto a la figura de reformulación (“y cuando digo”) un marcador explicativo. Por último, el vocativo “compañeros” connota su adhesión a la tradición peronista.

El *ethos* militante que acerca a CFK a la figura de Néstor Kirchner y la inscribe en la generación de los setenta y en la tradición de la izquierda peronista se articula, en su despedida, con una imagen de líder-dirigente que se construye en el orden deontológico.

Finalmente, advertimos que las imágenes de sí que CFK construye en su despedida, aunque no excluyentes, resultan favorecidas o atenuadas según los auditorios involucrados y las situaciones de comunicación. El *ethos* de estadista es el modo en que CFK legitima su figura en ciertos actos públicos, como el del 9 de diciembre en Casa Rosada, y el *ethos* de divulgación tiene que ver con la construcción de una imagen de liderazgo a partir de la “salida al territorio”. Por último, el *ethos* de jefe, aunque alcanza su apoteosis el 9 de diciembre en Plaza de Mayo en función de la ritualidad del acto, es transversal a las situaciones de comunicación. Tanto en los actos contemplados en la agenda institucional, como en Casa Rosada ante un auditorio restringido y en Plaza de Mayo frente a cientos de miles de militantes, CFK construye una imagen de líder partidaria que, si en el último caso legitima su figura política, en los anteriores tensiona los modos de legitimación predominantes en cada caso (estrategia de divulgación y *ethos* de estadista, respectivamente).

### 3.8 Conclusiones

El saber es la zona del discurso privilegiada de la oratoria presidencial de CFK. En su despedida, éste participa de diferentes dinámicas: la del estadista, la de divulgación y la de conducción. La relación pedagógica, fuertemente asimétrica, de CFK con sus auditorios se establece en cada caso en función de diferentes tópicos y de diferentes modos de inscripción enunciativa de la oradora.

En primer lugar, el *ethos* de estadista implica la demostración por parte de la oradora de un saber sobre el estado del mundo. Esta dinámica aparta al enunciatador de la disputa local y lo ubica en un escenario geopolítico global. En tanto su carácter de excepción, entendemos que éste es el modo en que CFK legitima su toma de palabra en el acto del 9 de diciembre en Casa de Gobierno y, sin embargo, es el que más se ajusta a la situación de despedida en términos genéricos.

En segundo lugar, el *ethos* de divulgadora se construye, al igual que la imagen de estadista, en la “zona” descriptiva del discurso. En el marco de las vistas y recorridos, la escenografía profesoral y el empleo de procedimientos característicos del discurso explicativo sostienen la “estrategia de divulgación” sobre la que reposa la “estrategia de defensa”. Si nos remitimos al estado del arte, la posición de intermediaria respecto del saber resulta una novedad en la retórica presidencial de CFK.

Por último, el *ethos* de jefe, transversal a los auditorios y a las situaciones de comunicación, entrelaza los valores, las convicciones y la reivindicación de militancia setentista a su capacidad de conducción y liderazgo del propio espacio político. En este caso, las estrategias discursivas pedagógicas se articulan, a su vez, con un fuerte componente prescriptivo.

## CONCLUSIONES

Tres mandatos consecutivos, doce años después de la asunción de Néstor Kirchner en el 2003, el kirchnerismo dejó el poder. Desde el marco del análisis del discurso, nos propusimos estudiar ese momento bisagra en la historia reciente de la política nacional. En esta línea, definimos como objetivo general de la investigación contribuir al estudio discursivo del kirchnerismo como fenómeno político. Atendiendo a la definición del género “discurso de despedida” (*farewell speech*), estudiamos todos los discursos públicos de CFK en el período comprendido entre el 22 de noviembre (fecha del ballottage) y el 9 de diciembre de 2015 (último día como presidenta).

El capítulo 1 ha tenido por propósito realizar un análisis discursivo de las intervenciones públicas de CFK, a través del estudio de las estrategias enunciativas y de los regímenes de visibilidad en ellas configurados. En este sentido, distinguimos tres tipos de intervenciones que configuraron tres modalidades diferentes de escenificación del liderazgo de CFK y de legitimación de su figura política. A su vez, identificamos una serie de “estrategias problemáticas” que tensionaron en cada caso los modos de legitimación, y que tuvieron efectos en la construcción de su legado.

En primer lugar, consideramos los actos públicos entre el 25 de noviembre y el 5 de diciembre, que se caracterizaron por la “salida al territorio”. Sobre las operaciones de recorrida y testimonio, CFK desplegó una estrategia que resultó novedosa respecto a su retórica presidencial: la “estrategia de divulgación”. En este tipo de intervención, a partir de la construcción de su adversario como una amenaza para los argentinos en un tiempo futuro pero inminente, y de la construcción de “los argentinos” como colectivo de identificación, la mandataria saliente legitimó su figura política como líder nacional. Destinación positiva amplia y divulgación, ambas operaciones son constitutivas de la estrategia que denominamos “de defensa”, pilar fundamental del legado de CFK –tal como analizamos en el capítulo 2–. Empero, hacia el final del apartado, demostramos que los auditorios inmediatos condicionaron en gran parte a las estrategias que pretendieron ampliar la interpelación. El colectivo nacional “nosotros, los argentinos” resultó tensionado en todo momento por la emergencia de estrategias discursivas que inscriben a la oradora dentro de un colectivo de identificación partidario (“nosotros, los kirchneristas”), generando un efecto de exclusión de los públicos mediáticos.

En segundo lugar, consideramos al acto que dio en Casa Rosada el 9 de diciembre como un segundo régimen de visibilidad. Desde el Salón de los Bustos de Casa de Gobierno, con una puesta en escena única en la serie de despedida, rodeada de funcionarios e invitados especiales, CFK legitimó su toma de palabra a partir de la articulación entre la modalidad del saber, y tópicos y filiaciones supranacionales que la definieron al margen de los combates y disputas del campo político nacional. Desinteresada de la contienda local, CFK construyó un tipo de liderazgo en función de sus *aires* de estadista. Sin embargo, los avatares propios del registro oral operaron, en diversas ocasiones, en un sentido contrario al modo en que la oradora legitimó su figura política.

En tercer lugar, definimos a la intervención pública del 9 de diciembre en Plaza Mayo como un tercer régimen de visibilidad. El último discurso de CFK como presidenta adoptó, en el devenir de su enunciación, la forma de un mitin partidario. Presencia y esplendor, el carácter ritual del acto movilizó identificaciones a través de una memoria de la situación de comunicación, y reforzó los fundamentos de legitimidad del liderazgo político de la ex presidenta, al tiempo que excluyó a quienes, desde sus casas, no fueron interpelados ni indicial ni simbólicamente al margen de los procesos de identificación.

Con puestas en escena heterogéneas y estrategias discursivas contradictorias, CFK legitimó su toma de palabra de diversos modos en su despedida. Más allá de un notable esfuerzo explícito por parte de la oradora por dirigirse a “todos los argentinos” en su salida presidencial, las puestas en escena, las improvisaciones propias de la oralidad y los auditorios inmediatos operaron, en todos los casos, en un sentido endogámico.

En función del carácter inédito de una despedida presidencial en un contexto de estabilidad para la historia reciente de nuestro país, el capítulo 2 ha tenido por propósito indagar el legado de CFK. Constatamos en el análisis que el llamado a “los argentinos” a “cuidar” y a “defender los derechos” y “las conquistas logradas” atravesó los tres regímenes de visibilidad y configuró el mensaje más sólido que se desprende de los discursos de CFK. Con el “modelo de llegada” y el tono refundacional, la oradora definió al kirchnerismo como un momento de ruptura con el pasado inmediato, signado por la última dictadura militar y la experiencia neoliberal. A partir de la inversión del concepto de Verón y Sigal (2004), construimos una noción operativa en función de nuestro caso de análisis: el “modelo de salida”. Con toda certeza, la construcción de una doble frontera temporal (respecto al pasado y respecto al futuro) fue significativa en la definición de su legado, que contrasta con el horizonte de previsibilidad de una despedida de índole

institucional. A través de diferentes operaciones, CFK proyectó la “situación infausta” del pasado en el futuro, y fijó al kirchnerismo como punto de quiebre respecto al pasado y como un factor condicionante del futuro. La recorrida, el testimonio y el ejemplo le permitieron, en respuesta a la denunciada “estrategia comunicacional” de los principales medios de comunicación no oficialistas, visibilizar el legado kirchnerista. En la construcción de su relato, tópicos como el “empoderamiento popular” y el “trasvasamiento generacional” no sólo definen la refundación kirchnerista, sino que aparecen, también, como las garantías de la defensa en el futuro.

Así definido el legado, encontramos dos paradojas considerables que marcaron a fuego la despedida de CFK: en primer lugar, el sentido de quiebre y la exclusión de su sucesor institucional como destinatario positivo de su mensaje resultan contrarios al género discursivo en el que se enmarca. En términos genéricos, en función de su experiencia el presidente saliente debe, en su discurso de despedida, aconsejar a quien lo va a suceder y contribuir a mejorar la labor estatal. En segundo lugar, CFK convoca a los argentinos a defender el país del gobierno elegido por los propios argentinos. De este modo, la oradora subvierte enunciativamente la coyuntura política, determinando un “nosotros, los argentinos” enfrentado a un enemigo identificado con el gobierno que el mismo pueblo votó. Este último aspecto junto a la doble destinación positiva y los procesos de inclusión/exclusión de los (tele)espectadores constituyen las principales problemáticas semióticas que signaron la salida de CFK de la presidencia.

Las imágenes de sí de CFK encontraron en la zona discursiva del “saber” un espacio predominante para desplegar sus pruebas retóricas de autoridad presidencial. Corroboramos en el capítulo 3 que la relación pedagógica de la oradora con sus auditorios se estableció en función de diferentes tópicos y de diferentes modos de inscripción enunciativa. En su despedida, el saber como modalidad participó de diferentes dinámicas: para construir un *ethos* de estadista, para generar una estrategia de transferencia/divulgación, y para mostrarse como líder de un espacio político. El *ethos* de estadista implicó la mostración de un saber sobre el estado del mundo; esta dinámica aparta al enunciador de la disputa local y lo ubica en un escenario geopolítico global. En el marco de las vistas y recorridos, la escenografía profesoral y el empleo de procedimientos característicos del discurso explicativo contribuyen a configurar la estrategia de divulgación. Intermediaria del conocimiento, el *ethos* de divulgadora garantizó la “estrategia de defensa”, a partir de la transferencia de saberes que, en la lógica discursiva de CFK, se traduce en el “empoderamiento del pueblo”. Esta imagen de sí de la oradora

resulta una variación significativa respecto a su retórica presidencial en función de su relación con el saber. Por último, el *ethos* de jefe, transversal a los auditorios y a las situaciones de comunicación, entrelazó los valores, las convicciones y la reivindicación de la militancia setentista a su capacidad de conducción y liderazgo del propio espacio político.

Como corolario de la investigación, y considerando sus objetivos y sus conclusiones, mencionamos a continuación los principales aportes de nuestro trabajo al estudio discursivo del kirchnerismo como fenómeno político. En primer lugar, atendiendo a las diferentes situaciones de comunicación de la despedida, consideramos que la complejidad enunciativa de CFK presenta una constante: las estrategias discursivas que fundan su legitimidad de toma de palabra son tensionadas, en todo momento, por “zonas extrañas” del discurso. Estrategias diversas e incluso contradictorias impiden, analíticamente, una definición acabada en torno a la discursividad kirchnerista.

En segundo lugar, entendemos que, al menos en su despedida, la retórica de CFK presentó importantes problemas para articular su capacidad oratoria con el *kairós*, y los públicos mediáticos. En el marco de las sociedades democráticas actuales, la audiencia mediática es un regulador discursivo constitutivo del horizonte de destinación de los discursos políticos mediatizados. En este sentido, las consideraciones acerca de la oratoria de la ex mandataria deberían atender al aspecto, a nuestro entender crítico, sobre el cambio de escala del espectáculo político que introduce la mediatización.

Por último, concluimos que, dentro del saber como zona privilegiada del discurso, a partir de determinadas operaciones discursivas y en relación con los escenarios, CFK construyó diferentes imágenes de sí que legitimaron su figura durante su despedida. En ningún caso se trató de un único y mismo *ethos* pedagógico, antes bien de una relación asimétrica por el saber que se encarnó *éticamente* de diferentes formas.

Crónica de un final anunciado, el 9 de diciembre de 2015, CFK habló por última vez como presidenta de la Nación. Elocuente, siempre polémica y memoriosa. Por momentos irónica y soberbia; por momentos frágil y maternal. El estilo de CFK marcó a fuego la discursividad kirchnerista. Sin lugar a dudas, el kirchnerismo ha logrado, en sintonía con un espíritu de época, construir identidad e interpelar a los ciudadanos, desde una discursividad singular, voluminosa, intensa y compleja. Una discursividad que resulta aún más singular a partir del advenimiento del nuevo Gobierno, el cual hace explícita su intención de generar otros modos y otros contenidos de comunicación política.

¿Se abren nuevas formas discursivas junto al nuevo Gobierno? ¿Son o serán, estas presuntas nuevas formas, más eficaces en la estrategia de comunicación institucional? ¿Contribuirán a definir el carácter fundacional del nuevo ciclo? La comunicación kirchnerista, con la impronta impuesta por CFK, ¿cambiará tras la derrota electoral y de cara a futuros desafíos electorales? ¿De qué forma incidirá la discursividad kirchnerista pretérita en la perduración del movimiento político inaugurado por Néstor Kirchner y continuado por CFK? Nuevas incógnitas emergen en el terreno del discurso político nacional.

## BIBLIOGRAFÍA

Aboy Carlés, G. (2001), *Las dos fronteras de la democracia argentina. La reformulación de las identidades políticas de Alfonsín a Menem*. Rosario: Homo Sapiens.

Adam, J.-M. (2002), De la grammaticalisation de la rhétorique à la rhétorisation de la Linguistique. En Koren, R. y R. Amossy (eds Après Perelman.), *Quelles nouvelles politiques pour les nouvelles rhétoriques?* París: L'Harmattan, pp. 23-55.

Adedayo Adedun E. y A. Adebukunola Atolagbe (2011), 'A Man in Whom I Have Great Confidence': A Discourse Analysis of Former President Olusegun Obasanjo's Farewell Speech to Nigerians. En *Akademeia* 1, (1). Recuperado de <http://www.akademeia.ca/index.php/main/article/view/ea0107/31>.

Albaladejo, T. (1989), *Retórica*. Madrid: Síntesis.

Angenot, M. (1989), *1889: Un état du discours social*. Montréal: Éditions du Préambule.

Angenot, M. (2010), *El discurso social. Los límites históricos de lo pensable y lo decible*. Buenos Aires: Siglo XXI.

Amossy, R. (2000), *L'argumentation dans le discours politique. Literature d'idee, fiction*. París: Armand Colin.

Amossy, R. (2008), De la noción retórica de *ethos* al análisis del discurso. En *Imagens de si no discurso. A construação do ethos*.

Amossy, R. (dir.) (1999), *Images de soi dans le discours. La construction de l'ethos*. París: Delachaux et Niestlé.

Amossy, R., y R. Koren (eds.) (2002), *Après Perelman. Quelles nouvelles politiques pour les nouvelles rhétoriques?* París: L'Harmattan.

Andreassen, V. (2007), *Bowing out in style. A critical discourse analysis of Margaret Thatcher's and Tony Blair's farewell addresses*. Master thesis. University of Tromsø, Isla de Tromsøya, Noruega.

Aristóteles (2007), *El arte de la retórica*. Buenos Aires: Eudeba.

- Armony, V. (2005), Aportes teórico-metodológicos para el estudio de la producción social de sentido a través del análisis del discurso presidencial. *Revista Argentina de Sociología* 3 (4), 32-54.
- Armony, V. (2006), Cuando el Presidente le habla a la Nación. *Debate*, 4 de mayo de 2006, 36-39.
- Aronskind, R. y G. Vommaro (comps.) (2010), *Campos de Batalla. Las rutas, los medios y las plazas en el nuevo conflicto agrario*. Buenos Aires: Prometeo.
- Arnoux, E. (2006), *Análisis del discurso. Modos de abordar materiales de archivo*. Buenos Aires: Santiago Arcos.
- Arnoux, E. (2008), *El discurso latinoamericanista de Hugo Chávez*. Buenos Aires: Biblos.
- Augé, M. (1998), *La guerra de los sueños*. Barcelona: Gedisa.
- Bajtín, M. (2002), *Estética de la creación verbal*. Buenos Aires: Siglo veintiuno.
- Balsa, J. comp. (2013), *Discurso, política y acumulación en el kirchnerismo*. CABA: Ediciones del CCC Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorrini. Bernal: Universidad Nacional de Quilmes.
- Barthes, R. (1982), *Investigaciones retóricas I, La antigua retórica. Ayudamemoria*. Barcelona: Ediciones Buenos Aires.
- Barthes, R. (1997), La retórica antigua. En *La aventura semiológica*. Buenos Aires: Paidós.
- Barthes, R. (2003), *Mitologías*. Buenos Aires: Siglo veintiuno.
- Bitonte, M. E. (2010), Ni unidos ni dominados, sencillamente, sordos. Algunas peculiaridades de la retórica de Cristina Fernández. En Panel: Argentina y el Bicentenario: Argumentaciones y modelos culturales, coordinado por Roberto Marafioti. Congreso Regional de la Cátedra UNESCO en Lectura y Escritura, Cultura escrita y políticas pedagógicas en las sociedades latinoamericanas actuales, 11, 12 y 13 de agosto de 2010, Universidad Nacional de General Sarmiento.
- Benveniste, E. [1971] (1985), *Problemas de Lingüística General*. Madrid: Siglo veintiuno editores.

- Beristáin, H. (1995), *Diccionario de retórica y poética*. México: Porrúa.
- Bermúdez, N. (2014), Las emociones en el discurso político. “Pathograma” del kirchnerismo. *Acta Poética* 35 (1) enero-junio 2014 (11-43).
- Bolívar, A. y C. Kohn (comps.) (1999), *El discurso político venezolano*. Caracas: Fondo Editorial Tropikos.
- Bonvecchi, A. y A. Giraudi (2008), Argentina: Victoria presidencial oficialista y tensiones en el esquema macroeconómico. *Revista de Ciencia Política*, 28 (1), 35-59.
- Borón, A. (2005), Reflexiones en torno al gobierno de Néstor Kirchner. *Periferias* 12, marzo de 2005, CLACSO, pp. 45-61.
- Botana, N. (2006), *Poder y Hegemonía. El régimen político después de la crisis*. Buenos Aires: Emecé.
- Calsamiglia Blancafort, H. y A. Tusón Valls (2007), *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel.
- Calveiro, P. (2005), *Política y/o violencia. Una aproximación a la guerrilla de los años '70*. Buenos Aires: Norma.
- Campbell K. K. y K. H. Jamieson (2008), *Deeds Done in Words: Presidential Rhetoric and the Genres of Governance*. Chicago: University of Chicago Press.
- Carnovale, V. (2005), ‘Jugarse al cristo’: Mandatos y construcción identitaria en el Partido Revolucionario de los Trabajadores-Ejército Revolucionario del Pueblo (PRT-ERP). En *Entrepasados*, XIV (28).
- Carnovale, V. (2006), Memorias, espacio público y Estado: la construcción del Museo de la Memoria. En *Estudios AHILA de Historia Latinoamericana* 2, Verveurt. Recuperado de [www.riehr.com.ar](http://www.riehr.com.ar).
- Cazarin, E. (2005), *Identificacao e representacao política. Uma análise do discurso de Lula*. Ijuí: Unijuí.
- Charaudeau, P. (2006), *Discurso político*. São Paulo: Contexto.
- Charaudeau, P. (2008), Pathos et discours politique. En Rinn, M. (org.), *Émotions et discours. L'usage des passions dans la langue*. Rennes: Presses universitaires de

Rennes. Disponible en <http://www.patrick-charaudeau.com/Pathos-et-discourspolitique,99.html>>. Acceso en: nov. 2013.

Charaudeau, P. y D. Maingueneau (dirs.) (2005), *Diccionario de análisis del discurso*. Buenos Aires: Amorrortu.

Cheresky, I. (2004), De la crisis de representación al liderazgo personalista. Alcances y límites de la salida electoral de 2003. En Cheresky, I. e I. Pousadela (eds.), *El voto liberado. Elecciones 2003: perspectiva histórica y estudio de casos*. Buenos Aires: Biblos.

Cheresky, I. (2004), Elecciones fuera de lo común. Las presidenciales y legislativas nacionales del año 2003. En Cheresky, I. y J.-M. Blanquer (comps.), *¿Qué cambió en la política argentina? Elecciones, instituciones y ciudadanía en perspectiva comparada*. Rosario: Homo Sapiens.

Cheresky, I. (2004), Cambio de rumbo y recomposición política en Argentina. Néstor Kirchner cumple un año de gobierno. *Observatoire des Amériques*, 17, Université de Québec-Montréal. Recuperado de [www.ceim.uquam.ca](http://www.ceim.uquam.ca)

Chumaceiro, I. (2003), *Discurso Político. Teoría y Análisis*. Caracas: UCV.

Cicerón, M. T. (1991), *El orador*. Madrid: Alianza.

Cingolani, G. (2009), Mediatización de la figura presidencial: espacios, estrategias y transiciones, conferencia en el Pentágono Inaugural CISECO, Japaratinga, Brasil, 28 de septiembre 2009.

Courtine, J.J. (1981), Quelques problèmes théoriques et méthodologiques en analyse du discours, a propos du discours communiste adressé aux chrétiens. *Langages*, 62, pp. 9-128.

Dagatti, M. (2010), La 'refundación' kirchnerista. Capitalismo nacional, neoliberalismo y gobernabilidad en los discursos públicos de Néstor Kirchner. VI Jornadas de Sociología de la UNLP, 9 y 10 de diciembre de 2010, La Plata, Argentina. En *Memoria Académica*.

Dagatti, M. (2012), El estadista oculto. El *ethos* gubernamental en los discursos públicos presidenciales de Néstor Kirchner, *Rétor*, 2 (1), 55-93.

- Dagatti, M. (2013), Reseña crítica de *Les bonnes raisons des émotions*, de C. Plantin. *Rétor*, 3 (2).
- Dagatti, M. (2014), Refundar la patria. Los legados del primer kirchnerismo, en Arnoux E., y Zacchari V. (coord.), *Discurso y política en Sudamérica*. Buenos Aires: Biblos.
- Dagatti M. y A. L. Maizels (2011), Figuras del estadista: *ethos*, saber e identificación política en los discursos públicos de Néstor Kirchner y Cristina Fernández. En IX Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.
- Dayan, D. y E. Katz (1995), *La historia en directo. La retransmisión televisiva de los acontecimientos*, Barcelona: Ediciones G. Gili.
- Ducrot, O. (1984), *Le dire et le dit*. París: Minuit.
- Ducrot, O. (1986), *El decir y lo dicho*. Barcelona: Paidós.
- Eggs, E. (2008), *Ethos aristotélico, convicção et pragmática moderna*. En Amossy, R. (dir.), *Imagens de si no discurso*. París: Delachaux et Niestlé, pp. 29-44.
- Fabbri, P. y A. Marcarino (2002), El discurso político. *DeSignis*, 2.
- Fairclough, N. (2003), El análisis crítico del discurso como método para la investigación en ciencias sociales. En Meyer, M. & W. Ruth (comps.), *Métodos del análisis crítico del discurso*. Barcelona: Gedisa.
- Fairclough, N. (2005), Critical Discourse Analysis. *Marges linguistiques*, 9, 76-91.
- Fairclough, N. (2008), *Discurso e mudança social*. Brasília: Editora UnB.
- Feinmann, J. P. (2011), *El Flaco. Diálogos irreverentes con Néstor Kirchner*. Buenos Aires: Planeta.
- Fernández, M. (2016), *En su lugar y en su nombre. Disputas por la representación en el espacio público mediatizado. La gestión de colectivos en discursos políticos y discursos periodísticos durante el conflicto del campo en Argentina (marzo-julio de 2008)*. Tesis de doctorado, UNLP, mimeo.
- Ferry, J.- M. (comp.) (1989), *El nuevo espacio público*. Barcelona: Gedisa.
- Fiorin, J. L. (2015), *Argumentação*. São Paulo: Contexto.

- Flax, R. (2012), El lugar de los jóvenes en el dispositivo de enunciación de Cristina Fernández. En II COLOQUIO NACIONAL DE RETÓRICA “Los códigos persuasivos: historia y presente”.
- Flax, R. (2015), La caracterización de la juventud peronista en el discurso de Cristina Fernández de Kirchner. *Cadernos de Linguagem e Sociedade*, 16 (1).
- Fontanille, J. (2004), *Soma et séma. Figures du corps*. Paris: Maisonneuve & Larose.
- Forster, R. (2010), *La anomalía argentina. Aventuras y desventuras del tiempo kirchnerista*. Buenos Aires: Sudamericana
- Fraga, R. (2010), *Fin de ciclo. Ascenso, apogeo y declinación del poder kirchnerista*. Buenos Aires: Ediciones B.
- Freibun, N., R. Hamawi y M. Socías (comps.) (2011), *¿Qué es el kirchnerismo? Escritos desde una época de cambio*. Buenos Aires: Peña Lillo, Ediciones Continente.
- García Negroni, M. M. (1988), La destinación en el discurso político: una categoría múltiple”. *Lenguaje en Contexto I* (1/2), 85-111.
- García Negroni, M. M. (1998), La negación metalingüística: argumentación, gradualidad y reinterpretación. *Revista Signo y Señal*, 9, p. 227-252.
- García Negroni, M. M. y M. Zoppi Fontana (1992), *Análisis lingüístico y discurso político. El poder de enunciar*. Buenos Aires: CEAL.
- Genette, G. (1970), La retórica restringida. En AAVV: *Investigaciones retóricas II*. Barcelona: Ediciones Buenos Aires.
- Gerchunoff, P. y H. Aguirre (2004), La política económica de Kirchner en la Argentina: varios estilos, una sola agenda. En Documentos de Trabajo 35, Real Instituto Elcano de Estudios Internacionales y Estratégicos. Recuperado de [www.realinstitutoelcano.org/documentos](http://www.realinstitutoelcano.org/documentos).
- Giarracca, N. y M. Teubal (coords.) (2010), *Del paro agrario a las elecciones de 2009. Tramas, reflexiones y debates*. Buenos Aires: Antropofagia.
- Goffman, E. (2009), *Los ritos de interacción en la vida cotidiana*. Buenos Aires: Amorrortu.
- González, H. (2011), *Kirchnerismo: una controversia cultural*. Buenos Aires: Colihue.

- Greco, F. (2013), La historia en el discurso político. Pararrealidades discursivas y polémica en los discursos kirchneristas. En II Jornadas Beatriz Lavandera. Buenos Aires: Instituto de Lingüística (UBA).
- Gregolin, M. R. y J. M. Kogawa (orgs.) (2012), *Análise do discurso e semiologia: problematizações contemporâneas*. San Pablo: Cultura Académica.
- Grigera, J. (comp.) (2013), *Argentina después de la convertibilidad (2002-2011)*. Buenos Aires: Imago Mundi.
- Hilb, C. (2014), *Usos del pasado. Qué hacemos hoy con los setenta*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Indursky, F. y M. C. L. Ferreira (orgs.) (2007), *Análise do discurso no Brasil. Mapeando conceitos, confrontando limites*. San Carlos: Claraluz.
- Jelin, E. (2007), La conflictiva y nunca acabada mirada sobre el pasado. En Franco, M. y F. Levin (comps.), *Historia reciente. Perspectivas y desafíos para un campo en construcción*. Buenos Aires: Paidós.
- Jozami, E. (2009), *Dilemas del peronismo. Ideología, historia política y kirchnerismo*. Buenos Aires: Editorial Norma.
- Katz, A. (2013), *El simulacro. Por qué el kirchnerismo es reaccionario*. Buenos Aires: Planeta.
- Koziner, N. y Zunino, E., La cobertura mediática de la estatización de YPF en la prensa argentina: un análisis comparativo entre los principales diarios del país. *Global Media Journal*, 10 (19), pp. 1-25.
- Landowsky E. (1985) Eux, nous et moi: régimes de visibilité. *Mots, mars*, 1 (10, Numéro special. Le “nous” politique), pp. 9-16. Traducción: Mariano Fernández. Revisión: Gastón Cingolani.
- Lavandera, B. (1986), Decir y aludir: una propuesta metodológica. *Filología XX*, 2.
- Lesgart, C. (2006), Luchas por los sentidos del pasado y el presente. Notas sobre la reconsideración actual de los años ´70 y ´80. En Quiroga, H. y C. Tcach. (comps.), *Argentina 1976- 2006. Entre la sombra de la dictadura y el futuro de la democracia*. Rosario: Homo Sapiens, pp. 167- 198.

- Levinson, S. (1983), *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Levitsky, S. y K. Roberts (2011), Latin America's 'left turn'. A framework for analysis. En Levitsky, S. y K. Roberts, (eds.), *The resurgence of the Latin American Left*. Johns Hopkins University Press. Recuperado de <http://muse.jhu.edu/books/9781421401614>
- Libenson, M. y M. C. Labandeira (2014), Dialogismo y mediatización en la construcción de subjetividades políticas contemporáneas: del “Nunca más” al “Nunca menos” (Argentina 1983-2013), *La Trama de la Comunicación*, 20 (2).
- Longoni, A (2007), *Traiciones. La figura del traidor en los relatos acerca de los sobrevivientes de la represión*. Buenos Aires: Norma.
- Maingueneau, D. (1984), *Genèses du discours*. Liège: Mardaga.
- Maingueneau, D. (1987), *Nouvelles tendances en Analyse du discours*. Paris: Hachette.
- Maingueneau, D. (1996), El *ethos* y la voz de lo escrito. *Versión*, 6, pp. 78-92.
- Maingueneau, D. (1997), *L'analyse du discours: introduction aux lectures de l'archive*. Paris: Hachette.
- Maingueneau, D. (1998), *Analyser des textes de la communication*. París: Dunod.
- Maingueneau, D. (2002), Problèmes d'*ethos*. *Pratiques*, 113/114, pp. 55-67.
- Maingueneau, D. (2008), *Cenas de enunciação*. São Paulo: Parábola.
- Maingueneau, D. (2008), A propósito do *ethos*. En Motta, A. y L. Salgado (orgs.): *Ethos discursivo*. São Paulo: Contexto, pp. 11-29.
- Maingueneau, D. (2008), Ethos, cenografia, incorporação. En Amossy, R. (org.), *Imagens de si no discurso. A construção do ethos*. São Paulo: Contexto, pp. 69-92.
- Maingueneau, D. (2010), *Doze Conceitos em Análise do Discurso*. San Pablo: Parábola.
- Maingueneau, D. (2014), Retour critique sur l'éthos. *Langage & Société*, 149, pp. 31-48.
- Malamud, A. y M. De Luca (2011), *La política en tiempos de los Kirchner*. Buenos Aires: Eudeba.

- Marafioti, R. (2010), Argumentación y ‘diálogo de sordos’ en el conflicto de ‘el campo’. En Vitale M. A. y Schamun M. C. (comps.), *Tendencias actuales en Estudios Retóricos*. Buenos Aires: Editorial de la Universidad Nacional de La Plata, 2012, pp. 155-168.
- Maizels, A. L. (2007), Negación, “otras voces” y *ethos*. Un análisis de los discursos de campaña política de Cristina Fernández de Kirchner. *RILL*, 17 (1/2), pp. 1-11.
- Maizels, A. L. (2014), Argumentación e imagen de sí de la presidenta argentina, Cristina Fernández, en el marco de la crisis con el sector agropecuario. *Rétor*, 4 (2), pp. 153-181.
- Maizels, A. L. (2015), La representación del tiempo en los discursos de Cristina Fernández (2007-2008): pasado, presente y futuro. En Arnoux E. y Zaccari, V. (ed.), *Discurso y política en Sudamérica*. Buenos Aires: Biblos.
- Medhurst M. J. (1994), Reconceptualizing rhetorical history: Eisenhower's farewell address. *Quarterly Journal of Speech* 80 (2), pp. 195-218.
- Menéndez, M. y A. Raiter (1986), El desplazamiento de un signo ideológico (Análisis lingüístico del discurso político). *Filología XX*, 2.
- Mustapic, A.M. (2005), El decisionismo de Kirchner. En CEDIT (comp.), *Argentina en perspectiva. Reflexiones sobre nuestro país en democracia*. Buenos Aires: La Crujía-UTDT.
- Natanson, J. (2004), *El presidente inesperado*. Rosario: Homo Sapiens.
- Novaro, M. (2000), *Representación y liderazgo en las democracias contemporáneas*. Rosario: Homo Sapiens.
- Novaro, M. (2004), Los desafíos políticos de la Argentina actual. *El debate político. Revista Iberoamericana de análisis político*, FLACSO-UDESA-UTDT.
- Novaro, M. y E. Levy Yeyati (2013), *Vamos por todo. Las diez decisiones más polémicas del modelo*. Buenos Aires: Sudamericana.
- Nun, J. (comp.) (con la colab. de Grimson A.) (2005), *Debates de Mayo. Nación, cultura y política*. Buenos Aires: Gedisa.
- Ollier, M.M. (2005), Liderazgo presidencial y jefatura partidaria: entre la confrontación y el pacto (2003-2005). *Revista Temas & Debates*, 10 (9), pp. 7-33.

- Ollier, M. M. (2009), *De la revolución a la democracia. Cambios privados, públicos y políticos de la izquierda argentina*. Buenos Aires: Siglo veintiuno editores.
- Paramio, L. (2006), Giro a la izquierda y retorno del populismo. *Nueva Sociedad*, 205, pp. 62-75.
- Paveau, M. A. (2013), *Os Pré-discursos: sentido, memória, cognição*. Campinas: Pontes Editores.
- Pêcheux, M. (1969), *Analyse automatique du discours*. Paris: Dunod.
- Pêcheux, M. (1975), Introduction. *Langages*, 37, pp. 3-6.
- Pedrazini, A. et al. (2012), Variabilidad léxica y estrategias de persuasión en el discurso oral y público de la presidenta Cristina Fernández de Kirchner en su primer mandato (2007-2011). *Rétor 2.1* (2012), pp. 133-161.
- Perelman, C. y L. Olbrechts-Tyteca (1989), *Tratado de la argumentación. La nueva retórica*. Madrid: Gredos.
- Pérez, S. (Ed.) (2012), *Análisis del discurso político*. Mendoza: Volúmenes temáticos de la SAL.
- Piovezani, C. (2009), *Verbo, corpo e voz. Dispositivos da fala pública e producao da verdade no discurso político*. San Pablo: UNESP.
- Plantin, C. (1997), La construction rhétorique des émotions. En Rigotti (ed.) (1999), *Rhetoric and argumentation*. Actas de la Conferencia Internacional IADA. Lugano.
- Plantin, C. (1998), "Arguing emotions. En van Eemeren, F y al. (1999), Actas de la Cuarta Conferencia Internacional de la International Society for the Study of Argumentation, pp. 631-638.
- Plantin, C. (1998), Les raisons des émotions. En Bondi (ed.), *Forms of argumentative discourse/ Per un'analisi linguistica dell'argomentare*. Bologna: CLUEB, pp. 3-50.
- Plantin, C. (2011), *Les bonnes raisons des émotions. Principes et méthode pour l'étude du discours émotionné*. Berna: Peter Lang.
- Plotkin, M. (1995), Rituales políticos, imágenes y carisma: La celebración del 17 de octubre y el imaginario peronista 1945-1951. En Torre, J. C. (comp.), *El 17 de octubre de 1945*. Buenos Aires: Ariel.

- Poderti, A. (2010), *Diccionario del peronismo*. Buenos Aires: Biblos.
- Quintiliano, F. (1942), *Instituciones oratorias*. Madrid: Hernando.
- Rinesi, E., G. Vommaro y M. Muraca (comps.) (2008), *Si éste no es el pueblo. Hegemonía, populismo y democracia en Argentina*. Buenos Aires: UNGS.
- Romano, M. B. (2010), La construcción del *ethos* en el discurso inaugural de Cristina F. de Kirchner. *Forma y Función*, 23 (2), pp. 97-124.
- Rosanvallon, P. (2009), *La legitimidad democrática. Imparcialidad, reflexividad, proximidad*. Buenos Aires: Manantial.
- Sargentini, V., L. Curcino y C. Piovezani (orgs.) (2011), *Discurso, semiología e historia*. San Carlos: Claraluz.
- Sarlo, B. (2010), *Tiempo presente: notas sobre el cambio de una cultura*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Editores.
- Sarlo, B. (2011), *La audacia del cálculo. Kirchner 2003-2010*. Buenos Aires: Sudamericana.
- Sigal, S. y E. Verón (2004), *Perón o muerte. Los fundamentos discursivos del fenómeno peronista*. Buenos Aires: Legasa.
- Slimovich, A. (2012), El Facebook de los gobernantes. El caso de Cristina Fernández de Kirchner y de Mauricio Macri. En M. Carlón y A. Fausto Neto (comps.), *Las políticas de los internautas. Nuevas formas de participación*. Buenos Aires: La Crujía.
- Slimovich, A. (2016), Política y redes sociales en Argentina. El caso de los candidatos presidenciales de 2011 en Twitter. En *Signo y Pensamiento* 68, 88- 100. doi:10.11144/Javeriana.syp35-68.prsa
- Slipak, D. (2005), Más allá y más acá de las fronteras políticas: apuestas de reconstrucción del vínculo representativo en el discurso kirchnerista, ponencia presentada en *las III Jornadas de Jóvenes Investigadores "Instituto Gino Germani"*, FSoc, Universidad de Buenos Aires, disponible en [www.iigg.fsoc.uba.ar](http://www.iigg.fsoc.uba.ar)
- Slipak, D. (2007), (Re)fundación, Estado y Nación: ecos del discurso peronista en el campo de la comunicación política post-crisis (2002-2004), ponencia presentada en las

*IV Jornadas de Jóvenes Investigadores "Instituto Gino Germani"*, FSoc, Universidad de Buenos Aires, disponible en [www.iigg.fsoc.uba.ar](http://www.iigg.fsoc.uba.ar)

Svampa, M. (2007), Las fronteras del Gobierno de Kirchner: entre la consolidación de lo nuevo y las aspiraciones de lo nuevo. *Cuadernos del CENDES*, 24 (65), pp. 39-61.

Svampa, M. (2008), The end of kirchnerism. *New Left Review* 53, pp. 79-95.

Szudrowicz-Garstka M. (2014), Searching the Origins of Political Discourse: An Intertextual Analysis of Ronald Reagan's Farewell Speech. *Styles of Communication*, 6, (1). Recuperado de <http://journals.univ-danubius.ro/index.php/communication/article/view/2537/2215>.

Tcach, C. (2006), Entre la lógica del partisano y el imperio del Gólem: dictadores y guerrilleros en Argentina, Brasil, Chile y Uruguay. En Quiroga, H. y C. Tcach (comps.), *Argentina 1976-2006. Entre la sombra de la dictadura y el futuro de la democracia*. Rosario: Homo Sapiens.

Torre, J. C. (2005), La operación política de la transversalidad. El Presidente Kirchner y el Partido Justicialista. En CEDIT (comp.), *Argentina en perspectiva. Reflexiones sobre nuestro país en democracia*. Buenos Aires: Universidad Torcuato Di Tella.

Toulmin, S. (1958), *The uses of argument*. Cambridge: Cambridge.

Varela, G. (2010), Modos representacionales en la no ficción televisiva. Trabajo presentado en el VIII Congreso Nacional y III Internacional de la Asociación Argentina de Semiótica "Cartografía de investigaciones semióticas" Posadas, Misiones, octubre de 2010.

Verón, E. (1987), La palabra adversativa. Observaciones sobre la enunciación política. En Verón, E. y otros, *El discurso político. Lenguajes y acontecimientos*. Buenos Aires, Hachette.

Verón, E. (1988), *La semiosis social. Fragmentos de una teoría de la discursividad*. Barcelona: Gedisa.

Verón E. (1995), Mediatización de lo político. En Gauthier, G., A. Gosselin y J. Mouchon (comps.), (1998), *Comunicación y Política*. Barcelona: Gedisa.

Verón E. (2001), *El cuerpo de las imágenes*. Buenos Aires: Norma.

- Verón, E. (2004), *Fragmentos de un tejido*. Barcelona: Gedisa.
- Verón, E. (2011), El Encierro. *Perfil*. Recuperado de [http://www.perfil.com/ediciones/2011/7/edicion\\_586/contenidos/noticia\\_0045.html](http://www.perfil.com/ediciones/2011/7/edicion_586/contenidos/noticia_0045.html)
- Vezeppi, H. (2002), *Pasado y presente. Guerra, dictadura y sociedad en la Argentina*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Vezeppi, H. (2009), *Sobre la violencia revolucionaria. Memorias y olvidos*. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Vilas, C. (2005), La izquierda latinoamericana y el surgimiento de regímenes nacionalpopulares. *Nueva Sociedad*, 197.
- Vitale, M. A. y A. L. Maizels (2011), El discurso electoral de Cristina Fernández de Kirchner. Un caso de êthos híbrido no convergente. *Linguagem em (Dis)curso* 11 (2), pp. 337-360.
- Vitale M. A. (2013), *Ethos* y legitimación política en los discursos de asunción de la presidente argentina Cristina Fernández de Kirchner. En *Icono* 14, 11 (1), pp. 05-25. doi: 10.7195/ri14.v11i1.529
- Vitale M. A. (2014), *Ethos* femenino en los discursos de asunción de las primeras mujeres presidentes de América del Sur: Michelle Bachelet, Cristina Fernández de Kirchner and Dilma Rousseff. En *anclajes* I XVIII.1, pp. 61-82.
- Whitney G. (2003), *American Presidents: Farewell Messages to the Nation, 1796-2001*. Lanham: Lexington Books.
- Wodak, R. (1996), *Disorders of discourse*. London: Longman.
- Wodak, R. (1997), *Gender and Discourse*. London: Sage.
- Zamudio, B. y A. Atorresi (2000), *La explicación*. Buenos Aires: Eudeba.
- Zoppi Fontana, M. (1997), *Ciudadãos Modernos. Discurso é representação política*. Campinas: Unicamp.

## ANEXO

25 de NOVIEMBRE de 2015

PALABRAS DE LA PRESIDENTA DE LA NACIÓN, CRISTINA FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, EN EL ACTO DE PRESENTACIÓN DE OBRAS DEL HOSPITAL POSADAS, PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Video:

[https://www.youtube.com/watch?v=\\_k83k5eiFDI&list=PLry2W0bcBZ9wD\\_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=23](https://www.youtube.com/watch?v=_k83k5eiFDI&list=PLry2W0bcBZ9wD_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=23)

Desgrabado:

<http://www.casarosada.gob.ar/informacion/discursos/29222-acto-de-presentacion-de-obrasl-del-hospital-posadas-palabras-de-la-presidenta-de-la-nacion>

Gracias, muchísimas gracias -no me voy a ir, quédense tranquilos, siempre voy a estar con ustedes, siempre-, por estar hoy aquí en Morón, El Palomar, provincia de Buenos Aires, y junto a nosotros el perfil que se recorta de este emblemático e histórico hospital o centro de salud. Emblemático porque durante décadas fue abandonado, porque durante mucho tiempo sus trabajadores estuvieron precarizados, porque además sus instalaciones estaban obsoletas, pero además de emblemático de lo que fue la salud durante décadas en nuestro país para los gobiernos de turno, es histórico también porque de este edificio faltan once trabajadores que fueron arrebatados durante la noche oscura de la dictadura y en sus legajos rezaba la frase “cesante por abandono”, porque no se habían presentado a trabajar. Hoy a su Director y a la Directora de Derechos Humanos, les hemos dado los legajos reparados de esos once trabajadores, que no habían abandonado su trabajo, sino que por el contrario, los habían llevado para más tarde desaparecerlos definitivamente.

Hoy también culminamos las obras a las que nos habíamos comprometido: la primera etapa del Plan Director. Más de 350 millones de pesos destinados a las nuevas salas de showroom pediátrico y de ingreso a los nuevos doce quirófanos. Hoy no los pudimos ver, no pudimos ver la mayor parte de la obra. ¿Saben por qué? Porque estaba lista durante la veda y cuando me vinieron a consultar dije “lo abren ya porque la gente lo necesita ya, no vamos a estar especulando para inaugurarlos y mostrarlos durante la campaña electoral”. Y hoy hay gente en los quirófanos, hay profesionales luchando por la vida de otros argentinos, ayudando a recuperar la salud a otros argentinos.

Hoy pude recorrer la sala del showroom pediátrico donde estaba Isabella, una niña pequeña que había tenido un accidente y que estaba junto a su madre y a su padre y también junto a otros pacientes.

Y quiero decir que también hoy estuvimos en videoconferencia con Ituzaingó, que está en la provincia de Buenos Aires, acá nomás, era el antiguo gran partido de Morón que todos saben a partir de qué momento se dividió en tres partidos.

Y también en Esteban Echeverría, provincia de Buenos Aires, y en Paraná, capital de la provincia de Entre Ríos. En los dos primeros, en Ituzaingó y en Esteban Echeverría, ya con más del 90 por ciento de la obra avanzada y en Paraná ya inaugurando muchas secciones de estos hospitales modelo.

Yo quiero decirles a todos los argentinos, que el PAMI ha invertido más de 1.400 millones de pesos en la construcción de estos tres modernísimos hospitales. El primero que tiene Ituzaingó, que no tenía hospital; el mejor de Esteban Echeverría, que era apenas un hospital municipal, como nos señalaba su Intendente, de 120 camas, y en Paraná también. De esos 1.400 millones, ya han sido abonados por esta gestión más de 1.200 millones. Por eso para la inauguración de estos hospitales, que será por los meses de mayo y junio, solo le resta pagar a la próxima administración 235 millones de pesos y un poco de equipamiento. Miren qué diferentes etapas y épocas. Ojalá, cuando él llegó el 25 de mayo del 2003, hubiera dejado el gobierno anterior tres hospitales nuevos listos para inaugurar dentro de dos o tres meses.

También dejamos listo para ser entregada al nuevo gobierno, toda la documentación que se requiere para llamar a licitación de la Etapa II del Plan Director. Está todo listo, solamente va a ser necesaria la decisión política de hacerlo, tienen toda la documentación preparada para esa licitación.

También hoy, y por eso nos acompaña en la mesa nuestra querida ministra de Cultura, Teresa Parodi, dos hitos importantes: el primero, el honor de entregarle a la Secretaria General de la Asociación Argentina de Actores, Alejandra Darín, la promulgación de la Ley del Actor, que reconoce como sujetos de derecho a los actores argentinos que carecían de toda protección o cobertura previsional. Esos hombres y mujeres que nos hacen llorar o reír, o que nos hacen emocionar desde una película, desde una cámara de televisión o desde el antiguo radioteatro.

Por eso también hoy presentamos lo que denominamos “La plataforma Odeón”, que es nada más ni nada menos que una muy humilde, porque mañana sino voy a ser motivo de sorna en los diarios, muy pequeña, una suerte de Netflix criollo en el cual todos van a poder acceder a más de 700 horas, al día de hoy, y 200 horas más de buenas películas argentinas, de series argentinas en un emprendimiento conjunto del INCAA y ARSAT. A través de las redes sociales, de tu tablet, de tu netbook, de tu computadora, de tu celular podrás ver películas argentinas que, dicho sea de paso, hoy se informó que este 2015, a esta altura, hemos roto el récord de venta de tickets de cine en la República Argentina, más de 42 millones, récord en los últimos 30 años de venta de entradas de cine a un promedio de 62 pesos cada una.

La cultura, la salud que, como decía también Fernando Grey, no se hace únicamente construyendo hospitales, se hace además haciendo lo que hemos venido haciendo desde el primer día de gobierno aquí en la provincia de Buenos Aires y en el resto del país: agua potable, cloacas, obras sanitarias, plantas de tratamiento, acceso al gas, a la educación, mejores colegios, viviendas, todo lo que contribuye el universo para que los argentinos... (corte en la transmisión)

Que hace pocos días...en paz, en absoluta paz, tranquilidad y normalidad y convivencia entre los 42 millones de argentinos en un hecho inédito: por primera vez hubo balotaje en nuestro país.

La diferencia entre ambas fuerzas, porque son dos únicamente las que intervienen, obviamente, en un balotaje, fue muy escasa, muy chiquita. Y yo me pregunto hoy aquí: si hubiera sido al revés, ¿qué estaría pasando hoy en la Argentina? ¿Hubieran reaccionado

como lo hicimos nosotros, con la grandeza y la comprensión y la vivencia democrática que debemos tener como argentinos?

Y hoy que estamos firmando junto a los gobernadores argentinos, a muchos de ellos, la refinanciación de los pasivos provinciales, que les permite ir desendeudándose cada año más como lo ha hecho el país, no puedo olvidarme, y cuando lo miro veo a mi ex ministro de Salud y actual Gobernador de la provincia de Tucumán, Juan Manzur, que ganó por 14 puntos de diferencia, sin embargo se mantuvo en vilo a todo un país y a toda una sociedad por un pretendido fraude.

Por eso yo quiero decirles a los argentinos, a todos, a los 42 millones, a los que nos votaron y a los que no nos votaron, que se queden tranquilos, nosotros no vamos a hacer las cosas que nos han hecho a nosotros. ¿Saben por qué? Porque este espacio político plural y diverso, cuyo uno de sus principales componentes es el peronismo, del que soy militante desde muy joven, ha sufrido persecuciones, privaciones, proscripciones como nunca tal vez ningún otro partido político en la Argentina. Y es precisamente, en nombre de esos dolores, en nombre de esas tragedias, que jamás se nos ocurriría hacer algo que dañara la gobernabilidad y la convivencia de los argentinos; al contrario, vamos a velar por los derechos de todos los argentinos para que sean respetados, para que sean reconocidos.

Vamos a colaborar, no vamos a dejar nunca a un gobierno sin presupuesto, como me tocó gobernar a mí, en el año 2010, cuando nos dejaron sin presupuesto. ¿Saben por qué? Porque los hombres y mujeres que integramos este espacio político, sabemos de las responsabilidades de gobierno. Y saben qué, además, sabemos que cuando las responsabilidades de gobierno no se cumplen no impactan en los que más tienen y en los ricos, sino en los de abajo, en los más vulnerables.

Por eso siempre sostenemos las instituciones, la gobernabilidad, porque sabemos que cuando ésta se rompe, como nos sucedió en el año 2001, los más vulnerables, los que más sufren y los que aún pierden la vida son los de abajo. Yo los desafío a que entre las víctimas de aquel año 2001 encuentren a alguien que no haya sido del pueblo trabajador o humilde, son siempre los que le ponen el pecho cuando los derechos de todos son conculcados; son ellos los que salen a la calle, los que menos tienen, los que son más castigados y muchas veces los que nunca tuvieron nada.

Por eso quiero darles a todos los argentinos la tranquilidad de que la responsabilidad que la historia y que nuestras propias convicciones y sentimientos, porque además es un sentimiento profundo no sólo el de respetar la voluntad democrática, sino de que las cosas le vayan bien a la Patria, porque por sobre todas las cosas nos inspira un profundo amor a la Patria, un profundo amor al país. Queremos que al país le vaya bien, no somos del ejército del tanto peor tanto mejor.

Por eso quiero decirles en esta tarde tan importante de esta inauguración maravillosa de la primera etapa de remodelación y reconstrucción este hospital, que también, porque he leído en letra de molde que estaban dando ingreso a gente irrestricto, yo quiero también plantearles que no solamente estaba en ruinas el Posadas, estaba en ruinas también la planta de más de 4.400 trabajadores que la integran, todos precarizados, salvo 1.000 trabajadores, algunos trabajadores con más de 20 o 30 años de antigüedad precarizados. Se hicieron concursos, nadie entró sin concurso y es más, hay 1200 trabajadores que por no reunir las condiciones, precisamente están como monotributistas. Por eso a los que sostienen que entraron por la ventana, acá nadie entra por la ventana, nosotros no

acostumbramos a meter a nadie por la ventana, entramos y salimos por la puerta como debe ser siempre.

Entramos y salimos por la puerta, por la misma puerta que entramos, por la misma puerta salimos, pero salimos, además, con el orgullo como argentinos de haber cumplido parte de la tarea, y fíjense que no digo cumplido la tarea, nunca nadie que gobierne termina de cumplir la tarea, porque siempre va a haber alguien al que todavía le falte trabajo, que esté precarizado, que no pueda acceder a su vivienda propia, que por ahí no tenga acceso a un centro de salud moderno y complejo.

Hoy me tocaba visitar en una obra que también ya está por terminar, lo que se denomina “Casa Posadas”, detrás del hospital. La “Casa Posadas” va a ser, ya está casi terminada, un lugar de alojamiento para aquellas familias que viniendo del interior, o teniendo que trasladarse demasiado lejos, en los tratamientos ambulatorios, por ejemplo, de quimioterapia, van a tener a su disposición un alojamiento de 26 habitaciones, cocinas, baños y esparcimiento para poder estar aquí también, dignidad a la gente, a los que menos tienen.

Les decía que entramos y salimos por la misma puerta, pero salimos con muchas cosas más porque cuando entramos casi un cuarto de los argentinos no tenían trabajo y hoy cuando salimos hay un índice de desocupación del 5,9; entramos con una Argentina donde había impunidad y salimos habiendo iniciado la tarea de reconstrucción y reparación de la memoria, la verdad y los derechos humanos más importante que se registrar en la historia del mundo. Y debo decirlo, del mundo, pocos países, no recuerdo ninguno, que hayan juzgado ellos mismos sus propios crímenes, siempre han sido tribunales internacionales ad hoc, empezando por el drama y la tragedia de la Segunda Guerra Mundial. Es la primera vez que un país con sus propios tribunales, con sus propios jueces y con sus propios derechos y garantías que otorga la Constitución, juzga un genocidio.

Por eso cuando el otro día, el domingo 22, me tocó leer a mí y a otros argentinos un editorial del mismo diario que le dijo a Néstor Kirchner que apenas iba a durar un año en el gobierno, reclamando que cesaran los juicios de lesa humanidad y cuando vi la reacción popular que esto generó pensé no solamente hemos sembrado memoria y verdad, hemos sembrado historia, coraje y cultura para defender la memoria, la verdad y la justicia.

Entramos por esa puerta con más del 50 por ciento de los trabajadores que tenían trabajo, no de todos, de los que tenían precarizado totalmente y hemos descendido considerablemente los índices de precarización; falta más, mucho más, pero tienen que ayudarnos los sindicatos, los trabajadores, la sociedad empoderada. Entramos a esa casa de gobierno donde no había convenios colectivos ni consejo del salario mínimo, vital y móvil, donde había más del 40 por ciento de los jubilados con una mínima de 200 los que estaban jubilados y salimos con convenciones colectivas - ya voy a hablar de ese tema, quédate tranquila. Entramos y salimos con un salario que es el salario mínimo, vital y móvil más importante de América latina, lo midan contra lo que lo quieran medir, contra dólares, contra inflación, paridad de poder adquisitivo; salimos con el 97 por ciento de nuestros viejos y viejas cubiertas por el sistema previsional y garantizada la movilidad jubilatoria; entramos sin ninguna cobertura para aquellos que no tenían trabajo o estaban precarizados y salimos con el derecho, no el programa o el plan social, el derecho de la AUH que significa que mientras no se consigue trabajo el Estado tiene que estar presente para que los pibes vayan al colegio, tengan educación y tengan salud, que no tienen la culpa de lo que les pasó a los padres o de lo que le hicieron a los padres.

Entramos a esa Casa de Gobierno a punto de perder las únicas dos órbitas satelitales que tenía nuestro país, porque hasta el espacio aéreo había sido privatizado; Néstor a través de un decreto sacó del medio esto y volvió a recuperar para el patrimonio de los argentinos el dominio espacial. Pero no nos conformamos porque si no ocupábamos las órbitas las perdíamos, una de ellas era solicitada por Inglaterra. Entramos en esas condiciones y nos vamos con dos satélites en sus órbitas, hechos por argentinos, por el INVAP. Científicos argentinos, proyecto argentino, trabajo argentino, satélites argentinos.

Entramos con un déficit energético muy fuerte, pero que estaba escondido porque no había actividad económica, no se había hecho ninguna obra importante. La última obra se había hecho era allá por el 98, pero no se notaba. ¿Saben por qué no se notaba? Primero porque no había fábricas abiertas, segundo porque ustedes en sus casas, los que tenían casa, no tenían nada que enchufar. Ahora tienen que enchufar un lavarropas nuevo, una heladera, un plasma, un aire acondicionado. Por eso había superávit energético. Falso, fue necesario construir miles y miles de megavatios para dar abasto al proceso de reindustrialización más importante, porque entramos sin industrias y salimos con un país con industrias en marcha, dándole trabajo a millones y millones de argentinos.

Entramos a esa Casa de Gobierno, a la Casa Rosada, con científicos que no creían en nada ni en nadie, con científicos que se habían ido del país, porque este país que desde la universidad nacional pública y gratuita les había dado tantas oportunidades a tantos argentinos, no les daba trabajo. Y hoy nos vamos con más de 1.000 científicos y científicas que han retornado al país, con un Ministerio de Ciencia y Tecnología y con la inversión en ciencia y tecnología, en salarios, en laboratorios y también en eventos tecnológicos más importante que se recuerde en toda la historia de la Argentina.

Entramos en un país donde los últimos museos o espacios culturales se habían hecho hacía décadas, es más, recuerdo que había habido un gran proyecto cultural en lo que terminó siendo un hermoso shopping. Nosotros en cambio realizamos y llevamos a cabo la inversión en infraestructura cultural, pero además inversión cultural que no es solamente en museos o en edificios, como el Centro Cultural Kirchner o el Museo del Bicentenario o el Museo de la Lengua y la Palabra, la reparación del Museo de Bellas Artes, no –ya vamos, son muchas cosas, y como no es cadena nacional no van a poder decir nada- nos vamos con una inversión que ha permitido generar una industria de contenidos y series a través del BACUA y de numerosos programas que nos han permitido que nuestros artistas por primera vez conquisten premios internacionales sin precedentes. Más de 200 películas argentinas financiadas por el INCAA, el Estado, como nunca antes se había hecho, trabajo para los actores, trabajo para los utileros, para las cámaras, para los cableros, y también exportación. Nos vamos en un país donde teníamos que importar software y ahora estamos exportando software.

Entramos en un país donde no había habido inversión y quienes podemos dar cuenta que no había habido ni aerolínea de bandera somos nosotros, los de la Argentina profunda y lejana. Para lo que ustedes es el bondi para nosotros es el avión. Y si no era un destino turístico rentable no llegaba nadie, con reducción de vuelos, con impacto también en el turismo. Y aquí está esta nueva Aerolíneas Argentinas, modelo en el mundo, que hemos recuperado y que hoy, lo reconoce la propia competencia privada, es de un grado de excelencia mejor, pero que además, a diferencia de los privados, va a todas las provincias argentinas, las 23, a las que son turísticas y a las que no lo son. Porque el concepto de un país no se puede medir con una empresa, un país no es una empresa, un país es una nación,

conformada por hombres y mujeres, con diversidad, con necesidades que deben ser cubiertas no con un criterio economicista o de balance, para que cierre el balance. El balance de una empresa se cierra de una manera, pérdida o ganancia, cuánto entró y cuánto salió. El balance de un país se cierra por cuántos argentinos están adentro y cuántos quedan afuera. Por eso no es lo mismo un país que una empresa, que nadie se confunda.

Entramos a un país cuando habíamos perdido un recurso estratégico que ningún país renuncia y pierde, el energético, y nos tocó recuperar Yacimientos Petrolíferos Fiscales, convertida hoy en la empresa argentina más grande y una de las 2.000 más grandes del mundo. Mañana vamos a ir a La Plata, y vamos a visitar las inversiones que se están haciendo en el YTEC, que es un instituto de investigación petrolera hecho en conjunto entre YPF y el Ministerio de Ciencia y Tecnología. Y también vamos a visitar la modernísima planta de coque, que la va a convertir en la más importante de toda Sudamérica. Esa es nuestra YPF, sostenida y ayudada por el Estado con políticas activas, como todo el sector petrolero también privado. Porque todos ustedes saben que ha caído el precio del petróleo, y cuando cae el precio del petróleo si vos tenés un criterio empresario bajás equipos y que la gente quede en la calle; cuando vos tenés un concepto de país sabés que tenés que mantener ese trabajo, fundamentalmente la inversión, pero fundamentalmente también que esa empresa siga funcionando para todos los argentinos hasta lograr el autoabastecimiento energético.

Podría seguir enumerando, podría seguir hablando de los derechos reconocidos de las universidades, estas 19 nuevas universidades que permiten que nuestros chicos puedan estudiar, que no tengan que hacer, como hacían no hace mucho tiempo, apenas allá por la década del 60 ó del 70, los jóvenes del sur o del norte venirse a Córdoba, a La Plata, a Buenos Aires o a Rosario para estudiar. Esto ha permitido por primera vez en la historia que los hijos de los trabajadores, como fue también en mi época, signada por el paso del peronismo en el gobierno, pudieran llegar a la universidad. Lo hemos logrado porque hemos protagonizado en estos 12 años y medio el proceso de movilidad social ascendente más importante del que se tenga memoria. Nadie puede decir en estos 12 años y medio que no ha progresado un poco más de lo que era su vida por el 2001, 2002 ó 2003.

También y finalmente quiero decirles que hay otros derechos, tal vez, que no eran reclamados o por lo menos no eran vistos por el conjunto de la sociedad, pero les damos cabida. Tengo el inmenso orgullo como mujer, pero como ser humano fundamentalmente, de que bajo nuestra gestión se promulgara la Ley de Matrimonio Igualitario, la Ley de Identidad de Género, la Ley de Fertilización Asistida, para todas esas mujeres que no podían quedar embarazadas y no podían pagar los costosos tratamientos.

El honor de haber inaugurado el otro día el Polo Científico Tecnológico en lo que eran las ex bodegas GIOL, donde había solamente ocupas y ratas, ratas de cuatro patas digo.

Y debo decir algo, después de lo que hemos vivido en los últimos días, digo que hemos hecho algo mucho más importante que todo esto y todo lo que seguramente se me olvidó enumerar. ¿Saben qué hemos hecho? Hemos empoderado al pueblo en sus derechos, la gente sabe cuáles son sus derechos, no son autoconvocados, son empoderados. En cabeza de todos y cada uno de ustedes están los derechos y son ustedes los que deberán defenderlos si alguien se atreve a querer arrebatárselos. Aquí estaremos, junto a ustedes, defendiendo las conquistas logradas y reconociendo esta siembra de conciencia nacional, popular y democrática que hemos sembrado a lo largo y a lo ancho de la Argentina, en las mujeres, en los trabajadores, en los científicos, en los jóvenes y en

todos aquellos que creen que la patria es el otro porque la solidaridad y el prójimo siguen siendo lo más importante. Gracias argentinos, muchas gracias a todos por el esfuerzo, por el coraje, por la valentía, por el empeño puesto y porque sé que nunca más van a abandonar la lucha. Gracias todos, los quiero mucho.

26 de NOVIEMBRE de 2015

PALABRAS DE LA PRESIDENTA DE LA NACIÓN CRISTINA FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, DURANTE SU RECORRIDA POR LAS OBRAS DE LA ÚLTIMA ETAPA DEL NUEVO CENTRO CIENTÍFICO TECNOLÓGICO DE YPF (Y-TEC), EN BERISSO, PROV DE BUENOS AIRES.

Video:

[https://www.youtube.com/watch?v=vtwwGnk4Fug&list=PLry2W0bcBZ9wD\\_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=20](https://www.youtube.com/watch?v=vtwwGnk4Fug&list=PLry2W0bcBZ9wD_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=20)

Desgrabado:

<http://www.casarosada.gob.ar/informacion/discursos/29225-recorrida-por-obras-del-centro-tecnologico-de-ypf-y-tec-en-berisso-palabras-de-la-presidenta-de-la-nacion>

Muy buenos días a todos y a todas; muchas gracias por estar acompañándonos en este momento tan especial, en este verdadero Centro Industrial de La Plata, el CILP. Yo recuerdo haber venido acá, en otro momento, un poco más difícil cuando se nos prendió fuego la Planta de Coque y afortunadamente con un buen manejo de crisis, por parte de la empresa, no tuvimos que lamentar la pérdida de la vida de ningún trabajador, como suele ocurrir –desgraciadamente– en este tipo de eventos y fundamentalmente en este tipo de actividades, donde los accidentes muchas o la mayoría de las veces suelen cobrar vidas humanas.

Bueno y aquí estamos haciendo una nueva Planta de Coque, que yo creo debe ser la más grande o una de las más grande de Latinoamérica, que nos va a permitir incrementar la producción de gasoil, es más de 1 millón de metros cúbicos y la producción de naftas, en más de 200 mil metros cúbicos y ustedes saben que uno de los principales problemas o falencias que todavía tenemos de la etapa de lo que fue la privatización es que no tenemos la suficiente capacidad de refinación, y también es producto del incremento que ha habido en el consumo de combustibles, por parte de uso civil, porque la gente tiene más autos, hay más autos, porque la gente se transporta más, porque las industrias consumen lo que antes no consumían y además también van a permitir producir el coque, que necesitan fundamentalmente para los grandes hornos las grandes fábricas de acero y aluminio. O sea que esa inversión, que ustedes ven, en torres que de aquí no se divisan, pero están de aquel lado, ¿no, Miguel? Allá, allá, detrás de ustedes y son 1.000 millones de dólares, debe ser la inversión industrial más grande de las últimas décadas, en la República Argentina, que se hace a través del Estado. Porque, obviamente YPF es una empresa, una sociedad anónima, pero el 51 por ciento de las acciones lo tiene el Estado y el 49 restante flota, así que en realidad estamos ante una inversión muy importante de todos los argentinos, de los 42 millones de argentinos, y que va a permitir aumentar la producción de nafta, de gasoil, de coque, porque cada vez vamos a demandar y además porque está hecha con las máximas condiciones de seguridad.

Yo hablaba con los ingenieros, un ingeniero ya de edad, que está desde antes y me decía que nunca había visto una inversión de esta naturaleza y un joven, ingeniero de apenas 33,34 años que son los dos que van a poner en marcha, aproximadamente - calculamos Miguel – en junio, julio del 2016 esta planta de coque. O sea el próximo

gobierno va a tener que inaugurar, en junio o julio, del año que viene, esta inversión, de 1.000 millones de dólares, que va a permitirle a los argentinos tener un millón más de metros cúbicos de gasoil para el campo, para las industrias, para el transporte, para todo y a los argentinos 200.000 metros cúbicos más de nafta. Esto significa tener que importar menos, porque nosotros tenemos muchas veces que exportar crudos porque no tenemos capacidad de refinación e importar combustible refinado porque no tenemos capacidad de refinación. Esto contribuye a la capacidad de refinación y podemos decir que es un poco como el Ave Fénix porque surgimos de las cenizas con la nueva planta. Pero además, acá está detrás uno de mis sueños, de los tantos sueños que afortunadamente pude cumplir, tenemos Y-TEC, que es YPF tecnológica, una sociedad anónima que tiene 51 por ciento de acciones YPF y el 49 por ciento el CONICET, dependiente del Ministerio de Ciencia y Tecnología, es decir nuestro viejo y querido y joven CONICET.

Recién estuvimos recorriendo las instalaciones, este modernísimo edificio que fue... ah, me había olvidado decir algo: la Planta de Coque fue también construida por Administración, por la propia YPF, no se contrató a nadie, lo hizo YPF. En este caso el Y-TEC, que es un modernísimo edificio, bueno este fue un concurso de seis estudios de arquitectura y finalmente ganó uno y creo que estamos en un 90 por ciento, me dijeron recién... 95 por ciento de ejecución, se calcula, porque después de la ejecución y la entrega de la obra, obviamente viene todo lo que es el equipamiento de los 60 laboratorios. Acá, en este lugar, que ustedes ven a mis espaldas, va a haber 60 laboratorios, que están en (no se escucha la grabación) y también en las energías no convencionales, o sea donde se va a poder investigar, recién estábamos con físicas.

Yo quisiera ver a una persona, dónde está, ¿se quedó adentro, la señora? Qué lástima, ah, acá está. Vení vos, vení vos, si la que hizo el aguante, ven para acá que te quiero mostrar, Gladys, vení que te lo merecés, si alguien te lo mereces son vos, vení Gladys. Ella es un testimonio de la historia de los argentinos, Gladys es egresada de Geología del Museo Nacional de La Plata, es una egresada – como yo – de nuestra querida Universidad Nacional de La Plata. Esta geóloga trabajaba en la vieja YPF, donde los laboratorios – ustedes se acuerdan – estaban ubicados sobre la Calchaquí, hoy esos viejos edificios que son los laboratorios fueron otorgados a lo que hoy es la Universidad Nacional de La Plata “Arturo Jauretche”, donde se estudian la carrera de Ingeniería y tecnicatura en Petróleo.

Esta mujer a marchas, a manifestaciones y fue una de las que hizo el aguante para que no se desnacionalizara YPF y hoy vuelve a trabajar para todos los argentinos, acá, en este edificio. Era una de las geólogas, que me explicaba una de las investigaciones que se hacen aquí. ¿Qué investigación? Investigan las rocas, investigan la roca madre, a miles de metros de profundidad que les permiten determinar con los restos fósiles que encuentran si hay probabilidades de encontrar lo que se está buscando. Esto significa con la moderna tecnología del software, de la nanotecnología, todo esto aplicado, optimizar los costos, porque antes toda la tarea de exploración, en materia petrolera, era un tanto azarosa y por lo tanto uno podía perforar, con el costo que esto conlleva, y no encontrar lo que se busca. Lo que esta gente va a hacer en el Y-TEC, que es un Instituto de Gas y Petróleo y Tecnologías Aplicadas es precisamente desarrollar toda la tecnología que nos permiten optimizar la exploración, la explotación, las energías no convencionales y también todos los derivados, porque lo que es más importante, la gente que acá trabaja no solamente se especializa en el crudo, sino en todo el valor que se le puede agregar al convencional, al no convencional y de esta manera optimizar los costos.

Me mostraban en la computadora, recién, cómo determinaban con nanotecnología que habían micropartículas que allí había lo que se buscaba y entonces allí introducir la arena para hacer el fracking. Le preguntaba a Miguel Galuccio cuánto puede ahorrarnos esto, en costo, en materia de exploración, una vez que esta experiencia, esta investigación esté operativa y me hablaba de un 25, de un 30 por ciento de ahorro en costos de exploración. Esto en materia de inversiones de alto capital y de alto riesgo, como es la industria petrolera es un aporte invaluable.

También estuvimos con otras científicas en la segunda parte recorriendo y viendo... Me tocó ver una experiencia fascinante, un papel que no se moja y juro que no se moja, lo meten en agua y no se moja. Porque también, una de las divisiones, se han elegido cinco para la primera etapa de investigación, es el litio. Ustedes saben y me habrán escuchado a mí decirlo en innumerables oportunidades que el litio, que nosotros somos la primera reserva del mundo junto con Bolivia, Chile y la Argentina, es una energía no convencional que la estamos sacando y exportando en bruto y que necesitamos agregarle valor. Todas las investigaciones que están haciendo y esto que me entrega hoy el Y-TEC, es precisamente el símbolo de lo que se está haciendo ahora. Esto es el ahora, y también es el futuro.

En la primera parte, este es el combustible que también se está investigando. Se los muestro así para que lo fotografíen, lo vean. Esto es de los argentinos. Esto es inversión, esta inversión salió 495 millones de pesos, 51 por ciento YPF y 49 por ciento el CONICET. Lo que ven, en primer lugar, que es como si fuera un resorte plateado, es una batería de litio porque nosotros tenemos que hacer baterías de litio. Ese fue el desafío que yo le planteé a los científicos del CONICET, no quiero solamente litio que lo lleven en crudo, quiero litio con valor agregado transformado en baterías. Esto es lo que sirve para las computadoras, para los futuros autos eléctricos, etcétera y lo vamos y lo estamos haciendo en la Argentina.

Lo segundo es arena. Ustedes se acordarán que cuando comenzó el tema de Vaca Muerta y del no convencional, me dijeron que teníamos que importar arena. La arena es uno de los insumos básicos en la explotación de los no convencionales y yo me horroricé y dije cómo que vamos a tener que importar arena, cómo no puede haber arena en la Argentina si tenemos un litoral marítimo formidable, si somos el octavo país en el mundo no puede ser que no podamos encontrar arena en algún lado. Bueno, encontramos arena en Chubut, en Río Negro y en Entre Ríos. Y además, acá mejoraron la arena. Porque, qué pasa: me dijeron que la mejor arena era la de Chubut, pero qué pasaba, a una determinada resistencia, la partícula no aguantaba y, entonces, qué investigaron. Qué investigaron estos científicos y científicas que hoy nos acompañan: ¿cómo podían hacer más resistente una partícula de arena? Sí, ¿cómo se hace más resistente una partícula de arena? Y experimentaron y llegaron a la conclusión de hacerlo con polímeros. Entonces, esto que ustedes ven amarillo, en su origen es arena blanca del Chubut, pero luego está recubierta de un polímero y entonces se hace absolutamente resistente y adopta este color amarillito.

Yo pregunté cómo hacen para que cada grano de arena, recubrirlo, porque es una cosa de locos, un trabajo de chinos. Bueno, me lo explicaron gráficamente y claramente: como la garrapiñada. Agarran, tira la arena, la revuelven con todo eso y, luego, por la propia consistencia y dureza de cada grano de arena, se va solidificando y se conforma esta arena que es fracking.

Y por último también, otra investigación que me tocó hacerla con un ingeniero que por allí debe andar también, y que es el combustible para nuestros vectores de lanza

espacios del Tronador, para ser más precisos, al espacio. Desarrollar nuestro propio combustible para lanzamiento de vectores al espacio, como hemos desarrollado nuestro propio combustible nuclear.

Bueno, todo esto, es lo que hemos logrado con mucha inversión pero, fundamentalmente, con mucho trabajo de cerebros argentinos. Cerebros en su gran mayoría formados en las universidades nacionales públicas y gratuitas, como esta Presidenta.

Esto es de todos ustedes, y seguramente habrá en algunas partes del mundo, algunos pocos interesados en que los argentinos no desarrollemos todas estas tecnologías que, además, van a ser patentadas por el Y-TEC y van a ser patentes argentinas. En un mundo donde todo se patenta, medicamentos y demás, vamos a poder patentar esto.

Y esto es de las cosas que yo hablaba ayer cuando inaugurábamos las refacciones del Hospital Posadas.

Estas son las cosas que los argentinos tienen que defender. Porque estas cosas no son ni de este gobierno ni de Y-TEC ni de YPF, estas cosas son de los 42 millones de argentinos y las tienen que defender. Porque en algún momento nos las sacaron, en algún momento teníamos un desarrollo petrolero muy importante, en algún momento teníamos un desarrollo en lanzamiento de vectores ultrainteramente importante y nos lo sacaron y nos obligaron a clausurar las investigaciones.

No cerremos nunca más la investigación, no permitamos nunca más que nuestros técnicos, que nuestros científicos se tengan a otros lados a investigar porque acá les cierran o por falta de inversión o por decisión política de que no se avance en desarrollo tecnológico para no competir con otras potencias del mundo.

Estas son las cosas que tienen que visibilizar los argentinos. Todo lo demás, es banalidad, es anécdota con la que nos quieren distraer todo el tiempo, si me miró, si lo miré, si lo nombré, si no lo nombré, si estaba al lado, si estaba enfrente, si lo miró de costado.

¿Saben para qué hacen todo eso? Es una estrategia comunicacional para que discutamos de pavadas mientras nos están pasando los elefantes por atrás. No dejemos que nos pasen nunca más los elefantes por atrás y neguémonos a discutir trivialidades y banalidades. Exijamos que la discusión sea sobre cosas profundas, serias que necesita el país como esta que hoy estamos visitando: la planta de coque de 1.000 millones de dólares y este Y-TEC.

Yo le pido al próximo gobierno que, tal cual está programado, la podamos inaugurar los argentinos en los próximos meses de junio y julio del 2016. Esto es parte de lo que algunos denominan la pesada herencia. Sí, es pesada, porque la van a tener que defender contra el ataque de afuera y, entonces, se convierte en una herencia pesada.

Cuando vos te tenés que poner duro y fuerte porque vienen de afuera presionando 'que esto no, que esto no se desarrolla, que esto no'... va a haber que ponerse fuerte y no permitir que nunca más nos vuelvan a arrancar el desarrollo tecnológico porque esto no significa en desmedro de ningún otro país, pero realmente los argentinos, nuestros profesionales, como Gladis, como tantos chicos jóvenes, porque además, ¿saben qué?, charlábamos con Gladis recién. Gladis forma parte de otra generación. Ustedes verán que la mayoría de los que nos acompañan son muy jóvenes, pero necesitábamos también tenerlos a ellos porque gente como Gladis tiene que transferir los saberes. Nos pasó lo mismo cuando visitamos la Comisión Nacional de Energía Atómica.

Y este próximo lunes, cuando en Pilcaniyeu inaugure la planta de enriquecimiento de uranio, la Argentina va a volver a enriquecer uranio porque somos una potencia en materia nuclear, pero no para atacar ni para utilizar en armas, somos también líderes como mucho orgullo en materia de no proliferación nuclear.

Pocos países productores y generadores de energía nuclear, pueden mirar con los ojos al mundo y a los pueblos y decir nosotros no utilizamos la energía nuclear con fines bélicos o para exterminar la vida de otros compatriotas del mundo. Al contrario, nosotros utilizamos la energía nuclear para dar energía y salud a los pueblos.

Así que, Y-TEC, planta de coque, YPF es de ustedes argentinos, a defenderla. Muchas gracias y muy buenos días a todos y a todas. Gracias Gladis.

(APLAUSOS)

30 de NOVIEMBRE de 2015

PALABRAS DE LA PRESIDENTA DE LA NACIÓN CRISTINA FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, DURANTE SU RECORRIDA POR EL COMPLEJO TECNOLÓGICO DE PILCANIYEU, DE LA COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA ATÓMICA (CNEA), EN BARILOCHE, PROVINCIA DE RÍO NEGRO.

Video:

[https://www.youtube.com/watch?v=fAIyQVv4Qjo&list=PLry2W0bcBZ9wD\\_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=18](https://www.youtube.com/watch?v=fAIyQVv4Qjo&list=PLry2W0bcBZ9wD_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=18)

Desgrabado:

<http://www.casarosada.gob.ar/informacion/discursos/29229-inauguracion-de-la-planta-de-enriquecimiento-de-uranio-en-el-complejo-tecnologico-pilcaniyeu-palabras-de-la-presidenta-de-la-nacion>

Gracias, muchas gracias, muy buenas tardes a todos y a todas; señor Gobernador de la provincia de Río Negro; señores Gobernadores que nos acompañan, hoy, de las provincias de Chaco y de Formosa; señor Senador por la provincia de Río Negro, Miguel Pichetto, mi viejo compañero de bancada también durante tanto tiempo, perdón por lo de viejo, no lo quise decir, sino que estuvimos mucho tiempo juntos: bueno, estamos hoy en un lugar muy especial, de la misma manera que hace unos días, en Berisso, en el Complejo Industrial denominado La Plata, estábamos mostrándoles a todos los argentinos lo que es el desarrollo petrolero, a partir de la recuperación de YPF, esa Planta de Coque, ese importante instituto de investigación, hoy estamos aquí, a 60 kilómetros de San Carlos de Bariloche, en la Planta de Uranio de Pilcaniyeu, que visité en el año 2010, cuando recién comenzábamos los trabajos de recuperación para precisamente volver a integrar no ya el club de países productores de energía nuclear, que lo integrábamos, sino volver a un lugar que nos había sido arrebatados, que es el de proveedores de uranio enriquecido, insumo básico para generar combustible nuclear.

No fue fácil llegar a esto, en el año 1950, cuando se crea por el Presidente Perón, la Comisión Nacional de Energía Atómica, comienza un desarrollo nuclear en la Argentina y en el año 74, cuando nos convertimos en productores de reactores nucleares, Estados Unidos deja de proveernos uranio enriquecido. Esto es cuando comenzamos a tener un grado de desarrollo como país, competidor también, porque además está claro que somos un país no proliferante, no construimos bombas; nuestra energía nuclear está destinada a eso: a generar energía para la industria, para los ciudadanos, para la actividad económica y también para la salud porque hemos desarrollado un importante vector, en materia de salud, como es la medicina nuclear.

Contaba que en el año 1974 se nos interrumpe, por parte de nuestro proveedor, Estados Unidos, la provisión de uranio enriquecido. Esto es como si te ataran las manos, te quitaban autonomía porque no podías producir el combustible de los reactores que habíamos creado y por lo tanto te limitaba para competir en el mercado, porque vos no

solamente tenés que vender los reactores, sino asegurarles a tu cliente, que le vas a poder proveer el combustible que alimente esos reactores y genere energía.

Fue en el año 78, paradójicamente, durante la dictadura que se comienza el proyecto de Pilcaniyeu, que es enriquecer uranio en la Argentina. Pocos meses antes de que asumiera el Presidente Alfonsín, Pilcaniyeu ya comienza a producir uranio enriquecido y es precisamente en el año 90, a fines de los 80, bajo el pretexto de que la economía no daba, de que los recursos eran escasos se deja sin efecto la producción de uranio enriquecido; más tarde – en el año 94 – se interrumpe la construcción de la central atómica nuclear, Atucha II, esa que reiniciamos luego de que Néstor lanzara el Nuevo Plan Nuclear Argentino, en el año 2006, que lleva invertido – a la fecha – más de 11.000 millones de dólares, que nos ha permitido volver no solamente a generar energía nuclear, en un mundo donde se habla de contaminación ambiental, bueno la energía nuclear es una de las energías más limpias. Francia, por ejemplo, tiene prácticamente toda la producción de su energía nuclear y no solamente es más limpia, sino que además es mucho más económica que las que producen las energías fósiles, por ejemplo.

Quiero contarles todo esto porque es importante que los argentinos se empoderen de estas cuestiones, para que nunca más volvamos a plantearnos que no podemos seguir con proyectos, como el de Pilcaniyeu, y seguir siendo parte, en la discusión global de proveedores de energía nuclear y de reactores nucleares. Aquí estamos con el método... siempre me olvido, ¿cómo se llama el método? De difusión gaseosa, no me puedo acordar, cuando me olvido de algo es como que tengo una fijación y no me acuerdo, difusión gaseosa que es el método más reconocido universalmente para enriquecer uranio a baja escala, para que no tenga uso bélico. Estamos, hoy, en el orden de los 0,74, si mal no recuerdo, y en los próximos meses – calcula Norma Boero, la titular de la Comisión Nacional de Energía Atómica- estaremos en condiciones de enriquecerlo a 0,85 y proveer nosotros mismos, los argentinos el combustible que necesita Atucha I, más conocida, hoy, como la central nuclear Presidente Perón.

En unos meses más vamos a producir nosotros nuestro propio combustible a partir de esta planta, que también está experimentando con un nuevo método de enriquecimiento de uranio, que es a través del láser. No somos el único país, somos varios países pero podemos hacer esta experimentación porque, primero, hemos logrado hacer este tipo de enriquecimiento.

Por eso es importante que todo esto, que constituye el patrimonio de los argentinos, el patrimonio científico de los argentinos, somos el único país de Latinoamérica con este grado de avance que se detuvo a fines de los 80, principios de los 90, y que volvimos a poner en marcha durante el año 2006 y de allí nunca más paramos, no vuelva a detenerse. Porque es importante tener conciencia de las cosas que hemos perdido, juntamente con la interrupción del enriquecimiento de uranio también se detuvo un proyecto muy ambicioso, que se había desarrollado en la Argentina, que era el misil Cóndor, que nos ponía a los argentinos en una pole position en materia de industria para la defensa. Nunca más permitamos los argentinos que exigencias externas limiten nuestra autonomía y fundamentalmente nuestro desarrollo científico, porque realmente si algo podemos dar fe los argentinos y garantizarle al mundo que la energía nuclear que producimos, que el uranio enriquecido que producimos no van a bombas que destruyan vidas humanas; al contrario, van a energía y a medicina nuclear.

Hoy, se están construyendo en el país - a través del ministerio de Planificación – 14 Centros de Medicina Nuclear en todo el país; algunos de ellos ya inaugurados; uno de

ellos próximo a terminarse ya, en Río Gallegos. El Gobernador me hablaba, también, que calcula también que en abril, mayo va a estar terminado el de aquí, el de San Carlos de Bariloche, los barilochenses, los rionegrinos van a tener aquí, en su provincia, un Centro de Medicina Nuclear de excelencia, como también se está haciendo en Formosa, como también se está haciendo ¿en Chaco? Falta todavía, se lo vas a prestar vos, se lo va a prestar Formosa, ves somos generosos, en el interior profundo somos muy generosos entre los comprovincianos, nos ayudamos mucho, así que sobre todo cuando estamos tan alejados de los grandes centros urbanos.

Por eso este tema de desarrollo nuclear, de enriquecimiento de uranio. Yo me debía una visita, aquí, a Pilcaniyeu y hoy recorriendo las instalaciones, junto a los operarios, junto a los ingenieros que operan la planta, en la sala y el comando de control, donde me mostraban con mucho orgullo el nivel de seguridad ambiental, que tiene esto, donde además se hizo con una audiencia pública. Esto fue habilitado con una audiencia pública, lo cual genera seguridad medioambiental para todos los habitantes debe constituir para todos los rionegrinos, en particular, y para todos los argentinos, en general, no solamente un orgullo, sino algo que cuidar y defender porque no podemos volver a perder autonomía científica, autonomía energética, debemos nosotros mismos los dueños de nuestras ciencias.

Los dos ingenieros, que me acompañaban, recién... estás cosas que no salen en los medios, porque hay una estrategia comunicacional de mantener en ignorancia completa la mayor cantidad de argentinos posible acerca de las cosas que otros argentinos somos capaces de hacer; nadie le cuenta a los argentinos que de los 3.000 empleados, científicos, ingenieros, técnicos que tenía la Comisión Nacional de Energía Atómica, yo me acuerdo muchos de ellos hombres y mujeres grandes me decían con mucha desesperación, al principio, que necesitaban incorporar sangre nueva, sangre a la cual transmitirles sus saberes, hoy de aquellos 3.000 integrantes de la Comisión Nacional de Energía Atómica, hoy tenemos más de 8.200 trabajadores, ingenieros, técnicos, científicos, jóvenes muchos de ellos la gran mayoría que aseguran la capacitación y que aseguran la transferencia de saberes y que aseguran también que van a defender todo lo que se ha logrado en estos años. Por eso, yo creo que es muy importante que hoy comuniquemos a todos los argentinos estas cosas, que son invisibilizadas, que son ocultas, porque entonces luego es más fácil desarmarlas o desarticularlas. Pero esto es algo que tenemos que defender todos los días.

También, estuvimos en mi provincia, en Perito Moreno. Perito Moreno, una pequeña localidad, a pocos kilómetros de allí se encuentra Cueva de las Manos, uno de los patrimonios arqueológicos de la humanidad más importante, es una cueva en la cual están impresos se cree que hace once mil años. Bueno ahí también, ese pequeño pueblo muy lindo, Perito Moreno, tenía apenas cinco mil habitantes cuando Néstor Kirchner llegó a la gobernación en 1991. Hoy, estamos inaugurando las operaciones de una de las minas de oro y plata más importante de la Argentina, Cerro Negro, cinco minas subterráneas que, a través de vetas de cuarzo, van a producir a fines de este año, más de 475 onzas de oro, emplean a 2.700 personas, más de la mitad de los habitantes que tenía ese pequeño pueblo en 1991, con una inversión hasta la fecha en esas cinco minas subterráneas, también con audiencias públicas y de altísima seguridad, de más de 16.000 millones de pesos.

También en Tortuguitas, provincia de Buenos Aires, con algo que tal vez, recién lo charlábamos con algunos integrantes de la mesa, muchos no conocían, pero yo creo que

sí por la cantidad de operaciones comerciales que hacen, Avenida.com, una empresa fundada apenas hace dos años, una empresa de comercio electrónico. O sea, de aquellas que uno se sienta y efectiviza las compras pulsando la computadora y teniendo planta, por supuesto para pagarla, porque es importante aclarar que con la computadora sola no te alcanza.

Esta empresa, que fue fundada hace apenas dos años, va a facturar a fines de este año 2015, 500 millones de pesos y tiene 260 trabajadores. Pero lo que venimos a anunciar hoy es que ha recibido una inversión de 30 millones de dólares por parte de dos fondos de inversión especialistas en materia de comercio electrónico, uno, de origen estadounidense y, otro, de origen sudafricano que permitirá multiplicar las operaciones y pasar de los 12 locales donde distribuyen lo que venden, a más de 30 locales y de 260 trabajadores, a 400 trabajadores.

Debemos decir que más del 70 u 80 por ciento, son productos nacionales y, además, todo de Precios Cuidados también que están integrando con electrodomésticos, se incorporaron al programa Precios Cuidados. Y hablábamos de que este desarrollo impresionante, son apenas dos años, una empresa familiar, en una Argentina pasar de cero en una empresa a dos años a una facturación de 500 millones de pesos y lograr la confianza de dos fondos de inversión para que te pongan desde el exterior 30 millones de dólares, ¿qué es lo que demuestra? Una sociedad –no, no fue magia, primero que no fue magia sin lugar a dudas- pero demuestra la potencia del mercado interno.

¿Y por qué hay potencia en el mercado interno? Primero, porque hay trabajo; segundo, porque hay buenos sueldos y, tercero, porque hay un Estado que ha hecho de la demanda agregada, inyectar recursos a la demanda agregada a través de la inversión pública y la promoción de la inversión privada, uno de los pilares del crecimiento económico argentino que nos ha permitido duplicar...–me estoy riendo de un cartel que me levantan ahí “Cristina te esperamos”, no me esperen, yo estoy siempre-... un mercado interno, una política económica micro y macro que nos ha permitido duplicar el producto industrial y llevar también a más del 100 por ciento el crecimiento del PBI en estos 12 años y medio.

Esto también hay que cuidarlo. El mercado interno, el poder adquisitivo de los trabajadores, de los comerciantes, de la clase media y de toda la sociedad en general para que empresas como Avenida.com que hace dos años no existía y que se dedica precisamente a vender los productos que compran los argentinos a través de la computación, puedan seguir recibiendo inversiones extranjeras y puedan seguir tomando otros trabajadores porque esto es una retroalimentación. Van a tener a los 260 trabajadores que hoy tienen, 140 más porque los argentinos siguen comprando. Tenemos que lograr que los argentinos puedan seguir comprando para mantener este mercado abierto.

Estas son las cuestiones que pueden parecer inconexas, desde un desarrollo altamente tecnológico, como es Pilcaniyeu, pasando por una industria de carácter extractivo, como son las minas, a una empresa de comercio, de intermediación, a una empresa de servicios, fundamentalmente como es Avenida.com, para finalmente terminar también en el punto de partida, en la ciencia y en la tecnología inaugurando hoy el IFIBYNE, el instituto que estudia allí en la Ciudad Universitaria, que lo hemos hecho junto con el CONICET. ¿Por qué? Porque hacen, como nos explicaba recién Verónica, estudian los genes, cómo se transforman, no solamente los genes humanos, sino también los genes vegetales, el impacto que puedan tener. Están además, al lado del Parque de la Memoria, un científico de las características de Alberto Kornblihtt, un hombre

multipremiado internacionalmente y también nacionalmente, trabaja también allí otro importante científico que recibió este año el premio al Científico del Año, Juan Pablo Paz, allí están Leonardo Vaccarezza, en un lugar donde solamente había malezas, yuyos y pastos, hoy tenemos un instituto de una excelencia que ustedes veían, lo contaba el propio ministro de Ciencia y Tecnología, Lino Barañao, una vista al río, porque en realidad hemos logrado dotar en el marco de una inversión sin precedentes a nuestros científicos, a nuestros científicos, a nuestros becarios, al CONICET de una infraestructura que les permite seguir investigando y creciendo en ciencia y tecnología.

Esta es la primera etapa con una importantísima inversión que integra, también, parte del Plan de Infraestructura I y II del ministerio de Planificación en materia de laboratorios y edificios dedicados a la ciencia y a la tecnología. Esto también tiene que ser cuidado.

Y yo le agradezco a Alberto el que esté tan contento por dos cosas: primero, por haber podido inaugurar este instituto tan importante durante nuestra gestión y, segundo, lo más importante, por las investigaciones que se van a llevar a cabo ahí.

La ciencia y la tecnología aplicada, aplicada a generar mejor productividad, aplicada a nuestra actividad económica, nuestras empresas. Porque la clave del desarrollo de los próximos años de este siglo XXI, no va a ser solamente vernos como vendedores de granos, por favor, o de carne. Yo quiero realmente, y he luchado mucho, he luchado mucho para que la ciencia y la tecnología sean pilares. Pero no solamente ciencia y tecnología aplicada a las empresas para que produzcan más y mejor, con mejores resultados, con innovación tecnológica, porque es la innovación tecnológica lo que nos va a producir mayor rentabilidad y mejor también empleo generado, sino también ciencia y tecnología, como en el caso de Pilcaniyeu, tendiente a tener autonomía y soberanía nacional.

Porque, ¿saben qué? Sin soberanía y autonomía nacional, no hay nada, no hay emprendimientos mineros, no hay actividad comercial ni de compra, no hay laboratorios, no hay Pilcaniyeu, no hay nada.

Y esto de autonomía, esto que a mí me gusta llamar razonable autonomía en un mundo cada vez más interdependiente, es lo que tenemos que seguir construyendo los argentinos. Es el único reaseguro para seguir creciendo, es la única garantía que vamos a seguir teniendo más y mejor trabajo; es el único futuro que van a tener jóvenes, como Verónica, que nos explicaba hoy una joven de 28 años, con una flor en su cabello, sonriente y con esperanzas, mirando al futuro, porque hoy es posible mirar el futuro en la Argentina.

Un joven de 28 años no tiene que irse afuera, un joven de 28 años puede estar aquí en la Argentina, desarrollando sus saberes, aplicando sus conocimientos muchos de ellos adquiridos, como recién mencionaba Alberto, en la universidad pública nacional y gratuita de la cual nosotros somos en su inmensa mayoría hijos, sino tal vez, no podríamos haber concurrido a la universidad.

Son estas cosas sobre las que tenemos que discutir los argentinos, alejarnos de las discusiones tontas y banales a las que nos quieren llevar. Tenemos que exigir, ante cada planteo de tal cosa menor, ir por algo mayor, ir por lo importante, por las cosas que nos han modificado la vida y que nos van a ayudar a vivir cada día mejor. Esto es lo que tenemos que lograr y tenemos que seguir defendiéndolo con mucha pasión, como lo hacemos siempre aún a costa de que la pasión se confunda con enojo, que no es así.

Sin pasión por la patria, sin pasión por lo que uno hace, sin pasión por el otro también, al que todavía le falta trabajo, al que todavía le faltó llegar, es imposible transformar las cosas. Con pasión, con patriotismo y, fundamentalmente, con mucha confianza en nuestro pueblo, es que vamos a seguir creciendo cada vez más y cada vez mejor.

Muchas gracias, Pilcaniyeu; muchas gracias, Bariloche; muchas gracias, Río Negro y a seguir adelante trabajando con entusiasmo y con confianza en el país y en nosotros mismos. Gracias.

(APLAUSOS)

02 de DICIEMBRE de 2015

PALABRAS DE LA PRESIDENTA DE LA NACIÓN CRISTINA FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, DURANTE LA INAUGURACIÓN DE LA NUEVA SEDE DE LA SECRETARÍA DE DERECHOS HUMANOS, EX ESMA, CABA

Video:

[https://www.youtube.com/watch?v=v4lrqTVuVdk&list=PLry2W0bcBZ9wD\\_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=11](https://www.youtube.com/watch?v=v4lrqTVuVdk&list=PLry2W0bcBZ9wD_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=11)

Desgrabado:

<http://www.casarosada.gob.ar/informacion/discursos/29237-inauguracion-de-la-nueva-sede-de-la-secretaria-de-derechos-humanos-en-la-ex-esma-palabras-de-la-presidenta-de-la-nacion>

Gracias, muchas gracias: no crean, no vayan a creer que me resulta demasiado fácil hablar, en un día como hoy, aquí, que me trae fuertes e imborrables recuerdos. Hace poco más de 11 años, en este lugar, no aquí adentro, todavía estábamos afuera, en la calle pidiendo justicia, memoria y verdad, él – un integrante de la generación diezmada – él que 30 años exactos antes de haber sido elegido Presidente y haber hablado ante el pueblo, en la Asamblea Legislativa, había estado en La Plaza, junto a otros miles de compañeros que hoy no están, él justamente él venía, junto a todos ustedes, y cuando hablo de ustedes no solamente hablo de los que están aquí hoy presentes, sino a miles y miles de argentinos que durante mucho tiempo habían luchado para recuperar la memoria, la verdad y la justicia y él, ese día, con una emoción, casi descontrolada, le brotaron no del corazón creo que de las tripas lo que venía juntando durante tanto tiempo y vino precisamente a recuperar esta casa, y me acuerdo cuando ingresamos a ella por primera vez, muy fuerte, mucho dolor, mucha tragedia, una vibra fuerte que venía y que por momentos sentías que no lo ibas a poder soportar con el cuerpo.

Es difícil explicarlo, pero debo confesarles que no solamente a mí me pasó, algunas personas que me acompañaban también sintieron lo mismo, sin embargo no nos quedamos detenidos en el tiempo, al contrario avanzamos hacia el futuro porque decidimos transformar tanto dolor, tanta tragedia y tanta ausencia en amor, en alegría, en música, en presencia y recupera este lugar para todos los argentinos. (APLAUSOS).

Hoy, quiero agradecer al directorio de la organización de derechos humanos, que me han conferido esta inmerecida distinción de Hacedores de Memoria. Yo no soy una hacedora de memoria, simplemente no me hago la estúpida y miro para el otro lado, es muy simple... no me hago la estúpida y miro para el otro lado. No, no, yo no hago la memoria... la memoria está en cada Abuela, la memoria está en cada Madre, en cada uno de los familiares, en cada uno de los Hijos, y en cada uno de los cientos de los 119 nietos recuperados, que son la exacta demostración de que la memoria no es solamente hacer justicia y verdad con el pasado, sino que es esencialmente mirar hacia el futuro para recuperar todo lo que nos arrebataron.

Yo siento que, hoy, es un día de inmensa alegría, sé que desde algún lugar – porque saben que creo mucho en Dios – nos está mirando, no sé por qué será pero recién cuando apareció en la imagen del video vino una corriente de viento que nos derribó los vasos arriba de la mesa. Ustedes dirán está se ha vuelto mística y loca; eso déjenselo a algunos dicen que estoy loca, pero que ustedes piensan que tengo sentimiento y corazón, que es fundamental y que para seguir viviendo tengo que creer que en algún momento lo voy a volver a ver. (APLAUSOS).

Y transformamos este lugar y algunos se preguntarán por qué Alicia está sentada, aquí, junto a nosotros, junto a Charly, junto a Estela. Porque ella como ministra de Desarrollo Social conduce el programa de cooperativistas “Argentina Trabaja”. (APLAUSOS). Aquí trabajaron las cooperativas en la reparación de 21 edificios, en la construcción sobre ruinas de la Secretaría de Derechos Humanos, que ya funciona y trabaja aquí en la ex ESMA, aquí en la nueva sede de la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación argentina. Aquí está la sede de Madres, Línea Fundadora, de la Asociación de Madres, de Hijos, aquí a mis espaldas, el edificio de familiares de detenidos desaparecidos. Todo este trabajo fue hecho por más de 1.400 cooperativistas organizados, en más de 130 cooperativas de trabajo.

Por eso, este casco, que simboliza el trabajo está junto a esta distinción y lo más importante, tal vez, algo de género, pero el 70 por ciento de los cooperativistas que lo han hecho son mujeres. Sí, compatriotas, mujeres capacitadas por el propio ministerio en el trabajo de albañilería. Ustedes las pudieron ver en las fotos: pegando ladrillos, haciendo baños que funcionan perfectamente, se los puedo asegurar, mujeres que no tenían ocupación, pero fundamentalmente que tampoco tenía capacitación para lograr un trabajo. Porque – a ver – para aquellos que creen que a los argentinos no les gusta trabajar, pero lo que pasa es que hay argentinos que nunca fueron capacitados, ni siquiera pudieron estudiar. Entonces hay que capacitarlos para que puedan tener una ocupación y un trabajo. Es parte también de la labor y la función del Estado. Los llaman algunos – despectivamente – planeros o choripaneros. Miren, porque dicen que son subsidiados, muy pronto muchos argentinos se van a enterar que ellos, que siempre criticaban a los otros porque decían que tenían subsidios que les pagaba el Estado, se van a dar cuenta que ellos también tenían subsidios que les pagaba el Estado. Muy pronto y saben qué. Son subsidios bastante más injustos porque lo que ellos llaman subsidio y que es simplemente derechos que la gente quiera que el Estado les garantice a ellos y a sus hijos, educación y salud porque no tienen un trabajo registrado, o porque no han conseguido ocupación, a ellos también el Estado le pagaba numerosos subsidios, pese a tener trabajo, ocupación, casa y vacaciones. Porque saben qué ha habido un formidable plan comunicacional, que no es solamente en la Argentina, es regional, de convencer a los sectores que han ascendido socialmente que el resto – si no lo ha hecho – es porque no quiere trabajar o no sirve, y que los que han ascendido lo han hecho por mérito propio, no producto de políticas públicas, que los han acompañado en el esfuerzo y el trabajo.

Porque yo me pregunto, antes del año 2003, los que hoy tienen trabajo, los que hoy tienen empresas, los que hoy han abierto un comercio no tenían inteligencia, no tenían capacidad de trabajo, de sacrificio para hacerlo. Claro que sí, lo que pasa que el Estado en ese momento no tenía políticas para los argentinos, tenía políticas que les quitaban cosas a los argentinos. Y si de algo me enorgullezco es que este espacio político, este proyecto político – que nació en el 2003 – vino a dar, reparar derechos a todos los argentinos, a los 42 millones sin reparar ni distinguir, porque en los procesos de inclusión

social no hay posibilidad de hacer distinciones y decir a este porque piensa de una manera no lo incluyo y al otro sí lo incluyo. ¿Saben por qué? Porque son políticas universales, la política de empleo, la política de industrializar el país para generar más de 6 millones de puestos de trabajo es una política universal; la política de las universidades también.

Y hoy he promulgado dos leyes de creación de universidades: la de San Isidro y la de San Antonio de Areco. 21 universidades creadas para que más argentinos y argentinas puedan acceder a la educación superior libre, nacional y gratuita, como pocas partes en el mundo. Tal vez esa gratuidad de la enseñanza pública superior sea una de las claves de este proceso de movilidad social ascendente, que tanto ha caracterizado. Discúlpenme la utilización de movilidad social ascendente, suena muy a Facultad de Sociología. Perdón los de la Facultad de Sociología, no quiero ofenderlos. Saben qué es progresar, pelear, le pueden llamar también algunos.

En definitiva, poder decir que en estos años todos los argentinos han podido decir que el día de hoy fue mejor que el de ayer, cosa que no sucedió durante décadas, donde cada día que pasaba era peor que el día anterior. Por eso, él vino aquel día a reparar lo que durante años las organizaciones de derechos humanos habían luchado.

Y la verdad que, cuando él asumió en el año 2003, los derechos humanos no estaban en agenda. En ningún focus group surgía que los derechos humanos eran una preocupación de los argentinos.

¿Saben qué? Somos una generación donde no necesitamos focus group. Nosotros tenemos una lectura de la realidad y, además, tenemos convicciones para transformar esa realidad que fue la que nos permitió darle a la Argentina el lapso de gobierno de mayor estabilidad y gobernabilidad política, institucional, económica y social de la que se tenga memoria. Porque la gobernabilidad no se mide por cómo nos sonreímos o nos miramos entre los dirigentes de los distintos partidos políticos, a veces nos sonreímos más, a veces nos sonreímos menos, a veces en el Parlamento hasta nos ladramos muchas veces. Pero la verdad que la auténtica gobernabilidad, la que le sirve a una sociedad, es la gobernabilidad de las calles, la gobernabilidad de la integración y de la inclusión social y sino, miren lo que pasa en otros continentes de los cuales siempre nos miraron como gobiernos populistas o, tal vez, como algo menos.

Miren lo que pasa en la vieja y civilizada Europa, cuando uno ve esas colas de miles de inmigrantes a los cuales no se les permite pasar porque hay alambrados de púas que impiden que ingresen; miren lo que pasa en sociedades donde fuertes corrientes inmigratorias no son integradas y van generando exclusión y lo que es peor en una sociedad, resentimiento. No hay nada peor en una sociedad que el resentimiento hacia los que más tienen porque no le permiten a los que menos tienen a los bienes sociales.

Por eso les digo a todos mi compatriotas, a los 42 millones de argentinos, tenemos que entender que la gobernabilidad, que la seguridad, esa palabra que solo se vincula con el uso de la fuerza policial, está dada fundamentalmente cuando una sociedad está integrada y tiene inclusión social. Porque entonces, cuando hay inclusión e integración social, hay menos violencia. Es de manual pero parece que algunos no lo quieren entender.

Por eso, este lugar, que supo ser un infierno como lo fue también el país, este lugar, al cual nos asomamos en aquel 2004, dicen que cuando uno asoma al abismo algo del abismo también entra en uno. Pero nosotros no permitimos que ese abismo nos penetrara, nos invadiera. Para ello utilizamos el amor, la alegría y los que nos dieron el ejemplo como nadie, y yo quiero agradecerles, es a los que están sentados en esa mesa. A vos

Charly, en nombre de H.I.J.O.S., a Wado, con ese sentido del humor. Yo le decía una vez a Máximo, porque los escuchaba muchas veces hablar a Juan, a Wado y a otros también y eran ciertos chistes que a mí me hacían como de humor negro, cómo podían decir esas cosas sobre sí mismo. “No te das cuenta, Cristina –me dijo-, que es una forma de defenderse y de poder superar”.

Quiero contarles como anécdota porque me quedó grabada. Un día estábamos comiendo y estabas vos Zannini también creo, Zannini, otro compañero, Wado y yo y en un momento nos pusimos a discutir que nos parecían los padres y cómo había sido tu papá y el mío y no, que no era así, y empezamos con interpretaciones y Wado observaba en silencio y no decía nada. Bueno, medio que empezamos a discutir entre tres y cuando terminamos, que terminamos medios enojados los tres porque estábamos discutiendo sobre nuestros padres y cómo influían y que esto y que el otro, él nos miró y dijo “vieron, yo ese problema nunca lo tuve”. Sí, y a mí me quedó porque...Yo no sé, si a mí me hubiera pasado lo mismo, si hubiera estado así, no lo sé. Posiblemente con mi forma de ser, no.

Lo mismo que cuando me tocó como senadora en mi banca aprobar la anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Y recordé la lucha de Madres y Abuelas y dije “yo no sé si hubiera tenido tanta paciencia para esperar tantos años justicia, porque era caminar, marchar, caminar, pedir y pedir y solamente puertas que se cerraban, oídos que no escuchaban”. Y, sin embargo, jamás un gesto de violencia, jamás una palabra de odio o de venganza, solamente pidiendo justicia.

Y discúlpeme, yo sé que voy a decir algo que seguramente mañana me criticarán mucho, pero no me importa, lo digo: cuando yo las veía a ellas, que habían perdido a sus hijos y a sus nietos, porque muchas de sus hijas fueron llevadas embarazadas y reaccionaban de esa manera y después yo veía cómo cuando en el 2001, por ejemplo, vino el corralito, todos se lanzaban histéricamente contra los bancos con martillos y querían romper los bancos, está bien, tenían razón, se habían quedado con la plata y era una reacción por ahí correcta.

Pero fíjense, es una cosa que yo pensaba el otro día: la pucha, a estas mujeres se les quedaron con los hijos y los nietos y, sin embargo, nunca hicieron nada. Y eso no lo podés recuperar más, porque los ahorros hasta se los devolvimos con el BODEN 12, pero a los hijos de ellas todavía no se los pudimos devolver. Los argentinos no les pudimos devolver todavía a muchas de ellas a hijos que buscan a sus hermanos, todavía hay abuelas que buscan a sus nietos.

Ya sabemos que los hijos no van a aparecer más, que los desaparecieron definitivamente y que nunca los podremos devolver, pero, por lo menos compatriotas, hemos hecho un acto de memoria, de verdad y de justicia.

Y quiero señalar también que, en este sentido, somos un país modelo en el mundo. Ayer recibía la felicitación del Presidente de Francia y uno de los párrafos de la felicitación, estaba precisamente orientado expresamente a felicitarnos por la tarea que hemos hecho en la lucha contra la impunidad.

Por eso, digo argentinos, que este tema, el de los derechos humanos, es uno de los pilares fundantes, pero no de un espacio político, sino que es un patrimonio de los argentinos que pueden exhibir ante el mundo con orgullo porque no necesitamos ningún tribunal ad-hoc, no necesitamos que ningún otro organismo viniera, lo hicimos aquí adentro, ejemplo en el mundo.

Y no nos detuvimos allí, porque también en estos años, con las políticas de recuperación, tengo acá las cifras, hemos recuperado... Estela vos recuperaste 119 nietos, pero el Estado argentino ha recuperado 35.346 niños que también se habían extraviado. Porque pasan estas cosas en la República Argentina. No concebimos a los derechos humanos solamente como lo que ocurrió durante la dictadura, derechos humanos es lo que hoy, el primer grupo de músicos, porque en este espacio también, quiero contarles, hay más de 400 jóvenes, muchos jóvenes de las villas, muchos jóvenes de los barrios que están aprendiendo música y me recibieron con la palabra "libertad", la palabra más maravillosa "libertad" que pude existir en una sociedad. Y decía la canción, si mal no recuerdo porque no la conocía, "libertad para la sociedad porque sino no voy a poder candombear". Era algo así.

Y quiero decirles que en nombre de esa libertad, no nos detuvimos en recuperar aquí el Sitio de la Memoria, que inauguramos hace poco tiempo; los edificios que inauguramos hoy. En estos años hemos recuperado la dignidad con el matrimonio igualitario, el derecho a la identidad de género. Eso es libertad, que nadie te diga a quién tenés que elegir amar; que nadie te diga qué tenés que ser si querés ser otra cosa porque lo sentís y porque sos otra cosa.

Diría entonces, para finalizar, que él comenzó con la recuperación de la memoria, la verdad y la justicia, pero además, le hemos agregado la libertad. Libertad para todos, libertad de vivir, de ser felices, de amar, de querernos fundamentalmente, de querer al país, libertad para seguir siendo lo que queramos ser y que nunca nadie más crea que nos la van a venir a robar porque vamos a luchar por esa libertad.

Me olvidaba, me hizo acordar una nena, acá también funciona Canal Encuentro y Paka Paka. Me había olvidado. Lo inauguramos también, nuestro Canal Encuentro, del ministerio de Educación, ejemplo y Paka Paka, ahora no nos meten más el Pato Donald, ahora tenemos a Zamba, San Martín, Belgrano, la Juana Azurduy, ahora tenemos a nuestros propios héroes hechos realidad y cultura para todos los argentinos. Libertad, cultura, memoria, verdad y justicia para siempre y para todos. Muchas gracias a todos y a todas.

(APLAUSOS)

05 de DICIEMBRE de 2015

PALABRAS DE LA PRESIDENTA DE LA NACIÓN CRISTINA FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, EN EL ACTO DE INAUGURACIÓN DE LA PRIMERA ETAPA DE ELECTRIFICACIÓN DE LA LÍNEA ROCA, RAMAL CONSTITUCIÓN-LA PLATA, EN LA ESTACIÓN DON BOSCO, PARTIDO DE QUILMES

Video:

[https://www.youtube.com/watch?v=EJBqKXsWODM&list=PLry2W0bcBZ9wD\\_WW BcyNYI7Tbxus6dpzL&index=7](https://www.youtube.com/watch?v=EJBqKXsWODM&list=PLry2W0bcBZ9wD_WW BcyNYI7Tbxus6dpzL&index=7)

Desgrabado:

<http://www.casarosada.gob.ar/informacion/discursos/29243-acto-de-inauguracion-de-la-primer-etapa-de-electrificacion-de-la-linea-roca-palabras-de-la-presidenta-de-la-nacion>

Muchas gracias a todos y a todas. La verdad que es un día muy especial, además de ser un día de mucho calor acá en el Partido de Quilmes, estar parada aquí en la estación Don Bosco, me trae imborrables recuerdos de mi juventud tantas veces a bordo de esos viejos vagones del General Roca, cuando salíamos también de la antigua estación de La Plata en 1 y 44, para terminar en Constitución.

Y hoy, estamos poniendo en marcha y a prueba el primer tramo de un sueño prometido durante décadas: la electrificación del Roca. ¡Cuántas veces se habló de la electrificación de esta vieja y querida línea de trenes que transporta más de 1 millón de pasajeros por día! Es la línea de trenes que más pasajeros transporta.

Finalmente se pudo obtener el financiamiento, a través del Banco Interamericano de Desarrollo y logramos la electrificación del Roca. Pero al mismo tiempo, pusimos sobre estas nuevas vías, que ya no venís saltando como antes, porque te acordás que cuando vos viajabas en cada unión de cada vía el tren pegaba el saltito, además como eran viejas, también los vecinos de las casas aledañas cuando pasaba el tren, parecía que pasaba por el living de su casa. Ahora, con nuevos 300 vagones que integran esta línea con aire acondicionado, con leds, con cómodas...con frenos, con señalización también automática, con nuevas vías,...Un saludo a todos los compañeros ferroviarios de la línea Roca.

Decía, hemos agregado nuevos 300 vagones con sus respectivas locomotoras de última generación, en una inversión, tanto para el Roca como para el Sarmiento, el Belgrano Sur y los demás de la región metropolitana, de más de 1.400 millones de dólares que hemos invertido los argentinos para que, precisamente, los sectores que viajan en tren todos los días a su trabajo, a estudiar, a su comercio puedan hacerlo en condiciones dignas. Es la inversión ferroviaria más importante de los últimos 60 años.

Podría decirles también, esta estación de City Bell, mi viejo y querido City Bell, vivimos con Néstor ahí cuando recién nos casamos, tiene para mí entrañables recuerdos familiares desde muy chica, mis abuelos vivían ahí, mi padre también antes de ser mi padre. Así que, esa vieja estación de trenes, que termina en la calle Cantilo y que está sobre el Camino Centenario, también forma parte de una historia personal, familiar,

En este Roca, viajamos con Néstor a un acto de la Plaza de Mayo el primer 17 de octubre sin Perón, en 1974. Me acuerdo que los trenes eran gratis y nos subimos en la estación en 1 y 44 y fuimos a la Plaza como dos jóvenes militantes para aquel primer de 17 de octubre sin Perón. Son muchos los recuerdos.

Es mucha la inversión también que se junta, no inversión económica, la inversión económica va y viene, ¿saben qué hay en muchas de estas cosas? Inversión de vida, inversión de sueños, inversión de convicciones. El BID te presta dólares, pero no te presta sueños. Los inversores te dan préstamos, pero no te dan alegría ni convicciones.

Nosotros hemos hecho en estos años una conjunción de inversión de sueños, de inversión de dignidades y de inversión de recursos como no se tiene memoria en escuelas, en universidades, en caminos, en rutas, en viviendas. Hemos hecho inversiones en las netbooks, en este jardín de Avellaneda que había sido creado en 1966 y siempre había vivido de prestado en la Escuela Primaria N° 17 de Avellaneda y hoy, por primera vez, como nos contaba Eliana, su hija, va al mismo jardín que ella pero va al jardín con edificio propio que además tiene aire acondicionado y ascensores. Ojalá que puedan seguir usando el aire acondicionado todos los argentinos, como lo usaron durante nuestra gestión porque además, no solamente lo usaron, sino que lo compraron, porque no tenían aire acondicionado tampoco. Y la verdad que es bueno, es muy bueno porque hay mucha movilidad social.

Por eso es muy bueno que hoy en City Bell nos esté acompañando el nuevo intendente de mi querida ciudad de La Plata, para que mire, para que vea y porque seguramente con su inteligencia y su capacidad, lo va a hacer mejor porque siempre hay que ir renovando y mejorando para lograr más y mejores cosas para todos los argentinos.

También, no solamente la mayor inversión en escuelas, en trenes, en netbooks, en jubilaciones, en universidades, también en aviones... Mirá lo que me dice la gente, inversiones en dignidad. ¡Pucha!, esa es una inversión... hemos invertido mucho en dignidad, lástima que nos hayan cobrado tantos intereses por tener tanta dignidad. Pero no importa, bienvenida la usura de intereses cuando te los cobran porque sos digno.

Y también, la mayor inversión en materia aeronáutica. Estamos hoy presentando el avance de obra de más del 70 por ciento del hangar número 5 de Aerolíneas Argentinas en Ezeiza. ¿Saben cuándo se construyó el último hangar en Ezeiza? Lo construyó Perón. Después de Perón, nosotros estamos construyendo un nuevo hangar, el más grande además donde pueden ingresar cinco aviones Embraer y también tiene capacidad para el avión más grande que se fabrica hoy en transporte de pasajeros que es el Airbus número A380.

Y lo estamos haciendo, además, en el marco de un desarrollo de empresa que ha conectado al país de una forma federal. Porque antes había que venir siempre a la Capital Federal para ir nuevamente de un destino a otro. Hoy, tenemos 3 corredores federales donde estamos interconectando a más de 30 o 40 importantes plazas aéreas de todo el país sin tocar la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, porque también eso es eficiencia, optimización del servicio y también federalismo.

Hemos duplicado la cantidad de pasajeros. Hablaba, no me amen solamente por eso, quiéranme un poquito por mí también, solita, nada más, así... Gracias...

Pero hablaba Mariano de que este año íbamos a transportar casi 11 millones de pasajeros, más de 10 millones. Se dan cuenta, es casi el 25 por ciento de los argentinos. Pero él decía podemos hacerlo de la misma manera que podemos tener aire acondicionado, pudimos comprar el aire acondicionado, pagar la factura para tener el aire

acondicionado, volar en aviones, porque para poder tener y haber duplicado la cantidad de pasajeros, es porque los pasajeros tenían en su bolsillo dinero para poder comprar un pasaje, para poder vacacionar acá o en el exterior.

Acá me apuntan, yo sé que me apuntan y me apuntan bien porque sino mañana nos van a decir están inaugurando una cosa que bueno, que va a faltar...

Bueno, miren, vamos a dar el calendario y cronograma para que nadie mañana titule... Empiezan el 9 las pruebas en el sector entre Quilmes y Constitución; el lunes 14, se pone definitivamente en marcha, van a tardar 29 minutos quilmeños en llegar hasta Plaza Constitución con una frecuencia de cada 18 minutos; el 15 de enero, llegamos a Berazategui, acá lo tenemos a Patricio Mussi, gran intendente de Berazategui, gran compañero... Claro como Jorge, como todos, eh, vamos el 14 de febrero, cerca de mi cumpleaños, mirá, justo, a ver, el 14... ay, el Día de los Enamorados, tenés razón, San Valentín, bueno el Día de los Enamorados llegamos a City Bell también electrificados y el 30 de marzo llegamos a La Plata. Este es el cronograma...

Miren, como decía recién creo que Franetovich, era el que hablaba, de cómo van a recibir... bueno, miren, miren qué país.

Yo me acuerdo de mi compañero, me acuerdo del 25 de mayo del 2003, me acuerdo, bueno, me acuerdo de las ruinas, porque no podíamos decir país, de las ruinas, de las cenizas y, fundamentalmente, de algo que es mucho peor. Porque, en realidad, cuando se cae una casa se puede volver a construir con ladrillos, el tema de los argentinos era otro: era lo que decían recién los que me gritaban de acá dignidad. Los argentinos habían bajado los brazos, los argentinos no creían, con el 22 por ciento de los votos apenas llegó, tuvo años difíciles, de plazas llenas, de piquetes, de protestas y, sin embargo, fuimos saliendo adelante, no fueron 12 años fáciles, nos la hicieron bastante difícil. Pero la verdad que lo difícil tiene un gusto diferente, el gusto y el orgullo de haber superado las adversidades, los obstáculos, los palos en la rueda y saben qué. Haberlo hecho con amor, sin resentimiento y para todos los argentinos, para los 42 millones de argentinos.

Si uno repasa este breve inventario de este día, no quiero ponerme a recordar convenios colectivos de trabajo, salario mínimo, vital y móvil, en fin, todo lo que han sido estos años, simplemente una recorrida por esto: miren ustedes, un país con trenes nuevos, un país con una línea de bandera que conecta a todo el país. Me acuerdo cuando me tocó hacerme cargo de Aerolíneas vaciada, inclusive fuimos muy criticados y resulta ser que quienes eran los dueños de Aerolíneas, fueron juzgados por la Justicia de su propio país. Es curioso, vaciaron la empresa la empresa en la Argentina pero el Poder Judicial no los juzgó. Los juzgó el Poder Judicial de su país, los condenó por haber estafado, inclusive teniendo en cuenta también el caso de Aerolíneas porque no habían devuelto o habían retirado fondos de la SEPI, un fondo estatal español. Estas cosas no se cuentan.

Me acuerdo que defendían a esos empresarios que en su país de origen los condenaron y nos criticaban a nosotros, los gobernantes de todos los argentinos, porque habíamos recuperado patrimonio de todos los argentinos.

Por eso digo, y les quiero decir a todos los compatriotas, y en especial a los que son compañeros o que sin ser compañeros comparten una idea, comparten este espacio: cuando se encuentren con alguien que piensa otra cosa o que ha votado otra cosa, no se enojen con él. ¿Saben por qué? Porque hay que tener la cabeza muy abierta para poder soportar un bombardeo mediático tan formidable como el que se ha hecho en la República Argentina. No se enojen con ellos. No, no, yo creo y ojalá que todos los argentinos, y ojala sinceramente de corazón porque hemos dado mucho, ojalá que todos los argentinos

puedan vivir cada día mejor, puedan vivir y tengan más cosas todos los días. Pero, por favor, no se enojen con algún otro argentino si ha hecho diferente a lo de ustedes. En todo caso, pidan cuentas a los que mintieron, a los que engañaron, a los que no dijeron las cosas.

Miren, sin acusaciones ni adjetivaciones, creo que la historia tiene su curso y cada uno da cuenta. Lo que es importante es que nos unamos entre los argentinos, entre los compatriotas. ¿Saben por qué? Porque una de las cuestiones más fundamentales que se ha desarrollado durante toda nuestra historia, ha sido precisamente dividirnos y enfrentarnos con falsos dilemas, con falsas antinomias. Por allí no todos tienen la inteligencia o la claridad de poder ver que son falsas antinomias, que son cuestiones formales, que son cuestiones que no hacen al fondo y cuando se dan cuenta, bueno, ya es demasiado tarde.

Quiero contarles una anécdota que nunca se me va a borrar de la memoria, por lo que significa en términos de ejemplo. Me acuerdo un día en el Salón Blanco de la Casa Rosada. Entregábamos los premios en materia de derechos humanos “Azucena Villaflor” y me acuerdo que ese día se lo entregábamos a Estela Carlotta, la titular de Abuelas de Plaza de Mayo y recuerdo que cuando Estela pasó al micrófono para agradecer el premio y decir unas palabras, confesó, casi un mea culpa, de que ella había estado en el año 1955 en la Plaza con los pañuelitos blancos después del derrocamiento del gobierno constitucional de presidente Perón. Y lo contaba con culpa y con vergüenza: “Yo estuve ahí”. Como también, prestigiosos intelectuales, tal vez alguna vez los han leído también, han reconocido esto. ¿Y la verdad que alguien puede decir que Estela Carlotta, sea una persona mala o tenga malos sentimientos? No, no. ¿Qué fue lo que pasó en aquella joven Estela Carlotta que la llevó a la Plaza a agitar el pañuelito blanco cuando habían derrocado un gobierno, cuando habían bombardeado la Plaza. Bueno, le habían metido en la cabeza muchas cosas y, tal vez, algunos errores que nosotros o el gobierno de entonces no supo darle el marco y explicar las cosas para que la gente tuviera también esa claridad.

Por eso yo les pido a todos que, por favor, a cada argentino le hablen como a un hermano, aún a aquel que no piensa como ustedes. Porque es necesario conservar la unidad de todos los argentinos, porque van a intentar que nos enfrentemos. Porque cuando nosotros nos enfrentamos, las pequeñas minorías se benefician. No hagamos una vez más el juego y mantengámonos unidos los argentinos.

No se preocupen, no pierdan el tiempo en peleas internas por favor, y esto ya un poco, si se me permite la digresión, un poco dirigido a nuestro propio espacio. Yo lo escuchaba recién a Jorge Ferraresi, no permitamos tampoco, no nos distraigamos en cuestiones internas de que fulanito, menganito, zutanito, por favor se los pido. Tengamos los objetivos y las metas en claro. Miren, no importan esas cosas. Perón decía no habría cristianismo sin Judas, así que, quédense tranquilos que el problema no es Judas, el problema es la fe, las convicciones. En eso tenemos que estar, no nos detengamos en lo pequeño, en lo chiquito, no nos detengamos en los que no entienden. Al contrario, tratemos de convencerlos y sino que sigan hablando pero nosotros pongamos claramente nuestra mente, nuestros objetivos, nuestro corazón y nuestras fuerzas, mirando hacia el futuro porque tenemos una inmensa responsabilidad.

Por un lado, la inmensa responsabilidad de cuidar y defender todo lo que se ha construido; por otra parte también, la inmensa responsabilidad de aportar gobernabilidad al país, porque somos una fuerza política que no vamos a hacerle a un gobierno, aún cuando no sea de nuestro signo, todo lo que nos hicieron a nosotros. No lo vamos a hacer.

¿O ustedes vieron, tal vez son muy jóvenes algunos, que cuando Perón regresó al país, luego de 18 años de exilio, luego de que le habían arrebatado el cadáver de su compañera de toda la vida, no lo vieron con gestos de rencor ni de venganza, sino de reconstrucción del país? Fueron momentos difíciles que tal vez no todos entendieron, pero se necesita mucha racionalidad, que no implica dejar de lado a la pasión, el amor, el corazón y la solidaridad, al contrario, significa hacer lo suficientemente inteligente para entender que la unidad es un factor fundamental. Y no podemos pedirles unidad a los argentinos sino somos nosotros mismos capaces de construir nuestra propia unidad, que no es otra cosa y cuando hablo de unidad no hablo de la unidad de los dirigentes, por favor, que nadie se confunda, porque la gobernabilidad no es que cuatro dirigentes se pongan de acuerdo; la gobernabilidad es volver a bajar todos los compañeros al territorio, a los barrios, a las fábricas, a las asociaciones vecinales, a los colegios, a las universidades para allí convencer y persuadir. Porque eso es lo más importante.

¿Saben qué? Yo tengo la tranquilidad de que hemos defendido los intereses del país sin dudas. En ningún momento, pese a todas las presiones, no tengo dudas que hemos hecho lo mejor en materia de desendeudamiento; no tengo dudas que hemos incluido a millones de argentinos; no tengo dudas acerca de que defendemos los derechos humanos y no vamos a permitir que la impunidad nunca más vuelva a la Argentina; no tengo dudas que tenemos que seguir construyendo escuelas, viviendas, hospitales.

Por eso, más allá de los errores y de los aciertos que se comenten siempre cuando uno hace, lo que tenemos que tener la certeza es que el camino que hemos elegido, que es el camino de la patria, es el que mirando, no solamente hacia adelante, sino también lo que pasó en la historia, sin querer repetirla, porque la historia jamás se repite, pero si una línea directriz de defender los intereses de la patria y de las grandes mayorías nacionales. No hay posibilidad de equivocarse cuando esa es la dirección. Y si hay que ir solos en esa dirección, iremos solos y si no los acompañan los dirigentes, empuñen la bandera porque la bandera de los derechos que han conquistado, es de cada uno de ustedes, no es de nadie, ni siquiera mía ni de Néstor, es de ustedes. Empuñen fuerte la bandera y no la suelten nunca más. Gracias, argentinos, muchas gracias a todos, los quiero mucho.

(APLAUSOS)

09 de DICIEMBRE de 2015

**PALABRAS DE LA PRESIDENTA DE LA NACIÓN CRISTINA FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, DURANTE EL ACTO DE DESCUBRIMIENTO DEL BUSTO DEL EX PRESIDENTE DE LA NACIÓN NÉSTOR CARLOS KIRCHNER, EN LA CASA ROSADA**

Video:

[https://www.youtube.com/watch?v=z-IHKjsN374&list=PLry2W0bcBZ9wD\\_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=3](https://www.youtube.com/watch?v=z-IHKjsN374&list=PLry2W0bcBZ9wD_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=3)

Desgrabado:

Gracias, muchas gracias, buenas tardes a todos y a todas por estar acompañándonos en esta tarde; gracias compañero y presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, compañero Evo Morales, por acompañarnos... yo también los amo mucho: quiero explicarte Evo, cómo explicarte Evo este momento, donde estamos colocando en este lugar, tan particular, de la Casa Rosada, símbolo del poder político en la República Argentina, en el Salón de Bustos de Presidentes argentinos, el busto de quien fuera presidente de la República Argentina, ungido el 25 de mayo de 2003.

Fue el presidente que en toda la historia de la Argentina obtuvo la menor cantidad de votos; sin embargo fue, a partir de sus convicciones, de su coraje, su decisión y, fundamentalmente, su visión estratégica, que construyó una nueva Argentina desde las ruinas que había recibido. (APLAUSOS).

A doce años y medio de aquella Argentina sin trabajo, sin esperanzas, sin sueños, casi sin Patria, porque hasta parecía que nos habían llevado la Patria puesta también, él vino desde el Sur, colándose tal vez por las hendidias de la historia, hendidias que la historia suele abrir en determinados momentos para que hombres impensados puedan hacerse cargo de un país, de su pueblo y también de la historia; a 12 años y medio este hombre que, junto a otros líderes de la región – Evo – como vos, como quien fuera Hugo Chávez, como quien fuera y quien es..... Yo siempre digo que parece el último de los tres Mosqueteros, el compañero Luiz Inácio Lula da Silva, supieron ver que la historia de la región, de la América del Sur merecía un camino diferente y se produjo también el encuentro impensable de líderes de distintas identidades.

Yo me acuerdo cuando Evo asumió, allá en La Paz, que dijo: “tenemos un militar, tenemos un obrero”; creo que dijiste de Néstor “tenemos también un intelectual, una mujer, hasta un cura”, porque Lugo era el presidente del Paraguay y en un momento imborrable, un momento – que hace diez años – le dijo en Mar del Plata: No al ALCA, porque no desde una versión ideologizada como algunos cree, sino porque saben que determinadas asociaciones, de carácter comercial, implican llenarnos de productos de alto valor agregado de afuera y significa que nosotros somos únicamente productores de materias primas con poco valor agregado y sin trabajo para los argentinos. No es una cuestión de ideologías, es una cuestión de defensa de los intereses de la Nación y fundamentalmente del pueblo, de sus trabajadores, de sus empresarios, de sus comerciantes.

Hoy, la región atraviesa un momento diferente, no está él, tampoco está Hugo, partieron, vemos que se intenta –y en algunos casos se logra– en distintos países de la región cambiar lo que fue y lo que es y lo que seguirá siendo, porque más tarde o más temprano en esta década la gente ha logrado derechos, ha conquistado responsabilidades, ha tenido cosas y logrado avances y progresos con dificultades, como nunca lo había hecho. Y estoy convencida que va a defender cada uno de esos derechos adquiridos, durante esta década y durante estos más de 12 años, más allá de las marchas y contramarchas, que tiene la historia en la región. Porque la historia no se escribe con regla, escuadra y compás, no es una línea recta, es una línea que muchas veces ondula, van en distintas direcciones, otras veces pareciera retroceder. Pero la historia de los pueblos, no de las últimas décadas, sino de los últimos 200 años de historia está vibrante

siempre en la lucha por la emancipación, que no es no pertenecer al mundo, sino al contrario integrarse al mundo, pero desde su propia identidad y en la defensa de sus propios intereses como país y como Nación. (APLAUSOS)

Por eso, si uno observa lo que pasa en distintos puntos de la región puede ver una agenda que no es nacional, no es una agenda de la Argentina, no es una agenda de Brasil, no es una agenda de algún país en especial. Hay una agenda que desde afuera se ha escrito para la región y que pivotea sobre tres ejes fundamentales: un eje de hegemonía mediática para pelear el sentido cultural y, fundamentalmente, la batalla de las ideas; por el otro lado, un eje político, que por supuesto interno pivotea – esto se ha venido dando a lo largo de los 200 años de historia – y una tercera pata, que aparece en esta década, luego de haber sido precedida, durante la década de los años 60, 70 y 80, años de la Guerra Fría, se ha sustituido esta tercera pata, que lo constituyeron las dictaduras militares, tal vez, por una nueva pata, lo que yo denomino el partido judicial, que constituye un trípode sobre el cual uno puede ver cómo se opera en los distintos países de la región.

No crean que aquí en la Argentina hay algo de originalidad, no, no, nunca fueron demasiados originales, siempre copiaron, repitieron o acataron lo que le han dicho desde afuera. Por esto se trata de comprender el momento histórico que estamos viviendo, regionales y globales también, donde vemos realineamientos impensados.

Hace apenas dos, tres años o menos de un año, tal vez, y de repente cuando habían tratado de trasladar los conflictos, absolutamente ajenos desde otras latitudes, otros conflictos que tienen que ver con religiones, con etnias, cosas que afortunadamente en nuestro país no sucede, de repente los que hasta ayer eran enemigos y había hecho trasladar esa contradicción también a la Argentina hoy ya no son más enemigos, sino que están unidos, combaten contra otros enemigos y de repente, entonces – como dije hace algún tiempo – vemos sucesos que sacuden el mundo y sacuden nuestra condición humana; vemos que suceden cosas en otras partes del mundo que jamás imaginamos, Evo.

Mi generación fue una generación que abrevó también en el Mayo Francés, ese Mayo de la imaginación al poder, donde todo era posible, donde había barricadas en París, en La Sorbona, en las universidades, había una corriente nueva, pero eran apenas palabras y algunas piedras: libertad y la imaginación al poder. Un día nos despertamos los ciudadanos del mundo con que había surgido un Noviembre Francés, donde de repente el enfrentamiento ya no era por la libertad, por la imaginación al poder, por los estudiantes, por los obreros.

Eran cosas mucho más incomprensibles, inentendibles, inexplicables para nosotros. El odio desde la religión, desde los fundamentalistas y entonces vimos que de repente, ciudadanos, no importados desde otro lado, sino ciudadanos del mismo país, eran capaces de producir masacres entre sus propios compatriotas.

Y también escuchamos la palabra del Papa decir que el terrorismo es producto también de la exclusión social. No lo dice un filósofo de izquierda, tampoco uno de la derecha, lo dice el Jefe de la Cristiandad que además tenemos el orgullo que sea argentino.

Entonces, estamos ante un nuevo mundo, ante una nueva región, nuevos desafíos. ¡Cuánto lo necesitaríamos a él! ¡Cuánto necesitaríamos de otros líderes también que juntos pudiéramos pensar esta nueva realidad para que nuestros países puedan seguir creciendo incorporando e incluyendo ciudadanos y, al mismo tiempo, sin dejar de integrarnos ese nuevo mundo multipolar, no importar conflictos y situaciones que no tienen absolutamente nada que ver con nuestra realidad y con nuestra idiosincrasia!

Yo pido que Dios ilumine a toda la dirigencia argentina, a quienes van a tener la responsabilidad de gobernar el país, que piensen este mundo nuevo, que cuiden a la Argentina, que cuiden a los argentinos porque no hay lugar seguro en el mundo y tenemos que tener la claridad y también la inteligencia de saber que tenemos que poner los intereses del país por sobre todo alineamiento extranjero, de afuera, porque resulta ser que los que siempre nos han acusado de ser los más ideologizados del mundo son tal vez ellos los que más carga y dogma tienen. Por eso, le pido a todos, cuando escucho hablar que vamos a tener buenas relaciones con otros países.

Un dato que quiero darte, Evo, tal no lo sepas, pero durante los años 90, nuestro intercambio comercial con Estados Unidos de Norteamérica era superavitario. Nosotros vendíamos más a Estados Unidos que lo que Estados Unidos nos vendía a nosotros, teníamos balanza superavitaria. ¿Saben qué? Durante esta década, estos doce años y medio, la balanza comercial con Estados Unidos ha sido deficitaria para la Argentina producto de que, debido a la industrialización que ha tenido la Argentina, hemos tenido que importar bienes de capital, insumos básicos, insumos difundidos que todavía, producto de décadas de desindustrialización no podemos producir en el país.

Por eso digo que los que tenían relaciones carnales con Estados Unidos eran los que menos le compraban; nosotros que no tenemos relaciones carnales con nadie, somos los que más le compraron. Vieron que los más ideologizados son otros que no somos nosotros. Si fuéramos ideologizados hubiéramos decidido no comprar a Estados Unidos nada, al contrario.

Pero bueno, son reflexiones que hago en voz alta en una tarde muy especial. Debería haber hablado más de él, pero creo que él estaría también diciendo estas cosas. Así que, una manera de hablar de él, es también intentar ser su voz en esta etapa histórica para todos los argentinos. Una vez más, agradecerte, Evo, tu presencia aquí, tu ayuda, como nosotros también lo hicimos cuando recién asumiste el gobierno y tenían graves dificultades por el precio del principal producto de exportación, que ha crecido muchísimo en inclusión social. Por eso Evo es líder en su país.

Quiero agradecerles también a todos los hombres y mujeres que... -Ay, yo también te amo, Néstor Iván. Es Néstor Iván, mi nieto, que me grita 'te amo'. Estoy preocupada: le gustan mucho las cámaras y los aplausos-. Pero bueno, estamos aquí y quiero agradecerles también para finalizar, a cada uno de los hombres y mujeres que lo acompañaron a él durante su presidencia y a quienes acompañaron durante mis dos presidencias, no solamente a los funcionarios que integraban el Poder Ejecutivo.

De acá diviso a gobernadores, a intendentes, quiero agradecerte Daniel el acompañamiento que siempre has tenido también con nosotros. Quiero agradecerles a muchos intendentes que veo aquí sentados y que trabajaban con él codo a codo, ministros que se han convertido en gobernadores como Juan Manzur que vino en un momento tan difícil a acompañarnos, en un momento muy difícil cuando arreciaba la gripe A en el mundo y entró sonriéndose a mi despacho en medio del drama que tenían y yo decía "pero este es o se hace -decía yo- que se está riendo" y volvió después y me dijo: "Mire, Presidenta, yo soy siempre así, me río siempre, porque soy optimista por naturaleza y sé que vamos a poder controlar las cosas". Y lo logramos.

Entonces, quiero agradecer, no quiero ser injusta con nadie. A Alicia que ahora va a cumplir también tareas difíciles; a Julio, a Aníbal, a Oscar Parrilli, a tantos, sería interminable la lista. Pero quiero agradecerles a todos lo que han puesto en estos años. Pero también tuvieron que bancar agravios, calumnias, injurias. Ojo, ser ministro de un

gobierno popular, no es lo mismo que ser miembro de un gobierno mediático y con impunidad mediática, son dos cosas diferentes.

Gracias también a los dirigentes, a los compañeros y compañeras de los movimientos sociales que bancaron, que hicieron el aguante todos estos años y a todos decirles que la tarea sigue, eh, porque no hay que confundirse, el lugar natural de un militante no tiene que ser el gobierno, el lugar natural de un militante siempre es junto al pueblo, junto a la gente.

Por eso, creo que el trabajo sigue con más fuerza que nunca...Ni escucho qué gritan por ahí, mejor ni escuchar, mejor ni contestar. El trabajo sigue. Acá me está apuntando Carlos también.

¡Cómo me olvidaba si las tengo acá adelante con sus pañuelos blancos y sus pelos blancos, a Estela, a Hebe, a las organizaciones de derechos de humanos, HIJOS, familiares, Madres Línea Fundadora, Madres de Plaza de Mayo, Abuelas, el CELS! Agradecerles, no como algunos creen y que acompañaron al gobierno; no acompañaron al gobierno, acompañaron la política de derechos humanos por la que venían reclamando durante décadas sin ser escuchados.

Por eso quiero decirles a todos y a todas que muchas gracias. Y bueno, creo que ahora hay un poco de gente que nos está esperando ahí en la Plaza, así que, muchas gracias a todos y a todas.

(APLAUSOS)

09 de DICIEMBRE de 2015

## PALABRAS DE LA PRESIDENTA AL PUEBLO EN PLAZA DE MAYO

Video:

[https://www.youtube.com/watch?v=7Ls4XbIjxI4&list=PLry2W0bcBZ9wD\\_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=2](https://www.youtube.com/watch?v=7Ls4XbIjxI4&list=PLry2W0bcBZ9wD_WWBcyNYI7Tbxus6dpzL&index=2)

Desgrabado:

<http://www.casarosada.gob.ar/informacion/discursos/29255-palabras-de-la-presidenta-al-pueblo-en-la-plaza-de-mayo>

Muchas gracias, queridos compatriotas; ¿se escucha bien, están seguro que se escucha bien en todas partes? Quiero decirles que yo también los escuché, los escucho y lo voy a escuchar siempre. (APLAUSOS). Quiero decirles a todas y todos que si después de estos intensos doce años y medio con todos los medios de comunicación hegemónicos en contra y después de estos doce años y medio con las principales corporaciones económicas y financieras nacionales e internacionales en contra, si después de doce años y medio de persecuciones y hostigamientos permanentes, de lo que yo denomino el partido judicial, si después de todo eso, de tantos palos en la rueda, de tantos golpes e intentos de golpes destituyentes, si después de tantos ataques, persecuciones, difamaciones y calumnias podemos estar aquí, dando cuentas al pueblo imagino que si con tantas cosas en contra hemos hecho tantas cosas por los argentinos, cuántas podrán hacer los que tienen todos estos factores a favor. (APLAUSOS)

Tengamos mucha fe y mucha esperanza que no nos agobien, tengamos la inteligencia de saber que seguramente van a poder hacer las cosas porque lo tienen todo a favor, mucho mejor de lo que hemos hecho nosotros. Pero además espero que podamos gozar, que todos los argentinos puedan gozar, además, de las conquistas sociales, del progreso económico, de los logros que han tenido desde los trabajadores, por los comerciantes, los empresarios, los intelectuales, los artistas, los científicos en esta Argentina, en donde en el último trimestre hemos llegado al 5,4 por ciento de desocupación, batiendo record histórico, aspiro que además de muchas más escuelas, que además de más hospitales, que además de más facultades, más estudiantes, más laboratorios, más vacunas, más aumentos, más jubilaciones, más paritarias, más fábricas, más comercios, más empresas aspiro que además de todo eso tengan la misma libertad de expresión, que han tenido como nunca en estos doce años y medio. (APLAUSOS)

Espero una Argentina sin censuras, espero una Argentina sin represión, espero una Argentina más libre que nunca porque la libertad de que hemos gozado los argentinos, y esto no es una concesión, por favor, esto es el derecho del pueblo a expresarse a favor y en contra de cada gobierno, porque esa es la esencia de la democracia. Estoy convencida de que este país, nuestro país, nuestra Patria la dejamos sembrada de trabajadores, sembrada de intelectuales, sembrada de empresas, de artistas, de científicos, de docentes, de alumnos, de jóvenes incorporados a la política, siga creciendo y se siga multiplicando. Espero también mayor grado de democracia, mayor grado de democracia que alcance a los tres poderes del Estado, porque parece ser que la democracia y la libertad sólo se aplica respecto al Poder Ejecutivo; necesitamos que los poderes del Estado se

democraticen, que sirvan a todos los ciudadanos, que no sean el ariete de la democracia y de los gobiernos populares y mucho menos del pueblo. Aspiro a seguir este período maravilloso, porque hay datos objetivos de la historia – compatriotas y conciudadanos – no hay desde que se instaló, en la República Argentina, la ley Sáenz Peña del sufragio universal, secreto y obligatorio.

Nunca hubo un período histórico en el que en forma continua, sin interrupciones haya asumido un cuarto gobierno constitucional, luego de tres gobiernos constitucionales que lo precedieron; no lo pudo lograr Yrigoyen, no lo pudo lograr Perón, nosotros vamos a entregar el gobierno. El lugar... me hubiera gustado poder hacerlo en el Congreso, me hubiera encantado, pero bueno gustado entregarlo...ustedes saben que antes de ser Presidenta he sido, desde el año 1989, primero legisladora provincial y a partir de 1995, legisladora nacional, hasta ser ungida Presidenta; me hubiera gustado poder entregar los atributos del mando ante la Asamblea Legislativa, máximo órgano popular y federal de nuestro país, pero bueno la verdad que he visto muchas medidas cautelares, contra la Ley de Medios, contra decretos del Poder Ejecutivo pero les puedo asegurar que en mi vida iba a ver un presidente cautelar – durante doce horas- en mi país.

Yo espero ver y lo digo con sinceridad porque no podía creer ver escrito en letra de molde, luego de que el pueblo argentino en las últimas elecciones presidenciales concurrió tres veces a las urnas, en virtud de lo que dice la Constitución, me dolió y me costó mucho ver un presidente en una sentencia judicial, al que nadie había votado. Será que la próxima vez, además de Presidente, tendremos que votar presidente provisional también, en la boleta. Me dolió, confieso que me dolió como argentina, no lo merecíamos nadie, no lo merecíamos ningún argentino: ni el 51 por ciento que los votó, ni tampoco el 49 por ciento que lo hizo por nosotros. No lo merecía ningún argentino, porque habían ido a votar y cada uno había hecho su elección. (Gritos de: "procesado, procesado").

Miren quiero decir algo respecto de eso que dicen ustedes, quiero decirles que con este estado de las cosas, todos los argentinos estamos, un poco, en libertad condicional y la verdad que tenía la esperanza, tenía la ilusión de que alguna manera se comprendiera lo importante que es para un pueblo, para una democracia, que realmente – más allá de las diferencias políticas – aunque sean en las antípodas, lo más importante es demostrarle a la gente el respeto por la voluntad popular, que no se agota en la última elección, voluntad popular también, que se pronunció -hace cuatro años- cuando nos eligieron. Hay que respetar siempre la voluntad popular

Por eso también, pienso en el fondo, porqué esta suerte de cosas, que parecían que nunca íbamos a ver. Y ahí me acordé de algo que dije hace algunos días, en La Plata, en Berisso, para ser más precisa, cuando me tocó visitar la nueva Planta de Coque de YPF y nuestro nuevo laboratorio de Y-TEC, único en Latinoamérica en materia de investigación petrolera, que el nuevo gobierno va a inaugurar, en nuestra empresa recuperada, me acordé lo que había dicho... [grito: “gracias a vos”] No, gracias a los argentinos, a los 42 millones de argentinos... yo creo que me acordé ahí de lo que había dicho, que mientras nos enroscamos en discusiones banales y triviales, aunque realmente violentar la Constitución y poner presidente por decreto o resolución judicial no es una cuestión banal, es una cuestión un poco más gruesa, pero mientras nos enroscamos en cuestiones de si la banda o el bastón, mientras tanto nos siguen pasando elefantes por detrás y mientras tanto comienzan a surgir los primeros problemas, que es fundamentalmente los problemas que vive la gente: de los precios, a partir de declaraciones, de acciones y no hay que enojarse por ahí con alguien porque dice que especula, porque ese piensa que si va a tener que

reponer lo que tiene a 10 a 40 y por ahí es natural que no te lo quiera vender. Yo trato de ser muy sensata y trato de comprender a todos.

Pero lo que creo fundamentalmente, es que nosotros tenemos la obligación de ser más maduros. ¿Saben por qué? Porque nosotros amamos a la patria profundamente, nosotros creemos en el pueblo, creemos en lo que hemos hecho y como creemos en lo que hemos hecho, tenemos que tener la actitud positiva para ayudar a que esas cosas no puedan ser destruidas.

Yo quiero decirles a todos y a todas, fundamentalmente a todos los que hoy nos acompañan o nos escuchan desde sus casas, se mantengan unidos los argentinos. Porque... Miren que no puedo hablar mucho porque a las doce me convierto en calabaza, así que no me hagan hablar mucho. A las cero hora...

Como lo dije antes, nuestra responsabilidad es mucho más grande porque hemos construido esta Argentina, esta Argentina de mayores derechos; esta Argentina que dejamos desendeudada como nadie nunca antes la había desendeudado; esta Argentina que dejamos con 119 nietos recuperados; que dejamos con el ejemplo al mundo de que no hay impunidad y que no necesitamos ningún tribunal extranjero para hacernos cargo de nuestra historia y de nuestra tragedia, único caso en el mundo.

Podemos mirar a los ojos de las Madres, de las Abuelas de Plazo de Mayo, de HIJOS, que hemos dado respuesta al reclamo histórico de memoria, verdad y justicia; podemos mirar a los ojos de los trabajadores para decirles que nunca los traicionamos, para decirles que siempre tuvieron paritarias libres, que nunca les reclamamos ningún pacto social de salarios; podemos mirar a los ojos de los científicos, de lo que volvieron y de los que se quedaron para hacer el aguante y decirles que les hemos reconocido sus derechos, sus haberes, sus conocimientos como nunca nadie lo había hecho antes; podemos mirar a los ojos de los trabajadores de prensa para decirles que nunca tuvieron la libertad que tuvieron durante nuestro gobierno hasta para difamar algunos, calumniar otros y también muchos decir lo que piensan. Pero también ellos tienen una inmensa responsabilidad.

Yo les pido a todos ellos que también actúen de la misma manera a partir de ahora. Tienen la responsabilidad frente a la sociedad de actuar de la misma manera.

Podemos mirar también a los ojos de comerciantes, empresarios y productores que estaban fundidos en el año 2003 o que no existían ni como empresarios ni como comerciantes y que hoy tienen empresa y comercio.

Tienen que saber también que el mundo que viene es un mundo difícil porque se cayeron los precios internacionales, porque van a tener que competir, porque tal vez algunos, que se quejaban de la administración del comercio, ahora entiendan que para desarrollar un país, para industrializar un país se necesita administrar comercio y tipo de cambio también, sino resulta imposible el crecimiento, la certeza y la previsibilidad económica y jurídica.

Podemos mirar a los ojos de los docentes argentinos para decirles que la primera medida de gobierno que tomó Néstor Kirchner, fue ir a Entre Ríos a levantar la huelga docente, no habían empezado las clases al 25 de mayo del año 2003. Podemos mirar a los ojos de ellos y decirles que estamos destinando más del 6 por ciento del PBI para financiar la educación pública nacional y gratuita. Podemos mirar también a los ojos de los jóvenes universitarios, de los profesores universitarios, de las universidades argentinas, aquellas que en alguna época quisieron o las tuvieron como objeto de ajuste, decir que jamás en las últimas décadas, no solo se habían creado tantas universidades, sino que jamás las

universidades argentinas contaron con los recursos para poder desarrollar infraestructura, salarios, investigaciones, trabajos como los que han hecho durante estos últimos doce años y medio. Podemos mirar a los ojos de nuestros jubilados que ganaban apenas 150 pesos o 200, ya ni me acuerdo, cuando Néstor se hizo cargo del gobierno y que hoy, luego de recuperar la administración de los recursos de los trabajadores que habían sido privatizados, hemos dado cobertura previsional al 97 por ciento de la población argentina con una Ley de Movilidad Jubilatoria ejemplar en el mundo. Podemos mirar a los ojos de los que aún no tienen trabajo o tienen un trabajo no registrado, porque les hemos asegurado el derecho, no el plan, el derecho de la Asignación Universal por Hijo que les permite educación y salud a nuestros niños. Podemos mirar a los ojos de todos los argentinos [grito: “de los jóvenes”] ¿de quién, de los jóvenes? A los ojos de los jóvenes no los miro porque en ellos me miro yo. Podemos mirar a los ojos de los viejos trabajadores y de los jóvenes trabajadores del petróleo argentino porque les hemos devuelto la empresa de bandera, nuestra YPF, que la tenemos que cuidar porque somos el segundo yacimiento de gas y el cuarto de petróleo no convencional más importante del mundo. Podemos mirar no solo a los trabajadores de Aerolíneas Argentinas, sino a todos los argentinos que gracias a la recuperación de nuestra línea de bandera, pueden viajar y conectarse con todo el país y desarrollar el turismo. Sin Aerolíneas, no hay turismo en la República Argentina y, sino, pregunten en Ushuaia, pregunten en Iguazú, en Calafate, en Bariloche y, además, pregunten también en cada una de las provincias argentinas, algunas de las cuales, antes de que recuperáramos Aerolíneas, iban dos vuelos semanales por semana porque no eran rentables. Podemos mirar a los ojos de millones de provincianos, yo soy una de ellas, del Sur profundo. Podemos mirar a los ojos de millones de norteños, del Noreste, del Noroeste que han visto por primera vez la presencia del Estado nacional en obras, en viviendas, en rutas, en caminos. Podemos mirar a los 42 millones de argentinos y juntos mirar al cielo para saber que ahí están orbitando los dos primeros satélites creados por los argentinos.

También podemos mirar o escuchar por allí más que mirar, el aleteo de los buitres, pero estoy convencida que hay una conciencia nacional, que el desendeudamiento y la necesidad de tener autonomía no es una cuestión ideológica, sino una cuestión estrictamente operativa y cuando digo operativa, lo digo pensando en el país, lo digo pensando en su economía, lo digo pensando en todas las grandes variables macroeconómicas y sociales. Y que no nos vengan con que es necesario hacer tal o cual cosa, porque cuando él asumió, cuando Néstor asumió, compatriotas, estábamos con una mano atrás y otra adelante; cuando Néstor asumió, nadie tenía un mango; cuando Néstor asumió... bueno, sí, algunos se habían quedado con algunos mangos, pero eran muy poquitos; cuando Néstor asumió, cuando a Néstor le tocó ser presidente, debíamos 166 por ciento del PBI; cuando le tocó ser presidente con apenas el 22 por ciento de los votos, y me acuerdo que algunos decían que iba a ser Chirólita del anterior presidente o que la que iba a mandar y mandonearlo era yo. ¿Pero saben qué? Si hubo un hombre en este país que supo construir autoridad y respeto para esta Casa Rosada, se llamó Néstor Carlos Kirchner.

La autoridad, no el autoritarismo, se construye logrando el respeto y la confianza del pueblo. La confianza del pueblo se logra de una sola y única manera, no hay fórmulas mágicas, no hay alquimias raras, no hay patentes de invención para construir confianza popular y social; la confianza se construye cuando cada argentino piense cómo piense, sabe que el que está sentado en el sillón de esta Casa, es el que toma las decisiones él y

que cuando lo hace, lo hace en beneficio de las grandes mayorías populares. Por eso y para finalizar... que me convierten en calabaza, en serio...

Compatriotas: les decía que después de doce años y medio, podemos mirar a los ojos de todos los argentinos. ¿Saben qué? Solo le pido a Dios una sola cosa: que quienes nos suceden por imperio de la voluntad popular, sí, por voluntad popular tenemos que aprender a respetar y además, cada uno también tiene que aprender a hacerse cargo de haber ejercitado esa voluntad popular, quiero decirles que yo espero y le pido a Dios, que dentro de cuatro años, quien tenga dentro de cuatro años quien tiene la responsabilidad de conducir los destinos de la patria, pueda frente a una plaza como esta, decirles a todos los argentinos que también puede mirarlo a los ojos y decirles, mis queridos compatriotas, que cada uno de ustedes, cada uno de los 42 millones de argentinos, tiene un dirigente adentro y que cuando cada uno de ustedes, cada uno de esos 42 millones de argentinos sienta que aquellos en los que confió y depositó su voto, lo traicionaron, tome su bandera y sepa que él es el dirigente de su destino y el constructor de su vida, que esto es lo más grande que le he dado al pueblo argentino: el empoderamiento popular, el empoderamiento ciudadano, el empoderamiento de las libertades, el empoderamiento de los derechos.

Gracias por tanta felicidad, gracias por tanta alegría, gracias por tanto amor, los quiero, los llevo siempre en mi corazón y sepan que siempre voy a estar junto a ustedes.